This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Digitized by Google

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE
5319414303

Digitized by Google

Digitized by Google

D 21495

22-6-14

Digitized by Google

21495
91
(80)
G 96 W

GEOGRAFÍA UNIVERSAL,

DESCRIPTIVA, HISTÓRICA,

INDUSTRIAL Y COMERCIAL

DE LAS QUATRO PARTES DEL MUNDO

ESCRITA EN INGLES

POR GUILLERMO GUTHRIE:

TRADUCIDA AL FRANCES

POR FR. NOEL;

Y DE LA SEGUNDA EDICION EN ESTA LENGUA

Á LA ESPAÑOLA

POR D. J. I. C.

TOMO XIV.

CON LICENCIA DEL REY N. S.

BIBLIOTECA UNIV.

MADRID.

EN LA IMPRENTA DE VILLALPANDO.

1814.

Se hallará en la Librería de Gomez *calle de las Carretas.*

Digitized by Google

Digitized by Google

GEOGRAFÍA UNIVERSAL.

CONTINUACION

DE LA AMÉRICA ESPAÑOLA.

PARAGUAY

Y RIO DE LA PLATA.

EXTENSION. SITUACION.

Long. 500 l. Anch. 333 { Entre los } 12 y 37 g. de lat. S. 52 g. 20 m. y 70 gr. de long. O.

Que contienen 111,110 leg. quadradas.

CONFINES.

El Paraguay confina por el N. con el pais de las Amazonas, por el E. con el Brasil, por el S. con la tierra de los Patagones, y por el O. con el Perú y Chile.

Bahías y lagos. La principal bahía está á la boca del rio de la Plata, sobre el qual hasta la ciudad de Buenos-Ay-

BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
DONACIÓN DEL EXCMO.
SR. D. J. F. CAMACHO
1894
MADRID
Digitized by Google

res, capital de dicha provincia: el cabo de San Antonio á la entrada de la misma bahía es el único promontorio del pais. El Paraguay tiene abundancia de lagos, y entre ellos uno de 34 leg. de largo.

Rios. – Además de una infinidad de rios pequeños contiene este pais tres principales, que son el *Paraguay, el Uruguay y el Paraná*, los quales juntándose cerca del mar, forman el célebre rio de la Plata. Este es el mayor de todos los de la América Meridional despues del Marañon ó de las Amazonas, y da su nombre á una infinidad de provincias de grande extension con el nombre de reyno de la Plata ó del Paraguay. Fue descubierto el año de 1515. Recibe las aguas de otros muchos rios muy considerables, y suele tener unas avenidas semejantes á las del Nilo en Egypto, que fertilizan el pais: sus aguas son claras y sanas, y se conservan dulces hasta muchas leguas mas adentro sin mezcla alguna. Desde la confluencia ó union de los rios Paraguay y Paraná hasta el mar hay cerca de 200 leguas, en cuyo espacio forma muchas islas muy considerables. Sus orillas son muy

fértiles, y producen todas las especies de frutos de América y Europa, como granos, algodon, azúcar y miel; pero lo mas admirable es la prodigiosa propagacion de los carneros, bueyes, vacas y caballos, que cubren los pingües pastaderos, que dicho rio riega en el curso de mas de 200 leguas: de manera que los dueños de aquellas praderas no pueden distinguir sus ganados, y asi cada uno tiene la libertad de coger todo lo que necesita. Matan las reses á millares solo para quitarles la piel, y cargar de ellas los navíos que van de España, dexando la carne en los campos sin hacer caso de ella. El que quiere leche, terneras ó corderos, no tiene mas que ir por ellos al campo; y lo mismo pasa con los caballos, pues todos son comunes, y no cuestan mas que el trabajo de cogerlos. La caza de quadrúpedos y volatería es allí muy abundante. Las perdices son tan grandes como gallinas, y las matan á palos: tantas son las que hay. En fin solo falta en aquel pais leña y sal. La boca de dicho rio tiene cerca de 60 leg. de ancho desde el cabo de San Antonio al S. hasta el de Santa María al N., desde

Digitized by Google

allí á Buenos-Ayres conserva el mismo nombre; pero de allí arriba tiene el de Paraná. Aunque es navegable, tiene muchos escollos, donde se pierden muchas embarcaciones quando sopla el S. O., las tempestades y los uracanes son allí mas freqüentes y peligrosos que en el mar. Este rio riega á Buenos-Ayres, la colonias del Sacramento, Montevideo y otros muchos puertos. Su boca está á los 35 gr. 30 m. de lat. austr. Todos los demás rios salen de madre todos los años, y al retirarse dexan un cieno craso, que dá la mayor fertilidad á la tierra.

Ayre, terreno y producciones. – Falta mucho para que todo aquel basto territorio esté sujeto á los españoles y habitado por ellos, pues aun hay muchas partes, que les son desconocidas, como tambien á las demas naciones de Europa. La principal provincia de que tenemos conocimiento, es el rio de la Plata, hacia el desenvocadero de los rios arriba mencionados. Esta provincia y los paises adyacentes son una llanura continuada, donde no se encuentra siquiera un cerro en el espacio de muchos centenares de leguas, en extremo

Digitized by Google

fértil, y que produce con abundancia algodon, tabaco y la preciosa yerva llamada paraguay. Ademas de esto contiene una cantidad prodigiosa de frutas y pingües pastos, donde se apacientan tan grandes rebaños de ganados, que segun dicen no se vende en realidad mas que la piel, dandose la carne del animal por añadidura. Algun tiempo ha podia comprarse allí un caballo por un peso fuerte, el precio ordinario de un buey escogido entre 200 ó 300 no eran mas que quatro reales; pero carece de madera, en lo qual no se parece á las demas provincias de la América. El ayre es en extremo benigno y sereno, y las aguas del rio son igualmente puras que sanas.

Primer establecimiento y comercio. Los primeros que descubriéron este pais, fueron los españoles, que subiendo por el rio de la Plata, fundáron el año de 1535 la ciudad de *Buenos-Ayres* (á la qual dieron este nombre á causa de la salubridad del ayre) en la orilla oriental de dicho rio á 50 leg. de su desembocadero. El comercio del Paraguay y las costumbres de sus moradores son tan semejantes á las de las otras colonias

Digitized by Google

pañolas de la América, que es inútil que nos extendamos mas sobre este asunto.

Sin embargo no podemos dexar este pais sin decir algo de aquella extraordinaria especie de república, que los Jesuitas habian formado en lo interior, de la qual no querian aquellos hábiles Religiosos dar noticia alguna á nadie.

Hácia mediados del siglo pasado representáron dichos padres á la corte de España, que el poco fruto que hacian sus misiones, debia atribuirse al escandalo, que la mala conducta de los españoles incesantemente causaba, y al odio que su insolencia suscitaba en los indios, donde quiera que aparecian. E insinuáron que quitado dicho obstáculo, se extenderia por sus afanes, el imperio del cristianismo por todas las partes mas desconocidas de la América, y que todos aquellos paises podrian reducirlos al dominio de S. M. Católica sin gastos ni efusion de sangre. Esta representacion tuvo el éxito deseado: trazóseles el teatro en que debian obrar, y se les dió carta en blanco para toda aquella extension de terreno, mandando á los Gobernadores de las provincias

Digitized by Google

adyacentes, que no los interrumpiesen, ni permitiesen que ningun español entrase en dicho territorio sin licencia de los padres Jesuitas. Ellos prometiéron de su parte pagar cierta capitacion á proporcion del número de los neófitos, y enviar cierto número de ellos para trabajar en las obras del Rey, quando se les pidiesen, y las poblaciones fuesen bastante considerables para permitirlo.

Con estas condiciones se encargáron los Jesuitas voluntariamente de dicha mision, y abriéron su campaña espiritual, juntando unas 50 familias errantes, á las quales persuadieron, que fixasen su domicilio, y les hicieron una pequeña poblacion.

Estos fueron los leves cimientos, sobre que levantáron un edificio, que asombró al mundo entero, y que dando á la Compañía un poder inmenso, excitó en adelante la envidia y los zelos de las naciones; porque despues de haber echado estos cimientos, trabajáron con tanto zelo y una política tan mañosa, que amansaron las naciones mas salvages, reduxeron á domicilio fixo las mas vagabundas, y atrageron

Digitized by Google

á su obediencia las que por largo tiempo habian resistido á las armas de los españoles y portugueses. Ganáron para su religion millares de tribus, las quales luego empeñáron á otras á seguir su exemplo, representándoles la paz y tranquilidad de que gozaban baxo la direccion de los padres.

No permitiendo los límites de esta obra que refiramos todos los medios, que se empleáron para someter tan completamente el espíritu y el cuerpo de tantos individuos, nos ceñirémos á decir que los Jesuitas no omitiéron diligencia alguna, para asegurarse de la constante sumision de los indios, y pusiéron en práctica quanto era conducente para aumentar su número, y poder formar una sociedad poderosa y bien organizada. Dicen que algunos años hace habia debajo del dominio de los Jesuitas mas de 340 mil familias, las quales les estaban obedientes, profesándoles una sumision, que se acercaba á adoracion; y todo esto lo habian logrado los padres sin violencia ni opresion. Añadese que habian hecho instruir á los indios en el arte militar, que los habian acostumbrado á la mas rigurosa

Digitized by Google

disciplina, y que podian formar un exercito de 60 mil combatientes bien equipados: que los indios vivian en ciudades, y estaban bien vestidos; que se aplicaban á la agricultura y á las fábricas: que aun algunos de ellos aspiraban á las artes liberales; y que no habia cosa que pudiese igualar á la obediencia de los habitantes de dicha provincia, sino el contento con que vivian. Algunos autores tratáron á dichos Jesuitas con mucha severidad, acusándolos de ambicion, soberbia, y abuso de autoridad, por haber hecho azotar á su presencia no solo á individuos de los dos sexôs, mas aun algunos magistrados, los quales entre los indios siempre son de los mismos naturales del pais; y consintiendo que las personas de la mas alta distincion les besasen lo baxo del ropon, y lo tuviesen por honra. Los Jesuitas por sí mismos poseian unas propiedades inmensas: todas las fábricas eran suyas: llevábanse las producciones naturales del pais, y se entregaban todos los años los caudales al superior de la órden; lo qual daba motivo para creer, que no era el zelo de la religion el único motivo de sus

Digitized by Google

misiones. Los padres no permitian á ningun morador del Perú, fuese español, mestizo ó indio, que entrase en su establecimiento del Paraguay. En 175 quando la Corte de España cedió una parte de aquel territorio á la de Portugal en trueque de la colonia del Sacramento, con el fin de hacer al Uruguay límite de las posesiones de los dos reynos, rehusáron los Jesuitas someterse á dicha division, ni dexarse llevar del dominio de un señor á otro. como rebaños de ganado sin su consentimiento. Entonces, si se cree á la gazeta de Londres, tomáron efectivamente los indios las armas; pero fueron facilmente derrotados por las tropas europeas enviadas á someterlos, las quales matáron muchos millares de ellos. Los Jesuitas fueron expelidos de la América por decreto del Rey el año de 1767, y sus súbditos puestos sobre el mismo pie que los demas habitantes de aquel pais.

Digitized by Google

TOPOGRAFÍA.

Provincias y ciudades.

Las provincias que se siguen estan situadas en el Perú; pero dependen del virreynato del Rio de la Plata, por esta razon las describimos en este artículo, y son las de Moxos, Paucarcolla, Yamparaes, Mizque, Chayanta, Pilaya y Paspaya, Tomina, Posco, Chucuito, Paoajes, Omasuyos, Larecaja, Cochabamba, Sicasica, Oruro, Santa Cruz de la Sierra, Tucuman, Asangaro, Carabaya, Parangas, Paria, San Francisco de Atacama, Lipes y Chichas.

Moxos. - Esta provincia es de mucha extension, pues tiene mas de 120 leg. de largo de N. á S., y casi otro tanto de E. á O. por el N. confina con la de Santa Cruz de la Sierra, por el S. toca á la de los indios chiquitos, y por el S. O. llega hasta las cordilleras. El ayre en ella es caliente y humedo á causa de los inmensos bosques y rios que contiene. El pais es fértil y abundante de las plantas y frutas que requieren calor, como maiz, cañas dulces, yucas, arroz,

Digitized by Google

plátanos y pimientos. Hácense abundantes cosechas de algodon y cacao, cuyas almendras son grandes, tiernas y tan crasas, que el chocolate que se labra de ellas, es de mejor sabor y mas nutritivo que qualquiera otro. En los bosques hallan guayacanes, zanclos, y un árbol llamado maría, de que se saca un aceyte medicinal, que tiene mucha estimacion por su virtud de fortificar el estómago. Tambien produce el pais quinaquina, cedros, palmas, almendros diferentes de los de Europa, vaynilla y mucha cera. Hay en dicha provincia gran número de animales montaraces como tigres, osos y javalíes. Los rios abundan de buena pesca.

PAUCARCOLLA.—Esta provincia cuya capital al presente es Puno, confina por el N. E. con la de Carabaya, por el E. con la de Larecaja, por el S. E. con la de Omasuyos, por el S. O. con la de Chacuito, y por el N. con la de Lampa. Tiene de largo 86 leg. y 28 de ancho. Cerca de la laguna de Chucuito se cultivan papas, quina, cebada y otras semillas de Puna. La principal ocupacion de los naturales es la cria de ganados vacuno, ovejuno y de cerda y

Digitized by Google

llamas. Hay muchas vicuñas, venados, perdices y aves aquátiles. Su comercio consiste en llevar al Perú papas y carne curada al yelo, en cambio de lo qual toman vinos, aguardientes y otros frutos. Tambien tiene dicha provincia minas de oro muy ricas en los cerros de Canchatani, y hacia el N. de ellos se encuentran algunas de azogue superiores á la de Guancavelica.

YAMPARAES. - Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, toca por el N. á la de Muzque, por el O. á la de Tonima, y por el S. E. á la de Pumabamba. Sus producciones consisten en frutas, papas, cebada, trigo, maiz y legumbres, que se llevan á las ciudades de la Plata y Potosí. En los montes hay ganados, algunas minas de oro y plata, y una muy abundante de sal. Tambien da el pais vino y azúcar. Los bosques producen maderas de construccion, y señaladamente gran número de cedros. Entre muchas aves montesinas hay una llamada carpintero, porque agujerea los árboles con el pico para hacer el nido.

MIZQUE. - *Mizque*. - Capital de esta provincia, confina por el S. con la de Yam-

parães, por el S. O. con la de Charcas; y por el N. con las serranías de la cordillera. Sus producciones son trigo, maiz, legumbres, cañas dulces y vinos. En sus bosques se crian cedros, algarrobos y quinaquinas, tigres, leopardos, zorras y pabos silvestres.

PAYANTA. – Esta provincia llamada tambien Charcas, cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Cochabamba, por el E. con la de Yamparaes, y por el O. con la de Paria. Tiene 36 leg. de largo de E. á O. y 44 de ancho de N. á S., con un temple muy vario, porque en las aldeas de la sierra coge frutas en abundancia, y en las de los valles produce trigo, maiz y otras semillas, de que hace comercio con las provincias circunvecinas. Tambien hay en ellas toda especie de ganados, algunas minas de oro, y muchas de plata, principalmente en las alturas de Aullagos, de donde se ha sacado estos últimos años grande riqueza, por ser la plata de la mas excelente calidad. Los bosques dan muy buenas maderas, y en ellos se encuentran tigres, papagayos y otras aves y animales feroces. Abunda de abejas, cuya miel es

muy conocida y llamada miel de Charcas.

PILAYA Y PASPAYA.-Esta provincia del Perú cuya capital es Cinti, confina por el N. E. con la de Tomina, por el S. y S. O. con la de Chichas, y por el N. O. y N. con la de Porco. Abunda de frutas y semillas, y se coge en ella vino de que se fabrica aguardiente, lo que se despacha con estimacion en las provincias vecinas. Es pais montuoso, por cuya razon está lleno de animales feroces y sabandijas venenosas.

TOMINA.-Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Mizque, por el E. con las tierras de los indios infieles Chiriguanos, por el S. con la provincia de Pomabamba, y por el O. y S. O. con la de Yamparaes. Tiene 24 leg. de largo y 70 de circuito. Su clima es cálido, principalmente en los valles. Abunda de frutas y cañas dulces, cuyas plantas duran hasta 30 años. Tambien tiene ganado mayor y menor, y algunos caballos. En una hacienda llamada Olopo, sita en el distrito de la ciudad de tomina; son los naturales tan pequeños, que parecen pigmeos, y todos tienen en la garganta grandes

Digitized by Google

tumores, que los desfiguran y afean.

Porco. – Esta provincia cuya capital es Talavera de Puna, confina por el N. con la de Chayanta, por el N. O. con la de Paria, por el N. E. con la de Yamparaes, por el S. E. con la de Pomabamba, por el S. con las de Pilaya y Paspaya, y Chichas, y por el O. con la de Lipes. Tiene 60 leg. de E. á O. y 40 de N. á S., y casi en su centro se halla la ciudad de Potosí. Críase en ella mucho ganado ovejuno, y tambien carneros de la tierra, vicuñas y huanacos. Tiene aguas termales. Su principal comercio consiste en gran número de minas de plata, que siempre fueron muy famosas. Un minero hace algunos años sacó tres millones de pesos de un clavo de metal, que encontró en la mina del distrito de Tomahave.

Chucuito. – Esta provincia confina por el E. con la laguna de su nombre, por el N. con la de Paucarcolla, por el S. E. con la de Pacajes, y por el S. O. y O. con la cordillera que mira á Moquechua: tiene 25 leg. de N. á S. y 36 en su mayor extension. Su clima es frio pero sano. La cosécha principal es de

Digitized by Google

papas dulces y amargas, de que se alimentan los indios y los negros. Pero tambien se cultivan legumbres, flores y árboles frutales. El pais abunda de vacas, ovejas y ganado de cerda, y especialmente de carneros de la tierra, que sirven de bestias de carga, y llevan de 4 á 5 arrobas. En esta provincia hay muchas minas de oro y plata, que se trabajan con alguna utilidad, y manantiales de aguas calientes medicinales.

Chucuito. - Capital, está situada sobre una gran laguna llamada Titicaca, que tiene 51 leg. de largo y 26 de ancho. En este lago, segun la tradicion, echáron los indios la mayor parte de sus riquezas, quando los españoles entráron en la tierra, y señaladamente la gran cadena de oro del inca Huaina-Capac, que tenia 233 varas de largo.

PACAJES. - Esta provincia confina por el N. O. con la de Chucuito, por el N. con la famosa laguna de Titicaca, por el N. E. con la provincia de Omasuyo, por el E. con la ciudad de la Paz y provincia de Cicasica, por el S. E. con el corregimiento de Oruro y provincia de Paria, por el S. con la de Carangas, y por el S. O. y O. con la jurisdiccion

Digitized by Google

de Arica. Tiene 56 leg. de largo y 40 de ancho. Sus frutas son papas dulces y amargas, y principalmente cañahua, especie de mijo, de que hay abundancia y se hace gran comercio. Tambien hay en dicha provincia gran número de carneros de la tierra, alpacas, vicuñas y vizcachas, y una mina de talco blanco y transparente, de que abastece á todo el Perú para las vidrieras de iglesias y casas.

Omasuyos.—Esta provincia cuya capital es Achacache, confina por el N. y N. O. con la de Paucarcolla, por el N. y N. E. con la de Larecaja, y por el S. con la ciudad de la Paz y provincia de Pacajes. Tiene 40 leg. de largo y de 16 á 20 de ancho. Críanse en ella toda especie de ganados, y algunos animales montaraces, como mulas y caballos, ovejas, cerdos, huanacos, vicuñas, zorras y vizcachas. Fabrícanse muchas especies de tezidos de lana del pais. Sus frutos son papas y ocas. Su gran lago suministra mucho pescado de diferentes especies, y aves de agua. Tambien hay en el pais minas de oro y plata. A esta provincia pertenece la célebre isla de Titicaca, que está en medio del lago,

Digitized by Google

LARECAJA. - Esta provincia cuya capital es Zorata, confina por el N. y N. E. con las montañas de los indios salvages, por el S. con la de la Paz, y por el O. con la de Omasuyos, y tiene 36 leg. de largo con 10 de ancho. Sus cerros todo el año estan cubiertos de nieve. A la falda se cultiva toda especie de frutas, semillas y coca. Tambien hay en ella toda especie de ganado, y en el distrito de Quabaya minas de oro.

COCHABAMBA. - Esta provincia cuya capital es Oropesa, confina por el N. con la cordillera de los Andes, por el E. con los altos de Intimuyo, por el S. E. con la provincia de Mizque, por el S. con la de Chayantal ó Charcas, por el S. O. con la de Oruro, y por el O. y N. O. con la de Cicasica. Tiene 40 leg. de largo y 32 de ancho, y puede con razon llamarse el granero del Perú, pues produce con abundancia toda especie de granos y semillas, para los quales es su terreno uno de los mas favorables. En los parages altos se cria bastante ganado mayor y menor. En tiempos pasados se sacaba de ella mucho oro, y aun al presente se

Digitized by Google

encuentran algunas vetas de mucho producto en los cerros de las cordilleras; pero el mayor comercio de esta provincia consiste en los frutos del valle de Arque.

Cicasica, ó *Sicasica*. – Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. y N. E. con las montañas de los Andes y provincia de Larecaja, por el E. con la de Cochabamba, por el S. E. con Paria y Oruro, por el S. O. con la de Pacajes, y por el N. O. y O. con la ciudad de la Paz. Es una de las mayores de todo el reyno, cria toda clase de ganados, y produce toda especie de frutas, cañas dulces y coca, de que se hace gran cosecha y comercio.

Tambien se cogen buenos vinos. Entre sus principales producciones se debe contar la quinaquina ó cascarilla, la qual es tan buena como la de Loxa. De sus bosques se sacan preciosas maderas, como cedros, cocobolos y buen tabaco. Asimismo hay en el pais minas de oro y plata, y los naturales fabrican de la lana de sus ganados algunos texidos de la tierra. Esta provincia asi como es una de las mas gran-

Digitized by Google

des, tambien es la mas poblada.

ORURO.- Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Cicasica, por el E. con la de Cochabamba, por el S. y S. E. con la de Paria, y por el O. y N. O. con la de Pacajes. Es muy ocasionada á tempestades. En ella se fabrica mucha pólvora. En otro tiempo tenia excelentes minas de oro y plata, las quales se han deteriorado mucho con las lluvias. Esta provincia tiene 18 leg. de E. á O. y 20 de N. á S. Sus minas todavia producen anualmente 600 barras de plata de á 200 marcos cada una, y á eso se reduce todo su comercio.

SANTA CRUZ DE LA SIERRA.- Esta provincia cuya capital es San Lorenzo de la Frontera, confina por el N. con la de Moxos, por el E. con la de los indios chiquitos, por el S. con los indios infieles, y por el O. con la de Mizque.- Es un pais montuoso y de temple caliente y humedo. Cría se en él una especie de madera de palmas tan duras, que divididas por medio y sacado el corazon, sirven de rejas para templos y casas. Otro árbol hay llamado mo-

Digitized by Google

taqui, con cuyas hojas cubre la gente pobre sus chozas en lugar de tejas, y el cogollo ó palmito le comen en ensalada: del corazon se saca una harina, de que se hacen tortas muy dulces que sirven de pan. Esta provincia abunda de toda especie de frutas, muchas aves, y tambien tigres, osos y javalíes. Cultívase en ella arroz, maíz, cañas dulces, y se coge cera. A 20 leg. al S. de la capital hay quatro pueblos de indios amigos de los españoles, que comercian con ellos en cera, algodon y maíz. Otros indios que habitan al E. del rio Paraguay, son tan bárbaros, que comen á los prisioneros. Tienen la costumbre de lavarse en el rio hacia media noche. Por malo que sea el temporal, se bañan tambien en él sus mugeres luego que paren, y de vuelta se meten en un monton de arena, que para esto tienen en sus casas.

TUCUMAN. – Esta provincia por el N. toca a las de Chichas y Lipes, por el N. O. á la de Atacama, y por el O. y S. O. á la de Cuyo del reyno de Chile. La parte del S E. que confina con la jurisdiccion de Santa Fé, perteneciente al gobierno de Buenos-Ayres, la habi-

Digitized by Google

tan varias naciones de indios salvages. Las estaciones son allí arregladas. El pais abunda de toda especie de semillas y frutas, y principalmente de caza. Sus pingües é inmensos pastaderos le hacen á propósito para mantener un número infinito de mulas, yeguas, caballos y otros ganados. Tambien produce vino, algodon muy fino, madera para edificios y otros usos; guayacanes, boxes, pinos, nogales, palmas muy altas y miel de 12 diferentes calidades. En esta provincia se encuentra una culebra muy grande del color del tronco de un árbol llamada ampalaba, la qual se mantiene de los animales, que atrae con el aliento. El principal comercio del pais se hace en mulas y vacas, que engordan para vender, y asimismo en xabon que se llevan al Perú. Los naturales acostumbran amansar bueyes montarases para el uso de las carretas. La capital Tucuman está situada en 27 gr. 10 m. de lat. austr.

ASANGARO. – Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. E y E. con la de Carabaya, por el S. E. y S. con la de Larecaja, por el S. O. con la de Paucarcolla y laguna

Digitized by Google

de Chucuito, y por el O. y N. O. con la de Lampa, extendiéndose 20 leg. en longitud, y casi otro tanto en anchura. Abunda de ganado lanar, cuya lana y sebo son su principal comercio, y algunos cerdos que cria.

CARABAYA.—Esta provincia cuya ciudad capital es Sandia, confina por el E. con la de Larecaja, por el O. con la de Quispicanchi, por el S. O. con la de Canes y Canches, y por el S. con la de Lampa y Asangaro, y tiene de 40 á 50 leg. de largo. Críase en ella algun ganado, y en las cercanías de la montaña y de los Andes se hacen al año tres y aun hasta quatro abundantes cosechas de coca. En otro tiempo era dicha provincia una de las mas fecundas de minas de oro de toda la América, cuyo producto pasaba de 33 millones de pesos al año, y parece que el suelo de toda la provincia está sembrado de oro. El año de 1713 se descubrió una mina de plata, de metal macizo. Tambien las hay de cobre, y aguas calientes minerales. Es propensa á terremotos.

CARANGAS.—Esta provincia cuya capital es Tarapaca, confina por el N. con

Digitized by Google

la de Pacajes, por el E. con la de Paria, por el S. con la de Lipes, y por el O. con la de Arica. Tiene 36 leg. de largo y 30 de ancho, y cria mucho poco ganado mayor y menor, huanacos, llamas, vicuñas, y ganado de cerda: hay en ella minas de plata bien trabajadas, en las quales se encuentran masas de metal macizo que pesan hasta 150 marcos y á veces pasan.

Paria. - Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la Pacajes y Cicasica, por el E. con la de Chayanta, por el S. E. y S. con la de Porco, y por el O. con la de Carangas. Críanse en ella llamas y vicuñas, y hay minas de sal, aguas calientes, y lagunas salobres, y entre ellas una grande llamada Titicaca, que siempre está llena, y sus aguas corren por debajo de las montañas, y van á parar al mar, cerca del puerto de Iqueique.

San Francisco de Atacama. - Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Arica, por el N. E. con la de Lipes, por el S. con el reyno de Chile, y por el O. con el mar del Sur: abunda de frutas y semillas. En los montes se

Digitized by Google

crian avestruces, y gran número de vicuñas, que los indios cazan para vender sus pieles; y ademas de aprovecharse de su carne comiéndola, sacan de ellas las piedras que llaman bezaares. Tampoco faltan minas de plata y oro, manantiales de aguas medicinales y sal que proviene de una laguna tan salada, como el mar. Tambien hay algunas minas de cobre, de cristal de diferentes colores, jaspe, talco, caparrosa y alumbre.

Lipes.—Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Carangas, por el N. E. con las de Paria y Porco, y por el E. con la de Chichas, y por el S. E. y S. con la de Tucuman. Su extension es de 60 leg. de largo y 20 de ancho. Cógese en ella muy buena quinua, que es semilla como mijo. Tambien cria gran número de vicuñas, avestruces y perdices. En sus llanuras se encuentra sal, salitre y azufre, de que se fabrica pólvora. Asimismo tiene minas de cobre roxo y blanco, que tocan en oro y plata, y tambien de hierro y piedra imán. Las de plata dan hasta tres mil marcos por caxon.

Digitized by Google

CHICHAS. - *Tarija*, capital. Su territorio abunda de trigo, vinos, aceytes y otros frutos, y tiene muchos ganados, algunas minas de oro y plata, rios abundantes de pescado, el qual salan los naturáles, y hacen con él gran comercio.

PARAGUAY. - Esta provincia tiene excelentes pastos, y cria toda especie de ganados, como vacas, carneros, cabras, caballos, mulos y asnos: cultívase en ella mucho trigo, maiz, cañas dulces, tabaco, algodon, patatas y legumbres.

La Asuncion. - Capital, está situada á los 25 gr. 30 m. de lat. S.

Montevideo. - Ciudad situada sobre el rio de la Plata, á 20 leg. de su desembocadero: tiene una bahía espaciosa y cómoda. Su clima es agradable, benigno y sano, y el terreno fértil de frutas. Abunda de carnes y pescados, los quales están muy baratos. Su principal comercio es de cueros. Dista 50 leg. de Buenos-Ayres, y está á los 34 gr. 56 m. 9 s. de lat. austr.

Buenos-Ayres. - Capital de toda la provincia del rio de la Plata, está situada á 70 leg. de su desembocadero, en 69 gr. 10 m. de long. O. y á los

34 gr. 35 m. de lat. S. Su situacion es muy hermosa. Por el lado del N. se descubre el rio, cuya anchura se pierde de vista. En sus alrededores no se ven sino amenas campiñas de grande extension y siempre verdes. El invierno comienza en Junio, á cuyo tiempo llueve copiosamente con unos relámpagos y truenos tan fuertes, que causan espanto á los que no están acostumbrados á ellos. Los grandes calores del verano se templan con una brisa, que se levanta hácia el medio dia. El terreno es fértil de toda especie de frutas principalmente duraznos, cuyo árbol da fruto dos veces al año; y se ha multiplicado tanto, que siendo así que no se quema otra leña, no se echa de ver su diminucion. Matan las reses solo por quitarles el pellejo, dexando podrirse la carne en el campo. Es tanta la abundancia de caballos, que no cuestan mas que el trabajo de cogerlos. Hay aves y animales de todas especies, y principalmente tigres, que allí son mas grandes que en todas las demas partes. El oso que llaman hormiguero, porque no se sustenta sino de hormigas, tiene un hocico muy largo y puntiagudo. La

Digitized by Google

chinchilla es una especie de rata ó topo, que tiene una lana de color pardo claro, y mas fina que la mejor seda. Esta ciudad es en el dia el centro general de todo el comercio del Perú, el qual se hace con carretas tiradas de bueyes, yendo los conductores en caravanas por causa de los indios Pampas, que suelen asaltar á los pasageros. Riegan dicha ciudad muchos grandes rios, que todos desaguan en el de la Plata. Tiene una hermosa plaza rodeada de suntuosos edificios, y una fortaleza sobre el rio, donde reside el gobernador. Las calles son derechas y hechas á cordel con pretiles ó andenes á ambos lados. En fin puede considerarsela en el dia como la ciudad de mas comercio de la América Española.

Digitized by Google

CHILE.

EXTENSION.		SITUACION.
Long. 400. l.	Entre	25 y 42 g. de lat. S.
Anch. 167.	los	67 g. 20 m. y 78 g. 20 m. de l. O.

Que contienen 22,889 leguas quadradas.

CONFINES.

El reyno de Chile confina por el N. con el Perú, por el E. con el Paraguay, por el S. con la costa de los Patagones, y por el O. con el mar Pacífico.

Lagunas. – Las principales son las de Taguatagua, cerca de Santiago, y la de Puren. Ademas de estas hay otras muchas de agua salobre, que tienen comunicacion con el mar una parte del año. Quando se levantan tempestades, se abre el mar paso á ellas y las llena de pescado; pero en el verano se condensa el agua, formándose en la superficie una capa de hermosa sal blanca de un pie de grueso.

Mares, rios, bahías y puertos. – El único mar que baña á Chile es el del Sur por el O. Los principales rios son el

Digitized by Google

Salado, el Guasco, Copiapo, Civapa, Biobió y Valdivia, que casi no son navegables mas que en las bocas.

Los principales puertos y bahías son Copiapó, Coquimbo, Valparaiso, la Concepcion, Valdivia y Castro.

Clima, terreno y producciones. - Son casi los mismos que en el Perú; y si hay alguna diferencia es á favor de Chile. No hay pais en el mundo mas favorecido de la naturaleza que éste, pues produce no solo todas las frutas de los trópicos, sino tambien todas las especies de granos en el mas alto grado de sazon y calidad, y de ellos se hacen considerables extracciones. Los animales alli son los mismos que en el Perú, y en casi todos sus rios se encuentra oro. Los caballos son de una casta muy hermosa, y de tanta ligereza que siguen el paso á los otros caballos aunque corran, y los llaman aguilillas. Tambien hay en el pais abundancia de ganado mular, y se fabrican todas especies de texidos de lana, mantas y muchos ponches, que es el vestido ordinario de los indios. Asimismo produce el terreno con abundancia frutas como avellanas, piñones, cocos pequeñitos, fresas y mur-

Digitized by Google

tillas, de que hacen una excelente chocha, que tiene el sabor del vino moscatel, y cantidad de flores y yervas aromáticas y medicinales. Las minas de oro son muy ricas, como tambien las de plata, cobre, estaño, plomo, azogue, azufre, piedra imán y carbon míneral, de que los indios no tenian noticia hasta la conquista.

Habitantes.—Este pais está poco poblado, y los naturales todavia no están del todo sometidos ni civilizados. Su vida es errante, y su principal objeto preservarse del yugo de los españoles; cuyo estado es poco favorable para que se aumente la poblacion. El número de los españoles no pasa de 20 mil, y el de los indios, negros y mulatos juntos no sube á tres tantos. Sin embargo de algun tiempo acá ha habido formidables levantamientos de los naturales de Chile contra los españoles.

Comercio.—El comercio exterior de Chile se limita al Perú, Panamá y algunos puertos de México. Para el Perú extrae cada año el trigo suficiente para mantener 60 mil personas. Otros géneros que extrae son cañamo, que no se cultiva en ninguna otra costa del

Digitized by Google

mar del Sur, cueros al pelo, sebo y provisiones saladas; y recibe en cambio mercaderías de Europa y la India, que se le llevan por el puerto del Callao.

TOPOGRAFÍA.

Provincias y ciudades.

COPIAPÓ.-Esta provincia cuya capital es San Francisco de la Selva, confina por el N. con la de Atacama, por el E. con el territorio de la ciudad de Rioja en la provincia de Tucuman, por el S. con la de Coquimbo, y por el O. con el mar Pacifico. Tiene de largo 60 leg. de N. á S. y de 20 á 30 de E. á O. Aunque llueve en ella muy poco, no por eso dexa de producir toda especie de frutas y granos de excelente calidad. El ayre en todo tiempo es benigno. Hay en el pais muchas minas de cobre, azufre muy puro, piedra imán, lapizlazuli, oro, y se ha descubierto algunos años há otra de plata. Críase un arbolito, que se cultiva á las orillas de los rios llamado páxaro bobo; el qual destila un licor, que beneficiado al fuego sirve de lacre para cerrar

Digitized by Google

carras, y tapar las vasijas del vino. En sus costas se pescan muchos congrios. El comercio consiste en azufre, que tiene mucha estimacion, porque no es necesario purificarle, y en nitro.

Coquimbo.-Esta provincia confina por el E. con la de Tucuman, en el reyno del Perú, por el S. con la de Quillota, y por el O. con el mar Pacífico, y tiene 80 leg. de largo con 40 de ancho de E. á O. Críanse en ella muchos huanacos y vicuñas. Sus frutos son vino, granos, y excelente aceyte. Tiene muchas minas de oro, plata, cobre, plomo, azogue, yeso y sal.-Las minas de cobre proveen de este metal á España para la fundicion de la artillería. El pais produce famosos caballos y pieles de vaca, de que se hace gran comercio con Lima.

Coquimbo.-Capital que tambien se llama Serena, está á un quarto de legua del mar, y reyna allí una primavera perpetua. Todas sus calles estan hechas á cordel, y las casas adornadas de hermosísimos jardines. Tiene un puerto cómodo y freqüentado, y muy buenas calles de mirtos. Dista 15 leg. de la ciudad de la Concepcion, y 58

Digitized by Google

de Santiago, en 24 gr. y 54 m. de lat. S.

Cuyo. – Esta gran provincia cuya capital es Mendoza, en la parte oriental de Chile llamada Trasmontana, confina por el E. con las Pampas, por el N. con el partido de Rioja en el Tucuman, por el S. con la tierra Magallanica, y por el O. con la cordillera de los Andes. Es en extremo fértil, y entre los frutos del pais da tambien mucho trigo, vino y aguardiente, que se llevan á Buenos-Ayres. Abunda de toda especie de ganados, vicuñas, huanacos, vizcachas, que es un animalillo parecido á la liebre, tortugas, avestruces, tigres, leopardos, y gran número de perdices, palomas y tórtolas. La carne del cerdo y de macho de cabrío es allí excelente, y los víveres generalmente están á baxo precio. Tambien hay en su territorio minas de plata, cobre y oro. Los moradores son muy diestros en la caza, y particularmente en la del avestruz, cuyo exercicio los hace tan ligeros, que igualan á un caballo en la carrera.

Quillota. – Esta provincia cuya capital es S. Martin de la Concha á 9 leg. de Valparaiso, confina por el S. E.

Digitized by Google

con la jurisdiccion de Santiago, por el S. con las provincias de Melipilla y Valparaiso, por el O. con el mar del Sur, por el N. con la provincia de Coquimbo, y por el N. E. llega hasta la cordillera, dexando al S. la de Aconcagua. Tiene 25 leg. de N. á S. y 21 de E. á O. Produce vino, trigo, ganado, y abundantes minas de oro y cobre. Sus habitantes se ocupan en fabricar xarcias, cuerdas ó sosas y xabon, que son los objetos de su comercio.

VALPARAISO.-*Valparaiso.*- Capital de esta provincia, está situada á los 33 gr. 2 m. 36 s. de lat. austr. Hace gran comercio de trigo con la ciudad de Lima, y tiene toda especie de excelentes frutas y muy estimadas, y principalmente las manzanas llamadas de Quilloto.

ACONCAGUA.-Esta provincia cuya capital es San Felipe el Real, confina por el N. con una parte de la de Quillota, por el E. con la cordillera, por el S. con el valle de Colina, de la jurisdiccion de Santiago, y por el O. con a de Quillota. Produce mucho trigo y no poco oregano, planta de que hace notable comercio con el Perú. Por la

Digitized by Google

ciudad pasa el camino, que atraviesa la montaña para ir á Mendoza, el qual es muy peligroso; pero ha algunos años que se construyeron en la montaña barracas, donde se guarda galleta, carbon y cecina de vaca para los correos y pasageros, á quienes se entregan las llaves, para que puedan refugiarse en caso de tempestad; y por este medio van todos los meses los correos á Santiago.

MELIPILLA.- Esta provincia cuya capital es Logroño, confina por el E. con la jurisdiccion de Santiago, por el S. con la provincia Rancagua, y por el O. con el mar, y tiene muy poca extension. Sus producciones son cebada, trigo, vino y ganado. Tambien se pesca en ella mucho pescado, principalmente á la boca del rio Maipo, y en el puerto de San Antonio.

RANCAGUA.- Esta provincia cuya capital es Santa Cruz de Triana, llamada tambien Rancagua, está situada entre dos rios, y confina con la jurisdiccion de Santiago, y llega hasta el mar por el O. Tiene 40 leg. de E. á O. y 13 de N. á S. Está bien regada, y abunda de frutas y pescado. Tiene mi-

Digitized by Google

nas de oro y de cristal de roca, y baños de aguas medicinales y saludables para diferentes enfermedades.

SANTIAGO.- Esta provincia tiene 26 leg. de E. á O. y 21 de N. á S. Encierra muchas minas de oro, las quales solo se benefician en el estío, que es por Diciembre, Enero, Febrero y Marzo. A 20 leg. de la capital está la gran mina de Kempú, cuyos metales unos son de fundicion y otros de beneficio. En el valle que llaman Blanco, crian los naturales gusanos de seda. En los cerros del curato de Colina hay 34 minas de oro, en que se trabaja actualmente. Tambien tiene dicha provincia algunas minas de cobre y estaño, tres de plata y una de plomo. En Montenegro hay una de jaspe nuevamente descubierta.

SANTIAGO.- Capital de todo el reyno de Chile, está situada á los 33 gr. 40 m y 11. s. de lat. austr. Sus calles son anchas y hechas á cordel, y forman quadrados ó islas iguales. En la plaza mayor hay una fuente magnífica. La ciudad está sujeta á terremotos, y dista 20 leg. del puerto de Valparaiso.

COLCHAGUA.- Esta provincia cuya capital es San Fernando confina por el E.

Digitized by Google

con la cordillera nevada, por el O. con el mar del Sur, y por el S. con la provincia de Manle, y tiene 40 leg. de E. á O. y 32 de N. á S. Encierra minas de oro y cobre, y abunda de trigo, ganado mayor y menor, caballos y mulas. Hay en ella baños de aguas calientes muy freqüentados y excelentes para curar el mal venereo, lepra, pústulas y llagas.

CHILLAN. – *Chillan.* – Capital es una ciudad muy pequeña y pobre, situada á los 36 gr. y 6 m. de lat. S. N. No lejos de ella hay un volcan en un monte del mismo nombre.

MAULE. – Esta provincia cuya capital es Talca, confina por el E. con los montes de la cordillera, por el S. con la provincia de la Concepcion, de donde la separa el rio Maule, y por el O. con el mar del Sur. Tiene 46 leg. de N. á S. y 30 de E. á O. y muchas minas de oro, en particular la del cerro del Chivato, muy famosa por la buena ley de su oro. Abunda de toda especie de granos y ganados, principalmente cabrío, de cuyas pieles convertidas en cordoban se hace gran comercio Cógese en dicha provincia exquisito vi-

Digitized by Google

no y tabaco : tambien hay una mina de brea, y se hace tráfico de sal muy blanca.

La Concepcion ó Penco. – Ciudad capital de la provincia de este nombre. Su clima es templado, y se distinguen allí las quatro estaciones del año como en Europa. Hay en ella abundancia de toda especie de granos, ganados y delicadas frutas. Sus habitantes son fuertes, robustos, valerosos, bien formados, y muy diestros en el manejo de los caballos, como tambien las mugeres, y principalmente en echar lazos corredizos para coger toda especie de animales corriendo, sin errar jamas el tiro. Dista de Santiago 70 leg. al S. y está en 36 gr. 43 m. y 15 s. de lat. austr.

Valdivia. – Ciudad capital de la provincia y gobierno de este nombre : está situada á las orillas del rio del mismo nombre, formando una eminencia bien fortificada, y es una de las mejores plazas de la América. Tiene un puerto bien defendido. Sus campiñas son muy fértiles. Cria excelente madera de construccion, y abunda de minas de oro de tan buena calidad como el de Cara-

Digitized by Google

baya en el Perú, que es el mejor que se conoce.

Islas de la América Meridional.

CHILOÉ. - Esta grande isla del Archipiélago del reyno de Chile tiene 38 leg. de largo y 9 de ancho, y hay en sus cercanías hasta 40, de las quales están pobladas y cultivadas las 25. Produce muy poco trigo, cebada, lino, papas, y muchos cerdos, de que se sacan excelentes jamones, que los naturales curan al yelo, y hacen con ellos gran comercio en todo el reyno y otras partes de América; y asimismo de tablas de diferentes árboles, principalmente del alerce, que es un árbol tan corpulento, que se sacan de uno mas de 600 tablas de á 20 pies de largo y media vara de ancho. Estas islas abundan de mariscos y pescados delicados, de que se mantiene la mayor parte de los habitantes. La capital de Chiloé es la ciudad de Santiago de Castro, y su puerto es el de Chacao, que está á los 42 gr. y 57 m. de lat. austr.

JUAN FERNANDEZ. - Esta isla se halla situada á los 33 gr. de lat. S. 100

Digitized by Google

leg. al O. de Chile. Está desierta, pero tiene algunos puertos buenos, lo qual da comodidad á los navíos ingleses que están en crucero, para hacer allí aguada, sin el riesgo de ser descubiertos, á no ser que los españoles tengan noticia antecedente de su llegada al mar del Sur, y de sus movimientos por los moradores del Brasil, como sucede de ordinario. Esta isla es famosa por haber dado orígen á la célebre fábula de Robinson Crusoe. La verdad del hecho parece ser que un tal Alexandro Selkirk fue abandonado por su capitan en esta isla desierta, donde vivió algunos años, hasta que le descubrió el capitan Woodes Rogers el año de 1709. Entonces ya se le habia olvidado la lengua nativa, y apenas podia darse á entender, pues solo pronunciaba los vocablos á medias. Estaba vestido de pieles de cabras, no queria beber sino agua, y tardó algun tiempo en acostumbrarse á los víveres del navío. Mientras estuvo en la isla mató 500 cabras, que cogia corriendo, y habia soltado casi otras tantas, despues de haberles hecho una señal en las orejas. A algunas de estas las cogieron 30 años des-

Digitized by Google

pues los marineros del Almirante Anson. Su venerable aspecto y magestuosas barbas presentaban grandes muestras de ancianidad. Despues que Selkirk desembarcó en Inglaterra, le aconsejáron que publicase la relacion de su vida y acaecimientos en su pequeño imperio. Dicen que entregó sus apuntamientos á Daniel Defoe, á fin de que los pusiese en forma para poder imprimirlos. Pero el citado escritor, con el auxîlio de dichos apuntamientos y de su viva imaginacion, transformó á Alexandro Selkirk en Robinson Crusoe, y devolvió al primero sus papeles; de suerte que Selkirk no sacó utilidad alguna de los mencionados apuntamientos. Es de creer que estos no eran apropósito para publicarse; y sin duda Defoe no sacó de ellos mas que algunas ideas, que dieron asunto á su célebre obra.

Las otras islas dignas de nombrarse son las de los Galapagos, situadas 134 leg. al O. del Perú, debaxo del equador, y las de la bahía de Panamá, llamadas las Islas del Rey ó de las Perlas.

FALKLAND. - Estas islas las descubrió Ricardo Hawkins en 1594. Ocasioná-

Digitized by Google

ron algunas contiendas entre Inglaterra y España, las quales se terminaron con la cesiòn, que hizo de ellas la segunda en 1773.

ARTÍCULO VI.

AMÉRICA PORTUGUESA

Ó BRASIL.

EXTENSION.		SITUACION.
Long. 833 l.	Entre	equador y los 33 g. de lat. S.
Anch. 500	el	los 37 g. 20 m. 65 g. 20 m. de l. O.

Que contienen 104,445 leg. quadradas.

CONFINES.

El Brasil termina por el N. en la voca del rio de las Amazonas y el mar Atlántico, por el E. en el mismo mar, por el S. en la boca del rio de la Plata, y por el O. en una cordillera, que le separa del Paraguay y pais de las Amazonas. Es de figura triangular, cuyos dos lados están rodeados del mar, y el tercero forma la línea de division entre España y Portugal.

Digitized by Google

PROVINCIAS ó CAPITANIAS.	CAPITALES.
DIVISION DEL NORTE.	
Pará.	Pará ó Belen.
Marañan.	San Luis.
Seara.	Seara.
Rio Grande.	Natal.
Parayba.	Parayba.
Itamaraca.	Itamaraca.
Pernambuco.	Olinda.
DIVISION DEL CENTRO.	
Seregipe.	Seregipe.
La Bahia de Todos los Santos.	San Salvador.
Ilhéos.	Ilhéos.
Puerto-Seguro.	Puerto-Seguro.
Espíritu-Santo.	Espíritu-Santo.
DIVISION DEL NORTE.	
Rio-Janeyro.	San Sebastian.
San Vicente.	San Vicente.

En esta division no vá comprehendido el distrito de San Pablo de los Ma-

Digitized by Google

melucos, que se gobierna en forma de república, con subordinacion á la corona de Portugal.

Cerca de la costa hay tres isletas, donde los navíos hacen parada, para tomar víveres en los viages, que executan al mar del Sur, á saber: *Fernando*, *Santa Bárbara y Santa Catalina.*

Mares, *bahías*, *puertos* y *cabos.* – Baña las costas del Brasil por el N. E. y el E. el mar Atlántico por espacio de mas de mil leg., formando muchas hermosas baías y grandiosos puertos, como los de Pernambuco, Todos Santos, Puerto-Seguro, los de Rio Janeyro, San Vicente, San Gabriel y San Salvador, en la orilla septentrional del rio de la Plata.

Los principales cabos son el de San Roque, el de San Agustin, el cabo Frio y el de Santa María, que es el promontorio mas meridional del Brasil.

Aspecto del pais, *ayre*, *clima y rios.*–A este pais se dió el nombre de Brasil, porque se observó que abundaba de madera de dicho nombre. En la parte del N. que está casi debaxo del equador, el clima es cálido, borrascoso y enfermizo, propenso á violentas lluvias

Digitized by Google

y á vientos variables, particularmente en los meses de Marzo y Setiembre, en los quales hay tales uracanes y tempestades, y tan copiosas lluvias, que se inunda el pais. Pero hacia el S. mas allá del trópico de capricornio no hay pais en el mundo que goce de ayre mas sereno y sano, refrescándole por un lado las suaves brisas del Océano, y por otro los vientos de las montañas. La tierra cercana á la costa es en general antes baxa que alta, pero en extremo agradable por la variedad que presentan los bosques y praderas. Al O. muy adelante en lo interior hay montes, de donde salen muchos hermosos rios, que entran en los dos grandes de las Amazonas y de la Plata. Otros atravesando el pais de E. á O. descargan en el mar Atlántico, despues de abonar las tierras que inundan todos los años, y hacer andar los molinos de azúcar de los portugueses.

Terreno y producciones. - El terreno en general es fertilísimo, y produce maiz, algodon y azúcar, el qual por estar cubierto de arcilla, es mas blanco y fino que el mascabado, que es como llaman los ingleses á su azúcar en bruto.

Digitized by Google

Tambien da el pais tabaco, cueros al pelo, añil, ipecacuana, bálsamo de copaiba, palo de Brasil, que dió nombre al pais, y es de color encarnado, duro y seco: de ordinario le usan para teñir; pero su color no es el mas hermoso. Asimismo sirve en la medicina, por ser estomacal y astringente.

Los animales son en el Brasil los mismos que en México y el Perú. Los habitantes tenian bastante para mantenerse con las producciones del pais, hasta que se descubrieron las minas de oro y diamantes. Pero ahora éstas y los plantíos de azúcar ocupan tantos brazos, que absolutamente está abandonada la agricultura, y por consiguiente el Brasil depende de Europa para la subsistencia. El principal comercio del pais es el palo de Brasil.

Habitantes y costumbres. — El retrato que los viageros mas juiciosos nos han hecho de las costumbres de los portugueses en América, está muy lejos de serles favorable, pues los pintan como unas gentes, que aunque sumergidas en el mas afeminado luxo, sin embargo son capaces de los delitos mas atroces, y asimismo disimulados é hipócritas, em-

Digitized by Google

busteros, sin probidad en los negocios, desidiosos, soberbios y crueles. En sus comidas son parcos como lo son los moradores de la mayor parte de las provincias meridionales: mas propension tienen al fausto, y á la pompa y obstentacion, que á los placeres de la mesa y de una sociedad libre. No obstante en sus banquetes, que tienen bien que rara vez, se nota un luxo extravagante. Quando salen de casa entran en una especie de hamaca de algodon llamada serpentino, que los negros llevan en hombros colgada de unas varas de bambú de 12 á 14 pies de largo. La mayor parte de dichas hamacas son azules y van adornadas de franjas del mismo color: tienen una almohada de terciopelo, y encima de la cabeza un cielo de cama con cortinas, de suerte que la persona que va dentro, no es vista si no quiere dexarse ver, y puede ir echada ó recostada sobre la almohada. Si quiere descubrirse, corre las cortinas, y saluda á los conocidos que encuentra en la calle. Los brasileños ponen una especie de vanidad en cumplimentarse mutuamente desde sus hamacas, y á veces tienen conversaciones bastante lar-

Digitized by Google

gas en las calles, durante las quales los dos esclavos que llevan la hamaca, apoyan las dos varas del bambú en unos bastones gruesos bien hechos, que rematan en una horquilla, y tienen recatones de hierro, hincandolos en el suelo; y asi se están aguardando, hasta que el amo acaba sus negocios ó cumplimientos. Apenas se vé hombre ni muger de modo en la calle que no vaya de esta manera.

Las naciones bárbaras que habitan en los montes y cerca de los lagos, hacen continuamente guerra á los portugueses, y tienen la costumbre de comer á los enemigos que hacen prisioneros. Andan casi del todo desnudos asi hombres como mugeres, creen la creacion del mundo, el diluvio y un paraiso, y temen mucho al diablo: no tienen rey ni príncipe: y sus querellas y negocios los deciden los mas ancianos, á los quales miran con gran respeto: viven de la caza y la pesca, y tienen un aspecto feroz: son altos de cuerpo, robustos y muy ágiles en la carrera. La parte de dicho reyno que está civilizada, es muy fértil, y produce todo lo necesario para vivir con comodidad y

Digitized by Google

regalo. Desde que se descubrieron las minas de oro y diamantes, que son muchas, se han aplicado los naturales á su labor, y al plantío de cañas dulces.

Comercio.—El comercio de Portugal está trazado sobre el plan de exclusion, que siguen las diversas naciones de Europa con sus colonias de la América, y con mas particular se parece al método español de no enviar simples navíos, segun lo que las ciudades necesitan, ó conforme á las especulaciones de los negociantes de Europa, sino flotas annuales que salen de Portugal en tiempos determinados. Hay tres destinadas para otros tantos puertos del Brasil, á saber, una para Pernambuco en la parte septentrional, otra para Rio Janeyro en la extremidad meridional, y otra para la bahía de Todos Santos en el centro.

El comercio del Brasil es considerable, y todos los años se aumenta, lo qual debe causar menos extrañeza, porque los portugueses tienen medios de adquirir esclavos para sus diferentes labores á mucho menos coste que ninguna otra potencia de Europa, que tenga

Digitized by Google

establecimientos en América, por ser la única nacion europea, que formó establecimientos en Africa, de donde saca todos los años de 40 á 50 mil negros, que hacen parte de los cargamentos de sus flotas de Europa para el Brasil. Las mencionadas flotas segun cálculo, traen en cambio el valor de 3.120,000 fr. en diamantes; lo qual junto con el azucar, tabaco, cueros al pelo, y otros artículos para la medicina, y las fábricas, pueden dar una idea de lo importante que es este comercio, no solo para los portugueses, sino aun para todas las naciones comerciantes de Europa.

Las producciones de Portugal no forman la quinquagésima parte de las mercaderías, que se envian de Europa al Brasil, las quales son toda especie de texidos de lana de Inglaterra, Francia y Holanda, encaxes y lienzos de Holanda, Francia y Alemania, géneros de seda de Francia, Italia é Inglaterra, medias de hilo y seda, sombreros, plomo, hoja de lata, estaño, hierro, cobre, y toda especie de utensilios hechos de estos metales, y asimismo pescado salado, cecina, harina y queso.

Digitized by Google

España provee de aceyte, y Portugal casi no introduce mas que vino y algunas frutas. Al presente es Inglaterra el reyno, que mas parte tiene en el comercio de Portugal, asi para su consumo en Europa, como de todo lo que necesitan para el Brasil. Sin embargo en este ramo de comercio, como en otros muchos han llegado los franceses á ser unos rivales temibles para los ingleses.

El Brasil es un establecimiento rico y floreciente. Sus extracciones en azúcar de 40 años á esta parte se han hecho mas considerables, aunque en otro tiempo era esta la única mercadería, que se extraia sin tener ningun competidor en este comercio. Su tabaco es excelente, pero no se cultiva allí en tanta cantidad como en los Estados Unidos. Las provincias septentrionales y meridionales del Brasil abundan de ganado vacuno, el qual cazan los naturales solo por las pieles, y no baxan de 20 mil las que anualmente se extraen para Europa.

Ya habia mucho tiempo que los portugueses poseían el Brasil, quando se descubrieron las minas de oro y de dia-

Digitized by Google

mantes, que despues la han hecho tan importante. El punto de union de sus flotas en los meses de Mayo y Junio es en la bahía de Todos Santos, en número de los navíos grandes, que traen á Europa un cargamento poco inferior en valor á los tesoros de las flotas y galeones españoles. Solamente el oro de que se acuña una gran parte en América, sube á cerca de 96 millones de francos; y ademas viene una gran porcion de sus colonias de Africa, como tambien marfil y ébano.

TOPOGRAFÍA.

Provincias y ciudades.

PARÁ.—Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el O. con una gran bahía del mar Atlántico, por el E. con la provincia de Marañan, por el S. con las naciones salvages, y por el N. con el mar Atlántico. Abunda de cañas dulces, algodon, cacao, vaynilla y café, y todos los años envia á Lisboa una flota cargada de estos frutos. Sus bosques tienen maderas preciosas por sus colores, solidez,

Digitized by Google

y particularmente la llamada umiri, cuyo tronco destila un bálsamo de suavísimo olor. Riéganla muchos rios abundantes de buen pescado, y señaladamente de manatíes ó pexe-bueyes.

Pará. - Capital, es una ciudad rica y comerciante.

PARAYBA. - Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la de Rio Grande, por el E. con el mar del Brasil, por el S. con la provincia de Jacamarca, y por el O. con el territorio y selvas de las naciones bárbaras. Abunda de palo de Brasil y azúcar, de que hace su principal comercio con Europa.

PERNAMBUCO ó FERNAMBUCO. - Esta provincia cuya capital es la ciudad de Olinda ó Pernambuco, produce muchas cañas dulces, algodon y palo de Brasil, que es el mayor artículo de su comercio, y asimismo una prodigiosa cantidad de azúcar, que envia á Portugal.

BAHÍA DE TODOS LOS SANTOS. - *San Salvador* - Ciudad capital del reyno del Brasil, á los 13 gr. 6 m. de lat. austr. Tiene un gran puerto, seguro y cómodo, pero de dificil entrada, situado en la bahía de Todos los Santos. Esta

Digitized by Google

ciudad está 600 pies mas alta que el nivél del mar, pero su incómoda é irregular situacion no impide que haga un gran comercio, y que sea la mas rica de la América, y una de las mejor fortificadas. Su comercio de entrada consiste en lienzos, paños, sombreros, medias de seda y de hilo, arroz, harina, vizcocho y vinos de Oporto, negros, aceyte, queso, manteca y tocino. La ciudad da en retorno oro, azúcar, tabaco de hoja y de polvo, palo de Brasil, pieles, bálsamo, ipecacuana, y otras muchas drogas, que saca de sus producciones. Los habitantes de la clase distinguida son atentos y honrados, pero el pueblo inferior es altivo é insolente. Las mugeres no salen de casa sino el sábado y el domingo para ir á Misa, y eso muy temprano. Allí se ven tiendas y unas especies de almacenes llenos de esclavos de los dos sexôs, enteramente desnudos, puestos en venta pública como bestias: los dueños los tratan mas inhumanamente que á los animales. La mencionada ciudad está adornada de suntuosos edificios, principalmente la Catedral, dedicada á San Salvador, la qual no solo es de bellísima arquitec-

Digitized by Google

tura, sino que tambien está hermoseada de esculturas y doraduras por dentro y por fuera; y tiene entre sus alhajas cruces y candeleros de oro, algunos de ellos tan pesados, que no pueden con ellos dos hombres.

Ilhéos. – Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con el rio Serenim, que la separa de la de Todos los Santos, por la del S. con el Rio Grande que la separa de la de Puerto Seguro, por el E. con el mar, y por el O. con el territorio desconocido de unos indios bárbaros. Es muy fértil, y produce mucho algodon, cañas dulces, palo de Brasil, y toda especie de frutas, y excelente pescado de mar y agua dulce, que los naturales pescan en un lago de 3 leg. de largo, donde se encuentran muchos pexe-bueyes ó manatíes.

Puerto-Seguro. – Esta provincia confina por el N. con la de los Ilhéos, por el S. con la del Espíritu Santo, por el E. con el mar, y por el O. con la jurisdiccion del Rio Grande de San Francisco. El clima es cálido, pero fértil de cañas dulces. En lo interior de la provincia se han hallado minas de

Digitized by Google

piedras preciosas, y entre ellas esmeraldas de diferentes colores.

Puerto Seguro. - Capital ciudad aunque pequeña, hermosa y comerciante. Su puerto fue el primero que los portugueses descubrieron en el Brasil el año de 1500.

ESPÍRITU SANTO.-Esta provincia cuya capital y puerto tienen el mismo nombre, confina por el O. con la de Puerto Seguro, por el E. con la de Rio Janeyro, y por el N. termina en el mar. Es fértil de toda especie de frutos, pero los naturales solo se aplican al cultivo de las cañas de azúcar, de cuyo género hacen su principal comercio.

RIO JANEYRO. - Esta provincia confina por el N. con la del Espíritu Santo, por el E. con el mar Atlántico, por el O. con el pais incognito de los indios salvages, y por el S. con la provincia de San Vicente. Es fertilísima principalmente de cañas dulces, que es el mayor artículo de su comercio. Tambien tiene muchas minas de oro muy puro, que se benefician con grande utilidad.

Rio Janeyro. - Ciudad capital de la provincia del mismo nombre, situada

Digitized by Google

en 23 gr. y 35 m. de lat. austr. Es la residencia del Gobernador: sus calles son anchas, limpias y hermosas, en sus alrededores hay magníficos jardines, abundantes de hortalizas, frutas y flores de Portugal. La ciudad encierra mas de cien ingenios de azúcar: es la mas comerciante del Brasil, y tiene una casa de moneda, donde se acuña el oro mas puro y estimado de Europa.

San Vicente. – Esta provincia cuya capital tiene el mismo nombre, confina por el N. con la república de San Pablo, y con la capitanía de Rio Janeyro, y por el E. con el mar. Tiene 50 leguas de costas. Su comercio es de jamones, y de grandísimas pieles de cerdo, de que se hacen cordobanes: las ostras allí son de extraordinario tamaño y de excelente calidad. Tambien hay en dicha provincia cañas dulces y palo de Brasil (1).

Historia y gobierno. – Este pais fue primeramente descubierto por Américo Vespucio el año de 1498; pero los portu-

(1) Esta descripcion del Brasil se sacó en gran parte del Diccionario de la América de Don Antonio de Alcedo ya citado.

Digitized by Google

gueses no formáron establecimientos en él hasta el de 1549, que fue quando en la bahía de Todos los Santos fundáron la ciudad de San Salvador. Al principio experimentáron alguna oposicion de parte de la costa de España, que miraba como suyo todo el continente de la América Meridional. Pero este negocio se terminó amigablemente por un tratado, en que se pactó que los portugueses poseyesen todo el pais situado entre los dos grandes rios de las Amazonas y de la Plata, como todavía hoy le tienen. Tambien hicieron los franceses algunas tentativas para establecer colonias en dicha costa; mas fueron arrojados de ella por los portugueses, los quales quedáron sin competidores hasta el año de 1580, que hallándose en el zenit de la prosperidad, los hirió uno de aquellos golpes que suelen decidir de la suerte de los imperios. Don Sebastian, Rey de Portugal perdió la vida en una expedicion contra los moros en Africa; y este acaecimiento dió ocasion, á que Portugal perdiese su independencia, quedando absorvido en los dominios españoles.

Poco despues sacudiéron los holan-

Digitized by Google

deses el yugo de los españoles, y no contentándose con mantener su independencia con una guerra defensiva, en que lográron muchos felices sucesos, animados del ardor propio de una república que empieza á establecerse, persiguiéron á sus enemigos en los mas remotos puestos de sus vastos dominios, y se hiciéron ricos, poderosos y terribles con los despojos de sus señores antiguos. Lo que con particularidad atacáron fuéron las posesiones portuguesas, y despues de haberse apoderado de casi todos los fuertes, que tenian en las indias occidentales, volviéron sus armas contra el Brasil, donde conquistáron siete capitanías ó provincias, y se hubieran hecho dueños de toda la colonia, si no los hubiera detenido en la carrera el Arzobispo, puesto á la cabeza de sus frayles, y de algunas fuerzas que estaban desparramadas. Hácia el año de 1654 fuéron los holandeses enteramente arrojados del Brasil; pero continuando su compañía de las indias occidentales las pretensiones á aquel pais y en molestar á los portugueses por mar, ofreciéron estos en 1661 pagar á los holandeses 800 mil

florines, con tal que desistiesen de dichas pretensiones, cuya propuesta fué aceptada. Desde aquella época estuviéron los portugueses en pacífica posesion de todo el Brasil hasta el año de 1762, que noticioso el Gobernador de Buenos-Ayres de la guerra, que habia entre España y Portugal, atacó y tomó despues de un mes de sitio la fortaleza de los portugueses llamada la Colonia del Sacramento, pero esta plaza se devolvió por el tratado de paz. Gobierna dicho pais un Virrey, que reside en San Salvador.

ARTÍCULO VII.

Pais de las Amazonas.

Diole este nombre el rio, que atraviesa toda aquella vasta region. Créese comunmente, que el primer europeo que reconoció aquel gran rio, fue Francisco de Orellana, que habiéndose embarcado en 1539, cerca de Quito en el rio Coca, que mas abaxo toma el nombre de Napo, cayó de este en otro mayor, y arribó al cabo del Norte en la costa de Guayana, despues

Digitized by Google

de haber navegado 1800 leguas. Y habiendo encontrado al baxar por dicho rio algunas mugeres armadas, de quienes le habia aconsejado un cacique que no se fiase, tomó de ahí ocasion para llamarle rio de las Amazonas. Algunos le diéron el nombre del mismo Orellana; pero antes de él se llamaba Marañon del nombre de otro capitan español; y asi le llama Orellana en la relacion de su viage. El año de 1638, un siglo despues de Orellana, el portugues Pedro Teixeira, enviado por el Gobernador de Para ciudad del Brasil, subió por dicho rio hasta la boca del Napo, y despues por el Napo arriba, el qual le conduxo hasta bien cerca de Quito, adonde pasó por tierra. El rio de las Amazonas ó Marañon sale de un lago del Perú hácia los 11 g. de lat. meridional, corre al N. hasta Jaén el espacio de 6 gr., de allí se dirige al E. corriendo casi paralelo á la línea equinocial hasta el cabo del Norte, por donde entra en el Océano debaxo del mismo equador, habiendo corrido desde Jaén, donde comienza á ser navegable, 30 gr. de long. ó 750 leg. comunes, que por razon de los reco-

Digitized by Google

dos y vueltas equivalen á mas de mil. Por el lado del N. y del S. recibe un prodigioso número de rios, y entre ellos muchos, que tienen 500 ó 600 leguas de curso. Sus orillas hace un siglo todavía estaban pobladas de gran número de naciones, las quales se retiráron á lo interior de las tierras, luego que vieron á los europeos. Ni en el dia se encuentran mas que un corto número de rancherías de naturales del pais, recien sacados de los bosques, ellos ó sus padres, unos por los misioneros españoles de la parte superior del rio, y otros por los misioneros portugueses establecidos en la parte inferior del mismo rio. En sus aguas se encuentran peces extraños, y en sus orillas diferentes especies de animales raros. El mayor de los pescados de agua dulce que allí se ven es el lamentin, al qual dieron los españoles y los portugueses el nombre de vaca marina ó pexe-buey. Pace la yerva de las orillas del rio, y su carne y grasa tiene bastante semejanza con las del ternero. La hembra tiene tetas, con que da de mamar á sus cachorros. El lamentin tiene muy cerca de la cabeza dos aletas de 16 pul-

Digitized by Google

gadas de largo, que le sirven de brazos y pies: nunca sale del agua, y solo alarga la cabeza para pacer la yerva. Los ojos de dicho animal que á veces tiene 7 pies de largo y 2 de ancho, no tienen proporcion con el tamaño de su cuerpo, pues siendo redondos, no exceden de 3 líneas de diámetro. La abertura de las orejas todavía es mas pequeña; y no parece sino un ojo de aguja. Tambien hay en dicho rio una especie de lampreas, que ademas de tener así como la comun á un lado y otro de su cuerpo gran número de agujeros, posee la misma propiedad que el torpedo ó trimielga, pues qualquiera que la toca con la mano, y aunque sea con un baston, siente un entorpecimiento doloroso en el brazo, y á veces, segun dicen, cae derribado en tierra. Es tanta la abundancia de tortugas que hay en el rio de las Amazonas, que solo con su carne y sus huevos podrian mantenerse las naciones, que habitan en sus orillas. Haylas de diferentes tamaños y diversas especies, y son mas delicadas que todas las otras. Ademas de los pescados que este rio cria y da de sí, se llenan de toda especie de peces en el

Digitized by Google

tiempo de sus avenidas los lagos y lagunas, que freqüentemente se encuentran en sus orillas, y á veces bien tierra adentro; los quales despues que las aguas baxan, quedan encerrados como en unos estanques ó depósitos naturales, donde se pescan con la mayor facilidad. Los cocodrillos ó caymanes son muy comunes en todo el curso del citado rio, y aun en la mayor parte de los que desaguan en él, y algunos de ellos llegan á 20 pies de largo. En el tiempo de las inundaciones se les han visto entrar en las cabañas de los indios, y hay mas de un exemplo de haber este feroz animal sacado un hombre de una canoa á vista de sus compañeros, y haberle devorado. Los animales terrestres que se encuentran á lo largo del rio de las Amazonas, y en los bosques cercanos, son tigres, alces, monos, y un animal de la especie de la comadreja, que en la lengua del Brasil se llama coati. Los tigres no se diferencian en hermosura y tamaño de los de Africa, y hacen una cruel guerra á los caymanes, metenles las garras por los ojos, que es la única parte por donde la dureza de sus conchas

Digitized by Google

permite hacerles presa; pero los caymanes se sumergen en el rio arrastrando consigo á los tigres, los quales dexanse ahogar antes que soltar la presa. Los alces no son raros en los bosques del Marañon; pero el animal de que hay mayor número es el mono. Hay una infinidad de especies de ellos, unos grandes como galgos, y otros tan pequeños como ratas.

Tambien son muy comunes en dicho pais las serpientes y culebras de todas especies. Una de las mas peligrosas es la culebra del cascabél, de que ya hemos hablado. Hay una especie de murciégalos, que chupan la sangre de los caballos y mulos, y aun de los hombres, si no saben guardarse de ellos; y es tan grande su número, que tienen destruido el ganado mayor en diferentes parages. Las aves son semejantes á las del Perú y de toda la América, asi en la hermosura de la pluma como en lo desagradáble del canto. Son inumerables las especies de papagayos diferentes en color, tamaño y figura. Los mas raros son los del todo amarillos, con un poco de verde á la punta de las alas.

Del vasto pais de las Amazonas casi

Digitized by Google

no se conoce mas que lo que está á lo largo del rio. Hállanse desparramadas por aquí y por allí algunas aldeas y rancherías, que no merecen describirse. Los españoles tienen allí algunos fuertes y establecimientos, y entre otros el de Rio Negro hácia el desembocadero del rio del mismo nombre, el de Topayos, tambien á la boca de un rio de este nombre, con una villa construida de las ruinas de Topinambara, cuyos habitantes son casi todo lo que resta de la valiente nacion de los Topinambes ó Topinambos, que dos siglos ha dominaba en el Brasil, donde han dexado su lengua. Entre estos pueblos se halla la piedra de las Amazonas.

Curupa ó *Coropa*.-Es una poblacion portuguesa en la orilla meridional del rio de las Amazonas, con una fortaleza construida por los holandeses quando eran dueños del Brasil. La ciudad está en una situacion agradable y elevada, y no hay en ella mas indios que los esclavos de los moradores.

Digitized by Google

ARTÍCULO VIII.

AMÉRICA FRANCESA

Ó GUAYANA FRANCESA.

Esta colonia está situada entre el equador y el quinto grado de latitud septentrional, y entre los 53 gr. 20 m. y 59 gr. de long. occidental. Extiendese por espacio de 80 leguas á lo largo de la costa de la Guayana, y de cerca de 100 leg. tierra adentro. Confina por el N. con Surinam, por el E. con el mar Atlántico, por el S. con el pais de las Amazonas, y por el O. con la Guayana holandesa. En conformidad del tratado de paz concluido en Madrid entre Francia y Portugal el 7 de vendimiario año 10 (29 de Setiembre de 1801) formará en adelante los límites entre las dos Guayanas francesa y portuguesa el rio Carapanatuba, que desagua en el de las Amazonas á cosa de un tercio de grado del equador, lat. septentr. mas arriba del fuerte Macapa. Estos límites seguirán el curso del rio hasta su nacimiento, y de allí se di-

Digitized by Google

rigirán á la gran cordillera que separa las aguas, siguiendo las inflexîones de dichos montes hasta el punto, en que mas se acercan al Rio Branco hácia el segundo grado y un tercio N. del equador. Toda la costa es muy baxa, pero en lo interior del pais hay hermosas colinas apropósito para hacer establecimientos. Sin embargo todavía no los han extendido los franceses tanto como pudieran; pero en los que tienen, cultivan las mismas plantas que en las islas occidentales, y sacan de ellos no poco producto. En aquellos parages no hay peligro que temer, por ser los vientos generalmente favorables para acercarse á las costas. El clima de dicha region, aunque tan cercana al equador, es muy soportable, cuyo temple puede atribuirse á la largueza de las noches, y á la abundancia de nieblas y rocíos. En ningun tiempo se sienten en la Guayana aquellos sufocantes calores, que tan ordinarios son en otras regiones de América, pero por desgracia, durante los seis primeros meses del año, anegan dicha colonia diluvios de agua, que á veces aun duran mas tiempo. Estas sobreabundantes llu-

Digitized by Google

vias asolan los lugares altos, inundan las llanuras, pudren las plantas, y freqüentemente hacen cesar las labores mas precisas. Entonces es la vegetacion tan fuerte, que seria imposible contenerla dentro de justos límites. A esta calamidad se sigue otra, esto es, una larga sequía, que abre la tierra y la calcina. Sobre la naturaleza del suelo de la Guiana han estado mucho tiempo divididas las opiniones; pero al presente ya se sabe, que por la mayor parte es una toba pedregosa revestida de arena y despojos de algunos vegetales. Estas tierras son fáciles de beneficiar, mas su producto siempre es escaso, y aun cesa á los cinco ó seis años. Entonces el cultivador se vé precisado á hacer nuevos desmontes, que siempre tienen la misma suerte que los primeros.

TOPOGRAFÍA.

CAYENA.—Tambien tomáron los franceses en la misma costa posesion de esta isla, que tiene unas 5 leg. de circuito, y está al desenvocadero del rio del mismo nombre. Fue el lugár de destierro de las ilustres víctimas de la ti-

Digitized by Google

ranía del directorio despues de la revolucion del 18 de fructidor año 5 (4 de setiembre de 1797). La isla es muy enfermiza; pero hay en ella buenos puertos, por cuya razon tienen los franceses allí establecimientos, que producen azúcar y café.

Cayena.-Capital. Esta ciudad está construida en la punta setentrional de la isla, al pie del castillo de San Luis, y la defienden dos reductos. Tiene un buen puerto, cómodo y capáz. Este pais al presente forma un departamento, cuya poblacion se compone de 14 mil almas.

ARTÍCULO IX.

AMÉRICA HOLANDESA

Ó GUAYANA HOLANDESA.

Quando los portugueses quitáron el Brasil á los Holandeses, del modo que dexamos dicho, y quando los últimos fueron igualmente arrojados de toda la América septentrional, tuvieron que consolarse con sus ricos establecimientos de las Indias Orientales, y conten-

Digitized by Google

tarse con Surinam en el Occidente, pais que en otro tiempo habia sido de los ingleses, quienes por no serles de grande importancia, le habian cedido á los holandeses con otras dos isletas áridas del mar del Norte, sitas muy cerca del continente español en cambio de la nueva York.

La Guayana Holandesa está entre el 4 y el 7 gr. de lat. septentrional, extendiéndose 34 leg. á lo largo de la costa desde la boca del Orinoco al N. hasta el rio Maroni ó Guayana Francesa al S. El clima de dicho pais está generalmente reputado por enfermizo, y una parte considerable de la costa es baxa, y está cubierta de agua. El principal establecimiento es Surinam, ciudad fundada á la orilla de un rio del mismo nombre; y los holandeses extendiéron sus plantíos 30 leguas rio arriba desde su boca. Es una de las mas ricas é importantes colonias de las Provincias Unidas; pero en el dia se halla en un estado menos próspero del que tenia algunos años há; lo qual entre otras causas, debe atribuirse á las guerras que tienen con sus negros fugitivos, á quienes tratáron con mucha

Digitized by Google

crueldad, los quales se multiplicáron tanto, aumentándose su número todos los años, que han formado una especie de colonia en unos bosques casi inaccesibles, á lo largo de los rios Surinam, Sarameca y Copename, y se han hecho formidables á sus señores antiguos. Gobernados por caudillos elegidos por ellos, han desmontado y cultivan bastante tierra para su manutencion, y hacen freqüentes correrías en los plantíos vecinos, para vengarse de las opresiones, que padeciéron en otro tiempo. El principal comercio de Surinam consiste en azúcar, mucho algodon, excelente café, tabaco, lino, pieles y algunos buenos palos de tinte. Los moradores comercian con las colonias de la América septentrional, las quales envian á dicho pais caballos, ganados y otras provisiones, tomando en cambio una inmensa cantidad de melote.

Despues de Surinam las demas colonias holandesas son Demerary y Esquibo en el continente español, que se rindiéron á los ingleses el año de 1801, y se pintáron como una adquisicion muy importante, y capaz de producir al Rey una renta mas considerable que

Digitized by Google

todas las islas inglesas juntas. Sin embargo ó no se dió crédito á dicha noticia, ó no se hizo caso de la renta, pues las dexáron sin defensa, y poco despues las represó una fragata francesa.

El D. Bancroft nota, que los moradores de la Guayana holandesa son ó blancos ó negros, ó tiene el moreno roxizo de los naturales del pais. La mezcla de estos diferentes pueblos produxo tambien otras castas intermedias, cuyo color absolutamente depende del grado de consanguinidad, que tienen con los blancos ó los negros. Dividenlos en mulatos, tercerones, quarterones y quinterones, con algunas subdivisiones intermedias, que provienen de su comunicacion en órden inversa. En la Guayana hay tanto número de aves de diversas especies, y tan notables por la hermosura de su pluma, que muchas personas de dicha colonia se han dedicado últimamente con sus esclavos y dependientes á matarlas, y conservarlas para los gabinetes de historia natural de las diferentes partes de Europa. En los rios de la Guayana se encuentra la anguila torporifera. Quando se la toca con la mano ó con una

Digitized by Google

varilla de hiero, oro, plata, ó cobre, ó con un palo de cierta madera americana muy pesada, se siente un sacudimiento semejante al de la electricidad. Hay en dicho pais una innumerable muchedumbre de culebras, y este es uno de sus mayores inconvenientes. No ha muchos años, que en una hacienda que habia sido de M. Pedro Amyatt, matáron una que tenia mas de 33 pies de largo y 3 de circumferencia por la parte mas gruesa hácia el medio del cuerpo. Tenia la cabeza grande, los ojos grandes y prominentes y la boca armada de dos filas de dientes. Entre los animales de la Guayana holandesa hay uno llamado Laubba, peculiar de dicho pais. Este es un animalito anfibio del tamaño de un cerdo de quatro meses, que está cubierto de un hermoso pelo liso. Los europeos que viven en la Guayana, prefieren su carne á todas las otras. Apoderáronse de esta colonia poco ha los ingleses.

Digitized by Google

ARTÍCULO X.

DESCUBRIMIENTOS MODERNOS.

Los últimos descubrimientos de los rusos han aumentado considerablemente nuestros conocimientos geográficos, y todavía mas recientemente los han acrecentado los navegantes ingleses con los suyos, mas en número y de mas importancia. Vamos á dar una noticia circunstanciada de estos diversos descubrimientos.

ARCHIPIELAGO DEL NORTE.

Este archipiélago consiste en muchos grupos de islas situadas entre la costa oriental de Kamtschatka y la costa occidental del continente de la América. Estas islas las divide M. Muller en quatro grupos principales, los dos primeros llamados islas Aleutianas. El primer grupo que algunos de los isleños llaman Sasigna, comprehende 1 la isla de Beering, 2 á Copper-Island, 3 á Otma, 4 á Samyra ó Shemyia, 5 á Anatk. El segundo grupo se llama Khao y com-

Digitized by Google

prehende 8 islas, á saber: 1 Immak, 2 Kiska, 3 Tehechia, 4 Ava, 5 Javia, 6 Tehangulek, 7 Ulagama, 8 Amtsihidga. El tercero se llama comunmente Negho comprehende las islas á que los rusos dan el nombre de Andreanoffski-Ostrova, de las quales 16 se llaman como se sigue: 1 Amatkinak, 2 Ulak, 3 Unalga, 4 Novotsha, 5 Unga, 6 Anagin, 7 Kagulak 8 Illask, 9 Tacavanga en la qual hay un volcan, 10 Kanaga, que tiene otro volcan, 11 Leg, 12 Shetshuna, 13 Talagoon, 14 Gorleoi; 15 Otchu 16 Amla. El quarto grupo se llama Kavalang y comprehende 16 islas, que los rusos nombran Lyssic Ostrova ó islas de las Zorras, y son: 1 Amuchta; 2 Tschigama, 3 Tschegula, 4 Unistra, 5 Ulaga, 6 Tanagulana, 7 Kagamin, 8 Kigalga, 9 Skelmaga, 10 Umnak, 11 Agun-Alashska 12 Unimma, 13 Uligan, 14 Anturo Leissume, 15 Semidit, 16 Senagak.

Algunas de dichas islas no estan habitadas sino casualmente y solo algunos meses del año, y otras casi no estan pobladas; pero en algunas hay constantemente gran número de habi-

Digitized by Google

tantes. Copper-Island ó la isla del cobre, toma el nombre del cobre, que el mar arroja en sus costas. Los moradores de dichas islas son generalmente de corta estátura, con miembros fuertes y robustos, pero sueltos Tienen el cabello largo, negro y tendido, poca barba, la cara chata y hermosa la tez. Por la mayor parte son bien formados, y de temperamento fuerte á propósito para el tempestuoso clima de sus islas. Los naturales de las islas alcutianas se mantienen de raices silvestres y animales marinos. Aunque sus rios están llenos de salmones y sus costas de rodaballos, no se ocupan en la pesca. Sus vestidos son de pieles de aves y nutrias marmas

Las islas de las zorras se llamáron asi por el gran número de raposas negras, grises y roxas que hay en ellas. El vestido de sus habitantes consiste en un gorro y una bata de pieles, que baxa hasta las rodillas. Algunos de ellos llevan de ordinario un gorro de piel de ave en parte colorado, en que dexan parte de las alas y la cola. En la parte anterior de sus gorros de caza y pesca ponen una laminita seme-

Digitized by Google

jante á la pantalla de chimenea, adornada de quijadas de osos marinos y de cuentas de vidrio, que los rusos les dan en cambio. En sus fiestas y bayles tienen una especie de gorro mas vistoso. Mantiénense de la carne de todos los animales marinos, y de ordinario la comen cruda. Pero quando quieren cocer el pescado ó la carne, lo meten en una piedra cóncava, que tapan con otra, cerrando todos los intersticios con cal ó arcilla. Despues la ponen horizontalmente sobre dos piedras algo apartadas una de otra, y encienden fuego debaxo. Secan al ayre libre las provisiones, que quieren guardar sin echarles grano de sal. Sus armas ofensivas son arcos y flechas ó dardos, y las defensivas broqueles de madera.

Entre dichos isleños reyna la mas perfecta igualdad. No tienen caudillos, ni superiores, ni leyes, ni castigos. Viven en familias, y en sociedades de muchas familias jnntas, que forman lo que ellos llaman raza, y en caso de ataque se dan mutuos auxîlios. Los moradores de una misma isla siempre se tienen por de una mis-

Digitized by Google

ma raza, y cada uno mira su isla como una propiedad comun á todos los individuos de la misma sociedad. Son entre ellos muy freqüentes las fiestas, y mas particularmente quando los habitantes de una isla son visitados por los de otra. Los aldeanos van á buscar á sus combidados, tocando un tambor, con sus mugeres delante, las quales van cantando y baylando. Acabado el bayle, los dueños de casa sirven sus mejores provisiones, convidando á sus huéspedes á que tomen parte en la fiesta. Mantienen á sus hijos desde muy tiernos con la carne mas grosera y casi siempre cruda. Quando un niño llora, le lleva su madre inmediatamente á la ribera, y sea verano ó invierno, le tiene dentro del agua hasta que calla. Esta costumbre lejos de perjudicar á los niños, los endurece contra el frio, y ellos andan descalzos todo el invierno, sin que les resulte daño. Rara vez calientan las casas, y quando quieren calentarse, encienden un manojo de heno, y se ponen inclinados sobre él, ó echan aceyte de ballena en una piedra concava, y le encienden. Son de bastante buen

Digitized by Google

juicio.; pero no comprehenden con facilidad. Parecen flematicos é indiferentes en la mayor parte de sus acciones; pero si los saca de este estado alguna injuria verdadera, y aun imaginada, se vuelven furiosos é inflexîbles, y se vengan del modo mas violento, sin detenerse en las consequencias. Por el menor pesar se quitan la vida: el solo temor de un mal incierto los conduce á la desesperacion, y se dan la muerte con una serenidad extraña.

ISLAS PELEW.

Es verisimil que ha mucho tiempo, que tienen los españoles noticia de la exîstencia y situacion de estas islas; pero creyendose por informe de las islas vecinas, que las habitaba una casta de canivales, parece que no habia habido jamas la menor comunicacion entre ellas y las islas europeas, hasta que el paquebote Antélopo de la compañía de las Indias Orientales naufragó cerca de una de ellas en el mes de agosto de 1783. Segun la relacion que dió de dichas

Digitized by Google

islas el capitan Wilson comandante del paquebote, parece que están situadas entre el 5 y 9 g. de lat. septentr. y entre los 127 g. 40 m. y 133 g. 40 m. de long. oriental del meridiano de paris, y que yacen en la direccion de N. E. y S. O. Son largas, pero angostas, de mediana elevacion y de mucha arboleda. Su clima es templado y agradable, sus tierras producen cañas dulces, ñames, cacao, platanos, bananas, naranjas y limones, y los mares que las rodean, abundan de buen pescado de diferentes especies.

Los naturales de dichas islas son fuertes, bien dispuestos, y de una estatura mayor que la ordinaria: su tez es mucho mas obscura que lo que se entiende por el color cobreño de los indios, sin que por eso sea negra. Los hombres andan enteramente desnudos, y las mugeres solo llevan dos mandilitos, uno delante y otro atras, hechos de la corteza de las nueces de cacao, teñidos de diversos grados de amarillo.

Su gobierno es monárquico, y el Rey absoluto; pero mas bien exerce su poder con la benignidad de padre que con

Digitized by Google

la autoridad de soberano. Segun la frase de los europeos, él es el manantial de los honores; crea por ocasion sus nobles, que llaman rupacks ó caudillos, y confiere una órden de caballería bien singular llamada *Orden del Hueso*, cuyos miembros llevan un hueso en el brazo.

La idea que la relacion publicada por el capitan Wilson, nos da de dichos isleños, es la de una nacion, que aunque ignorante de las artes y ciencias, y viviendo del modo mas sencillo, está adornada de aquella franca urbanidad, de aquella delicadeza, de aquella decencia entre los dos sexôs, de aquel respeto á las propiedades, de aquella sumision al gobierno, y de aquella industria, que tan rara vez se encuentran juntos en las sociedades mas civilizadas de los tiempos modernos.

Parece que quando los ingleses padeciéron el naufragio arriba citado, fueron recibidos por los naturales del modo mas humano y caritativo, y que hasta su partida fueron tratados con la mayor atencion. »Sentian, dice Wilson, que mi gente padeciese necesidad, »y partieron con ellos de todo lo que »tenian. Pero no era esta una munifi-

Digitized by Google

»cencia de ostentacion, ni aquella li-
»beralidad interesada, que concede sus
»favores con la expectativa de una re-
»tribucion distante, era un puro movi-
»miento de benevolencia natural, era
»el amor de la humanidad, era una
»escena, que representaba la naturaleza
»humana adornada de hermosos colores;
»y la generosidad de aquellos isleños al
»mismo tiempo que remediaba nuestras
»necesidades, llenaba nuestros corazo-
»nes de admiracion."

ISLAS MARQUESAS

Ó DE LA MARQUESA.

Estas islas son cinco. El primero que las descubrió fue N. Quiros el año de 1595, pero su situacion la determinó con mas exâctitud el capitan Cook, que aportó á ellas en 1774. La mayor de ellas se llama *Santo Domingo*, y tiene como 60 leg. de boxeo. Sus habitantes, lenguage, costumbres, vestido y producciones vegetales se diferencian poco de los de las islas de la Sociedad-Otaiti ó isla del Rey Jorge.

Digitized by Google

OTAITI

Ó ISLA DEL REY JORGE

Esta isla fue descubierta por el Capitan Wallis, Comandante del Delfin (1), en 19 de Junio de 1767. Su situacion

(1) El *Delfin* fue enviado al mando de capitan Wallis juntamente con la *Golondrina* the (Swallow) comandada por el capitan Carteret á expensas del Gobierno británico, á hacer descubrimientos en el emisferio septentrional. Estos navíos fuéron juntos hasta cerca del mar del sur á la entrada occidental del estrecho de Magallanes, y de allí se volviéron á Inglaterra por diferentes rumbos. El dia 6 de Junio de 1767 descubrió el capitan Wallis una isla como de legua y quarto de largo y una de ancho, á la qual puso el nombre de *Whitsun Island* (isla de Pentecostés por haberla descubierto la víspera de dicha fiesta. Hállase en 19 g. 26 m. de lat. austr. y á los 140 g. 16 m. de long. occidental. El dia siguiente descubrió otra isla, á la qual llamó *Queen Charlott's Island* (isla de la Reyna Carlota.) Y dice el citado capitan que los naturales de esta segunda eran de mediana estatura, de color moreno, con el cabello largo y negro, que llevaban suelto sobre las espaldas. Los hombres eran bien formados, y las mugeres lindas. Su vestido era una es-

Digitized by Google

es entre los 17 gr. 28 m. y 17 gr. 53 m. de lat. austr., y entre los 151 gr. 31 m. y 152 gr. de long. occident. Componese de dos penínsulas de figura casi circular, unidas por un istmo, y está rodeada de rocas de coral que forman

pecie de tela tosca, ó de estera rodeada á la cintura, y que podia subirse hasta los hombros. La isla tiene cerca de dos leguas de largo y un tercio de ancho, y está situada á los 19 g. 18 m. de lat. austr. y á los 140 g. 24 m. de long. occid. En el espacio de algunos dias adelante descubrió tambien otras muchas isletas, á las quales puso los nombres de isla de Egmont, de Glocester, Cumberland del príncipe Guillermo Henrique de Osnabruck.

El 19 del mismo mes descubrió la isla de Otaiti; y habiendola dexado, descubrió el 28 de julio otra de cosa de dos leguas de largo, á la qual puso el nombre de sir Charles Saunder, y el 30 del mismo mes otra que llamó isla del lor Howe Y despues de haber descubierto otras muchas isletas, una de las quales se dió el nombre de isla de Wallis, aporto á Batavia el dia 30 de noviembre, al cabo buena esperanza el 4 de febrero de 1768, y fondeo su navio en las Dunas el 20 de mayo siguiente.

El capitan Carteret, despues que se separó del capitan Wallis, pasó el estrecho de Magallanes, y arribó á la isla de Masasevero; y habiendo partido de alli, descubrió el 21 de julio de 1767 una isla de casi dos leg. de circuito, á la qual puso el nombre de isla de

Digitized by Google

muchos excelentes puertos y bahías, donde hay agua y lugar para todas las flotas del mundo. La superficie del pais es muy extraordinaria, porque cada península está casi enteramente ceñida de una especie de faxa de terreno llano, á cuya espalda el terreno se va elevando enmedio de estas dos divisiones, y forma montañas, que se echan de ver á 40 leg. de distancia. El suelo, á excepcion de las cumbres de los montes, es en

Pitcairn. Está situada en 25 g. 2 m. de lat. austr. y en 135 g. 41 m. de long. occid. cerca de mil leg. al O. del contínente de América. El 11 del mismo mes descubrió otra isleta, que llamó isla del Obispo de Osnabruk. El dia siguiente descubrió otras dos tambien pequeñas, á las quales puso el nombre de islas del duque de Glocester. En el mes siguiente descubrió un grupo de isletas, á las quales llamó *Queen Charlouu's Island* y las otras tres, á que puso los nombres de ísla de Gower, isla de Simpson, y isla de Carteret. El 24 del mismo mes descubrió la isla de Charles Hardy, que está situada á los 4 g. 50 m. de lat. austr. y el dia siguiente la de Winchelsea, que dista de la otra cerca de 10 leguas en la direccion de S. S. E. Asimismo descubrió otras muchas islas, y tomó la derrota por el cabo de Buena esperanza para Inglaterra, adonde llegó en el mes de marzo de 1769.

Digitized by Google

extremo bueno y fértil, riéganle gran número de arroyos, y está cubierto de árboles de diferentes especies, que forman las huertas mas deliciosas. La faxa ó ribete de terreno llano que hay entre los montes y el mar, tiene en algunos pocos parages mas de media legua de ancho, y es lo único del pais que además de algunos valles está habitado. En esta isla estuvo el capitan Wallis algun tiempo, y adelante aportó á ella el capitan Cook en el Endeavour por el mes de Abril de 1769. Este comandante iba acompañado de M. Banks, que despues se denominó el caballero Banks, y del D. Solander; y estos dos viageros con el capitan exâminaron la isla con la mas escrupulosa atencion.

Algunas partes de la isla de Otaiti estan muy pobladas, y el capitan Cook opinaba que el número de los habitantes subia á 204 mil, inclusas las mugeres y los niños. Su color es aceitunado claro. Los hombres son altos, fuertes, membrudos y bien formados. Las mugeres son de mediana estatura, pero lindas y muy amorosas, y aun algo desenvueltas. Su vestido se compone de

Digitized by Google

texidos ó esteras de diversas especies. La mayor parte de su alimento consiste en vegetales como cacao, bananas, fruta del pan y otra gran variedad de frutas. Suspcasas, se entiende las de mediano tamaño, forman un quadrilongo de 24 pies de largo y 11 de ancho con un techo en forma de escarpa, sostenido de tres filas de postes paralelas entre sí, una á cada lado y otra en el medio. Su mayor altura por adentro es de unos 9 pies, y los huecos de los costados suben á cerca de tres pies y medio del suelo. Todo lo demas está abierto, sin que parte alguna esté rodeada de pared. El techo está cubierto con hojas de palma, y el piso con algunas pulgadas de heno, sobre el qual tienden sus esteras; y allí es donde se sientan por el dia, y duermen por la noche. No tienen herramientas de ningun metal, y los instrumentos de que se sirven, son de piedra ó de alguna especie de hueso. Los naturales de Otaiti son notables por su limpieza, pues hombres y mugeres se lavan sin falta tres vecces al dia en agua corriente. Su lengua es suave y melodiosa, y abunda de vocales. No hay en la isla mas

Digitized by Google

animales domesticos que cerdos, perros y aves de corral; y los animales montaraces son aves de los trópicos, papagayos, palomas, ánades y algunas otras, ratas y serpientes. Pero el mar subministra á los habitantes gran variedad de excelentes pescados.

En los otros paises los hombres llevan el cabello corto, y las mugeres hacen vanidad de tenerle muy largo; pero en Otaiti las mugeres se lo cortan á raiz al rededor de las orejas, y los hombres, á excepcion de los pescadores, que casi siempre estan metidos en el agua, los dexan colgar sobre los hombros, ó los llevan atados en lo alto de la cabeza. Tienen la costumbre de teñirse el cutis, picándole con un instrumento sutil, cuyos dientes mojan en un mixto, en que entra hollin de lámpara ó candil. Hacen esta ceremonia á los individuos de los dos sexôs, quando tienen 12 ó 14 años en muchas partes del cuerpo, formando diferentes figuras. Su principal obra de manos es la de los texidos, de quc hay tres especies, hechas de tres modos diferentes de cortezas de árboles. La mas hermosa y mas blanca es la qne se hace de more-

Digitized by Google

ra de la china, y esta solo la llevan los principales personages del pais. Otra fábrica considerable es la de esteras, de las quales algunas son mas hermosas, y en todo mejores que todas las que tenemos en Europa. Las mas gruesas les sirven para acostarse, y las mas finas las llevan en tiempo de lluvia. Tambien son muy hábiles en hacer obras de mimbre: tienen canastillos de mil diferentes formas, y muchos de ellos son muy lindos. Los habitantes de Otaiti creen en un Ser Supremo; pero al mismo tiempo admiten muchas divinidades subalternas. Oran sin tener ídolos, y creen la inmortalidad del alma en un estado separado, donde habrá diferentes grados de felicidad. En este pueblo hay establecida una subordinacion, que de algun modo se parece al estado primitivo de las naciones europeas baxo el gobierno feudal. Si sucede que toda la isla es acometida, cada distrito tiene obligacion á suministrar su contingente de soldados para la defensa comun. Sus armas son hondas, las quales manejan con mucha destreza, y garrotes de 6 á 7 pies de largo, hechos de una madera pesada y muy dura. Tienen gran núme-

Digitized by Google

ro de barcos, muchos de ellos construidos para la guerra.

ISLAS DE LA SOCIEDAD.

De las diferentes islas llamadas así, que fueron descubiertas por el capitan Cook (1) en 1769, las principales son Huaheine, Ulitea, Otaha y Balabola.

(1) A fines del año de 1767 acordó la Sociedad real, que convendria enviar á algunas partes del mar del sur personas instruidas, para observar el paso de Venus por el disco del sol, que segun los cálculos astronómicos debia suceder el año de 1769, y que los parages mas conocidos para hacer tales observaciones, eran las islas del Marques de Mendoza ó las de Roterdan ó Amsterdam. Y en conseqüencia de este acuerdo presentó la Sociedad al Rey un memorial en el mes de febrero de 1768, suplicandole tuviése á bien mandar, que se hiciese dicha observacion; acerca de lo qual dió S. M. órden, para que los lores comisarios del almirantazgo equipasen un navio, que llevase al mar del sur los observadores que la Sociedad nombrase; y en virtud de ella se equipó con dicho objeto un navio de 370 toneladas llamado el *Indeavour*, (Esfuerzo) su capitan Jayme Cook, quien despues de nombrado por la Sociedad real, juntamentee con M. Cárlos Green, ayudante desde mucho antes del D. Bradley del obser-

Digitized by Google

Huaheine está á unas 31 leg. N. O. de Otaiti, y sus producciones son puntualmente las mismas; pero las estaciones segun se ha observado, se anticipan un mes. Los naturales parecen mas altos y fuertes que los de Otaiti.

vatorio real de Greemvich para observar el citado paso de Venus. Pero mientras se estaba preparando esta expedicion, llegó el capitan Wallis; y como á su partida de Inglaterra le hubiese encargado milor Mortor, que escogiese un parage á propósito para dicha observacion astronómica, en una carta escrita abordo del Delfin, el 18 de Mayo de 1768, la víspera de su llegada á Hastinos indicó la isla de Otaiti. En vista de lo qual la Sociedad real por carta fecha á principios de Junio en respuesta á la pregunta que le habia hecho el almirantazgo en quanto al lugar adonde queria que se enviasen los observadores, hizo eleccion del mismo parage. Hízose á la vela el capitan Cook de Plymouth en el Endeavour el 26 de agosto de 1768, acompañandole en este viage M. Joseph Banks y el D. Solander. No hicieron descubrimiento alguno hasta que llegáron al trópico, donde encontráron la isla de Lagoon, los dos grupos, *Bird's Island* (isla de las aves) y *Chain Island*, (isla de la Cadena) y llegáron a Otaíti el dia 13 de abril de 1769. Mientras estuvieron en dicha isla, tuviéron ocasion de informarse exactamente de sus produciones y del número de sus habitantes. El dia 4 de junio se observó con mucha como-

Digitized by Google

M. Banks midió uno de ellos, y halló que tenia 6 pies y 3 pulgadas y media (ingleses) de alto; pero son tan indolentes, que no pudo reducir á ninguno á que le acompañase por los montes, diciendo ellos que si lo emprendiesen,

didad el paso del planeta Venus por el disco del sol; y puede verse en las *Transacciónes filosoficas* el resultado de sus observaciónes. Despues de su salida de Otaiti descubrió el capitan Cook y visitó las islas de la Sociedad y Oheteroa, y continuó su derrota al S. hasta los 40 g. 22 m. de lat. y los 139 g. 49 m. de long. occid., y despues hizo un menudo reconocimiento de la costa de la Nueva Zelanda. En Noviembre descubrió una cadena de islas á las quales puso el nombre de *Isarrier Islands*. Despues fue á la Nueva-Holanda, y de alli á la Nueva-Guinea, y en el mes de septiembre de 1770 arribó á la isla de Savu, de donde se hizo á la vela para Batavia y de alli por el cabo de Buena-Esperanza continuó su viage á Inglaterra donde desembarcó en 12 de Junio de 1771.

Poco despues de la vuelta del capitan Cook se resolvió equipar dos navios, para hacer nuevos descubrimientos en el hemisferio meridional, á cuyo objeto fueron destinadas la *Resolucion* y la *Aventura*. Y habiendose dado el mando de la primera al capitan Cook, y el de la última al capitan Tobias des Furneux, se hicieron á la vela de Plimouth el dia 13 de junio de 1772, y llegaron el 23 á la isla de la Madera. Desde allí tomaron

se moririan de cansancio. Las mugeres son mas blancas que las de Otaiti, y ambos sexôs son menos tímidos y curiosos, aunque en el vestido, lenguage

el rumbo para el cabo de Buena-Esperanza, y por febrero de 1773 arribaron á la Nueva-Zelanda, despues de haber buscado en vano un continente meridional. En el discurso de dicho mes *la Resolucion y la Aventura* se separáron por una espesa niebla; pero volvieron á juntarse en la isla de la reyna Carlota en 18 de mayo siguiente. En agosto aportaron á Otaiti, y en septiembre descubrieron la isla de Harrey. El 2 de octubre pasaron por Middleburg, una de las islas de los Amigos, y á fines del mismo mes volvieron á separarse y no se juntaron mas. Sinembargo el capitan Cook continuó su rumbo hacia el polo para hacer descubrimientos; pero encontró el obstáculo de los yelos á los 71 g. 10 m. de lat. austr. y 103 g. 14 m. de long. occid. que los impidieron pasar adelante. Entonces dirigió la proa hacia *Caster's Island* (isla de Pasqua), adonde llego en marzo de 1774, y el mismo dia pasó por junto á las islas del Marques. Despues descubrió quatro islas, que llamó islas Palliser, y dirigió otra vez la proa á la isla de Otaiti, adonde arrivó el dia 22 de abril. Habiendose detenido alli algun tiempo, visitó tambien las islas vecinas. En agosto pasó á las Nuevas-Hebridas, de las quales habia descubierto él mismo algunas. Despues de haber dexado dichas islas, navegó algunos dias con la proa al S. y descubrió la Nueva-Caledonia, cuya cos-

Digitized by Google

y demas cosas son absolutamente unes mismos. Usan de mucha limpieza en sus casas, y las tienen muy grandes hechas sobre barcos. Ulitea está á cosa de 7 ú

ta S. O. exâminó, y despues se dirigió de nuevo hácia la Nueva-Zalanda con el fin de tomar víveres frescos, y reparar el navío de modo, que pudiese resistir á los peligros á que habia estado expuesto, navegando en las altas latitudes australes. Al partir de la Nueva-Zelanda, siguió el rumbo hácia el S. E hasta llegar á los 55 g. 6. m. de lat. austr. 140 g. 16 m. de long. occid. sin hallar ningun continente. Entonces perdio el capitan Cook toda esperanza de descubrir continente alguno en aquel mar, y resolvió volver inmediatamente la proa hácia la entrada occidental del estrecho de Magallanes, con el designio de seguir lo largo de la costa, y reconocer la costa meridional de la tierra del fuego. En conseqüencia de lo qual manteniendose entre los 53 y 55 g. lat. austr. y dirigiendose casi al E., llegó á la altura de la entrada occidental del mencionado estrecho, sin haber encontrado cosa notable en su nuevo rumbo. En enero de 1775 descubrió una grande y horrorosa isla, á que puso por nombre *Georgia Meridional*. Despues descubrió muchos cabos y costas altas cubiertas de nieve, á cuya parte mas meridional dió el nombre de *Thule Meridional*, por ser la tierra mas vecina al polo austral que hasta ahora se ha descubierto. En febrero descubrió la tierra de *Sandwick* y muchas islas cubiertas de nieve Despues volvió por el cabo de Buena-Espe-

Digitized by Google

8 leg. al S. O. de Huabeine; pero aunque es mucho mas grande, no parece tan fértil ni tan poblada. Los principales comestibles que allí se pueden lo-

ranza á Inglaterra adonde arribó en 30 de julio de 1775. El capitan des Furneaux se habia restituido á Inglaterra un año antes por el cabo de Buena-Esperanza, sin haber hecho ningun descubrimiento notable. Diez de sus marineros, y la tripulacion de una lancha habian sido muertos á traicion y comidos por unos salvages de la Nueva-Zelanda, de suerte que este viage nos suministra una triste prueba de que realmente hay canivales, y aun se recogieron tambien otras pruebas de este hecho en el de estos viages de descubrimientos. En quanto al capitan Cook en el discurso de su viage en la *Resolucion* habia dado vuelta al mar del sur en unas latitudes altas, y le habia recorrido de un modo, que no dexaba esperanza de continente meridional; si no que se cerca del polo, adonde es imposible llegar navegando: tambien se debe publicar en honor de este habil capitan, que con una tripulacion de 118 hombres en un viage de 3 años y 18 dias, pasando por todos los climas, desde el g. 52 de lat. sept. hasta el 71 de lat. austr., no perdió mas que un hombre, que murió de enfermedad. Lo qual parece que principalmente debe atribuirse á su humanidad, á las extraordinarias precauciones que tomó, y al gran cuidado que puso en valerse de todos los medios conducentes á conservar la salud de los marineros.

Digitized by Google

grar son plátanos, nueces de cacao, ñames, cerdos y aves caseras; pero los dos últimos artículos son escasos. Otaha está separada de Ulitea por un estrecho, que por su mayor angostura no tiene mas que dos millas de ancho. En estas islas hay dos buenos puertos, y sus frutos son los mismos que los de las otras islas. A unas 4 leguas al N. O. de Otaha está Bolabola, á la qual rodea un arrecife ó cordillera de escollos y otras isletas, que todas juntas no pasan de 8 leguas de circuito. A estas islas y á la de Marua, que estan á cosa de 5 leguas al O. de Bolabola, y en todo son 6, dió el capitan Cook el nombre de Islas de la Sociedad.

OHETEROA.

Esta isla está situada en 22 gr. 27 m. de lat. austr., y en 133 gr. 47 m. de long. occid. Tiene 4 leg. y quarto de circuito, y mas es alta que baxa; pero no está tan poblada, ni es tan fértil como algunas otras de aquellos mares. Los habitantes son corpulentos y bien

Digitized by Google

dispuestos, pero algo mas morenos que los de Otaiti. Sus principales armas son lanzas largas de madera de etoa, que es muy dura, y hay algunas, que tienen cerca de 20 pies de largo.

ISLAS DE LOS AMIGOS.

Dióles este nombre el capitan Cook el año de 1773 por la amistad, que parecia haber entre sus moradores, y por su honradez con los estrangeros. El primero que aportó á dichas islas, fue el célebre navegante holandes Abel-Tanjen Tasman el año de 1643, puso nombres á las mas considerables. Reconoció con particular diligencia este grupo el capitan Cook, y halló que se componia de mas de 60. Tasman llamó á las tres que habia visto, *Nueva Amsterdam. Rotterdam y Middleburgh.* La primera es la mayor, y tiene cosa de 7 leg. de E. á O. y quarto de S. á N. Habita dicha isla una casta de indios, que cultivan la tierra con mucha industria. La de Amsterdam está entrecortada de caminos derechos y agradables, con hileras de árboles frutales á cada

Digitized by Google

lado, que defienden á los pasageros de los ardientes rayos del sol.

Las principales islas son *Annamooka*, *Tongatabao* y *Eooa*. Esta última mirada desde un navío anclado, presenta una de las mas hermosas vistas de la naturaleza, bien diferente de las otras islas de los Amigos, las quales, siendo baxas y llanas, no ofrecen á los ojos mas que los árboles de que estan cubiertas, mientras en Eooa levantándose la tierra por grados á una altura considerable, presenta una dilatada perspectiva, donde estan entremezclados á distancias irregulares huertas y árboles en un bello desórden; y todo lo restante se halla cubierto de yerva, menos en la cercanía de la ribera, donde no se ven mas que árboles frutales y de otras especies, entre los quales estan las habitaciones de los naturales. Para lograr la vista mas dilatada que fuese posible de la citada isla, subieron el capitan Cook y algunos oficiales suyos al parage mas elevado, desde donde la descubrieron casi toda, y vieron que se componia de magníficas praderas de prodigiosa extension, adornadas de espesas árboledas, y entremezcladas con

Digitized by Google

plantíos. Mientras estaba yo gozando »de este delicioso espectáculo, dice el »capitan Cook, no podia dexar de en»tregarme á la lisonjera idea, de que »algun dia podria algun navegante mi»rar desde el mismo parage estas mis»mas praderas, cubiertas de ganados lle»vados á estas islas por los ingleses, y »que el cumplimiento de esta sola bené»fica imaginacion, prescindiendo de otras »consideraciones, sería para la posteri»dad bastante prueba de que nuestros »viages no fueron del todo inútiles á »los intereses generales de la especie »humana."

NUEVA ZELANDA.

Descubrió este pais el navegante Tasman ya citado en 1642, y le puso el nombre de *Tierra de los Estados*, aunque en nuestras cartas siempre se le designó con el nombre de Nueva Zelanda, suponiéndosele parte de un continente meridional; pero por los últimos descubrimientos del capitan Cook, que anduvo al rededor de ella, se sabe en el dia, que se compone de dos grandes

Digitized by Google

islas, separadas por un estrecho de 4 á 5 leg. de ancho, que estan entre el gr. 34 y el 48 de lat. austr. y entre el gr. 164 20 m. y el gr. 176 20 m. de long. oriental. Una de ellas es en gran parte montuosa, árida y de poca poblacion; pero la otra es mucho mas fértil, y tiene mejor apariencia, y opinan Sir Josef Banks y el Doctor Solander, que llegaria en ella á perfeccion toda especie de granos, plantas y frutas europeas. Por los vegetales que allí se halláron, se hace juicio, de que los inviernos son en dicho pais mas benignos que en Inglaterra, y los veranos menos calientes, aunque el calor es mas igual; de manera que se cree, que si los europeos estableciesen en él colonias, no tardarian estas con el auxîlio de un poco de industria, en llegar á conseguir no solo los objetos de primera necesidad, mas tambien los de luxo en abundancia. Los habitantes de la Nueva Zelanda son fuertes y vigorosos, y de la estatura de los europeos de talla alta. Por la mayor parte tienen el color moreno; pero pocos hay, cuyo color sea mas obscuro que el de un español, que haya andado al sol, y mu-

Digitized by Google

chos son mas blancos: las facciones son bastante hermosas en los dos sexôs. Su vestido es muy tosco; y se señalan el cuerpo como los de Otaiti. Las principales armas de que usan, son lanzas, dardos y una especie de hacha de armas; y siempre manifestáron disposiciones muy hostiles hacia los europeos, que aportáron á su tierra.

NUEVAS HÉBRIDAS.

Dió este nombre el capitan Cook á un grupo de islas, de las quales habia descubierto la mas septentrional el año de 1606 un navegante español llamado Quirós, y llamándola *Tierra del Espíritu Santo.* Desde entonces hasta el viage del capitan Cook en el Endeavour el año de 1769, se habia creido, que dicha tierra era parte de un gran continente meridional, á que se daba el nombre de *Tierra austral incognita.* Pero esta opinion quedó completamente refutada con la vuelta, que el capitan Cook dió á la Nueva Zelanda, y la navegacion que hizo á lo largo de la costa oriental de la Nueva Holanda. En su segundo via-

Digitized by Google

ge resolvió exâminar con exâctitud aquellas partes; y en 1774 no solo fixó la extension y situacion de dichas islas, sino que ademas descubrió en el grupo otras, que antes estaban sin conocer. Las Nuevas Hébridas estan situadas entre los 14 gr. 29 m. y 20 gr. 4 m. de lat. austral, y entre los 164 gr. 21 m. y 168 gr. 1. m. de long. oriental. Componense de las islas siguientes, de las quales unas recibieron los nombres de diferentes navegantes europeos, y otras todavía conservan los que originariamente tuvieron, á saber, Tierra del Espíritu Santo, Mallicolbo, San Bartolomé, isla de los Leprosos, Aurora, Whitsunday (ó Pentecostés), Ambrim, Immer, Appec, Three-Hills (Tres-Collados) Sandwich, Montagu, Hinchimbrook, Shepherd (Pastor), Eorromanga, Irronan, Annatom y Tanna.

A corta distancia de las Nuevas Hébridas al S. O., está la Nueva Caledonia, isla muy grande, descubierta por el capitan Cook en 1774, que tiene 87 leg. de largo, pero su anchura no es considerable, no excediendo de 10 leg. en ningun parage. Habítala una casta de indios robustos, altos y bien dispues-

Digitized by Google

tos, de color muy moreno, ó por mejor decir, de un moreno castaño muy obscuro. A algunas leguas de allí hay dos isletas llamadas la isla de Pinos, y la isla de Botany.

NUEVA HOLANDA.

La Nueva Holanda es la mayor isla del mundo, y por mucho tiempo se la consideró como parte de aquel continente imaginario llamado *Tierra austral incógnita*. Está entre los 10 gr. 30 m. y 43 gr. de lat. austr., y entre los 107 gr. 40 m. y 151 gr. 10 m. de long. oriental, y tiene tanta extension como todo el continente de Europa. Su costa oriental no baxa de 667 leg. de largo de N. E. á S. O., pero su anchura de E. á O. no es tan cierta; por lo qual nos vemos precisados á referirnos á los navegantes de las diferentes naciones, que visitaron aquella parte del mundo en un tiempo, en que el método de hacer observaciones, y de hallar la longitud y la latitud de los lugares, era menos exâcto que al presente. Diferentes partes del pais tomáron los nombres de

Digitized by Google

los que las descubrieron, como la Tierra de Van-Diemen, Carpentaria, &c. y aunque todo en general se llamó Nueva Holanda, dieron los geógrafos modernos con mas particularidad este nombre á las partes septentrionales y occidentales del pais. Tomó el Capitan Cook posesion de la costa oriental, llamada Nueva Gales meridional, en nombre del Rey de Inglaterra, y dicha costa forma en el dia parte del imperio Británico. No ha mucho que se estableció allí una colonia, principalmente compuesta de los delinqüentes condenados á deportacion.

Las relaciones del terreno y clima de aquel vasto pais que en el dia se ha hecho un objeto de importancia para la Gran-Bretaña, varían mucho, lo qual á la verdad no puede dexar de ser así, porque se han reconocido diversas partes en distintas épocas y en distintas estaciones; pero ninguna de dichas relaciones es favorable á la isla. La costa que es la única parte, donde se han visto habitantes, parece árida y arenisca; y en quanto á las tierras de lo interior que naturalmente deberian suponerse mas fértiles, se cree

Digitized by Google

que estan absolutamente inhabitadas. Todavia no se sabe, si esto debe atribuirse á esterilidad natural del terreno, ó á la barbarie de los indios, que ignoran el modo de cultivarle.

Sin embargo por relacion de todos los navegantes que aportáron á dicho pais, sabemos de cierto que la costa está rodeada de rocas y escollos, de manera que no es facil desembarcar en ella. En la costa occidental hay un escollo llamado Houtman Abrolos del nombre de Federico Houtman, comandante de una flota de la compañía de las indias Holandesas en 1618, en el qual naufragó el año siguiente el xefe de escuadra Pelsart navegante holandes. Quando su navío el Batavia que tenia á bordo 330 hombres, tocó en dicho escollo, no tenia á la vista tierra alguna sino algunos islotes, y una isla notabl[illegible] mayor á la distancia de [illegible]uas. Recorrieron todas [illegible] en busca d[illegible] dul[illegible]abiendola [illegible] d[illegible] la lancha h[illegible] no tardar[illegible] llegar[illegible] arazado[illegible]

Digitized by Google

que les fue imposible tomar tierra. Continuando su navegacion al N. por espacio de dos dias, se halláron en 27 g. de lat. austr.; pero la ribera era siempre tan escarpada, que no pudieron acercarse ni dexaron de encontrar obstáculos hasta el g. 24 de lat. austr., en vista de lo qual resolviéron los marineros á todo trance salir á tierra, y habiéndose echado al mar seis de ellos, que eran buenos nadadores, lograron, aunque con mucho trabajo, poner el pie en la orilla, y se aplicáron con diligencia á buscar agua dulce; mas no habiéndola encontrado, tuviéron que volverse nadando á su lancha. El dia siguiente descubriéron un cabo, de cuya punta salia una cordillera de peñascos, que se avanzaba en el mar cerca de un quarto de legua, y otra detras de ella, pero no halláron parage por donde arrimarse al continente. Hacia el mediodia echáron de ver otra angostura, por la qual se aventuraron á entrar, aunque el paso era muy peligroso aun para una lancha, pues no tenia mas que 2 pies de agua, con un suelo de peñas partidas. Apesar de estos obstáculos lográron desembarcar

Digitized by Google

en dicho parage, pero despues de las mas vivas diligencias en busca de agua dulce no halláron ni arroyo, ni fuente, ni agua potable aun abriendo pozos. El escollo donde naufragó el xefe de esquadra Pelsart, está segun Dampier en 27 g. de lat. meridional.

El mencionado navegante reconoció la costa de la Nueva Holanda en los años de 1668 y 1669. En el último de estos viages encontró tierra á los 26 g. de lat. austr., pero no pudo desembarcar por impedírselo la altura de la ribera. A los 22 g. 22 m. encontró otro escollo, que era el primero que habia visto, desde que se habia apartado del Abrolhos en long. 27 g. A los 20 g. 22 m. encontró algunos islotes de peñascos, que atendiendo á la naturaleza de las corrientes, supuso que debian formar una cadena hacia el S. hasta Shark's-Bay (Bahía del Tiburon) á los 25 g., y que tendria 9 ó 10 leg. de largo de E. á O. Desembarcó en 18 g. 21 m.; pero en este parage y en todos los demas que visitó este navegante, estaba la costa cubierta de peñas en la baxa mar, de suerte que entonces era imposible tomar tierra. Pe-

Digitized by Google

ro en plena mar sube tanto el agua, que pueden las lanchas pasar por encima de las peñas, y llegar á una playa arenosa, que se extiende á lo largo de la costa.

La parte meridional de la isla reconocida por el capitan Tasman en 1642, se encontró de mas facil acceso. Costeola el mencionado capitan hasta los 44 gr., donde empieza á inclinarse hácia el E.; y parece que desde aquella época no aportó á dicho pais ningun europeo hasta el año de 1770, en que el capitan de Furneaux llegó á la punta de que vamos hablando, situada en 43 gr. 17 m. de lat. meridional y en 143 gr. 10 m. de long. orient. del meridiano de Greenwich. Habia muchas islas al N. O. y entre ellas una, á la qual puso el capitan Cook el nombre de Eddystone por la semejanza, que tenia con el faro así llamado; y nota que parece haber dexado la naturaleza estas dos rocas para el mismo fin que el faro de Eddystone fue construido por manos de hombres, esto es, para advertir á los navegantes el peligro, porque son las cimas visibles de un suelo de peñascos

Digitized by Google

ocultos debaxo del agua, en los quales se rompe el mar furiosamente en algunos parages. Tienen la superficie blanca del excremento de las aves marinas, y esto hace echarlas de ver desde una distancia considerable.

Mas de 4 meses gastó el célbre navegante Cook en reconocer la costa oriental, que como ya lo hemos advertido, tiene cerca de 667 leg. A la bahía en que fondeó, por la gran cantidad de yerbas que se hallaron en la ribera, se le dió el nombre Botany-Bay (Bahía Botánica); y es el parage, adonde se pensaba enviar á los delincuentes condenados á deportacion, aunque en el dia se les destina á otra parte de la isla 5 leg. mas al N., llamada por el capitan Cook puerto Jakson, teniendo el principal establecimiento el nombre de Sidney-Cove (ensenada de Sidney).

Este parage no fue reconocido ni visitado por el capitan Cook, que solo le vió desde media legua ó una de la costa; pero si la casualidad le hubiera llevado á dicho puerto, le habria hallado mas digno de su atencion como marino que la bahía Botánica, don-

Digitized by Google

de pasó una semana. De una entrada que no excede de una legua de ancho, se va ensanchando el puerto Jakson, y forma una espaciosa y magnífica concha de bastante profundidad para los mayores buques, y tan vasta, que puede contener todas las flotas posibles en perfecta seguridad. Intérnase en el pais principalmente en direccion occidental hasta unas 4 leguas y quarto, y no baxan de 100 las caletas, que contiene formadas por unas angostas lenguas de tierra, cuyas prominencias defienden del viento las embarcaciones.

La ensenada de Sidney está en la costa meridional del puerto entre legua y media y dos leguas de su entrada. La lengua de tierra que forma dicha cala, está en gran parte cubierta de arboleda; y al mismo tiempo tan llena de peñascos, que no es facil comprehender, como han podido los árboles encontrar alimento suficiente para llegar á tanta altura. El suelo de las otras partes de la costa es de diversas calidades. La lengua de tierra que separa del mar la estremidad meridional del puerto, no es digámoslo así, mas que arena. El primer espacio que

Digitized by Google

hay entre la cala Sidney y Botany-Bay, es un bosque, que en algunos parages tiene media legua y en otros una de ancho. A la parte de allá es una especie de matorral, árido, arénisco y lleno de pantános; pero al O. quanto la vista puede alcanzar, es una espesa y continuada selva.

A esta parte del territorio le dió el gobierno ingles el nombre de condado de Cumberland, el qual tiene mas de 16 leguas de largo y 10 de ancho. Sus confines por el O. son los montes de Caermathen y Lansdown, y las partes septentrionales de Broken-Bay (Bahía Rota) por el N. y por el S. las partes meridionales de Botany-Bay: demanera que comprehende estas tres baías capitales, dexando la cabeza del establecimiento en la ensenada de Sidney casi en el centro.

La primera vez que el Gobernador Philippe desembarcó en Botany-Bay, tuvo una entrevista con los naturales. Todos ellos estaban armados, pero luego que vieron al Gobernador acercarse con señales de amistad solo y sin armas, manifestaron la misma confianza, poniendo en el suelo las suyas.

Digitized by Google

Aunque estaban enteramente desnudos, parecia que gustaban de los adornos, pues ponian sobre la cabeza y al cuello las cuentas de vidrio y la franela encarnada que les dieron, manifestando por esto mucho regocijo

Reconociéronse cuidadosamente las diferentes calas del puerto Jakson, y se dió la preferencia á la que tenia un excelente manantial, en la qual pueden anclar los navíos tan cerca de la ribera, que á muy poca costa se podrian allí construir muelles, donde seria facil descargar los navíos de mayor buque.

Despues de desembarcar en la ensenada de Sidney, levantáron el plan de una ciudad, y conforme á él se trazáron las principales calles, la casa del Gobernador, el principal cuerpo de guardia, el hospital, la Iglesia, los almacenes y las casernas. En algunas partes de aquel espacio se construyéron casernas provisionales; pero no se permite, que en él se erija ningun edificio permanente sino conforme al plan trazado. En caso que andando el tiempo sea necesario agrandar la ciudad, se han delineado nuevas calles de una manera conveniente, para asegurar la libre cir-

Digitized by Google

culacion del ayre. Segun el citado plan las principales calles habrán de tener 200 pies de ancho.

El clima de la cala de Sidney está reputado por igual al mejor de Europa. Las lluvias allí no duran mucho, y casi no se ven nieblas. El terreno, aunque en general ligero y aun arenisco en aquel parage, es tan bueno como lo son la mayor parte de los terrenos situados tan cerca del mar. En él prevalecen ventajosamente todas las plantas y árboles frutales, llevados del Brasil y del cabo, como en el tránsito no se hayan maltratado; y hay allí en el dia grandísima abundancia de vejetales asi europeos, como indigenas de la Nueva-Gales meridional.

En general parece que los naturales de la Nueva-Holanda no tienen mucha aversion á los nuevos colonos. Los únicos actos de hostilidad que cometieron, provenian de que los últimos se habian apoderado del parage donde ellos pescaban, el qual suponian y con razon los indios, que debia ser suyo. No obstante se hallan en un estado demasiado salvage, para aprovecharse de algun modo de las instrucciones de sus nue-

Digitized by Google

vos vecinos. Son tan ignorantes en punto de agricultura, que verisimilmente ni aun conocen el uso del trigo, y á esta ignorancia mas que á malicia se debe atribuir el haber quemado el que los colonos habian sembrado para su consumo. A fin de evitar unos accidentes tan desagradables, se comenzó un nuevo establecimiento en una isleta llamada Isla de Norfolk, situada en 29 gr. de lat. meridional, y en 165 gr. 50 m. de long. oriental, á 400 leg. de la Nueva-Holanda, y se envió á formarle una partida de solas 26 personas, que tomáron posesion de la isla en 14 de Febrero de 1788. El mencionado establecimiento pareció tan conveniente, que en el mes de Octubre del mismo año se envió á él una nueva remesa; de suerte que quando se despacháron los últimos avisos recibidos, constaba la nueva colonia de 44 hombres y 16 mugeres, los quales estando provistos de víveres para 18 meses, es verisimil se hallen en estado de cultivar la tierra, y formen un granero, que pongan los colonos de la Nueva-Holanda á cubierto de los peligros, que podrian temer de parte de sus bárbaros vecinos.

Digitized by Google

El lector que desee una relacion mas por menor de dicho nuevo establecimiento, vea el viage del Gobernador Filipe á Bahía-Botánica, publicado por Stokdale.

NUEVA GUINEA.

La Nueva Guinea hasta la época de los últimos descubrimientos se creia ser la costa septentrional de un vasto continente, y estar unida á la Nueva-Holanda; pero el capitan Cook descubrió al N. E. un estrecho que las separa, el qual pasó el mismo Cook, y de esta suerte se aseguró, de que era una isla larga y angosta, que se extendia hacia el N. E. desde los 2 hasta los 12 gr. de lat. austr., y desde los 128 gr. 40 m. hasta los 147 gr. 40 m. de long. oriental; pero hay un parage, donde parece que no tiene mas que 17 leg. de ancho. El pais es una mezcla de altos montes y valles, plantados indistintamente de estos plátanos y árboles de pan, y de la mayor parte de los árboles, arbustos y plantas, que se encuentran en las otras islas del mar del Sur.

Digitized by Google

Mirado desde el mar presenta una vista varia y deliciosa. Los habitantes son poco diferentes de los de la Nueva-Holanda del otro lado del estrecho.

NUEVA-BRETAÑA: Está situada al N. E. de la Nueva-Guinea en 4 g. de lat. austral, y en 148 de long. oriental del meridiano de Paris. Creiase que era parte de un continente imaginario, hasta que el capitan Dampier descubrió que era isla, pasando por un estrecho, que la separa de la Nueva-Guinea. El capitan Carteret en el viage que hizo al rededor del mundo en 1767, descubrió que tenia mucha menos extension de la que se habia creido hasta entonces, navegando por otro estrecho al N. que la separa de una larga isla, á la qual puso el nombre de Nueva-Irlanda. La Nueva-Bretaña tiene muchas altas montañas, y abunda de árboles enormes. Al E. de ella en los estrechos mencionados hay muchas islas, que por la mayor, segun dicen, son en extremo fértiles y abundantes de plátanos y cocos.

NUEVA-IRLANDA. Extiendese de N. E. á S. E. por espacio de unas 90 leg. pero engeneral es muy angosta. Pro-

Digitized by Google

duce gran variedad de árboles y plantas, y abunda de palomas, papagayos, grajos y otras aves. Los habitantes son negros en el cabello, parecido á la lana como los negros de Guinea, pero no tienen chata la nariz y los labios gruesos. Al N. O. de la Nueva-Irlanda vió el capitan Carteret un grupo de islas muy cercanas entre sí, que serian unas 20 ó 30. A una de ellas que es bastante grande, le dio el nombre de Nueva-Hanover, pero á las demas del grupo las llamó islas del Almirantazgo.

ISLAS DE SANWICH.

Ademas de los viages de descubrimientos de que acabamos de hablar, hicieron otro los capitanes Cook y Clerke en la Resolucion y el Descubrimiento durante los años de 1776, 1777, 1778, y 1779. En busca de un paso por el N. O. entre el continente de Asia y el de América. Habiendo doblado el cabo de Buena-Esperanza, dirigiéronlas proas a la Nueva Holanda, en cuya travesía descubriéron dos islas, á las quales dió el capitan Cook el nom-

Digitized by Google

bre de Islas del Príncipe Eduardo. La mayor que tiene unas 15 leguas de circuito, está situada á los 46 g. 53 m. de lat. austr. y á los 35 g. 48 m. de long. orient. Ambas son estériles, y estan casi cubiertas de nieve. De la Nueva-Holanda se hiciéron á la vela para la Nueva-Zelanda, y despues visitáron las Islas de los Amigos y de la Sociedad. Por el mes de enero de 1777 llegáron á las Islas de Sandwich, que son 12, y estan situadas entre los 22 g. 15 m. y los 18 g. 53 m. de lat. septentr. El ayre en ellas es sano, y muchas de sus producciones vegetales son las mismas que las de las islas de la Sociedad y de los Amigos. Los naturales son de mediana estatura, fuertes y bien formados, y tienen el color aceytunado. El dia 7 de febrero hallandose casi en 44 g. 33 m. de lat. N. y en 233 g. 16 m. de long. orient., avistáron una parte del continente américano situada al N. E. Despues descubriéron en la costa N. O. de la América el sund ó estrecho del Rey Jorge, que es de mucha extencion. El parage donde anclaron los navíos comandados por el capitan Cook, se halla en 49 g. 36 m.

Digitized by Google

de lat. N. y en 231 g. 8 m. de long. E. Todo el sund está rodeado de altas riberas, que en algunos parages se ven escabrosas y escarpadas, y en general están cubiertas de arboleda hasta la cumbre. Los naturales eran de estatura menos que mediana, y su color se acercaba al de cobre. El dia 12 de mayo descubriéron la entrada de Sandwich en 59 g. 54 m. de lat. N. El puerto donde los navios anclaron, estaba casi cercado de tierras altas cubiertas de nieve, y se les acercaron algunos americanos en sus canoas. Despues fueron á la isla de Unalaschka, y partiéndose de ella, continuáron navegando á lo largo de la costa de América, hasta que descubriéron el estrecho, que la separa del continente de Asia. Allí presentaron á la vista los dos hemisferios un pais llano y desnudo, sin defensa alguna, y el mar que los separaba, no tenia mucha profundidad. Pasáron el estrecho, y en 20 de agosto de 1778 llegáron á los 70 g. 20 m. de lat. boreal y á los 192 g. 35 m. de long., donde se hallaron casi rodeados de témpanos de yelo, el qual era tanto mas espeso é incomodo, quan-

Digitized by Google

to mas caminaban al E. Continuaron navegando por medio de los témpanos con los mayores esfuerzos hasta el 25, que sobrevino una tempestad, la qual no les hubiera permitido pasar adelante sin correr grandísimo riesgo. Luego que abonanzó el tiempo, hubo consejo á bordo de la Resolucion, en el qual se determinó, que siendo aquel tránsito impracticable, y no presentandose por otra parte ningun fin útil para la navegacion, que era el grande objeto del viage, no se pasase adelante, en especial atendiendo al estado, en que se hallaban los navíos ya cerca del invierno, y á la gran distancia de todo parage conocido, donde pudiesen tomar víveres frescos. A la verdad el viage suministraba bastantes pruebas, de que no habia hacia el N. paso alguno practicable entre el mar Atlántico y el Pacífico; y fixó los limites occidentales del continente de la América. Pero por desgracia al volverse á Inglaterra el hábil y célebre navegante el capitan Cook, fue muerto en una refriega con los indios en la isla de O'why'hee, una de las de Sandwich el dia 14 de febrero de 1779, no tan

to por su temeridad como por la inadvertencia y descuido de algunos individuos de su tripulacion. Su muerte fue universalmente sentida no solo en la Gran-Bretaña, sino en toda Europa por los que conocian su mérito, y sabian los servicios que habia hecho al público. En su último viage habia reconocido la costa de América desde los 42 g. 27 m. hasta los 70 g. 40 m. 57 s. de lat. septentr. N. Despues de la muerte del capitan Cook recayó el mando en el capitan Clerk, quien murió en el mar volviendo hacia el Mediodía en 22 de agosto del mismo año. Los dos navíos se volvieron por el cabo de Buena-Esperanza, y fondearon en Nore el dia 5 de octubre de 1780.

"Quizá en ningun tiempo contribu»yéron tanto los afanes de un hom»bre solo á los progresos de ninguna »ciencia, como los del capitan Cook »á los de la geografia. En su primer »viage al mar del sur descubrió las »islas de la Sociedad, decidió que la »Nueva-Zelanda era isla; halló el es»trecho, que separa las dos islas y tie»ne su nombre y reconoció una y »otra muy por menor. Despues recor-

»rio la costa oriental de la Nueva-»Holanda hasta entonces no conocida, »y que tenia de extension mas de 27 »gr. de latitud ó mas de 667 leguas.

»En su segundo viage resolvió el gran »problema de un continente meridio-»nal, atravesando este hemisferio por en-»tre los 40 y 70 g. de lat. austr., prue-»ba convicente de que no habia tal »continente, á no ser que fuese debaxo »del polo y fuera del alcance de la »navegacion. En el mismo viage des-»cubrió la Nueva-Caledonia, que es »la mayor isla del mar del Sur á ex-»cepcion de la Nueva-Zelanda, la is-»la de Georgia, y una costa no cono-»cida, que llamó Tierra de Sandwich »la Thule del emisferio meridional; y »despues de haber visitado dos veces los »mares de los Trópicos, fixó las si-»tuaciones de los descubrimientos anti-»guos, y hizo otros nuevos.

»Pero su último viage es el mas cé-»lebre por la extension é importancia »de sus descubrimientos. Ademas de »muchas islitas situadas en el mar pa-»cífico, descubrió al norte de la linea »equinocial el grupo llamado Islas de »Sandwich, que por su situacion y pro-

Digitized by Google

»ducciones son mas capaces de llegar »á ser un objeto de importancia en el »sistema de la navegacion europea que »ningun otro descubrimiento en el mar »del Sur. Despues reconoció lo que »hasta entonces habia estado sin cono»cer de la costa occidental de la Amé»rica desde los 45 hasta los 70 g. de »lat. septentrional, y comprehende una »extension de 1167 leguas, fixó la pro»xîmidad de los dos grandes continen»tes de Asia y América, pasó el es»trecho que los separa y reconoció las »dos costas hasta una latitud tan al»ta, que demostró la imposibilidad de »la existencia en este hemisferio de un »paso del mar Atlantico al pacifico ya »por el E. ya por el O. En una pa»labra á excepcion del mar de Amur y »del Archipielago del Japon de que »todavia solo tienen los Europeos un »conocimiento imperfecto, completó la »hidrografia del mundo habitable.

»En cuanto navegante quizá no son »sus servicios menos distinguidos, me»nos importantes, ni de menos mérito. El método que inventó y siguió con »tan buen suceso, para conservar la »salud de sus marineros, forma una

Digitized by Google

»nueva época en la historia de la na-
»vegacion, y transmitirá su nombre á
»la posteridad con los de los amigos
»y bienhechores del género humano.

»Los que están versados en la his-
»toria de la navegacion, no necesitan
»que se les diga lo que costáron las
»investigaciones, que requerian los largos
»viages del mar. Siempre hubiera si-
»do un obstáculo insuperable para los
»progresos de la navegacion aquella
»terribie enfermedad, (1) constante azo-
»te de los navegantes, que siguió sus
»pasos en todos tiempos con unas cir-
»cunstancias, cuya pintura causaria hor-
»ror. Pero estaba guardado para el ca-
»pitan Cook el demostrar al mundo
»entero con repetidas pruebas, que se
»podian alargar los viages por tres y
»aun quatro años en regiones desco-
»nocidas, y en toda clase de climas no
»solo sin que se alterase la salud, mas
»tambien sin que disminuyese de nin-
»gun modo la duracion de la vida."

(1) El escorbuto.

Digitized by Google

TIERRAS INCÓGNITAS Ó PAISES NO CONOCIDOS.

A pesar de los asombrosos descubrimientos de los navegantes, y de los progresos de la geografia desde el primer viage de Colon en 1492, todavia hay algunos paises ó absolutamente incógnitos, ó que solo se han reconocido superficialmente.

En Africa.

Casi no conocian los modernos mas que las costas de esta parte del globo, y eso muy imperfectamente. De lo interior del pais tenemos poco conocimiento, ni poseemos siquiera una relacion, que satisfaga acerca de sus habitantes, producciones y comercio. Sin embargo se sabe, que los rios de Africa llevan entre sus aguas grandes cantidades de oro, y es igualmente cierto, que los antiguos sacaban prodigiosas riquezas de un pais, que goza de variedad de climas, algunos de ellos los mas agradables del universo.

Digitized by Google

En América.

En la América septentrional hácia el polo la tierra del Labrador ó Nueva Bretaña, la Nueva-Gales septentrional y la meridional, la Nueva-Dinamarca, &c. son muy poco conocidas. Sus habitantes así como los de la Nueva-Zembla, de la Groenlandia, y de las partes septentrionales de la Siberia son pocos, salvages, pequeños y muy feos. Mantiénense de carne cruda de ballena, oso, buey, &c., y se visten de pieles con el pelo hácia dentro. En aquellas bárbaras regiones las noches tienen desde un mes hasta seis, y la tierra está cubierta de una nieve impenetrable; de suerte que los infelices moradores viven debaxo de tierra gran parte del año. Quando el sol vuelve á aparecer sobre su horizonte, tienen un dia igual á la noche precedente.

Toda la vasta extension que hay á espaldas de los establecimientos británicos desde el Canadá y los lagos hasta el mar pacífico, que baña la costa occidental de la América, nos es enteramente desconocida, no habiendo he-

Digitized by Google

cho viage jamás ningun europeo por aquellas partes. Por su situacion y clima se puede creer que la tierra es fértil. Habítanla innumerables tribus de indios, de los quales solian algunos concurrir á la feria de Montreal hasta de mas de 334 leguas, quando dicha ciudad era de los franceses.

En la América meridional la Guayana que se extiende desde el equador hasta el 8 gr. de lat. septentrional, confinando por el N. con el orinoco, y por el S. con el pais de las Amazonas, está por conocer, á excepcion de una lengua de tierra á lo largo de la costa, donde los franceses y los holandeses formáron algunos establecimientos, los primeros en Cayena, los otros en Surimam. Y apenas les permitirá extenderse mucho tierra adentro la insalubridad del clima de dichos establecimientos, situados, digámoslo asi, debajo del equador, juntamente con otras causas.

El pais de las Amazonas llamado asi del gran rio de este nombre, todavía no está del todo descubierto, aunque se halla situado entre las colonias europeas del Perú y del Brasil, y se puede penetrar en todas sus partes por

Digitized by Google

aquel gran rio, y por los brazos que salen de él. Los españoles y los portugueses hicieron algunas tentativas; pero habiendo encontrado siempre grandes dificultades, y perecido en la empresa la mayor parte de los aventureros sin haber hallado oro en el pais, como esperaban, ninguna nacion europea ha formado allí hasta ahora establecimiento.

La tierra de los Patagones en la extremidad meridional de la América la representan algunos como parte de Chile; pero como ni los españoles ni otra alguna nacion europea tienen allí colonias, está casi por conocer, y se la reputa por estéril é inhabitada. Allí á los 52 gr. y medio de lat. austr. se encuentra el estrecho de Magallanes, que tiene la tierra de los Patagones al N., y las islas de la tierra del Fuego al S. Descubrióle Magallanes, portugues, estando en servicio de España, el cual le pasó el año de 1520, y halló por el tránsito del mar Atlántico al del Sur. Despues de este suceso se le miró como el primer navegante, que dió vuelta al mundo; pero habiendo perdido la vida en una escaramuza con algunos indios, antes que sus marinos se habia-

sen restituido á Europa, se le disputó aquel honor en favor del animoso Francisco Drake, quien el año de 1574 pasó el mismo estrecho, fue á la india, y volvió á Europa por el cabo de Buena-Esperanza. En 1616 Le Maire, holandes, navegando al S. de dicho estrecho, descubrió á los 54 gr. y medio de lat. otro paso, que despues se llamó Estrecho de Maire, y fue preferido para la navegacion por los navegantes que se le siguieron. El autor del viage de Anson fundado en una funesta experiencia, aconseja á los marinos que se aparten de dichas islas y estrechos, y naveguen al mediodia hasta los 61 ó 62 gr. de lat., antes de torcer hácia el O. para entrar en el mar del Sur. Pero lo largo de las noches, y el excesivo frio de dichas latitudes casi no permiten, que se intente el paso sino en los meses de Enero y Febrero, que en aquel clima son el corazon del verano.

DESCUBRIMIENTOS DE LA PEROUSE.

El principal objeto del viage de la

Digitized by Google

Perouse era completar los descubrimientos, que otros no habian hecho mas que principiar, intentar otros nuevos en las partes del globo todavia poco conocidas, y de esta suerte perfeccionar la geografia, cuya utilidad é importancia en el dia son notorias. Este navegante tan digno de nuestro sentimiento debia reconocer la costa del N. O. de la América desde el puerto de Monterey, situado á los 36 gr. 38 m. de lat. N. hasta el monte de San Elías, en 60 gr. 24 m.; las costas orientales del Asia, desde la China y el Japon hasta Kamtschatka; las islas de los Navegantes, que vió Bougainville en 1768; la tierra de los Arsácidas, descubierta por Surville en 1769; y las costas occidental y meridional de la Nueva-Holanda. Igualmente habia de procurar reconocer en el discurso de su viage muchas islas, de las quales no habia mas que noticias vagas, y cuyo exâcto conocimiento importaba mucho para la seguridad de la navegacion; como la Ascension y la isla Grande, que se hallan puestas en las costas del Océano Atlántico meridional; la tierra y las islas de Drake en el Océano grande al S. O. de la tier-

Digitized by Google

ra del Fuego; la tierra de Davis al O. de la costa del Perú; las islas de la Mesa y los Majos al O. de la costa de México; y otras esparcidas por el grande Océano boreal, y muy poco conocidas.

Tal es el plan del viage de descubrimientos, que se habia confiado á la diligencia de la Perouse, y que él procuró executar puntualmente. Por la relacion de su viage se vé, que hizo quanto pudo por no omitir ninguno de los puntos, que se le habian encomendado. Las diligencias que practicó en busca de la isla de la Ascension, de la isla Grande, de las de Drake, de la tierra de Davis y de las islas de la Mesa y los Majos, que no pudo encontrar, ilustraron mucho la historia de las navegaciones antiguas, y sirvieron para dar á conocer unos errores que se hubieran perpetuado en los mapas y diccionarios geográficos. La isla de la Ascension cuya situacion se indicaba en 20 g. 38 m. de lat. austral, le parece ser la misma que la de la Trinidad, situada en 20 g. 20 m., y esta opinion es bien fundada y ya la habian adoptado otros navegantes, que

Digitized by Google

tambien habian buscado dicha isla inutilmente. La isla Grande es una tierra imaginari segun la Perouse, á lo menos en la situacion que se le señalaba. La tierra y las islas de Drake en cuya busca no empleó la Perouse mucho tiempo, porque estaba persuadido á que no existian, evidentemente son las mismas que las islas adyacentes á la costa occidental de la tierra del Fuego, como lo demostró el ciudadano Fleurieu en una memoria, que leyó al instituto nacional. La tierra de Davis en sentir de la Perouse es la misma que las islas llamadas de S. Ambrosio y S. Felix, situadas cerca de la costa del Perú: en fin las islas de la Mesa y los Majos que anduvo buscando mucho tiempo y con el mayor cuidado pero envano, es bien cierto que son las mismas que las de Sandwich, descubiertas por Cook; y las pruebas en que la Perouse funda su opinion sobre este asunto, no dexan duda alguna.

Habiendo llegado despues de tantas investigaciones infructuosas á la costa del N. O. de la América y á vista del monte de S. Elías el dia 24 de junio de 1786, se lisonjeaba la Perouse de

Digitized by Google

que haria un reconocimiento exâcto y completo de toda aquella costa, y comenzó á recorrerla con el mayor cuidado; pero la espantosa desgracia que padeció el dia 13 de julio en el puerto de los franceses á los 58 g. 37 m. de lat., donde perdió 21 de sus compañeros, y la larga mansion que se vió precisado á hacer en aquel puerto, le impidieron continuar el plan que habia formado, y dedicarse á las investigaciones menudas. Viendo el poco tiempo que le quedaba, se ciñó á navegar á lo largo de la costa, y reconocer los puntos principales. El dia 13 de septiembre llegó al puerto de Monterey, situado en 36 g. 38 m. de lat. boreal, que fue el término de sus investigaciones en dicha costa. Habiase determinado con gran precision la posicion de todos los puntos, los quales eran bastantes en número para dar la exâcta situacion de toda la costa, y los medios de servirse con utilidad de los planos individualizados, que otros navegantes podrian suministrar en lo sucesivo. Seria cosa inutil referir al presente por menor todo lo que la Perouse hizo en dicha costa, no habien-

Digitized by Google

do dexado que desear el completo reconocimineto, que hizo despues el capitan inglés Jorge Vancouver.

En su travesia de Monterey á Macao en la China buscó la Perouse muchas islas, que las cartas señalaban en aquel rumbo, á saber, Doña Maria de la Gorta en 27 g. de lat. N., la Desierta y la Mira, en 20 g.; y los Jardines en 21 g.; pero no halló ninguna de ellas. Solo descubrió una isleta, á que dió el nombre de isla Necker al N. O. de las de Sandwich con un banco muy peligroso, donde estuvo cerca de perderse, y que llamó Baxios de las fragatas francesas. Pasó á la vista de la isla de Assonsong una de las Marianas, y determinó su longitud; lo qual fixó la posicion de aquel grupo de islas, adonde van á hacer parada la mayor parte de los navegantes, que atraviesan el Océano grande.

De Macao pasó la Perouse á la bahía de Manila en las Filipinas, adonde arribó el dia 28 de Febrero de 1787, y salió de allí en 9 de Abril, dirigiendose al N. en demanda de la costa de Tartaria. Lo primero descubrió un banco de que no se tenia noticia, entre la

Digitized by Google

punea S. O. de la isla Formosa y la costa de la China, y un peñasco tampoco conocido al N. de dicha isla, y enfrente de la boca del gran rio Kiang. Y despues de haber reconocido la isla de Quelpaert y la costa del S. E. de Corea, la qual siguió por algun tiempo, navegó al E. y hácia las costas occidentales del Japon con ánimo de determinar la longitud de algunos puntos de aquella costa, y llegó á avista el cabo Noto del Japon: en el camino á poca distancia de Corea encontró una nueva isla, que llamó Dagelet en honor del sabio astrónomo de este nombre, que le acompañaba. Del cabo Noto tomó el rumbo del N. O., para acercarse á la costa de Tartaria, la qual comenzó á ver el dia 12 de Junio en la lat. de 42 gr. 40 m. un poco al N. del punto, donde acaba la costa de Corea. Siguió esta costa, y reconoció con el mayor cuidado todas sus partes hasta la lat. boreal de 51 gr. 40 m., donde le fue preciso detenerse, por no hallar bastante fondo para sus navíos. Allí hay un banco de arena, sobre el qual no encontró mas que seis brazas de agua, y que ocupa toda la anchura del estrecho, que sepa-

Digitized by Google

ra la isla Seghalien de la costa de Tartaria.

Despues de haberse asegurado, de que habia un estrecho entre las dos costas que tenia á la vista, el qual era imposible pasar con sus embarcaciones, se volvió hácia el S. en busca de otro paso, y siguió la costa occidental de la isla Seghalien, de modo que pudiese reconocer todas sus partes: siguió dicha costa hasta la lat. de 45 gr. 50 m., donde halló un estrecho, que separa aquella isla de otra, que se extiende al S. de la costa del Japon: los habitantes de la isla Seghalien, á quienes tuvo la ocasion de ver muchas veces, le digeron que su isla se llamaba Tchoka, y la otra qne estaba mas al S. Chicha. Salió por aquel estrecho, que no era conocido, al qual se dió su nombre por la especie de callejuela que acababa de andar, y que él llamó Manga de Tartaria. Luego reconoció muchos puntos de las costas, que habian descubierto en 1645 los navíos holandeses el *Kastricum* y el *Breskens*, las qnales eran conocidas con los nombres de Jesso, isla de los Estados y tierra de la Compañía. Y habiéndose asegurado por las diversas ob-

Digitized by Google

servaciones, que hizo á la vista de dichas tierras, de la exâctitud de la carta publicada por los holandeses, se dirigió sin perder tiempo al puerto de Avatscha en kamtschatka; para que pudiese descansar su tripulacion, que se hallaba en extremo fatigada de una navegacion tan larga y penosa: atravesó la cadena de las islas Kuriles por el estrecho, que halló al N. de la isla de la Compañía, á que llamó canal de la Bruxilla.

Esta parte de los descubrimientos de la Perouse cuyo pormenor pone en la relacion y atlas de su viage, es una de los mas importantes, que se hicieron en estos últimos tiempos, y nos muestra lo que debia esperarse de los talentos y celo de dicho navegante. El se proponia reconocer al salir de Avatscha las islas Kuriles ó cadena de islas, que se extienden desde Kamtschatka hasta el Japon; pero el mal temporal no le permitió, que executase este plan. Para completar nuestros conocimientos acerca de esta parte del globo, que por mucho tiempo fue el objeto de las indagaciones y discusiones de los geógrafos, resta reconocer la costa occidental y la meri-

Digitized by Google

dional de Chicha ó tierra de Jesso, y asimismo el estrecho que separa esta tierra del Japon, sobre cuya anchura hay diversidad de opiniones.

Salió la Perouse del puerto de Avatscha en octubre de 1787, para pasar al hemisferio del S., donde tenia que hacer investigaciones no menos importantes. No pudiendo acercarse á las islas Kuriles, corrió el espacio de 18 gr. en longitud sobre el paralelo de 37 gr. 30 m. en busca de una tierra, que segun dicen descubrieron los españoles en 1620, y que los holandeses habran igualmente andado buscando en 1643. Pero no halló dicha tierra, bien que tuvo muchos indicios de que exîstia en latitudes mas meridionales; y advierte que si hubiera de recomenzar dicha indagacion, seguiria el paralelo de 35 gr. desde 160 hasta 170 de longitud al E. del meridiano de Paris.

Despues de esta infructuosa carrera siguió la Pereuse el rumbo del S. hasta el paralelo de las islas de los Navegantes de Bougainville, que eran descubrimiento de los franceses, donde esperaba hallar víveres frescos de que tenia necesidad. Tomó conocimiento en

Digitized by Google

6 de diciembre de la mas oriental de las de aquel archipiélago, cuyo centro está en 14 gr. de lat. S. y 173 de long. O. de Paris. Bougainville no habia visto mas que tres islas; pero la Perouse halló siete, las quales reconoció sucesivamente, determinando sus situaciones: en el pais las llaman Opoun, Leone, Fanfoué, Maouna, Oyolava, Calinassé y Polca. Aportó á la isla de Mouna, donde en efecto halló una inmensa cantidad de frutas y cerdos, y unos habitantes que parecian afables y pacíficos; pero al tiempo de partir las lanchas, que se habian enviado á tierra á hacer aguada, fuéron embestidas por los naturales, y pereciéron allí á manos de los isleños 12 franceses, de cuyo número fue Delangle, comandante de uno de los dos navíos de la expedicion, intimo amigo de la Perouse, y uno de los mas distinguidos oficiales de la marina francesa. Este espantoso suceso engendró en la Perouse tal desconfianza hacia los isleños del Océano grande, que inmediatamente se dirigió al puerto de Botany-Bay en la costa de la Nueva-Holanda, sin querer tocar en ninguna otra isla, temiendo ver-

Digitized by Google

se obligado á valerse de la fuerza de las armas contra sus moradores. Al dexar las islas de los Navegantes, anduvo en busca de tres, que parece son parte de aquel Archipiélago, á las quales habian dado los isleños los nombres de Phika, Ossamo y Ouera, y las colocaban al S. de Oyolava; pero no las halló, y dió vista á las islas de los Cocos y de los Traidores de Schouten, cuya longitud determinó: despues descubrió la isla de Bavas, situada en la parte septentrional del Archipiélago de los Amigos, y algunas otras del mismo Archipiélago, que Cook no habia visitado, y fixó su posicion. Y en 26 de Enero de 1788 arribó á Botany-Bay, donde encontró la flota inglesa, comandada por el xefe de escuadra Philip, que iba á establecer allí una colonia.

De este puesto tienen fecha las últimas noticias, que se recibiéron de la Perouse; y tendria determinado pasar desde allí á reconocer la costa meridional de la Nueva-Caledonia, que Cook no habia visto; la tierra é islas de los Arsácidas, que se suponia ser el Archipiélago de las islas de Salomon, sobre las quales llevaba especial encargo; la

Digitized by Google

Luisiada de Bougainville, y las costas septentrional y meridional de la Nueva-Holanda. M. d' Entrecasteaux que fue enviado á buscar á la Perouse, visitó la costa S. de la Nueva-Caledonia, la parte austral de las Arsácidas, las quales reconoció ser efetivamente las islas de Salomon, y una parte de la costa meridional de la Nueva-Holanda; pero en ninguna parte descubrió vestigio del tránsito de aquel desgraciado navegante. Seria dificil presentar conjeturas bien fundadas sobre la suerte de la Perouse, atendidos los muchos peligros, á que estan expuestos los que navegan por aquellos desconocidos mares. El viage de M. d' Entrecasteaux nos ha dado noticia de una infinidad de arrecifes, situados en el rumbo que habia de seguir la Perouse; y ya no puede quedarnos mas que una muy debil esperanza de volverle á ver jamas.

DESCUBRIMIENTOS DE VANCOUVER.

En el año de 1790 se dió al capitan ingles Jorge Vancouver el encargo de ir á hacer un exâcto reconocimien-

Digitized by Google

to de la costa del N. O. de la América, que solo en algunos puntos habian visto Cook y la Perouse; y se le proveyó de muchos excelentes cronometros y otros instrumentos, para hacer observaciones astronómicas. Su viage duró 5 años, los tres de ellos empleados en correr la costa N. O. de la América, á saber, los veranos de 1792, 93, y 94; y él desempeñó su comision del modo mas satisfactorio. Reconoció con el mayor cuidado todos los puntos de la costa de América desde el gr. 30 de lat. N. hasta el 60 y mas allá, y se determináron con grandísima puntualidad las situaciones de los principales objetos. Penetróse en los rios, innumerables golfos y canales, que dividen aquella costa en una infinidad de islas: sondaronse los principales puertos, y asimismo las radas y fondeaderos, y se recogiéron con la mas escrupulosa atencion todas las relaciones individuales geográficas y náuticas necesarias, para formar una exâcta descripcion del pais; de manera que abrazando dicha costa mas de 1200 leguas de extension, y no habiendo el menor vestigio de ella en los mapas 50 años

Digitized by Google

ha, es en el dia una de las partes mas conocidas del globo.

La relacion de este viage publicado en Londres en 3 volumenes en 4° con otro de Atlas, es una obra destinada á formar época en la historia de la geografia, y á acelerar los progresos de nuestros conocimientos en este género; y no puede dexar de excitar la atencion de los Gobiernos, y de empeñarlos á disponer otras expediciones semejantes para muchas partes de la tierra, de que todavia se tiene poco conocimiento.

Conviene exâminar en el Atlas la carta general del viage de Vancouver, para tomar una idea exâcta de sus descubrimientos en la costa N. O. de la América. Esta costa desde los 30 gr. de lat. N. hasta los 18 está rodeada de una cordillera de montes, y no entra en ella ningun rio considerable. Designanla con el nombre de nueva Albion, que antiguamente le habia dado Francisco Drake. A los 48 gr. 30 m. de lat. hay un estrecho de bastante anchura, que se interna en la tierra cerca de 2 gr., que parece ser el estrecho, que en otro tiempo tenia el nom-

Digitized by Google

bre de Juan de Fuca. Desde este estrecho hasta los 58 gr. 30 m. de lat. á la costa está al modo de la de Noruega, entrecortada de grandes golfos ó brazos de mar, que penetran muy adentro en las tierras, y de canales que la dividen en una infinidad de islas. Lo primero que se encuentra, es una isla grande, llamada Quadra y Vancouver, que comienza en el estrecho de Fuca, y está separada de lo restante de la costa por un canal bastante ancho, que tiene comunicacion con el citado estrecho, y se le ha puesto el nombre de golfo de Georgia. En esta isla está el puerto de Nootka, tan conocido por los viages de Cook. Al N. E. de Quadra y Vancouver se hallan las islas de la reyna Carlota, las quales estan separadas de las otras partes de la costa por anchurosos golfos: mas adelante están las islas del Príncipe de Gales, del duque de York, del rey Jorge III, y del almirantazgo, que forman un Archipiélago inmenso, adyacente á la tierra firme. A estas islas y á la costa que se extiende desde el estrecho de Fuca hasta el monte de San Elías, se les diéron los nombres de Nueva-

Digitized by Google

Georgia, Nueva-Hanóver, Nueva-Cornualles y Nueva-Norfolk. Las partes de la costa situadas en el O. del monte de San Elías fuéron igualmente reconocidas con el mayor cuidado por Vanconver, quien averiguó que la entrada del Príncipe Guillermo y la de Cook no son mas que golfos, y no boças de grandes rios, como antes se creia. Por este reconocimiento de toda la costa N. O. de la América, y por los descubrimientos de Mackensie y Fidler en lo interior de las tierras existentes al O. de la bahía de Hudson, está demostrado en el dia, que no hay comunicacion ó paso de esta bahía el Océano grande ó mar del Sur, como se supuso mucho tiempo. El viagero ingles Fideler se internó el año de 1792 en el O. de la bahía de Hudson hasta la cordillera de montes, que separa los rios y las aguas de los dos mares, y que es una continuacion de los Andes ó cordilleras del Perú: la parte de dicha sierra que él reconoció, está á los 50 gr. de lat. y 117 gr. y 30 m. al O. de París, y de este punto parece se dirige al N. N. O. como la costa de la América, reconocida por Vancou-

Digitized by Google

ver debaxo de la misma latitud. Si la longitud asignada al término del camino de Fidler fuera tan exâcta como la que nos dió Vancouver en quanto al fondo del estrecho de Fuca, el qual coloca en 115 gr., no quedarian mas que 8 gr. de long. ó por la distancia de la gran cordillera de montes de la costa N. O. de la América; y es de esperar, que esta parte de la interior, que todavia está por conocer, sea luego visitada y reconocida en todas sus partes.

En el discurso de su viage descubrió Vancouver una parte de la costa meridional de la Nueva-Holanda, la misma que reconoció M. d' Entrecasteaux, y asimismo dos islas nuevas, á saber, Chatham, situada en 43 gr. 48 m. de lat. S. y 179 gr. 18 m. de long. al O. de París; y Oparo en 27 gr. 36 m. de lat. S., y 146 gr. 30 m. de long. O. Tambien reconoció una parte del Archipiélago de los Galápagos, y determinó su longitud en 94 gr. al O.

El gran número de observaciones astronómicas y náuticas hechas por Vancouver, para determinar la posicion de los lugares que visitó, hace su viage

Digitized by Google

en extremo apreciable, y prueba que dentro de pocos años se podrá llegar á tener una descripcion exâcta y puntual de las partes del globo, que son mas freqüentadas para el comercio, y asegurar para siempre la navegacion de todos los mares.

FIN.

Digitized by Google

COMPENDIO
DE
GEOGRAFÍA ANTIGUA Y MODERNA COMPARADA.

PARTE PRIMERA.

Principios generales de la Geografia antigua.

La figura de la tierra entre los antiguos era un problema. Unos la representaban como una superficie plana: otros notando que los rios corren de los lugares altos, donde tienen sus manantiales, á echarse en los mares, que en su dictámen ocupaban las partes mas baxas, concluian de ahí que la tierra era cóncaba. Sin embargo debe confesarse que el mayor número le daba la figura esférica, que en efecto tiene, y aun algunos opináron, que la parte del globo opuesta al emisferio que ellos conocian, podia estar habitada. Está era una conseqüencia natural de la redondez de la tierra, y no una alusion á la isla Atlántida, de que ha-

Digitized by Google

bló Platon. Los antiguos no tenian noticia de la América; y asi el haberla representado Samson en su mapamundi antiguo baxo el nombre de Isla Atlántida, fue mera voluntariedad.

El hemisferio que nosotros habitamos, era el único de que los antiguos tenian algun conocimiento, pero sin tener ni aun idea de las tierras situadas hácia los polos, ni mas que una noticia muy corta de las situadas al oriente del Asia y al mediodia del Africa. De donde provino, que unos diesen á la tierra habitada mas extension de norte á sur que de oriente á occidente; y que otros, pero en mayor número, le atribuyesen mayor extension de oriente á occidente que de norte á sur. En general los antiguos creian, que la tierra habitada ó habitable no formaba mas que la quarta parte del globo, porque daban á los mares una extension mucho mas considerable de la que realmente tienen, y miraban como inhabitables las tierras situadas al norte por el excesivo frio, y las colocadas debaxo de la zona tórrida por el excesivo calor.

Digitized by Google

ARTÍCULO I.

Division general del mundo antiguo.

En la geografia antigua asi como en la moderna, es menester considerar dos cosas, que son los mares y las tierras.

Los mares comunes de los antiguos se dividen en exteriores é interiores.

Los mares exteriores, llamados así porque estaban mas allá de las tierras conocidas, son los que nosotros al presente llamamos grande Océano, en qualquier situacion que se le considere. Pero estos mares tomaban diversos nombres, segun los paises y costas que bañaban; lo qual se observa tambien en el dia. Entonces eran poco conocidos, porque de todos los antiguos los fenicios y los cartagineses eran casi los únicos, que los freqüentaban, y procuraban recatar de los demas sus conocimientos, siendo tan zelosos de la navegacion, que era la basa de su comercio, que no querian que les fuese comun con ningun otro pueblo.

Los mares interiores eran mas co-

Digitized by Google

nocidos, y se reducian al que hoy llamamos mar mediterráneo, el qual no tenia menos nombres diferentes que los mares exteriores, pero siempre relativos á las costas que bañaba. El Ponto Euxino, en el dia mar negro; y las lagunas Meótides, que nosotros llamamos mar de Azabache, no eran mas que una extension de dichos mares interiores.

A estos se puede añadir el mar Caspio, que está enteramente separado, y se puede mirar como un gran lago sin comunicacion visible con ningun otro mar.

Las tierras del mundo antiguo eran las mismas, que las que componen al presente nuestro hemisferio; y se dividian en continentes é islas; pero como las islas siempre corresponden á los grandes continentes á que estan cercanas, se describirán quando se hable de las diferentes partes, que se reducen á tres, á saber, Europa, Asia y Africa.

La Europa estaba separada del Asia por el Tamis, hoy Don; y el istmo de Suez en Egipto separaba el Asia del Africa.

Para estudiar con algun fruto, es

Digitized by Google

menester instruirse en la geografia antigua, como se executa en la historia: el uno de estos estudios debe ser la regla del otro, y ambos se dan mutuos auxîlios en quanto á los tiempos antiguos. El estudio histórico se comienza por el pueblo de Dios, cuyos primeros tiempos sirven de principio á todos los otros. Y por la misma razon se debe empezar por la geografia santa ó sagrada, y no avanzar en este conocimiento del mundo antiguo, sino á proporcion de lo que se adelante en la historia antigua.

ARTÍCULO II.

Geografia de la primera y segunda edad.

La Sagrada Escritura nos manifiesta, que al tiempo que Adam fue criado, fue puesto en un lugar ó paraiso de delicias; pero ¿dónde estaba precisamente este paraiso? Sábese que estaba cerca del Eufrates y del Tigris, pues los libros sagrados lo dicen expresamente. Luego en la extension de su curso se debe buscar el sitio que tuvo.

Algunos eruditos, y entre otros Bochart y M. Huet le ponen mas abaxo

Digitized by Google

del lugar donde se fundó la antigua Babilonía hácia la confluencia del Tigris y del Eufrates en el parage, donde estos dos ríos despues de unidos se parten en dos brazos, que van á desaguar en el golfo Pérsico. De este modo se hallan los quatro rios, que regaban el paraiso terrenal, dos que entraban en él, que eran el Tigris y el Eufrátes, y dos que salian, que eran estos dos mismos rios unidos, y despues divididos en dos brazos llamados el uno Phison y el otro Gehon.

Otros autores creen haber mas fundamento, para colocar el paraiso en la Armenia mayor, hácia las fuentes del Eufrátres y del Tigris, porque la Sagrada Escritura dice, que en aquel lugar estaban las cabezas de estos quatro rios, esto es, sus manantiales *quatuor capita fluminum*; cuyo nombre no se puede dar ni á la union ni á la separacion de dos rios. Mas allá del manantial del Phasis, que se cree ser el Phison, uno de los rios del paraiso segun la Escritura, se encuentra tambien el manantial de otro, que conforme á esta opinion deberia llamarse Gehon.

Sea como fuere, lo cierto es que este

Digitized by Google

lugar de delicias estaba hácia el Eufrátes y el Tigris. Y así la diferencia de cincuenta leguas en un asunto tan remoto no merece, que se sostenga una gran disputa, mayormente si se consideran las mutaciones, que el diluvio causó en la superficie de nuestro globo.

Hasta despues del diluvio no tenemos ningun pormenor de geografia. Es preciso pues venir á la segunda edad del mundo, y señalar en el mapa general del continente antiguo la division, que los hijos de Noe hicieron entre sí de la tierra conocida.

Las partes occidentales y septentrionales del Asia, toda la Europa y las islas que dependen de ella, tocáron á Jafet, y su porcion como de primogénito fue la mayor de las tres. La parte de Sem, que era el segundo, fueron los contornos del Eufrátes y del Tigris, con todo lo que está al oriente de estos rios, que es la mayor parte del Asia. Y á Cham, que era el último, se le señaláron la Fenicia, las tres Arabias y y toda el Africa. Tal fue esta primera division de la tierra, que igualmente es el orígen de la geografia y de la historia de los pueblos antiguos.

Digitized by Google

ARTÍCULO III.

Geografia de la Tierra Santa ó Palestina.

La Palestina que al presente forma la parte meridional de la Siria, fue dividida diferentes veces, segun los diversos poseedores que tuvo. Antes de la entrada de los israelitas la ocupaban los cananeos, los quales estaban divididos en repúblicas ó reynos pequeños. En este estado se extendia de N. á S. desde el monte Libano y Sidon hasta Egipto y la Arabia Petrea, y de E. á O. desde los contornos del Jordan hasta el mar.

Pero se sabe poco de la situacion precisa de los distritos que dichos pueblos ocupaban; y así es menester tomar la Palestina en el tiempo, en que tuvo una division exâcta y regular, esto es, la de las doce tribus, que fue la que mas duró á pesar de las revoluciones que mudáron su superficie. La Palestina ó Tierra Santa, comenzando por el norte, comprehendia las tribus de Aser y Neftalí, y la mitad de la de Manasés, hijo de Josef, con la de Ged; y despues de

Digitized by Google

éstas ibán las tribus de Zabulon é Isacar, y la otra mitad de la de Manasés con las de Efrain, Dan, Benjamin y Ruben, y por último las de Simeon y Judas. Esta última que era la mas populosa de todas, estaba á mediodia. Jerusalen, capital de la Palestina, estaba en la tribu de Benjamin, y tambien la ciudad de Jericó. Samaria era de la tribu de Efrain, Belen estaba en la de Judá, y Nazaret con Genezaret en la de Zabulon.

Es menester advertir, que al norte sobre la costa se hallaba la Fenicia, donde estaban Tiro y Sidon, ciudades marítimas muy famosas, que fueron independientes de la Palestina. Hízolas notables la habilidad de sus moradores antiguos en el comercio y la navegacion.

En la otra extremidad, esto es, al mediodia, se hallaba el corto país de los Filisteos, compuesto de cinco ciudades, las quales jamas pudieron sujetar los Reyes de Judá é Israel; este era un freno de que Dios se servia para retener á su pueblo en el deber, á lo menos con el miedo.

Atraviesa la Palestina de N. á S. el Jordan, y forma dos lagos, que llama-

Digitized by Google

ban mares. El que está al N. se llamaba lago de Genezaret ó mar de Tiberiada, y el que está al S. se llamaba mar Salado ó mar Muerto. Este último en los primeros tiempos era una comarca muy fértil, que contenia cinco ciudades, y entre ellas á Sodoma y Gomorra. El pais estaba lleno de pozos de azufre y betum, y todavia se recoge muy amenudo en las orillas del mar que le cubrió. Sabido es que Dios hizo baxar sobre dichas ciudades fuego del cielo, para castigar los delitos de sus moradores. Este mar no tiene comunicacion visible con los otros mares, ni consiente cosa viva, y de ahí le viene el nombre de mar Muerto.

Despues de la muerte de Salomon se dividieron las doce tribus en dos reynos. El de Judá que siempre estuvo adicto á la verdadera religion, no comprendia mas que las tribus de Judá y Benjamin, y su capital era Jerusalen. El de Israel donde la religion se alteró, encerraba las otras diez tribus, y al principio fue Sichem su capital, y despues Samaria.

En tiempo de Jesuchristo estaba dividida la Palestina en 6 grandes paises,

Digitized by Google

tres al occidente del Jordan, y tres al oriente del mismo rio. Los tres primeros, situados de N. á S., eran la Galilea, la Samaria y la Judea. Los otros tres eran la Batanea, la Galaaditida y la Perea, las quales por la Traconitida, Iturea y Auranitida se extendian en la Arabia al nordeste de la Galilea y la Batanea.

ARTÍCULO IV.

Asia.

El Asia antigua estaba separada de Europa por el Tánais, que hoy se llama Don, y del Africa por el istmo de Suez. Por los demas lados está rodeada de mar.

Puede dividirse en tres partes grandes, á saber, Asia septentrional, Asia occidental y Asia meridional. Entonces la parte occidental era la mas habitada y la menos conocida; y todavía lo era mucho menos la septentrional, del mismo modo que la parte meridional.

Digitized by Google

Asia occidental,

Las porciones mas considerables de la parte occidental eran la Asiria, la Media, la Persia, la Armenia, el Asia menor, la Siria y la Arabia.

I. *Asiria.*

No es creible que el imperio de Asiria fuese al principio tan grande como le representa el mapa de M. Robert. Los primeros reynos no fueron mas que grandes familias, cuyo padre era el xefe y el Rey, y de este número fue el de Asiria, que tuvo por primer fundador á Asur, hijo de Sem, y por consiguiente nieto de Noe. Este reyno se fue aumentando poco á poco, y por último llegó á extenderse tanto, que pudo dividirse en quatro grandes provincias, á saber, la Asiria propiamente tal, la Mesopotamia, la Babilonia y la Caldea. Andando el tiempo sujetáron los Asirios á otros pueblos, y entónces se formó su grande imperio.

La Asiria propiamente dicha, como consta de la Sagrada Escritura, estaba

Digitized by Google

sobre el Tigris, que la terminaba por el occidente, y se extendia á lo largo de dicho rio unas 150 leguas de N. á S., no teniendo de poniente á oriente en su mayor anchura de 50 arriba: esta region es la que hoy llamamos Curdistan. Su capital era Ninive, ciudad muy célebre aun en tiempo de Moysés, quien la llama la gran Ninive, porque tenia mas de 20 leguas de circuito; pero al presente está tan destruida, que ya no se encuentra de ella el menor vestigio. Solo se sabe que estaba en la orilla oriental del Tigris enfrente del lugar, donde hoy se halla Mosul.

La Mesopotamia estaba encerrada entre los rios Tigris y Eufrátes, que esto significa su nombre, y tenia la misma extension que la Asiria propia. Sus principales ciudades eran Edesa, Nisibe y Carras ó Carran, lugar donde moraba Taré padre de Abraham. Este pais se llama ahora Diarbeck.

La Babilonia y la Caldea antiguamente se confundian, y solo empezáron á distinguirse algunos siglos antes de Christo: este pais era lo que hoy llamamos Irack. Su principal ciudad era Babilonia, ciudad muy célebre en la historia

Digitized by Google

antigua, situada á orillas del Eufrátes, adonde fueron transportados la mayor parte de los Israelitas en el cautiverio. Ur era otra ciudad de estos dos pequeños paises, donde vivian aun los ascendientes de Abraham.

II. *Media.*

De los Asirios pasemos á los Medos, que despues de haber estado sujetos á ellos, fueron sucesores de su poder. Su pais que estaba al mediodia del mar Caspio, le terminába por un lado la Asiria propia, y por otro el pais de los Partos. El suelo estaba cubierto de montes, y el pueblo era no poco belicoso. La capital se llámaba Ecbatana: otra ciudad principal era Rages, adonde Tobías fue llevado en el cautiverio.

III. *Persia.*

El imperio de los Persas fue uno de los mayores del mundo antiguo. Antes de Ciro era un reyno de poca consideracion; pero siendo este Príncipe dueño de la Media, que le habia tocado por el derecho de su madre y de su

Digitized by Google

muger, se halló uno de los Reyes mas poderosos del Asia. Unió Ciro baxo su dominacion todo lo que poseian los Asirios, Medos, Caldeos, Partos, Lidios, y aun una parte de los Griegos de la Asia menor.

Pero ciñéndonos ahora á hablar de la Persia, en los tiempos antiquísimos se llamaba Elam, y en el de Abraham tenia por soberano á Codilahomor, Rey de los Elamitas, á quien aquel patriarca venció con otros tres Reyes, que este Príncipe habia llevado consigo á Palestina. Despues comprehendió la Persia, lo que aun en el dia se conoce baxo el mismo nombre con corta diferencia. Las ciudades principales eran Susa, Persépolis y Pasagarda, donde fue enterrado el gran Ciro.

La Persia estaba dividida en muchos pueblos pequeños, ménos conocidos en la historia que en la geografia, y que siempre tomaban el nombre general de la nacion.

Los otros que dependian de la Persia, y que por la mayor parte caian al Oriente, eran los Partos, Hircanos, Bactrianos y algunos otros poco conocidos.

Digitized by Google

En el reynado de Darío hijo de Histáspes estaba el imperio de los Persas dividido en 20 satrapías ó gobiernos generales, en cuyo número se comprehendia la Armenia, que está entre los mares Negro y Caspio, á la qual se agregaban la Cólquida, la Iberia y la Albania, que estan al Norte de la Armenia. Por otro lado el imperio de los Persas se extendia á una parte de la Arabia de la Siria y la Palestina, y en fin á la Asia menor. Pasemos á hablar de estas provincias.

IV. *Armenia.*

La Armenia, provincia considerable del Asia, confinaba por el S. con la Mesopotamia y Asiria, y la cortaban en algunos parages el Eufrátes, el Tígris y el Araxês. Esta provincia todavia está al presente en la misma posicion.

La Armenia se dividia en dos, á saber, mayor y menor. La primera estaba entre el Eufrátes y el mar Carpio, y la segunda se hallaba al occidente del Eufrátes. Sus principales ciudades eran Artaxata, que se cree ser la Erivan.

Digitized by Google

del dia, y Tigranocerta hácia la fuente del Tígris.

La Albania, la Iberia y la Cólquida, situadas entre el mar Caspio y el Negro, forman al presente las provincias de Schirvan, Georgia y Mingrelia.

V. *Asia menor.*

El Asia menor es la que en el dia llamamos Natolia, la qual parece fué la primera residencia de los Griegos, antes que pasasen á las islas y al continente de Europa. Comprehendia bastante número de pequeñas provincias, á saber: 1, la Bitimia, 2, la Mísia, 3, la Tróada, 4, la Eolia, 5, la Jonia, 6, la Caria, 7, la Lidia, 8, la Licla, 9, la Frigia, 10, la Galacia, 11, la Pisidia, 12, la Licaonia, 13, la Panfilia, 14, la Isauria, 15, la Cilicia, 16, la Capadocia, 17, la Paflagonia, 18, el Ponto.

Las principales ciudades de estos diez y ocho paises eran Calcedonia y Nicea en Bitimia, Cizico en la Mísia, Troya ó Ilio en la Tróada, célebre por su destrucoion, que sucedió unos

Digitized by Google

1200 años antes de Christo. Efeso y Smirna en la Jonia, Mileto y Halicarnaso en Caria, Sardis en Lidia, Ancira en Galicia, Iconio en Licaonia, Tarso en Cilicia, Sebaste en Capadocia, Gangara en Paflagonia, Trebisonda en el Ponto.

Las islas correspondientes al Asia menor eran Ténedos, Lésbos, Kio, Sámos y Rodas. La de Chipre que comunmente se agrega á la Siria, era célebre por el culto que en ella se daba á Vénus, y tenia por ciudades principales á Salamina, Amatunte y Pafos.

VI. *Siria.*

La Siria que al presente se llama del mismo modo, y tambien Suria, fué bastante famosa en los tiempos antiguos; pero se aumentó su celebridad en el tiempo de Alexandro el Grande, que murió 324 años antes de Christo. Al principio fue su principal ciudad Damasco, que todavía subsiste con esplendor, y despues Antioquía, que al presente está arruinada. Fundó esta última, el primero de los Antiocos re-

Digitized by Google

yes de Siria, tan famoso en la historia sagrada y en la romana.

La Fenicia y la Palestina de que se ha hablado en el artículo III, componia la parte meridional de la Siria. Los Judíos despues que volviéron del cautiverio de Babilonia, aunque eran gobernados por sus pontífices, estaban baxo la dependencia de los Persas; y por querer serles fieles, se expusieron á la ira de Alexandro, á quien mudó Dios el corazon respecto de ellos. Bien sabido es lo que despues tuviéron que padecer por parte de Antíoco, cuyo yugo sacudiéron por el valor de los Macabeos.

VII. *Arabia.*

La Arabia, una de las grandes regiones del Asia, siempre conservó su primer nombre. Es una península, que está unida al continente por la Palestina y la Siria. Dividíase en tres partes, á saber, Arabia Petrea, Arabia Desierta y Arabia Feliz.

La capital de la Arabia Petrea era Petra. A esta parte llegáron los Israelitas, despues de haber pasado milagrosamente el mar Bermejo, quando salie-

Digitized by Google

ron de Egipto, y allí estan los montes Horeb y Sinaí. La Arabia Desierta está entre la Arabia Petrea y la Feliz, el Eufrátes y la Palestina. De sus ciudades antiguas se tiene poca noticia. La Arabia Felix situada al mediodia de la desierta, era un pais fértil y habitado por trece pueblos á lo ménos, de los quales algunos tenian una vida errante. La ciudad mas distinguida era Sabá, capital de un pequeño reyno desde el mismo tiempo de Salomon, esto es, diez siglos antes de la era christiana.

Asia Septentrional.

Si se echa la vista á la parte superior y septentrional del Asia, se encuentra la Sarmacia Asiática (tambien había otra en Europa), la Scitia, el pais de los Seres y las tierras no conocidas.

La Sarmacia comprehendia los Sármatas, que estaban al norte del Ponto Euxino y del mar Caspio. Estos pueblos que entonces eran tenidos por bárbaros, no ocuparon mucho lugar en la historia antigua. Pero en los tiempos posteriores se hicieron muy céle-

Digitized by Google

bres por sus correrías en las tierras del Imperio Romano.

En la Sarmacia hácia el mar Caspio, colocan los autores á las Amazonas, aquellas mugeres ilustres en la guerra, tan célebres por las fábulas, que se quentan de ellas.

La Scitia era una de las mayores partes del Asia, y contenia todo lo que está al oriente y al norte del mar Caspio. Los pueblos se llamaban Scitas, así los que estaban de la parte de acá, como de la parte de allá del monte Imao; y son los que al presente llamamos Tártaros, Kalmucos y otros. Estos pueblos eran entonces, como lo son ahora, errantes y vagabundos, viviendo y habitando en tiendas ó en carros.

La region ó pais de los Seres, Serica regio, parece haber estado hacía el Tíbet y la China septentrional. Sus pueblos tráian la seda hácia el occidente, y por esta razon se dió á este precioso género el nombre de Sericum.

En fin las tierras no conocidas son lo que al presente llamamos Siberia.

Digitized by Google

ASIA MERIDIONAL.

Esta porcion del Asia ménos conocida de los antiguos que de los modernos, comprehendia las Indias, el pais de los Sinas y las islas.

La India del Gánges acá, intra Gangem, contiene lo que hoy se llama imperio del Mogól; y la India del Gánges allá, extra Gangem, comprehende todos los reynos del Asia, que están entre el Gánges y la China. En la parte de acá de dicho rio vivian los Bracmanes, especie de filósofos, que son los progenitores de los Brámas, que al presente se encuentran en las Indias. Tambien estaban allí los Malianos, el reyno de Taxilo y el de Poro, célebres en la historia de Alexandro. A la parte de allá del Gánges estaban los Gangaridas y el Quersoneso de Oro, donde están los reynos de Pegú y Siam.

La region de los Sinas era poco conocida de los antiguos; pero al presente lo es mucho baxo el nombre de Imperio de la China.

En fin, las islas de que se tenia conocimiento, eran la Taprobana, que se

Digitized by Google

cree ser la isla de Ceylan, las Maniolas ó Maldivias y las Sindas ó islas de la Sonda.

ARTÍCULO V.

Africa.

El Africa antigua conserva al presente el mismo nombre y los mismos confines, y hallándose separada de los otros continentes por el mar, solo está unida al Asia por el istmo de Suez. Aunque algunos autores habláron de navegaciones hechas al rededor del Africa, principalmente de las que executáron los Fenicios, enviados por Necao, Rey de Egipto, como 600 años antes de Christo, se sabe que los antiguos no conocieron distintamente mas que la parte septentrional de dicho continente, pues dividen el Africa en siete partes, á saber: Egipto, Libia, Africa propiamente tal, Mauritania, Africa interior, Etiopia y las islas.

Digitized by Google

Egipto.

El Egipto estaba tan poblado y cultivado, que su pueblo era una especie de prodigio no menos por su multitud, que por lo sabio de sus leyes y buen gusto en las ciencias é industria. Dividíanle en Egipto inferior y Egipto superior.

El Egipto inferior comprehendia todo lo que se llamaba Delta, regado por los canales naturales ó artificiales del Nilo. Habia en él muchos gobiernos, cuyas principales ciudades eran Pelusio, Sais, Tanis y Alexandría, que habia tomado el nombre de Alexandro el Grande su fundador.

La isla de Pharos estaba unida á la ciudad de Alexandría por una calzada hecha en el mar. En ella estaba aquella hermosa torre, que fue una de las siete maravillas del mundo antiguo, en la qual se encendia por la noche un fanal para guía de los navíos que entraban en el puerto.

Siendo este el parage por donde el Nilo desaguaba en el mar Interior ó Mediterráneo, tenia siete canales ó bocas

Digitized by Google

bastante considerables, sin comprehender algunas otras mas pequeñas, que todas servian para descargar las aguas del rio, y tambien eran necesarias para la navegacion y el comercio.

El Egipto superior comenzaba puntualmente mas arriba del Delta, esto es, en el parage donde el Nilo se dividia en muchos brazos ó canales, y subia hácia el S. hasta la Etiopia. De esta parte era Menfis la capital, como tambien de todo el Egipto. Bien cerca de ella estaban las tan célebres pirámides, que servian de sepulcro á los Reyes, y estaban reputadas por maravillas del mundo antiguo, no tanto por su hermosura y magnificencia, como por la solidéz de su construccion, observándose que apenas ha hecho en ellas mella el tiempo despues de mas de tres mil años, que hace que subsisten.

A poca distancia de allí estaba el famoso laberinto, que se componia de doce palacios edificados por otros tantos Reyes, que reynaban aun mismo tiempo, los quales palacios contenian tres mil piezas ó aposentos, todos tambien enlazados entre sí, que era casi

Digitized by Google

imposible salir de ellos sin el auxîlio de alguna guia hábil.

Subiendo por el Nilo se encontraba la célebre ciudad de Tebas, que segun dicen tenia cien puertas.

A los desiertos del Egipto superior ó de la Tebaida fue adonde se retiráron tres siglos despues de Christo tantos religiosos varones que se consagráron á la penitencia; y todavia subsisten vestigios en algunos monasterios, que son continuamente visitados de los viageros, y respetados en todo tiempo por los turcos mismos.

El Egipto tenia algunas dependencias, ya al occidente, ya al mediodia, pues reynaba á lo largo de las costas del mar Bermejo; y al mediodia poseía la Troglodítica, que es la parte de la Abisinia exîstente en la costa de dicho mar.

Es dificil hacer una justa aplicacion de los lugares de Egipto citados en la Sagrada Escritura; lo qual proviene de la diferencia de los nombres, de que usan los historiadores sagrados, los quales no son los mismos en los autores profanos. Solamente se sabe, que Mezraim en la Sagrada Escritura sig-

Digitized by Google

nifica todo el Egipto, y que la tierra de Gessen ó Gossen, habitada por los israelitas, estaba en el Egipto inferior, entre el Nilo y el mar Bermejo.

II. *Libia.*

La Libia, segunda parte del Africa, situada al occidente de Egipto, contenia tres provincias, á saber: la Libia exterior, la Marmárica y la Cirenaica, que todas tres por el nórte terminaban en el mar, y por el sur se extendian hasta la Libia desierta. En la primera estaba el templo de Júpiter Hammon: el Gran Quersoneso era una plaza marítima de la Marmárica. La Cirenaica tenia muchas ciudades distinguidas, que eran Cirene, Ptolemaida, Barca, Arsinoe y Berenice. Algunos fueron de opinion, de que los famosos jardines de las Hesperides estaban cerca de esta última ciudad; pero muchos antiguos los colocan en la extremidad occidental hácia el estrecho de Ercules, hoy de Gibraltar.

Digitized by Google

Africa propia.

El Africa propiamente tal tenia tres provincias particulares. La primera era la region de las Syrtes ó de Trípoli, y su ciudad mas considerable se llamaba Leptis Magna, que estaba en la costa marítima. En el Africa particular, que era la segunda, estaba Cartago, ciudad fundada por los Fenicios, la qual fue por mucho tiempo rival de Roma. Utica caia al occidente, y bien cerca de Cartago. La Numidia tercera provincia contenia las ciudades de Hipona y Tagaste.

IV. *Mauritania.*

Esta quarta region del Africa se extendia desde la Numidia hasta el Océano, y contenia dos provincias: la Mauritania Cesariense, cuya principal ciudad era Julia Cæsarea, hoy Argél, y la Mauritania Tingitana, que tenia por ciudades principales á Tingis, Tánger, y Septa, al presente Ceuta, que es del Rey de España.

Digitized by Google

V. *Africa interior.*

Esta region situada á la parte de allá del monte Atlas, fue poco conócida de los antiguos, y no lo es mucho de los modernos. Contenia muchos pueblos como los Getulos, los Garamantas, los pueblos de la Nigricia y los Etiopes occidentales.

VI. *Etiopia.*

La Etiopia que era la sexta region del Africa antigua, estaba al mediodia de Egipto, ocupando los contornos del Nilo superior, y aun del Niger, que es otro rio caudaloso de Africa. Consta de la Sagrada Escritura, que los Etiopes descendian de Chus, hijo de Cam, porque indiferentemente son llamados en ella Chusæi y Æthiopes. Los Etiopes estaban divididos en muchos pueblos, que ocupaban toda la parte meridional del Africa.

VII. *Islas de Africa.*

Las islas de esta parte del mundo estaban en el mar Mediterráneo y en

Digitized by Google

el Océano. Las primeras eran poco considerables. Entre las que se hallaban en el Océano, las mas notables eran las islas llamadas Fortunata, hoy Canarias. Pero los antiguos no tenian noticia de las que estaban al mediodia y al sueste del continente.

ARTÍCULO VI.

Europa.

Siguiendo el órden en que se debe estudiar la historia de los pueblos de Europa, la dividimos en nueve partes, á saber: 1, Grecia, 2, Italia, 3, Iliria, 4, Dacia, 5, España, 6, las Galias, 7, las Islas Británicas, 8, Alemania, 9, Sarmacia.

I. *Grecia.*

La Grecia es una de las mas nobles porciones de la Europa antigua. Habitáronla los descendientes de Jafet poco tiempo despues que el Asia. De Javan, hijo de Jafet, vinieron los Jaonios ó Jonios, que eran los Griegos asiaticos, y de estos pueblos salieron

Digitized by Google

las colonias, que pasaron al continente de Europa. Divídense dichas colonias en dos porciones, que son los estados de Macedonia y la Grecia propiamente dicha.

Macedonia.

Los estados de Macedonia, cuyo nombre conserva todavia una parte de ellos, estaban divididos en qnatro grandes provincias, á saber, Macedonia, Tesalia, Epiro y Tracia.

El reyno de Macedonia, situado al norte del mar Egeo, hoy el Archipiélago, al principio era muy reducido; pero se fue extendiendo en el reynado de Filipo, padre de Alexandro el Grande, y se subdividia en muchas provincias pequeñas. Las principales ciudades eran Pela, capital de todo el reyno, Tesalónica, al presente Salónica, sobre el golfo del mismo nombre, Filipos, en la frontera de Tracia, que tomó el nombre de Filipo, su restaurador. Cerca de ella estaban Philippici Campi, donde fueron derrotados Bruto y Casio, matadores de Cesar. En este reyno se halla el monte Atos, cubierto en el dia de gran número de monasterios griegos de la órden de San Basilio.

Digitized by Google

La Tesalia situada al mediodia de la Macedonia, tenia algunas ciudades bastante distinguidas. Una de las mas notables era Farsalo, en cuya cercanía derrotó Julio Cesar á Pompeyo. En esta provincia estaba Tempe, que era la mas deliciosa comarca de Grecia.

El Epiro que estaba al S. O. de Macedonia, tenia por ciudad principal á Accio, cerca de la que fue Marco Antonio vencido por Augusto.

En fin la Tracia, hoy la Romania, pasa al oriente de Macedonia, y en esta parte estaba Bizancio, llamada despues Constantinopla, al presente capitan del imperio Otomano.

Grecia propiamente tal.

La Grecia propia rodeada del mar, estaba en una situacion feliz, que la ponia en estado de hacer un gran comercio, y de tener comunicacion con los otros reynos. Contenia dos partes grandes llamadas Acaya (1) y Peloponeso, que

(1) Este nombre está aquí en sentido lato, en el qual entre otras provincias comprehendia la Atica, cuya capital era Atenas.

Digitized by Google

se dividian en pequeñas provincias con gran número de islas.

La Acaya, aunque poco fértil, era sin embargo muy considerable por Atenas, ciudad principal suya, llamada en el dia Setines, antiguamente célebre por el esmero, con que en ella se cultivaban las artes y ciencias, y por el gran número de hombres grandes que produxo. Esta ciudad tenia tres puertos llamados Pireeo, Muniquia y Falereo; prueba manifiesta de su poder y de la noble industria de sus moradores.

La provincia de Mégara tenia el nombre de su capital, que disputó la superioridad á Atenas; pero esta por último se sobrepuso á Megara.

La Beocia tenia por capital á Tebas, hoy Tives. En la Fócida, parte de la Livadia actual, estaba el monte Parnaso. La Dórida, la Lócrida y la Eolia tenian algunas ciudades; pero en el dia poco conocidas.

El Peloponeso, al presente la Morea, en los tiempos antiguos estaba dividido en muchos pequeños reynos. Sus principales provincias eran la Acaya propia, la Argólida, la Laconia, la Mesenia, la Elida y la Arcadia. En la Aca-

Digitized by Google

ya propia estaba Sicion que se tiene por la ciudad mas antigua de la Grecia, y Corinto situada entre dos golfos, una de las ciudades mas cultas y mas voluptuosas de la misma Grecia. Epidauro y Argos eran las mas notables de la Argólida. La Laconia tan célebre por el valor y la singular y austera vida de sus pueblos, tenia á Lacedemonia y Leuctra. Mesena y Corone eran las ciudades mas distinguidas de la Mesenia. La Elida tenia á Pisa y Olimpia famosa por los juegos llamados olímpicos, que en ella se celebraban cada quatro años, y eran las fiestas mas nombradas de toda la antigüedad profana. En fin la Arcadia no tenia cosa notable sino las ciudades de Megalópodis y Mantinea.

La Grecia tenia en contorno islas considerables asi al occidente como al Oriente. Las primeras situadas en el mar Jonio, son Corcyra, (Corfú.) Cephalonia Zacyntus, (Zante), é Ithaca con capitales del mismo nombre. Otras muchas hay pero ménos considerables.

Las situadas al Oriente ó en el mar Egeo eran mucho mas ilustres, y por la mayor parte pertenecian á los esta-

Digitized by Google

dos de Grecia á que estaban cercanas, bien que algunas eran independientes. La Eubea, hoy Negroponte, que casi estaba unida al continente de Grecia, tenia por capital á Chalcis. Las Cícladas estaban al mediodia de la Eubea. Otras muchas islas habia, pero las mas distinguidas eran Délos, Andros, Naxos, Syros y Páros. Subiendo hácia el N., en el mismo mar se encuentra Lemnos.

La isla de Creta, hoy Candia, está al mediodia del Peloponeso: es grande y muy distinguida en la historia antigua por haber servido, segun los gentiles, de cuna á Júpiter, padre de los dioses del paganismo. Sus principales ciudades eran Gnossus, Gortina y Cydonia. Tambien está en ella el monte Ida y el laberinto de los griegos, célebre en la antigüedad.

En la historia antigua de Grecia merecen particular atencion tres sucesos principales, cuyo exâmen conviene hacer en quanto á la geografia.

El primero es la famosa guerra de Troya, empredida mas de 1200 años antes de la era christiana. Aquel pequeño principado, provincia del Asia menor, cuyos reyes eran vasallos de los de Asi-

Digitized by Google

ría, hacía parte de la Frigia menor, y estaba encerrada entre otras provincias de mucho mas nombre, las quales sin embargo no hiciéron tanto ruido.

Sus principales ciudades eran Ilium ó Troja, que ya no es mas que una aldea, donde no obstante se encuentran infinitos vestigios de su esplendor antiguo: Dardanium, Dardanum ó Dardania, de donde los troyanos se llamaron Dardanidæ: Abydos, donde al presente está el castillo de los Dardanelos del lado de Asia. En el centro de este pequeño reyno que regaban el Escamandro, el Simoente y el Granico, estaba el monte Ida. El último de dichos rios se hizo famoso por la victoria, que junto á él consiguió Alexandro de los persas. Sanson publicó una carta geográfica de los estados de los príncipales confederados, enemigos de los troyanos; pero esta se comprehende en la geografia de los Griegos.

El segundo acaecimiento es la guerra de Ciro el jóven contra su hermano Artaxerxes, rey de Persia. Entráron algunos griégos en servicio de Ciro, el qual fué vencido y muerto en una batalla dada cerca de Babilonia; y

Digitized by Google

habiendose salvado de esta derrota diez mil de ellos, hiciéron comandados por Xenofonte una retirada, que con razon es tenida por un prodigio de valor y prudencia.

En fin el tercer suceso notable es la conquista hecha por Alexandro del Imperio de los Persas.

Si con las cartas á la vista se sigue la narracion de las grandes expediciones, se veran las dificultades, que la disposicion y distancia de los lugares oponian, y se podrá formar juicio de la superioridad de valor y genio, que fue necesaria para vencerlas.

II. *Italia.*

La Italia no fue menos célebre en los tiempos antiguos que en el presente, aunque de diferente modo. Puede dividirse en parte septentrional y parte meridional.

Parte septentrional de Italia

La Italia Septentrional comprehendia la Galia Cisalpina, la Etruria, la Umbria, el pais de los Sabinos y el Lacio.

Digitized by Google

La Galia cisalpina ó de la parte de acá de los Alpes con respecto á Roma estaba ocupada por diversos pueblos, y los paises que contenia, correspondian á lo que nosotros conocemos baxo los nombres de Istria, Trentino, estado de Venecia, Ferrarés, Mantuano, Milanesado, Piamonte, ducado de Parma y ribera de Génova. Las principales ciudades eran Brixia, Cremona, Mantua, Mediolanum (Milan), Bergomum (Bérgamo), Ticinum (Bavía), Vercellæ (Vercelí), Augusta Taurinorum (Turin), Placentia, Parma, Ravenna y otras muchas, cuyos nombres todavia subsisten por la mayor parte.

La Etruria, hoy Toscana, se extendia á lo que nosotros llamamos el gran ducado de Toscana, y aun mas, pues llegaba desde la ribera de Génova hasta cerca de Roma, á lo largo del mar. Esta era entonces una de las partes mas considerables de Italia, y tenia por ciudades principales á Pisa, Luca, Florencia, Sena, que conservan sus nombres. En dicho pais estaba el Trasimeno, donde Anibal derrotó á los Romanos.

La Umbria estaba al Oriente de la

Digitized by Google

Etruria, y desde ella se extendia hasta el mar Adriático, ocupando lo que hoy se llama la Romaña, ducado de Urbino y Marca de Ancona. Arimi-num (Rimini) Pisaurum (Pesaro), Urbinum, Hortense, Spoletum eran sus ciudades mas señaladas.

Los Sabinos ocupaban la Sabina y parte del ducado de Espoleto y del Abruzo ulterior, al oriente del Tiber hasta el mar Adriático. En dicho pais las ciudades principales eran Reate, Rieti, Palatium, Palegia, y Crustumerium, Mercigliano-Vecchio.

En fin, la última provincia de la parte septentrional de Italia era el Latium ó campaña de Roma, que se dividia en diversos pequeños pueblos. Allí vivian los Latinos, los Rútulos, los Volscos, los Aurunços y los Eqüos, de los quales se hace freqüente mencion en los primeros tiempos de la historia Romana, y se extendia dicho pais desde Roma hasta cerca de Cápua.

En el Latium estaba Roma, que con el transcurso del tiempo llegó á ser la capital de Italia y de todo el imperio Romano.

Esta ciudad tuvo unos principios muy

Digitized by Google

humildes, pero al fin subió á tan alto grado de grandeza y magnificencia, que no habia con que compararla sino con ella misma. Encerraba siete montes, estaba dividida en catorce quarteles, tenia ocho puentes, diez y siete plazas de mercado, veinte aqüeductos, y catorce puertas, de donde salian treinta y cinco caminos que iban á todas las provincias de Italia, y de allí hasta las fronteras del imperio Romano.

Parte meridional de Italia.

La parte meridional de Italia se dividia en tres grandes provincias, á saber: el Samnium, la Campania y la Magna Grecia.

El Samnium tenia poca extension, pues solo contenia una parte de lo que hoy se llama Abruzo ulterior, con el citerior, y algunos otros distritos. Encerraba algunos pueblos, cuyas ciudades mas distinguidas eran Ancona, Firmum, Fermo, Amiternum, Theate, (Chieti) Sulmo y Beneventum, que conserva el nombre antiguo.

La Campania que todavia ocupaba menos terreno que el Samnium, se ex-

Digitized by Google

tendía á lo largo del mar, y correspondia á lo que nosotros ahora llamamos Tierra de labor, y parte del Principado citerior. Sus principales ciudades eran Neapolis ó Parthenope, (Nápoles) Puteoli, (Puzol) Bajæ, Cumæ, Capua, Nola, Nuceria, (Nocera) y Salernum. Todas estas comarcas eran antiguamente asi como en el dia un pais de delicias.

La tercera provincia de la Italia meridional era mucho mayor que las otras dos juntas, y se llamaba Magna Græcia. Tambien estaba dividida ya en pequeñas provincias, ya en pueblos, y comprehendia la mayor parte de lo que hoy se llama reyno de Nápoles. Tenia por principales ciudades á Larinum, Sipontum, Barium, Brundusium, Hydruntum, (Otranto) Arentum Regium, Consentia, Venusia, Patria de Horacio, y otras muchas.

Islas de Italia.

Las islas que rodean á Italia, dependian de este continente. Las mas distinguidas todas tres situadas en el mar de Etruria ó Toscana, son Sici-

Digitized by Google

lia, que es la mayor de todas, Cerdeña y Córcega.

La primera estaba dividida en diferentes distritos segun los diversos aspectos de N. S. y de E. y O., siendo de suyo muy fértil, y habiendo estado siempre bien cultivada, contenia gran número de ciudades, entre las quales eran las mas notables Milæ, (Melazo) Drepanum, (Trapani) Agrigentum, (Girgenti) Siracusæ, (Siracusa) Catania, Panormus, (Palermo) y Messana ó Zancle, (Mecina.) El monte Etna, llamado hoy Mongibelo, es un bolcan, que arrojaba y aun arroja llamas.

La Cerdeña, menor que Sicilia, tiene al presente título de reyno. Sus principales parages comenzando por el N., eran Turris Libissonis, Olbia, que estaba al E., Calaris, (Cáller) al S., Sulci, y Usellis, (Oristan) al O.

La Córcega, menos considerable que Cerdeña, tenia por ciudades á Aleria y Nicæa.

Observaciones sobre el Imperio Romano.

Como por Roma é Italia se comenzó á formar el Imperio Romano, con-

Digitized by Google

viene antes de pasar adelante, volver la vista á quatro objetos diferentes, pero no obstante relativos ó subordinados unos á otros, que son la infancia del Imperio Romano, su adolescencia, su estado de grandeza ó imperio, y su decadencia.

En la infancia del Imperio Romano Roma débil apenas extendia su dominio á algunos pequeños pueblos, que estaban al rededor del Lacio.

Lo que se llama adolescencia del Imperio Romano, es el tiempo en que los Romanos perfeccionados en el arte militar, y alentados con sus primeras prosperidades, salieron del Lacio, y se hicieron dueños de toda Italia.

En la tercera época se vé por la historia que la emulacion de Cartago hizo á los Romanos conquistadores. Comenzaron por España y Africa, y al fin se adelantáron hasta las extremidades del mundo conocido. Continuando la lectura de la historia, se notará el progreso de dicha potencia desde la fundacion de Roma 753 años antes de la era cristiana hasta el siglo quinto de Christo.

A este tiempo se presenta un quar-

Digitized by Google

to objeto, que puede extenderse desde el siglo 7 hasta el 12, porque despues ya se vé á dicho Imperio lánguido, y convertido en una sombra de lo que antes era.

Pero en el siglo 5 algunos años despues del de 400 es, quando propiamente comienza la geografia de la edad media, quando los pueblos de Germania, del Norte y de Sarmaria, dividieron entre sí el Imperio Romano, y formáron allí nuevas monarquías. Los Vándalos y los Visigodos entráron en España y en Africa, los Hérulos y los Ostrogodos en Italia, los Borgoñones y los Francos en las Galias, los pueblos sarmáticos ó esclavones se apoderáron despues de las provincias cercanas al Danubio, los sarracenos ó árabes de las provincias del Asia, y en fin los turcos acabáron de arruinar el imperio de Oriente con la toma de Constantinopla el año de 1453.

III. *Iliria.*

Al N. E. de Italia estaba la Iliria, (Illyricum) donde los Romanos hicieron primero algunas conquistas, que les abrie-

Digitized by Google

ron el camino de la Grecia. La nocion mas comun de la extension de la Iliria es, que llegaba desde lo que hoy se llama Suabia hasta algo mas allá de la Servia, y por consiguiente comprehendia todas las provincias, que están entre el Rhin superior, los Alpes, el Danubio y el mar Adriático, de donde iba á terminar en la Macedonia y la Bulgaria, que en gran parte dependia de la Tracia ó Romanía. La Iliria asi demarcada se dividia en seis provincias, que eran Rhætia, Noriaum, Annonia, Liburnia, Dalmatia y Moesia; y muchas de estas estaban subdivididas en otras mas pequeñas.

1. La Retia contenia una parte de Suabia y Baviera. Sus principales ciudades era Augusta Vindelicorum, en el dia Augsburgo; Brigantium, (Bregentz) cerca del lago al presente llamado de Constanza, y Pons Œni, (Inspruck) en el Tirol.

2. La Noricao, (Noricum) comprehendia una parte de Baviera y Austria, la Stiria y la Carintia. Sus ciudades eran Lauriacum, (Lorch) Arlape, (Erlax) Lentia, (Lintz) Cilleia, (Cilley) y Juvavum (Saltzburgo.)

Digitized by Google

3. La Pannonia era la tercera parte de la Iliria, y se extendia desde el Dravo hasta el Danubio, comprehendiendo una parte del Austria y de la Stiria, la Carniola, la Hungría inferior y la Esclavonia. Tenia por principales ciudades á Juliobona ó Vindobona, que es Viena, capital del Austria; Elexum, (Presburgo) Sabaria, (Sarwar) Pœtavium, (Petau) Æmona, (Laubach) Arrabona, (Raab ó Javarin). Aquineum, (Buda) Mursia, (Essek) y Sirmium, (Sirmich).

4. La Laburnia estaba entre el Sabo y el mar Adriático, y contenia la Croacia y parte de la Istria y de la Dalmacia, cuyas principales ciudades eran Senia, (Segna ó Zeng) Metulum, (Mesling) y Jedera, (Zara).

5. La Dalmacia que conserva el mismo nombre, tenia por principales ciudades á Delminium, antigua capital, Salona, (Spalatro) Epidaurus, (la Ragusa antigua) Scodra, (Scutari) que era la capital de la Iliria propia, por donde los Romanos penetraron poco á poco en dichas provincias.

6. En fin, la Moesia ó Mysia ocupaba principalmente la Servia y una

Digitized by Google

parte de la Bulgaria; y tenia por principales ciudades á Taurunum y Singidinum, que una de ellas corresponde á Belgrado; Naissus, (Nissa) Scupi, (Uscup) en el distrito llamado Dardania, y Sardica, (Sofia) que algunas veces estuvo comprehendida en la Tracia. La Mesia durante algun tiempo se extendia hasta el Ponto-Euxino ó mar Negro entre la Tracia y el Danuvio.

IV. *Dacia.*

Debe advertirse, que la Dacia provincia cercana al Danubio tiene dos significaciones segun los tiempos. La Dacia antigua ó verdadera estaba á la parte de allá del Danubio, y correspondia á la Hungría superior, Transilvania, Valaquia y Moldavia. Conquistóla el emperador Trajáno hácia el año de 115 de Christo, y la hizo provincia romana; pero como los bárbaros la talaseh á menudo, la abandonó el emperador Aureliano el año de 274, y transfirió las colonias romanas establecidas en aquel pais, al centro de la Mesia, de que acabamos de hablar, la qual se llamaba superior respecto de la inferior

Digitized by Google

situada hácia el Ponto-Euxino, y dependiente de la Tracia.

Esta traslacion de las colonias romanas de la Dacia del Danubio allá dió ocasion, á que una parte de la Mesia se llamase Dacia nueva; y andando el tiempo esta Dacia dió su nombre á una de las dos partes de la Iliria oriental, que se incorporó al Imperio Romano de Oriente, quedando lo restante de Iliria unido al Imperio de Occidente.

V. *España.*

Ocupáron primero á España por el N. los Celtas ó Galos, entrando en ella por los pirineos, y le dieron el nombre de Galicia ó Celtiberia. Los Hésperos, pueblos de Italia, pasáron allá por la Liguria, Provenza y Galia Narbonense, de donde aquella parte se llamó Hesperia. Los Fenicios viniéron á dicho pais por mar, y le diéron el nombre de España ó Spani-Iam, que significa tierra llena de conejos, porque entonces tenia grandísimo número de ellos. Y por último tambien aportáron á ella los Cartagineses, colonia de los Fenicios.

Digitized by Google

España estuvo dividida de diverso modo en diferentes tiempos; pero nosotros unirémos estas divisiones baxo un mismo punto de vista. La primera division partia dicho pais en España citerior y España ulterior. La citerior cuya capital era Tarragona, contenia 28 pueblos, y ocupaba mas de la mitad de la península. La ulterior menor en extension no contenia mas que dos grandes paises, que eran la Lusitania y la Bética.

La segunda division es la de Plinio, quien parte á España en 14 comunidades baxo tres provincias, que son la Lusitania, la Tarraconense y la Bética.

En fin la tercera division es la de la noticia del Imperio, la qual pone en dicho continente cinco grandes provincias, á saber, Galicia, la Tarraconense, la Lusitania, la Cartaginense y la Bética.

1. Galicia (Gallæcia) todavía conserva el mismo nombre; pero antiguamente se extendia á lo que se llama Portugal, Asturias y Castilla la Vieja, y sus principales ciudades eran Bracara, (Braga) y Asturica, (Astorga).

Digitized by Google

2. La Tarraconense (provincia Tarraconensis) ocupaba parte de Castilla la nueva, á Navarra, Aragon y Cataluña. Las ciudades mas distinguidas eran Pampelo (Pamplona) Cœsar-Augusta, (Zaragoza) Tarraco (Tarragona) Barcino, (Barcelona) Dertosa, (Tortosa) y Numantia, arruinada.

3. La Lusitania antigua comprehendia gran parte del reyno de Portugal, y algo de la España actual; y tenia por ciudades notables á Olyssippo, (Lisboa) y Augusta Emerita, (Mérida).

4. La Cartaginense (Carthaginensis provincia) era la mas grande, y contenia á Murcia, Valencia y Castilla la Nueva. Sus ciudades eran célebres y en gran número, y entre otras Carthago nova, (Cartagena) Toletum, (Toledo) Complutum, (Alcalá) Saguntus, arruinada y Valentia (Valencia).

5. La quinta provincia que era la Bética, encerraba la Andalucia, el reyno de Granada y parte de Portugal. Sus principales ciudades eran Hispalis, (Sevilla) Córduba, (Córdoba) Carteia, que se cree arruinada, y Gades, (Cádiz.)

Digitized by Google

Riegan este rico pais cinco grandes rios, á saber, Iberus, (el Ebro) que desagua en el Mediterráneo, Durius, (el Duero) Tagus, (el Tajo) Anas, (el Guádiana) y Bætis (el Guadalquivir). Estos quatro últimos entran en el Océano grande.

Añádense por sexta parte de España las islas Baleares, que son Palma, (Mallorca) y Mago, (1) (Menorca), donde está Puerto-Mahon. Ebusus (Ibiza) era la principal de las llamadas Pityusæ.

VI. *La Galia.*

La Galia, sexta parte de la Europa antigua, se dividia de muchas maneras. No se trata aquí sino de la Galia transalpina ó de los Alpes allá respecto de los Romanos, esto es, la que corresponde con corta diferencia á Francia, Suiza, Saboya y los Paises-Baxos. Por lo que hace á la Galia cisal-

(1) Estos son nombres de pueblos, no de las islas, las quales antiguamente se llamáron Majorica y Minorica. Palma es la capital de la primera, y Mago ó Portus Magónis la de la segunda. (N. del T. E.)

Digitized by Google

pina, que fue conquista de los Galos era parte de Italia, y ya se ha hablado de ella.

La Galia transalpina ó la verdadera pátria de los Galos la miráron los Romanos, despues que se apoderáron de ella, como una de las mas ilustres porciones de su imperio. César la dividió en quatro partes, que fueron la Provincia, de donde vino el nombre de Provence ó Provenza, la qual fue la primera que se rindió á los Romanos; la Aquitánica, la Béltica y la Céltica.

Angusto hizo otra division de las Galias, partiéndolas en quatro grandes provincias, á saber: 1 la Galia Narbonense, que contenia 17 pueblos: 2 la Aquitania, donde se hallaban 18 pueblos: 3 la Lugonense ó provincia de Leon, que era muy grande, y contenia 29 pueblos: 4 la Béltica, en que habia 21 pueblos.

La noticia del imperio suministra una tercera division de las Galias en cinco grandes partes, que se subdividian en otras muchas provincias pequeñas. Estas grandes porciones ó partes generales eran 1 la Béltica, 2 la Germánica, 3 la Lugdunense, 4 la Vienense, 5 la Aquitania.

Digitized by Google

I. La Bélgica comprehendia dos partes, á saber, la Bélgica primera y la segunda. La primera contenia todo el pais de Tréveris y los tres Obispados de Metz, Tul y Verdun. En la segunda estaba toda la antigua metrópoli de Reims, que se extendia á una gran parte de los Paises Baxos. Las principales ciudades eran Tréveris, Metz, Tul y Verdun, Reims, Chalons del Marne, Soissons, Beauvais, Amiens, Arras y Cambray.

II. La Germánica se dividia igualmente en dos provincias pequeñas, llamadas Germánica primera y segunda. En la primera estaban los territorios de Maguncia, Stramburgo, Spira y Worms. En la segunda se hallaban las diócesis de Colonia y Tongres ó Lieja, que todas tenian los nombres de sus capitales.

III. La provincia Lugdunense era muy dilatada, y se dividia en quatro partes. La Lugdunense primera comprehendia las diócesis de Leon, Autun, Landres, Macon y Chalons del Saona. En la segunda se contenia toda la Normandía. La tercera encerraba la Turena, el Mena y toda la Bretaña. En la quarta se hallaba toda la antigua provincia

Digitized by Google

eclesiástica de Sens, que comprehendia la de Paris. Agregábase á lo dicho por quinta parte Maxima Sequanorum, que contenia el Franco Condado y casi toda la Suiza.

En esta gran parte de la Galia estaban entonces por ciudades principales Leon y las de las diócesis dependientes de ella como Ruan, Abranches, Cotanza, Turs, Mans, Nantes, Vannes, Sens, Paris Auxerre, Besanzon, Augst cerca de Basiléa y Constanza.

IV. La Vienense primera comprehendia el Delfinado, el principado de Orange y el condado Venésino. La segunda encerraba las metrópolis de Narbona y Tolosa, la tercera ocupaba gran parte de la Provenza, la quarta la provincia de Embrum y el marquesado de Saluzo. En fin en la quinta estaba parte de la Saboya con el nombre de Alpes Graiæ.

Las principales ciudades de esta gran porcion de las Galias eran Viena, Valencia, Orange, Narbona, Tolosa, Nimes, Arles, Embrum y Monstiers en Tarantesa.

V. La Aquitania, quinta parte general de la Galia, se dividia en otras tres provincias. La primera encerraba

Digitized by Google

la provincia eclesiástica de Burges y la de Albi, que despues se desmembró de ella. En la segunda estaba la provincia de Burdeos. En fin la tercera, llamada tambiem Novempopulania, por los nueve pueblos que contenia, encerraba la provincia eclesiástica de Auch. Las ciudades principales eran Burges, Burdeos, y Elusa ó Eausa, llamada despues Auch.

Las Galias tenian muchos grandes rios. El Rhin (Rhenus) les servia de confin por oriente y norte, el Mosa, (Mosa) el Sena, (Seguana) el Loira, (Ligeris) y el Garona, (Garumna) desaguan en el Océano; pero el Ródano, (Rhodanus) desemboca en el Mediterráneo.

VII. *Islas Británicas.*

Los Romanos no entráron en las islas británicas hasta despues de hecha la conquista de las Galias, ni tampoco las poseyéron jamas por entero. Al principio dudaban si la Gran Bretaña era isla ó continente.

Estas islas comunmente tuvieron el nombre de Britannia ó Britannicæ insulæ; la una llamada Britannia major, corresponde á Inglaterra y Escocia, y

Digitized by Google

la Britannia minor ó Hibernia era Irlanda:

La Gran Bretaña llamada tambien Albion por las dunas ó alturas blancas de sus costas, se dividia en Británnia Romana y Britannia bárbara. Esta última que nunca fue conquistada enteramente por los Romanos, comprehendia la parte septentrional de Escocia.

Pero la division de la Gran Bretaña segun la noticia del Imperio Romano era en cinco grandes provincias, á saber: 1. Britannia prima, que comprehendia el pais de Cornualles, y el que está al mediodia del Támesis: 2. Britannia secunda, que encerraba el pais de Gáles: 3. Flavia Cœsariensis, que se extendia desde el norte del Támesis hasta la provincia de York; 4. Maxima Cœsariensis, desde la provincia de York hasta las fronteras de Escocia; y 5. Valentia, que contenia la parte meridional de Escocia.

Las principales ciudades de todas estas provincias eran Londinum, (Londres) Durovernum, (Cantorber) Dubris, (Dubres ó Dobre) y Eboracum, (York.)

La isla cercana á la Gran Bretaña es Irlanda, llamada Britania minor: contenia muchos pueblos poco conocidos

Digitized by Google

en la historia; lo qual da motivo para creer, que los romanos no hayan entrado en ella.

VIII. *Germania.*

La Germania, ó parte octava de la Europa antigua, era mucho mayor de lo que hoy es Alemania. Dábansele por límites el Rhin, el Danubio, el Océano septentrional, el Vístula y los montes Krapaks; y así ademas de la mayor parte de Alemania, comprehendia una porcion de Polonia y la Scandinavia, esto es, la Dinamarca, Noruega y Suecia, paises entónces poco conocidos.

Estaba la Germania dividida en quatro grandes naciones, llamadas los Istevones, Hermiones, Umdilos y Ingevones, las quales incluian gran número de pueblos pequeños. Pero no tenian habitaciones, que se pudiesen llamar ciudades.

1. Asi los Frisios, los Dulginos, los Chassuarios, Chamavos y Marsos, que eran el Obispado de Munster y Paderborn; los Angrivarios y Marsacos, parte de Over-Issel, Utrecht y Güeldres; los Sicambras á lo largo del Rhin mas abaxo del Mein, y asimismo los Tencteros y Bructeros, la Marka Berg, Wesfalia y Weteravia tomáron el

Digitized by Google

nombre de Francos. Los Masiacos y Sedusios tenian el Hesse y los contornos del Mein y Neker. Estos doce pueblos estaban comprehendidos baxo el nombre de Istævones.

2. Los Hermiones se hallaban mas internados en la Germania, y tambien estaban divididos en doce pueblos pequeños, que eran los Chêruscos, Catos, Hermanduros, Alemanes, Armalausos, Marcomanos, Quados, Gotinos, Osios, Marsingos, Burios y Lugios. Todos estos pequeños pueblos se extendian por la Saxonia, Franconia, Suabia, Bohemia, Silesia, Moravia y una parte de Polonia.

3. Los Vindilos ocupaban todo el norte de la Germania, y comprehendian veinte y un pueblos pequeños, siendo los principales de ellos los Cimbros y los Ingleses en Jutlandia, los Vándalos, Herulos, Gutones, Longobardos, Borgoñones, Caucos, Saxones y Teutones. Estos pueblos mudando á menudo de morada, diéron sus nombres á las provincias de que se apoderáron; pero originariamente ocupaban el terreno, que hay entre el Weser y el Vístula en los contornos de las partes septentrionales del Elba y Oder.

Digitized by Google

4. En fin los Ingevones estaban todavia mas al norte que los Víndilos, y ocupavan la Scandinavia, la qual tenia mucha extension de terreno; pero solo la habitaban tres pueblos, á saber, los Silones, (Noruegos) los Sueones, (Suecos) los Fennos ó Finnos, (Finlandeses). Tambien eran de los Ingevones las islas encerradas en el mar Báltico, que entónces se llamaba Sinus Codanus.

La Germania estaba llena de bosques, la selva Hercinia cubria mas de la mitad, y quitaba que el pais estuviese tan poblado como podria.

Los principales rios eran el Rhin, llamado entónces Rhenus, el Vístula y el Danubio, que conservan sus nombres, y le sirven de límites: en lo interior del pais el Wéser, (Wisurgis); el Elba (Albis) y el Oder (Viader)

Algunos sabios modernos miran como dependencia de la Germania antigua una parte de la Suiza, Suabia y Austria; pero estos paises hacian parte de la Iliria, de que ya se hablado despues de Italia.

IX. *Sarmacia.*

La Sarmacia situada al oriente de la Germania, es la novena y última

Digitized by Google

parte de Europa. Ocupaba todo lo que está de la parte de allá del Vistula, Danubio y montes Krapaks, (montes Carpati) que hoy separan á Hungría de Polonia. Los pueblos llamados Sármatas salian de los Scitas y de Scitia. Antiguamente diéron á conocer su valor, y despues de haber hecho temblar al Imperio Romano, comenzáron á despedazarle con el nombre de Godos, Visigodos, y Ostrogodos, Hunnos, &c.

Estos eran unos pueblos errantes, divididos en muchas naciones, cuyos nombres eran Æstiæi, los quales ocupaban la Prusia y la Livonia; Venedæ, la Lituania; Bastarnæ, la mayor parte de Polonia hasta el desembocadero del Danubio; Tirangitæ, los de los contornos del Tyras, hoy Nieper; Rifaces, los que ocupaban la Rusia septentrional; y Roxolani que estaban en la meridional y en la pequeña Tartaria, donde se señalaba el reyno del Bósforo, cerca de lo que nosotros llamamos estrecho de Casffa. Antiguamente se llama Bosphorus el estrecho de mar que un buey podia atrabesar nadando.

FIN DE LA PRIMERA PARTE.

Digitized by Google

COMPENDIO
DE
GEOGRAFÍA ANTIGUA Y MODERNA
COMPARADA.
PARTE SEGUNDA.

Despues de haber hablado en general en la primera parte de la geografia antigua y moderna comparada, vamos á tratar aquí de ella por menor.

Los antiguos como ya dexamos dicho, no conocian mas que tres partes del mundo, que eran Europa, Asia, y Africa ó Libia; y aun no pocos de sus paises les eran totalmente desconocidos, y de otros muchos solo tenian una noticia muy escasa.

EUROPA.

INSULÆ BRITANICÆ.

HIBERNIA INSULA.

L[illegible]NIA, en e[illegible] Irlanda, era poc[illegible]a, y no[illegible]a mas que

Digitized by Google

nombres de pueblos y pocas ciudades.

Ciudades principales.

Eblana, Dublin capital de Irlanda.

Monapia, Wexford.

Ivernis, Cashill, condado de Tiperary.

Senus, fl., el Shannon rio priucipal.

Notium prom., cabo Clare ó Clear al mediodia.

Ricina ins., isla de Raghlin al norte.

BRITANNIA INS. Ó ALBION.

Al presente isla de la Gran Bretaña. Dividiremosla en dos partes, el pais de los Pictos ó Caledonios al norte, y la provincia Romana al mediodia.

I. PICTI.

El pais de los Pictos ó Pintados corresponde á la Escocia septentrional.

Virvedrum prom., cabo Wrat, al norte.

Orcas prom., cabo Duncansbay, al norte.

Varar æstuarium, golfo de Murray.

Devana, hoy Turrif, condado de Aberdeen.

Banatia, Mohyal, condado de Murray.

Digitized by Google

Devana, Aberdeen vieja.

Grampius mons, monte de Escocia.

Victoria, Stirling, condado de este nombre.

Orrhea, Forfa, condado de este nombre.

Lindum, Perth, condado de este nombre.

Taum æstuarium, golfo de Perth.

Bodotria æstuarium, golfo de Edimburgo.

Severi vallum, muralla que el Emperador Séptimo Severo mandó construir, y separaba la provincia romana del pais de los Pictos.

Islas que dependian de los Pictos.

Thule ins., la mayor de las de Schetland al norte de Escocia.

Orcades ins., islas Orcades.

Mare Caledonium, mar de Escocia.

Eburdes ins., islas Hébridas ú ocidentales.

Oceanus ocidentalis, mar de Irlanda.

Mare Hibernicum, canal de S. Jorge.

Malcos ins., isla de Mull, *ibid.*

Epidium ins., isla de Yla, *ibid.*

Digitized by Google

II. BRITANNIA ROMANA.

Bretaña Romana.

1. Desde la muralla de Severo hasta la de Adriano. Este pais corresponde la Escocia meridional.

Glota ins., isla de Arran, canal de S. Jorge.

Glota fl., hoy Clide, rio.

Vanduara, Air, condado de este nombre.

Novius fl., Nid rio, condado de Galloway.

Deva fl., Dea rio, *ibid.*

Alata Castra, Edimburgo, capital de Escocia.

Trimontium, Domfries, condado de este nombre.

Colonia, hoy Warvick, condado de este nombre.

Tuæsis fl., Avon rio, pasa por Colonia.

Bremenium, Wuller, condado de Northumberland.

Novantum penins., condado de Galloway.

Rerigonium, Straranwer, *ibid.*

Digitized by Google

Lucopibia, Whitehorn, *ibid.*

Iena æstuarium, bahía de Galloway.

Hadriani Vallum, muralla levantada para contener las correrías de los Pictos contra dicho Emperador.

2. Desde la muralla de Adriano hasta la Mancha ó Manga, esto es, la provincia romana, que corresponde la Inglaterra propiamente tal, y el principado de Gales.

Pueblos principales.

Bragantes, desde un mar á otro, norte de Inglaterra.

Parisii, hacia York.

Coritani, hacia el condado de Lincoln.

Ordovices, hacia el condado de Caernarvon.

Cornavii, hacia el de Shester.

Iceni, hacia el condado de Norfolk, &c.

Demetæ, hacia el condado de Pembrock, &c.

Dobuni, hacia el de Wocester, &c.

Silures, hacia el de Brecknock, &c.

Bulgæ, hacia los de Wils, Hamps, &c.

Atrebates, hacia el de Berks, &c.

Catyeuchlani, hacia Herford, &c.

Digitized by Google

Regni, hacia Cussex, &c.

Trinobantes, hacia Essex.

Cantium, condado de Kent.

Dumnonii, condado de Cornualles, &c.

Durotriges, condado de Dorset, &c.

Ciudades principales.

Luguvallum, Carlisle, condado de Cumberland.

Monobia ins., isla de Man, canal de Jorge.

Moricambæ æstuarium, bahía de Lancastre.

Tinna fl., el Tina, pasa por Newcastle.

Curia, arruinada, cerca de Hexham.

Vinovium, arruinada, condado de Durham.

Collaba, arruinada al este de Applebi.

Cataractonium, arruinada al mediodía de Richemond.

Tinnocellum, arruinada al nordeste de Newcastle.

Vedra fl., el Wera rio, condado de Durham.

Dunus sinus, bahía de Durham.

Eboracum, York, condado de este nombre.

Digitized by Google

Gabrantovicorum sinus, bahía de Suerby, condado de York.

Mona ins., isla de Anglesey, canal de S. Jorge.

Seguntium, Caernarvon, condado de este nombre.

Seteia æstuarium, bahía de Shester.

Belisama æstuarium, bahía de Liverpool.

Deva, Shester, condado de este nombre.

Olicana, Reighley al oeste de York.

Bremetonacum, arruinada, condado de Lancastre.

Petuaria, Kingston-hull.

Abus fl., Humber rio, desembocadero, mar de Alemania.

Prætorium, arruinada, cerca del cabo Spurn.

Ocelum prom., cabo Spurn, al desembocadero del Humber.

Lindum Colonia, Lincoln, condado de este nombre.

Oceanus Germanicus, mar de Alemania.

Cunganura prom., cabo de Caernarvon.

Stucia fl., hoy Istuyth, rio.

Tuerobius fl., Tivy rio, condado de Cardigan.

Digitized by Google

Mediolanum, Llanwithin, condado de Montgomery.

Ariconium, Hereford, condado de este nombre.

Viroconium, arruinada, condado de Shrewsbury.

Sabrina fl., Saverna, rio.

Ratæ, Leicester, condado de este nombre.

Metaris æstuarium, golfo de Boston.

Salene, arruinada, cerca de Norwich.

Garyenum, Yarmouth, condado de Norfolk.

Garyenus fl., Yaro rio, cerca de Yarmouth.

Octapitarum prom., cabo de S. David.

Maridunum, Caermarthen, condado de este nombre.

Tobius fl., Towi, rio.

Sabrinæ æstuarium, golfo de Bristol.

Herculis prom., punta de Hartland.

Leontinum, Breknock, condado de este nombre.

Venta Silurum, en el dia Crepstow, condado de Monmouth.

Clevum, arruinada, condado de Glocester.

Durocorinium, arruinada, condado de Glocester.

Digitized by Google

Aquæ solis, Bath, célebre por sus aguas minerales.

Caleva Atrebatum, Vatinofort, condado de Berk.

Caleva, arruinada, condado de Hamps

Verulamium, St. Albans.

Landinum, Londres, capital de Inglaterra sobre el Támesis.

Windonis, Windsor

Camalodunum, arruinada, cerca de Colchester, condado de Essex.

Tamesis fl., Támesis, rio principal.

Tanetos ins., Tanet, isla, condado de Kent.

Rutupiæ, Sandwich.

Dubris, Dubres ó Dobres, sobre el paso de Cales.

Lemams, arruinada, sobre la Mancha.

Antivestæum y Bolerium prom., cabo Cornualles.

Cassiterides insulæ, islas Sorlingas.

Voliba, Falmouth, condado de Cornualles.

Cenio fl., el Fale, desembocadero hacia Falmouth.

Dumnonium y Ocrinum prom., cabo Lezard.

Tamara fl., hoy Támes, rio.

Digitized by Google

Isca Dumnoniorum, Exeter, condado de Deven.

Isca fl., al presente Ex-rio, pasa por Isca.

Magnus portus, Southampton.

Vectis ins., isla de Wight, en la Mancha.

Regnum, Chichestes, condado de Sussex.

Oceanus Britannicus, la Mancha ó Manga, mar entre Inglaterra y Francia.

SCANDINAVIA.

La Scandinavia ó Scandia que corresponde á Noruega y Suecia, casi no fue conocida de los antiguos, los quales erradamente la tenian por isla.

Sus pueblos conocidos son (1) Lappiones en la Laponia.

Bergo, hoy Berghen, puerto de Noruega.

Finningia, Finlandia, en Suecia.

(1) Los Sitones, los Suyones y los Hilleviones de Tolomeo no se sabe que naciones son en el dia.

Digitized by Google

CIMBRICA CHERSONESUS.

El Quersoneso Cimbrico, hoy Jutlandia parte de Dinamarca, no era conocido (1).

GALLIA.

La Galia, al presente Francia aunque con ménos extension, era llamada por los Romanos *Transalpina*, porque estaba mas alla de los Alpes respecto de Italia. César solo la dividió en tres partes, esto es, en *Bélgica*, *Céltica* y *Aquitania*; pero nosotros seguirémos la division, que posteriormente tuvo en 17 provincias, procediendo de occidente á oriente, y de norte á mediodia, sin atenernos al órden de las provincias de primera y segunda.

I. GERMANIA INFERIOR.

Pueblos principales.

Batavi, Provincias unidas, al mediodia del Rhin.

(1) Gran número de ciudades antiguas de la Galia tomaron el nombre de los pueblos que las habitaban; asi Samarobriva, capital de los

Digitized by Google

Gugerni, ducado de Cleves.

Menapii, Provincias unidas, al mediodia.

Toxandri, en Brabante, al norte.

Betasii, Brabante, al oriente.

Eburones y Tungri, Obispado de Lieja.

Ubii y Sunici, ducado de Juliers.

Aduatici, Henao, y Obispado de Lieja (1).

Condrusi y Pæmani, Luxemburgo.

Rhenus fl., el Rhin, que nace en los Alpes Lepontianos y desagua en la Germania inferior.

Lugdunum, hoy la Brilla (2) al mediodia del Rhin.

Batavodurum, Durstede, provincias unidas.

Batavorum ins., isla entre el Wahal, el Rhin y el Mosa.

Vahalis fl., el Wahal, brazo del Rhin.

Mosa fl., el Mosa que nace en la primera Lugdunense, y desemboca en los Bátavos.

Ambianos, se llamó Amiens, Ingena, capital de los Abrincatuos, se llamó Avranches &c.

(1) Segun Baudrand, que cita á Cluverio, condado de Namur (N. del T. E.)

(2) Y no Leyden, que está demasiado al N. y caeria entre los Frisios.

Digitized by Google

Noviomagus, Nimega, Provincias Unidas.

Segni, arruinada cerca de Namur, Paises Baxos.

Marcodurum, arruinada entre Mastricht y Colonia.

Colonia Agrippina, Colonia sobre el Rhin.

Colonia Trajana y Tricesimæ, Kel sobre el Rhin al este de Nimega.

Vetera, Santen en el ducado de Cleves.

Calone, Güéldres en el ducado de este nombre.

Castellum, Kessel en el ducado de Güéldres.

Novesium, Nuys en el Electorado de Colonia.

Mederacum, Mierle aldea cerca de Ruremunda.

Atuatuca, Tongres en el Obispado de Lieja.

Pons Mosæ y Trajectum superius, Mastricht, Obispado de Lieja.

Bonna, Bona cerca de Colonia.

Marcomagus, arruinada al occidente de Coblenza.

Arduenna sylva, el bosque de las Ardenas, antiguamente de mucha extension.

Digitized by Google

II. BÉLGICA SEGUNDA.

Segunda Bélgica

Pueblos principales.

Morini, en la Picardia y Flandes.

Nervii, en la Flandes Francesa y Austriaca.

Atrebates, en Artois.

Britanni, hácia la boca del Soma.

Ambiani, en el Amienés.

Veromandui, en el Vermandes.

Bellovaci (1) Obispado de Beauvais.

Vadicasses y Sylvanectes, Obispado de Cenlis.

Suessiones, Obispado de Soissons.

Rhemi, en el Remes.

Catalauni, Obispado de Chalons.

Tabuda fl., el Escalda hacia su desembocadero.

Dea, arruinada hacia la boca del rio Tabuda.

Meldi, arruinada cerca de Brujas, Paises baxos.

(1) El *Belgium* de César probablemente estaba en los Bellovacis.

Digitized by Google

Fretum Gallicum, Paso de Calés, entre Cales y Dubres.

Ulterior Portus, Calés en Picardía.

Samara fl., el Soma, río de Picardía.

Castellum Morimorum, Cassel, en la Flandes francesa.

Nemetacun y Nemetocenna, Arras, en Artois.

Cameracum, Cambray, en la Flandes francesa.

Scaldis fl., el escalda nace en Artois, y se parte en muchos brazos.

Turnacum, Tornay, en la Flandes austriaca.

Sabis fl., el Sambra, entra en el Mosa.

Bagacum, Bavai, en el Henao frances.

Duronum, arruinada al mediodia de Maubeuge.

Ituis Portus, Wissan, puerto de Picardía.

Marci, arruinada, cerca de St. Omer.

Bononia, anteriormente *Gesoriacum*. Boloña, en Picardía.

Taruenna, Teruana, arruinada, en Artois.

Adlullia, arruinada cerca de Montreuil en Picardía.

Pontes, arruinada al mediodia de Montreuil.

Digitized by Google

Samavobriva, (1) Amiens en Picardía.

Bratuspantium, arruinada al mediodia de Amiens.

Cæsaromagus, Beauvais en la Isla de Francia.

Augusta Veromanduorum, S. Quintin en Picardía.

Noviomagus, Noyon.

Augusta Suessionum, Soissons en la Isla de Francia.

Augustomagus, Senlis en la Isla de Francia.

Durocortorum, Reims en Champaña.

Bibe, arruinada cerca de Epernai en Champaña.

Matrona fi. el Marne, nace cerca de Langres, y entra en el Sena mas arriba de Paris.

Durocatalaunum, Chalons del Mame en Champaña.

III. BÉLGICA PRIMA.

Primera Bélgica.

Pueblos principales.

Treviri, ducado de Tréveris y Luxêmburgo.

(1) Briva, palabra céltica, que significa puente.

Digitized by Google

Verodunî, Obispado de Verdun.

Mediomatrici, Obispado de Metz.

Leuci, Obispado de Tul y Lorena al mediodia.

Augusta Trevirorum, Tréveris.

Mosella fl. el Mosela, nace en Lorena, y entra en el Rhin junto á Coblenza.

Divodurum y Metæ, Metz en Lorena.

Decempagi, Dieuse en Lorena.

Orolaunum, Luxemburgo, capital del ducado.

Caranusca. Thionville en Lorena.

Savarus fl. el Saro, nace en Lorena, y entra en el Mosela.

Verodunum, Verdun en Lorena.

Catutrices, arruinada en el ducado de Bar.

Tullum, Tul en Lorena.

Nasium, arruinada.

Vogesus, los Vosges, Lorena.

IV. GERMANIA SUPERIOR.

Pueblos principales.

Caracates, Rhin inferior.

Vangiones, Palatinado.

Nemetes, Alsacia al norte.

Digitized by Google

Triboci Alsacia, hacia el mediodia.

Antumnacum, Andernach, electorado de Colonia.

Bingium, Bingen, Electorado de Maguncia.

Confluentes, Coblentz, *ibid.*

Moguntiacum, Maguncia.

Bormetomagus, Worms en el Palatinado.

Noviomagus, Spira en el Palatinado.

Saletio, Seltz, en la Alsacia.

Brocomagus, Brunt, aldea.

Argentoratum, Strasburgo, capital de la Alsacia.

V. LUGDUNENSIS SECUNDA.

Esta provincia con corta diferencia corresponde á Normandía.

Pueblos principales.

Unelli ó Venelli, en el Cotentin.

Abrincatui, en el pais de Abranches,

Bajocasses y Viducasses, Obispado de Bayeux.

Lexovii, en el Obispado de Lisieux.

Saii, en el Obispado de Seez.

Caleti, en el pais de Caux.

Aulerci Eburovices, Obispado de Ebreux.

Digitized by Google

Veliocasses, en el Vexin normando y frances

Coriallum prom, cabo de la Hogne.

Coriallus, Cherburgo, Normandía inferior.

Crociatonum, Valognes, Normandía inferior.

Arægenus Bayeux, Normandía inferior.

Constantia, Cotanza, Normandía inferior.

Ingena, Abranches, Normandía inferior.

Viducasses, arruinada cerca de Caen, Normandía inferior.

Uinia fl., el Orno, pasa por Viducasses.

Saii, Seez, Normandía inferior.

Carocotinum, la Habra, pais de Caux.

Noviomagus, Lisieux, Normandía superior.

Gravinum, arruinada en el pais de Caux.

Juliobona, Lillebonne en el pais de Caux.

Rotomagus, Ruan, Normandía superior.

Mediolanum, Ebreux, Normandía superior.

Digitized by Google

Briva-Isara, Pontoisa, Vexin frances.

Islas al Occidente.

Sarnia ins., Gersey.
Cæsarea, Guernsey.
Riduna, Aurigny.
} Tres islas de los ingleses.

VI. LUGDUNENSIS TERTIA.

La tercera Lugunense corresponde á Bretaña, y á una de Anjou, Mena y Turena.

Pueblos principales

Armoricæ civitates (1).
Agnotes, Obispado de S. Pol.
Osismii, hacia Brest.
Corisopiti, Obispado de Quimper.
Veneti, Obispado de Vannes.
Namnetes, Obispado de Nantes.
Curiosolites, hacia el Obispado de Treguier y S. Brieuc.
Rhedones, Obispado de Vannes.

(1) Armoricus significa vecino al mar, y se daba este nombre á los pueblos marítimos desde la boca del Loira hasta la del Sena.

Digitized by Google

Diablintes y Arvii, en el Mena.

Andecavi, en Anjou.

Aulerci, *Cœnomani*, en el Mena.

Turones, en Turena.

Brivales, Brest, puerto de la Bretaña baxa.

Uxantis ins., isla de Ouessant cerca de Brest.

Gobæum prom., cabo cerca de Brest.

Sena ins., Pont-des-Saints al mediodia de Ouessant.

Vorganium, hoy Karhais, Bretaña baxa.

Corisopiti, Quimper, *ibid.*

Blavia, Blavet cerca de Puerto-Luis.

Dariorigum, capital de los...

Veneti, Vannes, Bretaña baxa.

Durerie, arruinada cerca de la Roche-Bernard.

Condidicnum, Nántes.

Liger fl., el Loira, nace en el Langüedoc, y desemboca en Bretaña.

Combaristum, arruinada en Bretaña.

Meduona fl., el Mayena, rio del Mena y Anjou.

Cenomani, antes *Suinvunum*, Mans, capital del Mena.

Vagoritum, arruinada en el Mena.

Vindilis ins., Belle-Isle sobre las costas de Bretaña.

Digitized by Google

Siota ins., cerca de la precedente.

Reginea, arruinada al oriente de S. Brieuc.

Condate, (1) capital de los...

Rhedones, Rennes en la Bretaña alta.

Herius fl., el Vilaine; pasa por Condate.

Juliomagus, Angers, capital.

Fines, (2) arruinada al mediodia del Mena.

Turones, anteriormente *Cæsarodunum*, Turs, capital de Turena.

Ambacia, Amboisa, ciudad de Turena.

VII. LUGDUNENSIS QUARTA SEU SENONIA.

Pueblos principales.

Parisii, la isla de Francia propia.

Meldi, Obispado de Meaux.

Carnutes, Obispado de Chartres.

Tricasses, Obispado de Troyes.

Aureliani, Obispado de Orleans.

Senones, Obispados de Sens y Auxerre.

(1) *Condate* siempre significa una ciudad situada en la union de dos rios.

(2) *Fines* indica una ciudad fronteriza.

Digitized by Google

Lutetia, Paris en la isla de Francia.

Sequana, el Sena, nace en Borgoña, y desagua por Habra en Normandía.

Autricum, Chartres en el Orleanés.

Aureliani, antes *Genabum*, Orleans, capital del Orleanés.

Jatinum, capital de los *Meldi*, Meaux en Bria.

Riobe, Provins en Bria.

Bondate, Montereau, en la confluencia del Sena y Yona.

Agedincum, despues *Senones*, Sens en Champaña.

Antissiodorum, Auxerre en Borgoña.

Augustobona, Troyes, capital de Champaña.

Brivodurum, Briare en el Orleanés.

Condate, Cosne sobre el Loira en el Gatinés.

VIII. AQUITANIA SECUNDA.

Pueplos principales.

Agesinates, *Pictones* y *Pictavii*, en Poetú.

Santones, en Santonge.

Boii y *Meduli*, en el Medoc y las Landas.

Digitized by Google

Bituriges Vibisci, Burdelés.

Nitiobriges, en el Agenés.

Ratiatum, arruinada al desembocadero del Loira.

Segora, arruinada cerca de Mauleon en Poetú.

Secor portus, Sables d'Olonne en Poetú.

Limonum, Poitiers, capital de Poetú.

Fines, arruinada al oriente de Poitiers.

Raurarum, arruinada hacia Niort en Poetú.

Aunedunacum, arruinada en el pais de Aunis, al qual dió su nombre.

Uliarus ins., isla de Oleron sobre las costas de Aunis.

Mediolanum Santonum, Saintes, capital de Santonge.

Carantonus fl. el Charenta pasa por Saintes.

Iculisma, Angulema, capital del Angumés.

Antros ins. isla donde está la torre de Cordouan á la boca del Garona.

Tamnum, arruinada cerca de Blaya en Guiena.

Blavia, Blaya al desembocadero del Garona.

Digitized by Google

Burdigala, Burdeos, capital de la Guiena.

Garumna fl., Garona, nace en los Pirineos, y desagua en el Océano.

Boii, Tertede-Buch en el Burdelés.

Petrocori, anteriormente *Vesunna*, Perigueux, capital del Perigord en Guiena.

Duranius fl., el Dordoña, nace en Auverinia y entra en el Garona.

Dolindum, arruinada al oriente de Bergerac en Perigord.

Trajectus, arruinada al mediodia de la precedente.

Aginnum, Agen, capital del Agenés en Guiena.

IX. AQUITANIA PRIMERA.

Pueblos principales.

Bituriges Cubi, Berri y Borbonés.
Limovices, Lemosin.
Cadurcy, Quercy.
Arveni, en Auvernia.
Vellavii, en Velai.
Gabali, en el Gevaudan.
Ruteni, en el Rovergue.
Avaricum, Burges, capital de Berri.

Digitized by Google

Tincontium, arruinada en el Borbonés.

Aquæ Bormond, Bourbon-l'Archambaud en el Borbonés.

Argentomagus, Argenton en Berri.

Andecamulum, arruinada cerca de Dorat en la Marca.

Aquæ Neræ, Mont-Luzon en el Borbonés.

Acitodunum, arruinada cerca de Gueret.

Eborolacum, arruinada en Auvernia.

Aquæ calidæ, Vichy en el Borbonés.

Elaver fl., el Allier, nace en las Cevenas, y entra en el Loira.

Augustoritum, Limoges en el Lemosin.

Augustonemetum, Clermont en Auvernia.

Gergovia, arruinada cerca de Clermont.

Brivas, Brioude en Auvernia.

Revessio, el Puy, en Velai, en Languedoc.

Uxellodunum, arruinada al este de Sarlat en Quercy.

Cadurci, antes *Divona*, Cahors sobre el Lot, capital del Quercy.

Oltis fl., el Lot, nace en las Ce-

Digitized by Google

venas, y entra en el Garona.

Carentomagus, Villafranca en el Rovergue.

Albiga, Alby en Languedoc.

Segodunum, Rhodes en el Rovergue.

Anderitum, arruinada cerca de Marvejols en el Gevaudan.

Cebenna mons, las Cevenas, montes de Languedoc.

X. LUGDUNENSIS PRIMA.

Pueblos principales.

Lingones, Obispado de Langres y Dijon.

Ædui, Autunés, Nivernés, Maconés.

Segusani, Leonés.

Segessera, Bar-sur Aube en Champaña.

Andematunum, despues *Lingones*, Langres en Champaña.

Alesia, Alisia en Borgoña.

Dibio, Dijon, capital de Borgoña.

Bibracte, posteriormente *Augustodunum*, Autun en Borgoña.

Nuernum, anteriormente *Noviodunum*, Nevers, capital del Nivernés.

Digitized by Google

Decetia, Deciza en el Nivernés.

Aquæ Nisinæ, Bourbon Lancy en Borgoña.

Cabillonum, Chalons del Saona en Borgoña.

Matisco, Macon en Borgoña.

Lugdunum, Leon, capital del Leonés.

Rhodanus, el Ródano, nace en Suiza, y desagua en el mar Mediterráneo.

Assa Paulini, Ausa, ciudad pequeña del Leonés.

Rodumna, Roanne en el Leonés.

Forum, Feurs, mas allá del Forez pais del Leonés.

XI. MAXIMA SEQUANORUM.

Esta provincia encerraba el Franco-Condado y casi toda la Suiza.

Pueblos principales.

Rauraci, en el Suntgaw y la Suiza.

Helvetii, en la Suiza.

Tigurini, hácia Zurich.

Dictatium, arruinada.

Arar y Sauconna fl., el Saona, nace en Lorena, y se junta con el Ródano en Leon.

Digitized by Google

Vesuntio, Besanzon en el Franco-Condado.

Dubis fl., el Doubs, rio del Franco-Condado.

Crusinie, arruinada cerca de Dola en el Franco-Condado.

Epamanduodurum, Montbeliard en el Franco-Condado.

Argentovarie, Colmar, Alsacia alta.

Salodurum, Soleure en Suiza.

Basilia, Basilea en Suiza.

Augusta, Augst, *ibid.*

Vindonissa, Vindisch *ibid.*

Turigum, Zurich, *ibid.*

Tigutinus lacus, lago de Zurich.

Tugium, hoy Zug en Suiza.

Equestris y Noviodunum, Noyon sobre el lago de Ginebra.

Ariolica, Pontarlier en el Franco-Condado.

Jura mons, el monte Jura entre el Franco-Condado y la Suiza.

Aventicum, Avenche en Suiza.

Lausona, Lausana *ibid.*

Digitized by Google

XII. NOVEMPOPULANA.

Pueblos principales.

Cocosates, en el Burdelés al mediodia.

Vasates, en el Bazadés.

Sotiates, al mediodia del pueblo precedente.

Tarbelli, en el Labur y las Landas.

Elusates, hacia el Condomés.

Ausci, en Armañac.

Aquitani, nombre general y primitivo de todos estos pueblos.

Bigerrones, en la Bigorra.

Convenæ, en el Comenge.

Consoranni, en el Conserans.

Cocosates, arruinada sobre el mar en Guiena.

Cossio, Bazas en el Bazadés en Guinea.

Sotiatum, arruinada en el Condomés.

Elusa, Elusa en Armañac.

Lactora, Leitoure en Almañac.

Aturus, el Adur, rio de Gascuña.

Aquæ Augustæ Tarbellicæ, Dacqs en Gascuña, sobre el Adur.

Vicus Julii, despues *Atures*, Aire en Gascuña.

Climberis, capital de los *Ausci*, hoy Auche en Gascuña.

Digitized by Google

Lapurdum, Bayona en el Labur.

Imus Pyrenæus, cerca de S. Juan de Pie de Puerto en Navarra.

Bencharnum, arruinada, esta ciudad dió su nombre al Bearne.

Iluro, Oleron en la Navarra Baxa.

Turba, Tarbes en Bigorra.

Lugdunum Convenarum, S. Bertrand en Comenge.

Consoranni, Conseran, arruinada.

Pyrenæi montes, montes Pirineos, que separan á Francia de España. Antiguamente tenian volcanes.

XIII. NARBONENSIS PRIMA.

Pueblos principales.

Volcæ Tectosages, en el Languedoc inferior.

Sardones, en el Rosellon

Volcæ Arecomici, en el Languedoc superior.

Fines, Montalban en el Ouercy, en Guinea.

Tolosa, Tolosa, capital de Languedoc.

Casinomagus, Lombez en Gascuña.

Carcaso, Carcasona en Languedoc.

Ruscino, arruinada en el Rosellon, al qual dió el nombre.

Digitized by Google

Illiberis y Helena, hoy Elna, ciudad del Rosellon.

Portus Veneris, Port Vendres en el Rosellon.

Narbo Martius, Narbona en Languedoc.

Atax, el Auda, rio de Languedoc.

Beterræ ó Biterræ, Beziers en el Languedoc superior.

Luteva, Lodeva en Languedoc.

Vindomagus, arruinada en las Cevenas.

Agatha, Agda en Languedoc.

Forum Domitii, arruinada cerca de Cette, en Languedoc.

Nemausus. Nimes en Lauguedoc.

XIV. VIENNENSIS.

Pueblos principales.

Allobroges, Delfinado y Saboya.

Helvii, en las Cevenas.

Segalauni, Obispado de Valencia en el Delfinado.

Tricastini, Obispado de S. Paul-Troix-Châteaux.

Vocontii, Obispado de Dia en el Delfinado.

Digitized by Google

Cavares, condado de Aviñon y principado de Orange.

Vienna, Viena en el Delfinado.

Etanna, arruinada cerca de Chambery en Saboya

Isara fl., el Isara, rio de Saboya y Delfinado.

Cularo-Gratianopolis, Grenoble en el Delfinado.

Valentia, Valencia en el Delfinado.

Alba Augusta, arruinada cerca de Viviers en Languedoc.

Dea, Dia en el Delfinado.

Augusta Tricastinorum, S. Paul-Trois-Châteaux, *ibid.*

Vasio, Vaison en el condado Venesino.

Arausio, Orange, principado de este nombre.

Carpentoracte, Carpentras en el condado.

Avenio, Aviñon, *ibid.*

Cabellio, Cavaillon, *ibid.*

Arelate, Arles, capital de Provenza.

Maritima, Martigues en Provenza.

Massilia, Marsella, puerto de Provenza.

Gradus, los Graus, nombre que se dá á las dos principales bocas del Ródano.

Digitized by Google

XV. NARBONENSES SECUNDA.

Pueblos principales.

Salyes, al mediodia de la Provenza.

Albiæci, hacia Riez y Digña.

Vapincum, Cap en el Delfinado.

Segustero, Sisteron en Provenza.

Apta Julia, Apt, *ibid.*

Druentia fl., el Duranz, *ibid.*

Reu, Riez, *ibid.*

Aquæ Sextiæ, Aix, capital de Provenza.

Telo-Martius, Tolon, puerto de Provenza.

Olbia, arruinada, cerca de Hieres, en Provenza.

Forum Julii, Frejus, *ibid.*

Argenteus fl., rio Argent, *ibid.*

Antipolus, Antibo, *ibid.*

Stœcudes ins, islas de Hieres cerca de las costas de Provenza

XVI. ALPES MARÍTIMÆ.

Alpes marítimos

Caturiges, pueblo célebre en el Delfinado

Brigantio, Brianzon en el Delfinado.

Digitized by Google

Ebrodunum, Embrun, *ibid.*

Caturiges, Chorges, pequeña ciudad cerca de Embrin.

Dinia, Diña en Provenza.

Sanitium, Senez, *ibid.*

Salina, arruinada cerca de Grasse, *ibid.*

Ventium, Vence, *ibid.*

Nitea, Niza en Piamonte.

Varus fl., el Var, rio de Provenza.

XVII ALPES GRAIÆ ET PENNINÆ.

Alpes Griegos y Penninos.

Pueblos principales.

Nantuates, en el Chablés en Suiza, *ibid*

Veragri, en el Vallés, *ibid.*

Centrones, en la Tarantesa en Saboya.

Darantasia, Monstier en Saboya.

Alpes Penninæ el S. Bernardo mayor.

Alpes Graia, el S. Bernardo menor.

Penni Lucus, cerca del lago de Ginebra.

Digitized by Google

GERMANIA.

Aunque la Germania está encerrada entre el Rhin por el occidente, el Vístula por el oriente, el mar por el norte, y el Danubio por el mediodia; sin embargo pondrémos en este artículo todo lo que contiene la Germania en general, porque los pueblos de la Vindelicia, Retia y Norico situados al mediodia del Rhin, eran mirados como Germanos.

La Germania propia se puede dividir en tres partes, siguiendo el curso á los quatro rios principales Rhin, Weser, Elba y Vístula.

Digitized by Google

1. GERMANIA INTER RENUM ET VISURGIM.

Germania entre el Rhin y el Weser.

Pueblos principales.

Francia.

- *Frisii.* . . . . .
- *Frisiabones.* } Provincias unidas.
- *Tubantes.* . .
- *Cauci minores.* . .
- *Bructeri minores.*
- *Chamavi.* . . . . . .
- *Angrivarii.* . . . . .
- *Bructeri mejores.*
- *Usipii.* . . . . . .
- *Marci.* . . . . . .
- *Sicambri.* . . . . . .
- *Tencteri.* . . . . . .
- *Chassuarii.* . . . . .

Círculo de Westfalia.

- *Mattiaci*, mediodia del Rhin inferior.

Allemanni, Suabia y Franconia.

Flevo fl., salia del lago Flevo, hoy mar llamado de Zuiderzea.

Flevum castellum, arruinada dentro del mar.

Digitized by Google

Manarmanis, arruinada cerca de Groninga.

Byrcanis ins., cubierta por el mar á la boca del Ems.

Amasia, Embden sobre el Ems, Oostfrisia.

Amisia fl., Ems, rio.

Visurgis fl., el Weser, nace en Franconia, y desagua en el mar de Alemania.

Flevo lacus, hoy Zuiderzea, golfo de las Provincias-Unidas, formado por el mar en 1225.

Tecelia, arruinada hacia Osnabruck, Westfalia.

Teutoburgiensis salus, derrota de Var, Obispado de Paderborn.

Lupia, ciudad arruinada, y rio, hoy Lippa.

Aliso, cerca de Paderborn, arruinada.

Adrana fl., Eder, pasa por Cassel.

Segodunum, Siegen, condado de la Marka, Westfalia.

Taunus mons, en Wetteravia, Rhin superior.

Mattium, Marpurg en Hesse.

Aquæ Mattiacæ, Wis-Baden, (1) norte de Maguncia.

(1) Baden en aleman significa baños.

Digitized by Google

Vallum Romanum, vestigios, norte del Mein.

Munimentum Trajani, Hanau en Wetirevia.

Lacoritum, sobre el Mein, arruinada, en Franconia.

Menus fl., el Mein, nace en Franconia, y entra en el Rhin enfrente de Maguncia.

Valentiniani munimentum, Manheim, Rhin inferior.

Lupodunum, arruinada al este de la precedente.

Nicer fl., el Nekre ó Neker, pasa por Manheim.

Aquæ, Baden, nordeste de Strasburgo, Suabia.

Decumates agri, campos que pagaban el diezmo de los frutos, Suabia.

Abnoba mons, Abenow cerca de la Selva Negra, á su falda nace el Danuvio.

Brisiacus mons, Viejo Brisac, Suabia.

2. GERMANIA INTER VISURGIN ET ALBIM.

Germania entre el Weser y el Elba.

Cauci majores, hacia la boca del El-

Digitized by Google

ba y del Weser, Saxonia inferior.

Fossi, ducado de Hanóver, Saxonia inferior al norte.

Cherusci ibid.

Cassuarii, hacia el mediodia.

Catti, hacia la Turingia.

Suevia, nombre general de Germania.

Semnones, pueblo grande á la orilla izquierda del Elba, Saxonia alta y baxa.

Hermunduri, pueblo grande, Baviera, Franconia, y Saxonia superior.

Boiohemum, al presente Bohemia, separada por el Elba.

Boii Marcomunni, Bohemia.

Narisci, Baviera y Bohemia.

Albis fl., el Elba, nace en Bohemia, y desagua en el mar de Alemania.

Fabirarum, Bremen ó Brema, sobre el Weser hacia su boca, Saxonia baxa.

Trophæa Drusi, Magdeburgo, Hanóver.

Castellum, Cassel en Hesse, Rhin superior.

Sala fl., el Sala, Saxonia alta.

Marobodunum, Praga, capital de Bohemia.

Vallum Romanum, del Necker al Danubio.

Digitized by Google

Hercynii montes. Estos no eran un monte en particular, sino un nombre genérico, que sin embargo se daba principalmente á las montañas, de que estaba rodeado el *Boiohemum*.

3. GERMANIA INTER ALBIM ET VISTULAM.

Germania entre el Elba y el Vistula.

Pueblas principales.

Angli, en el ducado de Holstein.

Saxones, en la Saxonia baxa.

Suardones y Varini, Mecklemburgo y Pomerania, Saxonia baxa.

Longobardi, Brandenburgo, Saxonia alta.

Rugii, Pomerania oriental, *ibid.*

Lemovii, hacia el desembocadero del Vístula.

Vendili, *Carini y Burgundiones*, Saxonia alta y Polonia.

Gothones, Prusia.

Omanimi, hacia el Vístula, Polonia.

Campsani, á uno y otro lado del Elba, hacia Magdeburgo.

Marsigni, Lusacia y Silesia.

Digitized by Google

Gothini, *Osi*, *Corsonti y Burii*, Silesia hácia el mediodia.

Vanni regnum, Hungría hácia Presburgo.

Arii, *Ligii*, *Elysii*, *Diduni y Burii*, en Polonia.

Marionis, sobre el Elba, Saxonia baxa.

Treba, Lubeck, ducado de Holstein.

Marionis altera, Wisinar, Mecklenburgo, Saxonia baxa.

Rugen ins., isla de Rugen, mar Báltico.

Laviburgum, Lawenburgo sobre el Elba, Holstein.

Varinum, Waren, Mecklenburgo.

Viritium, arruinada sobre un lago, Saxonia alta.

Guedinum, Dantzick, puerto de Prusia.

Viadrus fl., el Oder, nace en Silesia, y desagua en el mar Báltico.

Varta fl., el Varta, pasa por Posnania, y entra en el Oder

Arsicua, Varsobia, capital de Polonia.

Calisia, Kaliez en Polonia.

Asciburgius mons, monte de Polonia hácia la Siradu.

Digitized by Google

Hercynia Silva, nombre general de los bosques de que toda Alemania estaba cubierta, mas en particular del oriente de Bohemia.

Carrodunum, Cracovia en Polonia.

Eburum, Kremsir en Moravia.

Asanca, Woyniez, Rusia polaca.

Carpates montes, montes Krapacks, Rusia polaca.

Celementia arruinada en Morabia.

Eburodunum, arruinada al medioia de Brunn, Moravia.

Mediolanum, arruynada al mediodia de la Moravia.

Marus fl., el Moraw, rio de Moravia

Cusus fl., el Way, rio de Hungría

Granua fl., el Gran rio de Hungría.

II. VINDELICIA ET RHÆTIA.

Estos dos paises corresponden á los Grisones, Baviera y Tirol.

Pueblos principales.

Sarunetes y Lepontii Grisones.

Grinario, arruinada, en Suavia.

Beriana hacia Ulm, Suabia.

Augusta Vindelicorum, Augsburgo Suabia.

Digitized by Google

Licus fl., el Lek, pasa por Augsburgo.

Regina, Ratisbona, Baviera.

Vetoniana, arruinada, cerca de Ingolstadt, Baviera.

Abasina, Abensperg, Baviera.

Œnipons, al norte de Wasserburgo, Baviera.

Isinisca, al este de Munich, Baviera.

Augustana, hacia Straubing, *ibid.*

Batava Aastra, Passau, *ibid.*

Aræ flaviæ, norte del lago de Constanza, Suavia.

Samulocenis, arruinada, Suabia.

Cambodunum, Kempten, *ibid.*

Lacus Brigantius, lago de Constanza, Suiza.

Brigantium, Bregentz, sobro el lago precedente.

Arbor felix, Arbon, sobre el lago, al mediodia de Constanza.

Esco, al este de Pollingen, Suavia.

Abodiacum, Sobre el Lek, *ibid.*

Veldidena, Insprück, Tyrol.

Curia, Coira, pais de los Grisones.

Terioli, en el Tyrol, al qual dió su nombre.

Tridentum, Trento, círculo de Austria.

Sabio, Brixen, *ibid.*

Feltria, Feltri, estado de Venecia.

Digitized by Google

III. NORICUM.

Este pais corresponde á una parte de Baviera y al Austria.

Bedaium, al oeste de Byrgausen, Baviera.

Boiodurum, al este de Passau, *ibid.*

Lentua, Lintz sobre el Danubio, Austria.

Ovilavis, sueste de Lentua.

Lauracicum, sobre el Danubio, sueste de Lentua, Austria.

Elgium, al este de la precedente.

Pons Ises, en Austria.

Arlape, *ibid.*

Juvavum, Salzburgo, Baviera.

Vacorium, en Austria.

Cabromagus, *ibid.*

Noreia, cerca de Gurk, *ibid.*

Dravus fl., el Dravo, rio de Austria y Hungría.

Viranum, sobre el Dravo.

Celeia, Cilley en la Carniola.

Savus fl., el Savo, rio de Carniola y Hungria.

SARMACIA EUROPEA.

La Sarmacia de Europa corresponde á una parte de Polonia, y á la Pru-

Digitized by Google

sia, Rusia y pequeña Tartaria: era poco conocida.

Pueblos principales.

Oesli y Venedi, en Prusia.
Sudeni, Lituania y Rusia.
Perierbidi, Rusia.
Roxolani, al mediodia de los precedentes.
Suevi, Prusia y Polonia.
Gothones, *ibid.*
Cappini, en las fronteras de Lituania y Polonia.
Bastarnæ, en Polonia.
Peucini, *ibid.*
Boristhenes fl., el Nieper.
Hypanis fl. el Bog.
Taurica Chersonesus, hoy la Crimea, cuyo nombre viene del antiguo pueblo Cimmerii al norte del mar Negro.
Taphræ, Precop sobre el istmo.
Byces y Separa, parte de la laguna *Meotis*.
Chersonesus, ciudad arruinada.
Panticapæum, arruinada.
Theodosia, al presente Caffa.
Criu Metopon, prom. cabo de Karadje-Bourun.

Digitized by Google

Mæotis palus, mar de Azof.

Tanais, Azof, ciudad á la boca del Don.

Rha fl., el Volga, nace en la Rusia de Europa, y desagua en el mar Caspio.

HISPANIA.

La España tambien tuvo el nombre de Iberia por el rio *Iberus*, y de Hesperia por su situacion al poniente respecto de Grecia. Poseyéronla en gran parte primero los Cartagineses, y despues los Romanos. Antes de Augusto se dividia en *Hispania citerior*, y en *Hispania ulterior*; pero en el reynado de dicho Príncipe, la primera se llamó *Tarraconensis* (provincia) de *Tarraco*, que era la capital, y la segunda se dividió en dos provincias, denominadas *Lusitania* y *Bætica*.

TARRACONENSIS.

Pueblos principales.

Callaici, en Galicia.
Artabri, *ibid.*
Astures, en las Asturias.

Digitized by Google

Pæsici, *ibid.*
Cantabri, en Vizcaya.
Caristi, *ibid.*
Varduli, *ibid.*
Autrigones, Castilla y Vizcaya.
Berones, norte de Castilla la Vieja.
Vascones, Navarra.
Pelendones, Castilla la Vieja.
Iaccetani, norte de Aragon.
Vescitani, Aragon.
Ilergetes, *ibid.*
Cerretani, Cataluña.
Indigetes, *ibid.*
Ausetani, *ibid.*
Laletani, *ibid.*
Laccetani, *ibid.*
Cosetani, *ibid.*
Vaccei, reyno de Leon.
Arevaci, Castilla la Vieja.
Illerceones, parte de Cataluña y Valencia.
Celtiberi, Castilla la Nueva y Aragon.
Edetani, reyno de Valencia.
Carpetani, en el centro de Castilla la Nueva.
Oretani, Castilla la Nueva, al mediodia.
Contestani, reyno de Valencia.
Bastitani, reyno de Granada.

Digitized by Google

Empezando por el norte, y procediendo de poniente á oriente.

Oceanus Atlanticus, el Océano Atlántico.

Cortitaca ins., hoy Sisarga isla, Galicia.

Adrobicum, la Coruña, Galicia.

Brigantium, Betanzos, *ibid*

Magnus Portus, bahía de la Coruña

Burum, hoy el Ferrol, Galicia.

Trileucum prom., cabo de Ortegal Galicia.

Lucus Augusti, hoy Lugo, sobre el rio Miño, *ibid.*

Minius fl., hoy el Miño, rio de Galicia.

Flavionavia, (1) hoy Aviles, Asturias.

Lucus Asturum, hoy Oviedo, Asturias.

Melus fl., (2) hoy Astra, rio de Asturias.

Concana, ciudad de los *Concanos*, de que habla Horacio.

Portus victoriæ, hoy Santander, Asturias.

(1) Segun Baudrand este pueblo es al presente Santander.

(2) Este rio verisimilmente es el Melsas de Strabon, que separa los Cántabros de los Asturianos.

Digitized by Google

Vesperies, hoy Bermeo, en Vizcaya.

Flaviobriga, hoy Bilbao, *ibid.*

Menosca, hoy S. Sebastian.

Œaso, cerca de Fuenterrabía, *ibid.*

Artabrum, *Celticum y Nerium prom.* hoy cabo de Finisterræ, Galicia.

Tamara fl., hoy Tambra, rio de Galicia.

Grandimirum, hoy Muros, en Galicia.

Via (1) *y Nelo fl.*, hoy Ulla, rio de Galicia.

Iria Flavia, arruinada, en Galicia.

Pontes, (2) hoy Pontevedra, *ibid.*

Cisæ ins. hoy Salicora, isla cerca de la costa de Galicia.

Vicus Spacorum, hoy Vigo, en Galicia.

Abobriga, hoy Bayona, *ibid.*

Tyde graviorum, hoy Tuy, *ibid.*

Bergidium Flavium, arruinada, en el reyno de Leon.

Aquæ Orignes, Orense, en Galicia.

Nemetobriga, arruinada, *ibid.*

Petavionum, Puebla de Sanabria, reyno de Leon.

(1) Via segun Baudrand es el Avia.

(2) Pontevedra no se llama en latin Pontes sino Pons Vetus.

Digitized by Google

Lancia, arruinada, cerca de *Legio septima gemina.*

Asturica Augusta, Astorga, reyno de Leon.

Juliobriga, Valdivieso, Castilla la Vieja.

Lucobriga, Aguilar de Campó.

Idubeda, monte, *ibid.*

Pisoraca fl., hoy rio Pisuerga, *ibid.*

Pallantia, Palencia, *ibid.*

Deobriga, Miranda de Ebro, *ibid.*

Virovesca, Briviesca, *ibid.*

Tritium, Santo Domingo de la Calzada, *ibid.*

Alba, arruinada, cerca de Salvatierra, Vizcaya.

Varia, hoy Logroño, Castilla la Vieja.

Calagurris, hoy Calahorra, *ibid.*

Pampelo, Pamplona, en la Navarra alta.

Andelus, Sangüesa, *ibid.*

Forum Gallorum, Morillo, en Aragon.

Graccuris, Tudela en Navarra.

Cascantum, Cascante, *ibid.*

Setia, hoy Exea, en Aragon.

Jacca, hoy Jaca, *ibid.*

Succosa, Ainsa, *ibid.*

Acerris, hoy Gerri, en Cataluña.

Digitized by Google

Iesona, cerca de Pobla, *ibid.*

Setelsis, hoy Urgel, *ibid.*

Augusta, hoy Puicerdá, *ibid.*

Rhode, hoy Rosas, *ibid.*

Emporiæ, Ampurias, *ibid.*

Gerunda, Gerona, *ibid.*

Limius fl., hoy el Limia, rio de Portugal.

Forum Limicorum, Puente de Limia, *ib.*

Bracara Augusta, Braga, *ibid.*

Celandus fl., Cávado, rio, *ibid.*

Cale, hoy Oporto, *ibib.*

Durius fl., el Duero: nace en Castilla la Vieja, y desagua en el Océano, mas abaxo de Oporto.

Aquæ Flavia, Chaves, en Portugal.

Ocellum Durii, Toro, en el reyno de Leon.

Albocella, Tordesillas, *ibid.*

Salmantica, Salamanca, *ibid.*

Septimanca, Simancas, *ibid.*

Pincia, Valladolid, Castilla la Vieja.

Rauda, Roa, *ibid.*

Cauca, Coca, *ibid.*

Areva fl., Adaja, rio, *ibid.*

Clunia, Coruña, *ibid.*

Uxama, Osma, *ibid.*

Numantia, arruinada, cerca de Soria *ibid.*

Digitized by Google

Termes, Tiermes, *ibid.*
Arcobriga, Medinaceli, *ibid.*
Seguntia, Sigüenza, *ibid.*
Turiaso, Tarazona, en Aragon.
Cæsar Augusta, Zaragoza, *ibid.*
Salo fl., el rio Xalon pasa por Calatayud, *ibid.*
Baubola, arruinada, cerca de *Bilbilis*, *ibid.*
Bilbilis, Calatayud, *ibid.*
Belgida, Balbastro, *ibid.*
Mendiculea, Alcolea, *ibid.*
Belia. Belchite, *ibid.*
Celsa, Xelsa, *ibid.*
Octogesa, Mequinenza, *ibid.*
Leonica, Calanda, *ibid.*
Bergusia, Balaguet, en Cataluña.
Sicoris fl., el rio Segre, *ibid.*
Ilerda, Lérida, *ibid.*
Tarraco, Tarragona, *ibid.*
Aúsa, Vich, *ibid.*
Barcino, Barcelona, *ibid.*
Rubricatus fl., el Llobregat, rio, *ibid.*
Fines, Villanova, *ibid.*
Blanda, Blanes, *ibid.*
Iluro, Mataró, *ibid.*
Segovia, Segovia, en Castilla la Vieja.
Mantua, Madrid, en Castilla la Nueva.

Digitized by Google

Titulcia, cerca de Illescas, *ibid.*

Complutum, Alcalá de Henares, *ibid.*

Vicus cuminarius, la Zarza, *ibid.*

Idubeda, monte de Castilla la Nueva.

Ergavica y Ergavia, hacia la fuente del Tajo.

Centrobia, al sudoeste de *Ergavia.*

Valeponga, Albarracin, en Aragon.

Turbula, Teruel, *ibid.*

Indibilis, Xerta, reyno de Valencia.

Peninsula, Peñíscola, *ibid.*

Oleastrum, Miramar, Cataluña.

Dertosa, Tortosa, *ibid.*

Iberus, el Ebro, nace en Castilla la Vieja, y desagua mas abaxo de Tortosa.

Libora. Talavera de la Reyna, Castilla la Nueva.

Toletum, Toledo, sobre el Tajo, *ibid,*

Altæa Olcadum, Orgaz, *ibid.*

Consabura, Consuegra, *ibid.*

Valeria, Valera, *ibid.*

Libisosa, Lezuza, *ibid.*

Lobetum, Requena, *ibid.*

Egelesta, Iniesta, *ibid.*

Sucro fl., Xúcar, rio de Castilla la Nueva y Valencia.

Segobriga, Segorbe, reyno de Valencia.

Edeta, al mediodia de Segorbe, *ibid.*

Digitized by Google

Saguntbus, arruinada cerca de Murviedro.

Valentia, Valencia, *ibid.*

Turia y Durias fl., el rio Guadalaviar, reyno de Aragon y Valencia.

Setabis, Xátiva, reyno de Valencia.

Sucro opp., arruinada al desembocadero del rio *Sucro.*

Oretum, Almagro, Castilla la Nueva.

Castulo, arruinada hacia Cazorla, Andalucía.

Laminium, arruinada cerca de la fuente del Guadiana.

Menteja Oretana, arruinada cerca de Segura, Andalucía.

Menteja Bastitana, arruinada cerca de Andalucía.

Salaria, arruinada al mediodia de Chinchilla, Castilla la Nueva.

Orospeda, monte.

Vergilia, Murcia, en el reyno de Murcia.

Tader fl., el Segura, pasa por *Vergilia.*

Dianium, Denia, reyno de Valencia.

Dianium prom., cabo Martin, *ibid.*

Adellum, Elda, *ibid.*

Lucentum, Alicante, sobre el mar, *ibid.*

Digitized by Google

Orcelis, Orihuela, *ibid.*

Illicis, Elche, *ibid.*

Spartarius campus, campo célebre por su esparto, á lo largo del mar.

Acci, Guadix, reyno de Granada.

Basti, Baza, *ibid.*

Alba, Alboloduy, *ibid.*

Eliocroca, *Horcis*, Lorca, reyno de Murcia.

Carthago nova, Cartagena, *ibid.*

Utica, Almazarron, *ibid.*

Urci, Portilla, *ibid.*

Scombraria prom., cabo de Palos, *ibid.*

Islas de España en el Mediterráneo.

Ebusus ins., isla de Ibiza.

Ebusus, Ibiza, capital.

Pityusæ insulæ, al mediodia de *Ebusus ins.*

Ophiusa, Formentera, isla llena de serpientes.

BALEARES INSULÆ.

Islas Baleares.

Majorica ins., isla de Mallorca.

Palma, Palma, capital.

Digitized by Google

Pallentia, Alcudia.
Iutinum, arruinada.
Minorica ins., isla de Menorca.
Portus Magonis, Puerto Mahon.
Jamno, Ciutadella.

HISPANIA ULTERIOR.

Lusitania.

La Lusitania corresponde á Portugal con corta diferencia.

Pueblos principales.

Lusitani, al norte del Tajo y en el reyno de Leon.
Vettones, Extremadura de España.
Celtici, hacia la boca del Tajo.
Cuneus, pais que hoy se llama Algarbe.
Lamaca, al presente Lamego sobre el rio Duero en Portugal.
Talabriga, Torocas sobre el Océano, *ibid.*
Vacua fl., Vouga, rio, *ibid.*
Conimbrica, Coimbra, sobre el Munda.
Munda fl., el rio Mondego, *ibid.*
Lancia transcudana, la Guarda, *ibid.*

Digitized by Google

Lancia oppidana, Ciudad-Rodrigo, reyno de Leon.

Banienses, Baños, en la Extremadura de España.

Londobris ins., islas Berlingas, cerca de las costas de Portugal.

Callipo, arruinada, hacia Leiria, Extremadura Portuguesa.

Scalabis, Santaren, sobre el rio Tajo, *ibid.*

Moron, Almeirin, *ibid.*

Tubucci, Punhete, *ibid.*

Igætida, Idanha-Velha, en la provincia de Beira, en Portugal.

Meidobriga, Portalegre en Alentejo, Portugal.

Caurium, Coria, Extremadura de España.

Norba Cæsarea, Alcántara, *ibid.*

Castra Cæcilia, Cáceres, *ibid.*

Herminius mons.

Lama, Almaraz, *ibid.*

Augustobriga, Puente del Arzobispo, *ibid.*

Magnum prom., Roca de Sintra cerca de Lisboa.

Olissippo, Lisboa, capital de Portugal á la boca del Tajo.

Tagus ff., el Tajo, nace en Castilla

Digitized by Google

la Nueva, cerca de Aragon, y desemboca por Lisboa.

Cetobriga, Setúbal, al sueste de Lisboa.

Ebora, Ebora en el Alentejo, Portugal.

Salacia, Alcaceredosal, Extremadura portuguesa.

Pax Julia, Beja, en Alentejo.

Septem Aræ, arruinada cerca de Yelves, *ibid.*

Aruccinovum, Moura, *ibid.*

Augusta Emerita, Mérida, Extremadura de España.

Metallinum, Medellin, cerca de Mérida.

Merobriga, Sines sobre el Océano, Alentejo.

Sacrum promontorium, cabo de S. Vicente, en el Algarbe.

Lacobriga, Lagos, *ibid.*

Portus Hannibalis, cerca de Lacobriga.

Myrtilis, Mertola, en Alentejo, sobre el rio *Anas*.

Ossonova, Fero, en el Algarbe.

Canistorgis, Silves, *ibid.*

Bassa, Tavira, *ibid.*

Anas fl., el Guadiana, nace en Cas-

Digitized by Google

tilla la Nueva, y desemboca por el Algarbe.

BÆTICA.

La Bætica corresponde á la Andalucía y al reyno de Granada, y toma el nombre del rio Bætis, que la riega.

Los Pueblos principales son.

Beturia, pais de la Extremadura de España.

Turdetani, pueblo de Andalucía, al occidente.

Turduli, en Andalucía.

Bastuli Pœni, en el reyno de Granada.

Marianus mons., Sierra Morena, monte de Andalucía.

Arsa, arruinada, cerca de Campanario, Extremadura de España.

Sisapona, Almaden, Castilla la Nueva.

Illiturgi, arruinada cerca de Andújar, Andalucía.

Onuba, Moguer, Andalucía.

Iliola, Niebla, *ibid.*

Nebrissa, Lebrija, *ibid.*

Italica, arruinada cerca de Hispalis.

Hispalis, Sevilla, sobre el rio Bætis. *ibid.*

Digitized by Google

Carmona, Carmona, *ibid.*

Astigis, Ecija, *ibid.*

Ursao, Osuna, *ibid.*

Corduba, Córdoba, *ibid.*

Obulco, arruinada, entre Córdoba y Jaen.

Ulia, arruinada, al mediodia de Córdoba.

Singilis fl., el Xenil, rio de Granada y Andalucía.

Singilis oppid., Puente de D. Gonzalo, sobre el *Singilis*, Andalucía.

Tugia, arruinada, en la fuente del rio *Singilis*.

Eliberis, arruinada, cerca de Granada

Virgi, Vera sobre el Mediterraneo reyno de Granada.

Bætis fl., el Guadalquivir, nace en el *Orospeda*, monte de Castilla la Nueva, y desemboca en la bahía de Cádiz.

Tartessus ins., á la boca del rio *Bætis*. El brazo del rio que formaba esta isla, se ha cegado.

Asta Regia, Mesa de Asta en Andalucía.

Gades, Cádiz, en Andalucía.

Bæton, arruinada, sobre el estrecho de Gibraltar.

Digitized by Google

Cartia, destruida, en el fondo de la bahía de Gibraltar.

Calpe mons, Gibraltar.

Fretum Gaditanum, estrecho de Gibraltar.

Columnæ Herculis son *Calpe mons* en España, y Abyla mons en Africa.

Munda, hoy Monda, reyno de Granada.

Antiquaria, Antequera, *ibid.*

Malaca, hoy Málaga, *iéi.*

Menoba, Almuñecar, *ibid.*

Tucci vetus, Orgiva, *ibid.*

Salambina, Salobreña, *ibid.*

Caviclum, Motril, *ibid.*

Abdera, Adra, *ibid.*

Sexitanum, Albonol, reyno de Granada.

Murgis, Almería, *ibid.*

Magnus portus, golfo, en cuyo fondo está *Murgis.*

Charidemum, promontorium, Cabo de Gata, reyno de Granada.

ITALIA.

La Italia, península que tiene la figura de una bota, tiene tambien en los autores antiguos, y principalmen-

Digitized by Google

te en los poetas los nombres de *Ocnotria*, *Saturnia* y *Ausonia*. Los Griegos la llamaban Hesperia, por razon de estar al occidente respecto de ellos. Sepárala de las Galias, hoy Francia, y de la Germania, al presente. Alemania una cordillera de montes llamados Alpes, que toman diferentes nombres. El Apenino es otra cordillera, que la atraviesa desde la *Liguria* hasta el *Brutium*.

Nosotros la dividirémos en Italia del norte, Italia del centro, é Italia del mediodía.

I. ITALIA DRL NORTE.

Comprehende tres paises, á saber, *Gallia Cisalpina*, *Venetia*, y *Liguria*.

GALLIA CISALPINA.

Diósele este nombre, porque los Galos de la parte de allá de los Alpes fuéron á establecerse en la region, que está de la parte de acá de los mismos Alpes respeto de los Romanos. Tambien tomó el nombre de *Togata*, para distinguirla de la Galia de los Alpes

Digitized by Google

allá, cuyos habitadores no vestian la toga romana. Divídese en Galia del Po allá, *Galia transpadana*, y en Galia del Po acá, Gallia cispadana.

1. GALLIA TRANSPADANA.

Pueblos principales.

Salassi, ducado de Aost.
Segustani, hácia Sussa.
Taurini, hácia Turin.
Orobii, Milanesado.
Insubres, *ibid.*
Libicii, Monferrato.
Eugandi, estado de Venecia.
Lævi, Novares.
Cenomani, Mantuano.
Padus y Eridamus (1).
el Po, rio principal de Italia, que nace en los Alpes en el monte Viso, y desagua en el golfo de Venecia.
Duria minor fl. el Doria Baltea, rio.
Duria major fl. el Doria Ripalta.
Sessites fl. el Sessia rio.
Ticinus fl. el Tesin: batalla de Anibal en su union con el Po.

(1) Nombre del Po hacia su desembocadero.

Digitized by Google

Augusta Prætoria, hoy Aost, Piamonte.

Eporedia, Ivrea, *ibid.*

Segusio, Susa, *ibid.*

Augusta Taurinorum, anteriormente *Tarrasia*, Turin, capital del Piamonte.

Verbanus lacus, lago mayor.

Larus lacus, lago de Como, Milanesado.

Sevinus lacus, lago Diseo, estado de Venecia.

Benacus lacus, lago de Garda, *ibid.*

Comun, Como, patria de Plinio el menor, Milanesado.

Bergomum, Bergamo, Venecia.

Vercelle, Vercelli Monferato.

Addua fl. el Adda rio.

Mintius fl. el Menzo ó Mincio, pasa por Mantua.

Mediolanum, Milan, capital del ducado.

Forum Diuguntorum, Crema, estado de Venecia.

Brixia, Brescia, *ibid.*

Laus Pompeja, Lodi viejo, Milanesado

Ticinum, Pavía, *ibid.*

Cremona, Cremona, *ibid.*

Mantua, Mantua, sobre el Mincio,

Digitized by Google

patria de Virgilio, quien sin embargo habia nacido en Andes aldea cercana.

2. GALLIA CISPADANA.

Pueblos principales.

Anamam, ducado de Parma.

Boii ducado de Modena.

Lingones, Terrates y Boloñes

Trevia fl. el Trevia rio, segunda batalla de Anibal.

Rhenus fl., el Reno rio.

Ruico, Fiumicino rio, Romaña.

Placentia, Placencia (ducado de).

Fidentia, San Donnino, *ibidi.*

Parma, Parma, capital del ducado de este nombre.

Mutina, Módena, ducado del mismo nombre.

Forum Allieni, Ferrara, estado de la Iglesia.

Septem Maria, bocas del Po, golfo de Venecia.

Felsina y Bononia, Bolonia, Boloñés.

Ravenna, Ravena; *ibid.*

Aquarium, Aquaria en el ducado de Módena.

Faventia, Faenza, estado de la Iglesia.

Cesena, Cesena, *ibid.*

Digitized by Google

VENETIA.

Pueblos principales.

Eugandi.
Varini.
Veneti.
Istri

Los *Euganeos* al principio habitáron á lo largo del mar Adriático: despues los echaron de allí los *Venetos ó Hénetos*, los quales mas parecian un pueblo originario de las Galias que del Asia menor.

Athesis fl. el Adige, estado de Venecia.

Medoacus minor, el Bachiglione, *ibid.*

Medoacus major, el Brenta, *ibid.*

Patavium, Padua, patria de Tito Livio.

Hadria, hoy Adria, estado de Venecia.

Portus Venetus, Venecia. La antigüedad no habla de ella como de ciudad.

Verona, Verona, patria de Catulo.

Altimum, Altino.

Concordia, Concordia.

Opitergium, Oderzo.

Trevisium, Treviso.

Digitized by Google

Vincentia, Vicenza.

Forum Julii, ciudad de Friuli en el Friul.

Udinum, Udina.

Julium Carnicum, arruinada, Carintia.

Aquileia, arruinada por Atila, Venecia.

Timasus fl. el Timao, riachuelo, que entra en el golfo de Trieste.

Oemona, Laubach, en la Carniola.

Tergeste, Trieste, *ibid.*

Tergestinus sinus, golfo de Trieste.

Parentium, Parenzo, en la Istria.

Pola, conserva el mismo nombre, Istria.

Arsia, Arsa, rio que separa la Istria de la Iliria.

Mare Adriaticum seu superum, golfo de Venecia.

LIGURIA.

Pueblos principales.

Intemelii, hacia Vintimilla.

Ingauni, hacia Albinga.

Vagienni, hacia el nacimiento del Po, Piamonte.

Digitized by Google

Briniates, hacia Brugneto.

Badincomagus, arruinada, al mediodia del Po, al qual los Lígures llamaban *Bodincus*, palabra que en su lengua significa *sin fondo*.

Forum Fulvii, Valencia, en la Lomelina.

Astra, hoy Astri ó Asti sobre el Tanaro, Piamonte.

Dertona, Tortona, en el Tortonés.

Alba Pompeja, Alba, Monferrato.

Aquæ Statyellæ, Acqui, Monferrato

Augusta Vagiennorum, arruinada.

Nicæa, Niza, condado de Niza.

Portus Herculis Monæci, Mónaco, cerca de Niza, principado.

Allium, Vintimilla, república de Genova.

Albium Ingarium, Albinga, *ibid.*

Vada Sabatia, Vadi. Ya no es mas que un vill.

Savona, Saona, cerca de la precedente.

Genua, Génova, república de Génova.

Segeste, Sestri de levante, Génova.

Apua, Pontremoli, ducado de Modena.

Portus Veneris, Porto Venere, Génova.

Digitized by Google

Macra fl., el Magra, riachuelo.

Ligusticus sinus, golfo ó ribera de Génova.

II. ITALIA DEL CENTRO.

Comprehende la Etruria, la Umbria, el Piceno, el Latium, la Campania, el Samnium y los Hispinos.

ETRURIA SEU TUSCIA.

Corresponde al gran ducado de Toscana.

Arnus, fl., el Arno.

Ombro fl., el Ombrone.

Granis fl., el Chiana.

Luna, arruinada, sobre el *Magra*.

Lunensis portus, golfo de Spezzia.

Luca, Luca, república.

Pistoria, Pistoya.

Pisæ y Alphæa, Pisa.

Florentia, Florencia.

Labronis, seu Liburni Portus, Liorna.

Biturgia, al mediodia de Florencia.

Aretium, Arezo.

Volaterræ, Volterra.

Sena Julia, Sena.

Vada Volaterrana, Vada Cortona, Cortona.

Digitized by Google

Vetulolinii, arruinada.

Clusium, Chiusi

Trasimenus lacus, el lago de Perosa; tercera batalla de Anibal.

Perusia, Perosa cerca del lago precedente, estado de la Iglesia.

Populonium oppidum, arruinada, Toscana.

Ilva seu Ætalia ins., isla de Elba, Toscana.

Rusellæ, Roselle, *ibid.*

Trajanum., arruinada, *ibid.*

Saturnia, arruinada, *ibid.*

Vulsinii, Bolseno sobre el lago del mismo nombre.

Cosa, Orbitello, Toscana.

Portus Herculis, Porto Ercole, *ibid.*

Tarquinii, arruinada, patrimonio de S. Pedro.

Faleria y Falisci, ciudad de los Faliscos. *ibid.*

Centumcellæ, Civita Vechia *ibid.*

Cære y Agilla, Cerveteri, *ibid.*

Veii, arruinada, *ibid.*

Alsium, arruinada, *ibid.*

Portus Augusti, Porto *ibid.*

Tiberis, el Tiber, nace en el Apenino en Toscana, y desagua por Ostia, campaña de Roma.

Digitized by Google

UMBRIA.

Senones, pueblo galo de orígen.
Aesis fl. hoy Iesi rio.
Metaurus fl. el Metro rio.
Ariminum, Rimini, Romaña.
Pisaurum, Pesaro, ducado de Urbino.
Fanum, Fortune Fano, ducado de Urbino.
Forum Sempronii, Fossombrone *ibid.*
Sena Gallica, Sinigaglia, *ibid.*
Tifernum Tiberum, Citta de Castello, *ibid.*
Æsis, Iesi sobre el rio del mismo nombre, Marca de Ancona.
Nuceria, Nocera, Abruzo ulterior.
Comarinum, Camerino, marca de Ferino.
Tuder, Todi, ducado de Spoleto.
Espoletium, Spoleto, capital del ducado.
Ameria, Amelia, ducado de Spoleto.
Intermana, Teni *ibid.*
Narnia, Narni en la Sabina.
Nequium, la misma que Narnia.

PICENUM.

Ancona, Ancona Marca del mismo nombre.

Digitized by Google

Auxînum, Osimo *ibid.*

Ricina, arruinada.

Fermum, Fermo, Marca del mismo nombre.

Asculum, Ascoli, Marca de Fermo.

Hadria, Atri Abruzo ulterior

Prætutii, pueblo del mediodia.

LATIUM.

Corresponde á la Campaña de Roma

Latini, capit. *Roma.*

Æqui, cap. *Preneste.*

Rutuli, cap. *Ardea.*

Hernici, cap. *Anagnia.*

Volsci, cap. *Terracina.*

Roma, Roma sobre el Tiber.

Ostia, Ostia al desembocadero del Tiber.

Alba longa, Albano.

Tusculum, Frascati, mas arriba de *Alba.*

Bovillæ, *Aricia y Lanuvium*, en los contornos de *Alba.*

Præneste, Palestrina.

Anagnia, Agnani.

Lavinium, Patrica.

Laurentum, cerca de la precedente.

Ardea, Ardia.

Digitized by Google

Suesa Pometia, ciudad de los Volscos.

Coriola, ciudad de los Volscos.

Antium, Anzio.

Pomptinæ Paludes, Lagunas Pontinas,

Ciceii oppid. Monte Circello.

Pontia ins. Ponza, cerca de *Circeii.*

Terracina y Anxur, Terracinas.

Caieta, Gaeta, tierra de Labor, reyno de Nápoles.

CAMPANIA.

Corresponde á la tierra de Labor.

Vulturnus fl., el Voltorno, tierra de Labor.

Venafrum, Venafro, *ibid.*

Suessa-Aurunca, Sezza, *ibid.*

Teanum, Tiano, *ibid.*

Falernus ager, entre Teanum y el mar.

Capua, arruinada al mediodia del *Vulturnus.*

Capua moderna está situada mas al norte.

Vulturnum, castello di Voltorno.

Casilium, arruinada al norte de Capua.

Cumæ, arruinada tierra de Labor.

Digitized by Google

Nola, Nola, *ibid.*

Misenum prom. capo de Mizeno.

Capreæ ins., isla de Capri cerca de las costas del reyno de Nápoles.

Baiæ, entre *Misenum y Puteoli.*

Suteoli, Puzol, tierra de Labor.

Lucrinus lacus., entre *Baiæ y Puteoli*

Neapolis y Parthenope, Nápoles capital del reyno.

Herculanum, sumergida en la lava del Vesuvio, Portici.

Vesuvius mons., monte Vesuvio, volcan.

Nuceria, Nocera cerca de Nápoles, principado citerior.

Picentia, capital de los Picentinos.

Salernum, Salerno, principado citerior.

Silarus fl., el Silario ó Selo, rio, separa la Campania de la Lucania.

SAMNIUM.

Corresponde á una parte del reyno de Nápoles.

Fidenates, Crustumii, y *Sabini*, Sabina, estado de la Iglesia.

Peligni, *Vestini*, *Maurcini*, *Marsi* y *Frentani*, Abruzo, reyno de Nápoles.

Digitized by Google

Anio fl., Teverone, sobre el qual está Varia.

Fidenæ, cerca del Tiber y del Teverone al norte de Roma.

Crustumerium, cerca de *Fidenæ*, arruinada.

Aternus fl., Pescara, y sobre el *Aternus*.

Sagrus fl., y cerca de el *Auxanum*.

Frento fl., el Fortore, pasa por *Teanum*.

Nursia, hoy Nocera, Abruzo ulterior.

Reate, Rieti, sobre el Nar, hoy Nera.

Cures, Correse, en la Sabina.

Varia, pequeña ciudad sobre el *Anio*.

Tibur, Tivoli sobre el *Anio*, campaña de Roma.

Alba Fucentis, hoy Alba, Abruzo ulterior

Fucinus lacus, cerca de Alba, *ibid.*

Pinna, civita de Penna, *ibid.*

Aternum, Pescara, Abruzo citerior.

Amiternum, arruinada, patria de Salustio, *ibid.*

Confinium, arruinada, *ibid.*

Auxanum, Lanciano, sobre el *Sagrus*, *ibid.*

Sulmo, Solmeno, patria de Ovidio, *ibid.*

Digitized by Google

Marrubium, arruinada, *ibid.*
Aufidena, Alfidena, *ibid.*
Æsernia, Isernia, *ibid.*
Larinum, Larino Capitanata.
Teanum Appulum, arruinada, *ibid.*
Bovianum, Boiano, tierra de Labor.
Telesia, Telesa Capitanata.

HIRPINI.

Beneventum, ántes *Maleventum*, Benevento, principado ulterior.
Caudium, aldea célebre.
Caudinæ Furcæ, desfiladero cerca de Caudium.
Abellinum, Abelino, princidado ulteterior.
Compea, Conza, *ibid.*

III. ITALIA DEL MEDIODÍA.

Tambien tuvo en lo antigúo el nombre de Magna Grecia, porque en esta parte de Italia formaron, principalmente los Griegos establecimientos: comprehende quatro paises, que son la Pulla, la Mesapia, la Lucania, y el Abruzo; y corresponden en gran parte al reyno de Nápoles.

Digitized by Google

APULIA.

La Pulla se divide en Daunia y Peucetia.

Los Griegos daban el nombre de Iapigia á este pais y á la Mesapia, que hoy se llaman la Capitanata y la tierra de Labor.

Aufidus fl. hoy Ofanto.

Garganus mons, monte Sant-Angelo, Capitanata.

Luceria al presente Lucera, *ibid.*

Arpi conserva el mismo nombre.

Canusium, Canosa, tierra de Bari.

Cannæ, celebre por la victoria de Anibal.

Butontos, Bitonto, tierra de Bari.

Barium, Bari, *ibid.*

Venusia, Venosa, pátria de Horacio, *ibid.*

Egnatia y Gnatia, torre de Anazzo, *ibid.*

MESSAPIA.

Pueblos principales.

Cantabri, *Salentini y Tarentini*, tierra de Otranto.

Digitized by Google

Brundusium, Brindis.

Tarentum, Taranto.

Tarentinus sinus, golfo de Taranto.

Gallipolis, Galipoli, sobre el golfo precedente.

Lupiæ, Lecce, sobre el mar Adriático.

Hydruntum, Otranto.

Tapygium prom, cabo de Leuca.

LUCANIA.

Corresponde al principado citerior á la Basilicata, y á una parte de la Calabria citerior.

Bradanus fl., el Bradano, rio.

Aciris fl, el Agri, rio.

Siris fl., el Sirio, rio.

Laus fl., el Laino, rio.

Pæstum y Possidonia, Pesti, principado citerior.

Pæstanus sinus, hoy golfo de Salerno.

Velia, *ant.*, *Hélia*, Castel á mare della Brucca.

Pixus y Buxentum, Policastro principado citerior.

Laus sinus, golfo de Policastro.

Padosia arruinada, sobre el rio Acheron.

Digitized by Google

Abellinum Marsicum, Marsico, Basilicata.

Heraclea, arruinada.

Neruli, arruinada sobre el Laus *fl.*

Sibaris y Turii, arruinada. La molicie de los Sibaritas pasó á proverbio.

BRUTIUM.

El Abruzo corresponde en gran parte á la Calabria ulterior.

Acheron fl. Campaniano, desagua en el mar inferior.

Cratis fl., Crati, rio.

Scrydrus, sobre el mar inferior.

Consentia, Cosenza, Calabria citerior.

Tempsa y Temeza, arruinada, *ibid.*

Terina, Sta. Eufemia, Calabria ulterior.

Terinaus sinus, golfo de Sta Eufemia.

Roscianum, Rossano, Calabria citerior.

Crimisa prom, cabo del Alice.

Calypsus ins., peñasco, Calabria citerior.

Petilia, Strongoli *ibid.*

Neethus fl. el Noto, rio.

Crotona, Crotona ó Cotrona, Calabria ulterior.

Digitized by Google

Lacinium prom, cabo delle Colonne, Calabria ulterior.

Scyllacium, Squilace.

Scyllacius sinus, golfo de Squilace.

Hipponium, Bivona, Calabria ulterior.

Tropea, conserva su nombre, *ibid.*

Nicotera, conserva su nombre, *ibid.*

Mamertum, al presente Oppido.

Scylla, escollo famoso.

Scylla, ciudad, hoy Seglio.

Regium, al presente Regio, *ibid.*

Locri epizephyrii, Motta di Burzano.

SICILIA INSULA.

Isla de Sicilia.

Esta isla tambien tuvo los nombres de *Sicania* y *Trinacria*, por sus tres puntas ó cabos, y solo está separada de Italia por un pequeño estrecho llamado antiguamente *Fretum Siculum*, y al presente Faro de Mecina, en la figura se parece bastante á un sombrero: era tan fértil, que la llamaban el granero de Italia.

Pelorum prom., cabo de Faro.

Messana, Mecina, sobre el estrecho.

Charybdis, remolino al mediodia del estrecho.

Digitized by Google

Catana, Catania.

Tauromenium, Taormina.

Ætna mons, Etna ó Mongibelo, volcan famoso.

Syracusæ, Siracusa.

Leontini, Lentini.

Nectum, Noto.

Symæthus fl., Giaretta, rio.

Helorum, arruinada.

Pachynum prom., cabo Passaro.

Menæ, Mineo.

Gela, Terra Nova.

Himera fl., Salso, rio.

Dedalium, arruinada.

Agrigentum, Girgenti.

Camicus fl., Platani, rio.

Hypsa fl., Belici, rio.

Thermæ Selinuntiæ, Siacca.

Halicia, Saleme.

Mazarum, Mazara.

Lilybum prom, cabo Boeo.

Libybæum oppid. Marsala.

Drepanum, Trapani.

Eryx mons, al occidente, y al norte.

Panormus, Palermo, capital de la isla.

Thermæ, Termini.

Crata mons y *Nebrodes mons* montes hacia el centro.

Digitized by Google

Cephaldedis, Cefalu.
Tyndaris, Tindari.
Enna, Castro Giovanni.
Mylæ, Melazo.

ISLAS AL NORTE DE SICILIA.

Æoliæ et Vulcaniæ ins., islas de Lipari.
Lipara ins., Lipari.
Hiera, Volcano.
Strongile ins, Stromboli.
Hicesia ins., Panaria.
Ustica ins., Ustica.
Osteodes ins.
Ægades ins., al occidente Maretimo y Farognana.
Cossyra ins., Pantalaria, al mediodia.
Melita ins., Malta al mediodia
Gaulos ins., Gozo, cerca de Malta.

CORSICA SEU CIRNOS INSULA.

La isla de Córcega está almediodia de la Liguria: siempre tuvo poca poblacion.

Sacrum prom., cabo Corso.

Mantinorum oppidum, hoy Bastia, capital de la isla.

Digitized by Google

Mariana, conserva el mismo nombre.

Urcinium, Ajaccio.

Titanis, portus.

Casalus sinus, golfo de Calvi.

Marianum, Bonifacio.

Tuphros fretum, estrecho de Bonifacio.

SARDIÑICA SEU ICHNUSA.

Tomó el nombre de Cerdeña.

Eribantum prom.

Herculis insula, hoy Asinara, isla.

Tibula, Longo Sardo.

Isani montes, montes altísimos.

Nura, Nora hacia Alghér.

Bosa, conserva su nombre.

Tyrsus fl., Oristan, rio.

Laquido, arruinada.

Forum Trajani, Fordungiano.

Usellis, Oristan.

Lesa, Ales.

Neapolis, hoy Napoli.

Scarcapos, hoy Sarabus.

Sacer fl.

Caralis, *seu Calaris*, Cagliari ó Caller, capital de la isla.

Caralitanus sinus, golfo de Caller.

Digitized by Google

Hieracum et Aeipitrura insula, isla de S. Pedro.

Chersonesus, arruinada.

PANNONIA.

La Pannonia corresponde á una parte del Austria y Hungría.

Pueblos principales.

Amantini, Hungría al norte.

Oravisci, al sueste de los precedentes.

Savia, hoy Esclavonia.

Vindobuna, Viena, capital del Austria.

Carnuntum, Petronel en Austria.

Pelso lacus, Lago Pelso en Hungría.

Sabari, Sarwar, *ibid.*

Arrabona fl., Raab, rio de Hungría.

Arrabona uros, Javarin.

Osones, hoy Szirnig.

Volcea palus, lago Balaton.

Breguetio, Strigonia sobre el Danubio.

Acincum y aquincum, Buda capital.

Petovio, Petau en Austria.

Digitized by Google

Lentulæ, arruinada en Hungría.
Serota, arruinada en Esclavonia.
Altinum, Tolna en Hungría.
Vallum Romanum, muralla contra las correrias de los Daças.
Siscia, Sissek en Croacia.
Claudius mons, en Esclavonia.
Cibalis, Swilei.
Mursa, Essek, en Hungría sobre el Dravo.
Teutoburgium, arruinada sobre el Danubio.
Bononia, Illok, en Esclavonia.
Acunum, Peteraradin, *ibid.*
Acimincum, Schlankerment, *ibid.*
Sirmium, hoy Sirmich, *ibid.*
Bassiana, Sabaz, *ibid.*
Taurumum, Tzeruinca, *ibid.*

ILLYRICUM.

La Iliria corresponde á una parte de la Croacia, y á la Morlaquia, Dalmacia y Bosnia.

Paises y pueblos principales.

Liburnia et Japydes, Morlaquia y Croacia.

Digitized by Google

Dalmatia, Dalmacia.

Arsia fl., Arsia, rio, desagua en el golfo de Venecia.

Flanona, Fianona, Istria.

Tersatica, Tersatz, cerca de Fiume, Istria.

Colapis fl., Kulp, rio de Croacia.

Curicta ins., Vegtia, isla del golfo de Venecia.

Crepsa ins., Cherso, isla, *ibi.*

Apsorus ins., Assero, isla, *ibid.*

Arba, Arbe, isla, *ibid.*

Cissa ins., Pago, isla, *ibid.*

Scardona ins., Isola longa, *ibid.*

Senia, Segna, en Morlaquia.

Lopsica, arruinada, *ibid.*

Ortopula, arruinada, *ibid.*

Æmate, arruinada, en la Bosnia.

Vegia, arruinada en Morlaquia.

Metulum, arruinada, *ibid.*

Cenona, Nona, Dalmacia Veneciana.

Jadera, Zara, *ibid.*

Blandona, Vrana, Dalmacia.

Æqu, colonia, arruinada, *ibid.*

Scardona, conserva su nombre.

Andetrium, arruinada mas al N. que Clissa.

Matrice, arruinada en Bosnia.

Tragurium, Traw, en Dalmacia.

Digitized by Google

Salona, conserva su nombre, *ibid.*

Brattia ins. Brazza isla, golfo de Venecia.

Delminium, arruinada, Dalmacia.

Phatus ins., Lesina, golfo de Venecia.

Issa. ins., hoy Lissa, isla, *ibid.*

Corcyra nigra ins., Curzola, isla.

Navona, conserva su nombre, en Dalmacia.

Hyllis pœnins., Sabioncello, península.

Melita ins. Meleda, isla, golfo de Venecia.

Epidaurus, *Ragusa* vieja, Dalmacia veneciana.

Scardus mons, monte Argentaro.

Rhizinium, Rizano, Dalmacia veneciana.

Butua, hoy Budua, *ibid.*

Labeatis palus, lago de Zenta, Albania.

Olcinium, Dulciño, Dalmacia veneciana.

Scodra, Iscodar ó Scutari, Albania.

Lissus, Alesso.

DACIA.

La Dacia corresponde á la Transilvania, Moldavia y Valaquia.

Digitized by Google

Getæ, pueblos al oriente.

Tyras y Danaster fl., el Niester, nace en Sarmacia, y desagua en el mar Negro.

Netin-Dava, Snuatin, Rusia polaca.

Porata y Poretus fl., el Pruth, rio de Moldavia.

Avarus fl., el Siret, rio, *ibid.*

Rhatacensii, Suczawa, *ibid.*

Zusidaba, Suczowas, *ibid.*

Docirana, Dorna, *ibid.*

Napoca, Doboca, en Transilvania.

Ahuconuim, Reghen, *ibid.*

Petrodava, Piatras, en Moldavia.

Jassiorum municipium, Jassi, en Moldavia.

Jazyges, Metanastæ, pueblo húngaro y transilvano.

Tibiscus fl., el Teisse, rio de Hungría.

Crisius fl., el Keres, rio de Hungría.

Ulpianum, Koloswar, Transilvania.

Salinæ, Torda, *ibid.*

Marisus fl., Maros, rio, *ibid.*

Uti-Dava, Udvarheli, *ibid.*

Apulum, Alba Julia, *ibid.*

Cebenia, arruinada, *ibid.*

Cocayon mons seu sacer, Kaszon.

Prætoria Augusta, Roman, en Moldavia.

Digitized by Google

Bulgaria: entra en el Danubio.

Scupi, conserva su nombre en Servia.

Bylazora, arruinada en la Romania.

2. *Mæsia inferior*, al oriente Bulgaria.

Oescus, Igigen.

Variana, Silauna.

Utum, arruinada.

Nicopolis, Nicópolis sobre el Danubio.

Oescus fl., Isker, rio.

Etus fl., Vid, rio.

Osmus fl., Ozzam, rio.

Bullanistra, arruinada, cerca de *Sophia*.

Succorum Agusti, da su nombre á Zuccora.

Sardic, arruinada en Bulgaria.

Meldia, arruinada, *ibid*

Ulpia Pautalia, arruinada, *ibid*.

Securisca, arruinada cerca de Nicópolis.

Iatrus fl., Iantra, rio.

Nicopolis ad Iatrum, Nicópolis.

Nicopolis ad Hemum, Ternobo.

Marcianopolis, Marcenopoli.

Panisus fl., V. na, rio.

Naulochus, arruinada sobre el Ponto-to-Euxîno.

Digitized by Google

Odessus, Varna, *ibid.*

Durostorus, Drista sobre el Danubio.

Sucidava, arruinada.

Axîopolis, hoy Axiópoli.

Caria, arruinada sobre el mar Negro.

Calatis, Mangalia, *ibid.*

Tomi, Tomisiwar sobre el mar Negro adonde fue desterrado Ovidio.

Scythia, pais hacia el desembocadero del Danubio.

Capidava, arruinada.

Carsum, Kersova sobre el Danubio.

Harmyris lacus, lago á cuya orilla está Kersoba.

Istropolis, Carahirmen, sobre el mar Negro.

Bereum, Gargaliz cerca del Danubio.

Peuce, isla en el brazo del Danuvio. de este nombre, cerca de su boca.

Boreum, *Calum*, *Naracum*, *Sacrum*, *Peuce y Ostium*, bocas del Danubio.

Achillis y leuce, isla al desembocadero del Danubio.

GRECIA.

La Grecia coresponde á la parte meridional de la Turquía de Europa.

Digitized by Google

ALBANIA.

Llámase al presente Albania superior

Drilo fl., el Drin.

Mathis fl., hoy Matia, rio.

Deborus, hoy Dibra, sobre el Drilo.

Dyrrachium, Durazo, sobre el golfo de Venecia.

Albanopolis, Albasano.

Genusus fl., hoy el Semnorio.

Scampis, hoy Iscampi.

Caudavii montes, al presente montes Crasta.

Lycnidus, hoy Alcrida, sobre el Drilo.

Apsus fl., hoy Crevesta, rio.

Apollonia, Polina.

Aulon, la Valona, sobre el mar.

Aous, *fl.*, Lao, ria.

Elyma. Beligrad.

Celydnus fl., Salnich.

Eordæ, Pueblos hacia la Macedonia.

EPIRUS.

El Epiro que al presente se llama Albania inferior está al mediodia de la Albania, y comprehende tres paises principales.

Digitized by Google

Chaonia, al norte sobre el mar Adriático.

Thesprotia, sobre el mar Jonio.

Molossis, al mediodia hacia la Tesalia

Oricum, en el fondo de un golfo.

Acroceraunia, montes de la Quimera.

Chimera, conserva su nombre.

Æleus, en la *Thesprotia.*

Butrotum, Butrinto.

Acheron fl.

Dodone, ciudad y bosque antiguamente célebres.

Pindus, monte que separa el Epiro de la Tesalia.

Clykys Limen, Gykeon ó la boca del rio *Acheron.*

Nicopolis, Prevesa sobre el golfo de Ambracia.

Arethon. fl., desagua en el golfo de Ambracia.

Ambracius sinus, golfo del Arta.

Corcyra ins. Corfú, isla.

Corcyra capital Corfú.

Othonos y *y Calypsus ins.*, al norte de *Corcyra.*

Mathace ins., al occidente Samatraki.

Paxus ins., Paxô, al mediodia de la precedente.

Digitized by Google

MACEDONIA.

Solo corresponde á una parte de la Macedonia ó Comenopolitari del dia.

Paises principales.

Penia ó *Pelagonia.*
Deuriopus.
Lyncestis.
Mygdonia.
Emathia.
Pieria.
Axus, Vardari, rio.
Stovi, conserva su nombre.
Erigon fl.
Heraclea, arruinada.
Edessa y Oege, hoy Edissa, sobre el *Erigon.*
Celetrum, Castorie.
Astræus fl., Vistriza rio.
Beræa, Kara-Veria.
Haliacmon fl., Platamona, rio.
Haliacmon urbs, Platæmona, á la boca del rio del mismo nombre, golfo de Salónica.
Pydna, hoy Kitro.
Dium, Standia.

Digitized by Google

Astibus, Stuzzaizza.
Europus, arruinada.
Idemene, Idomeni.
Pella, hoy Ienizzar.
Thessalonica y Terma, Salónica.
Thermaicus sinus golfo de *Salonica*.
Strymon fl., Iemboli, rio.
Pontus fl.
Amphipolis y Novem viæ, Iemboli.
Apollonia, Polina.
Stagira, Libanova, pátria de Aristóteles.
Chalcis, arruinada.
Athos, Monte Atos ó Monte Santo.
Singiticus sinus, golfo de Monte Santo.
Torone, Toron.
Potidea, Cassandria, puertas de Casandra, nombre del istmo sobre que esta ciudad estaba.
Canastreum prom., cabo Canistro.
Drabiscus, al oeste de *Philippi*.
Philippi, ruinas.
Neapolis, Cavala, escala de Levante.
Pangæus mons, montes Castagnatz.
Thasus ins., Taso, isla del Archipiélago.

THRACIA.

La Tracia, al presente Romanía ó

Digitized by Google

Rumelia está al oriente de Macedonia

Paises y pueblos principales.

Bessica.
Mædica.
Hæmimontus ó Hamonia.
Odrysæ, populi.
Astica.
Rhodope.
Europa.
Chersonesus Thraciæ, cerrada con una muralla desde el *sinus Melanes* hasta el *Hellespontus.*
Hæmus mons, al presente Emineh-Dag.
Bessapora, Bazardgik..
Philippopolis, hoy Filiba ó Filipopoli.
Uscudama, Statimaka.
Berea y Beræ, hoy Eskizadra.
Ardicus fl., Arda, rio.
Hebrus fl., Mariza, rio.
Cabira, arruinada.
Debeltus, Zagora.
Tonzus fl., Tonzo, rio.
Hæmi extrema, *Emineh*-Bouroun.
Mesembria, hoy Missebria (Mesember ó Mesimbria).
Anchialus, Akkiali ó Akelo.
Apollonia, Sizipoli ó Sisopoli.

Digitized by Google

Rodope, monte que divide la Tracia en Pangeo dos partes.

Iamphorina, sobre el rio Nestus, arruinada.

Nestus, hoy Mesto, rio.

Nicopolis, Nicópoli.

Artiscus fl., Arda, rio.

Ulpia Topiris, hoy Bourun.

Scaptahila, hoy Skipsilar

Hadrianopolis y Orestia, hoy Andrinopla.

Dydimotichos, hoy Dimotuc.

Plotincolis, fundada por Plotina, muger de Trajano atruinada.

Trajanopolis, Trajanópolis.

Tynias, hoy Tiniada.

Bizya, conserva el mismo nombre.

Salmidessus, hoy Midjeh.

Agrianos fl. hoy Ergene, rio.

Turullus y Tzorollus, hoy Tchourli.

Apros, Aprio.

Dercon, Dercous, sobre el Ponto Euxîno.

Macron Tithos, muralla larga que cerraba el pais desde *Dercon hasta Perinthus.*

Cyaneæ prom. mas arriba de Byzantium.

Byzantium y Constantinopolis; Constantinopla ó Stambul.

Digitized by Google

Bosphorus Traciæ, canal de Constantinopla.

Abdera, pátria de Democrito y Protágoras, arruinada.

Maronea, Marogna.

Sarrium, Castro-Saros.

Samothrace ins., Samotraki, isla del Archipielago.

Imbros ins., Imbro, isla.

Cypsela, conserva el mismo nombre.

Ganos mons, Tekkiur-Dag ó monte del Príncipe.

Ænos, Eno.

Melones seu Melas sinus, golfo de Megarissa.

Cardia, en el fondo del golfo Melaxos, arruinada.

Lysimachia, Examilia, á la entrada del Quersoneso.

Callipolis, Galípoli, sobre el estrecho.

Ægos potamos, riachuelo que desagua en el Helesponto.

Sestos, arruinada, uno de los castillos viejos de los Dardanelos.

Hellespontus, estrecho de los Dardanelos ó de Galipoli.

Byzanthus y Rodestus, Rodosto.

Perinthus y Heraclea Ganos, conserva su nombre.

Digitized by Google

Selybria, Selibria.
Propontis, mar de Marmara.

THESSALIA.

La Tesalia, al presente Janna, parte de Macedonia.

Paises principales.

Palegonia.
Æstiæotis.
Perrhæbia.
Dolopia.
Thessaliotis.
Pelasgiotis.
Phthiotis.
Olympus, Olimpo, monte al norte.
Pelion y Ossa, montes cercanos al Olimpo.
Azorus, arruinada á la falda del Pindo.
Gomphi, hoy Jannina ó Joannina, capital de Janna, sobre el rio *Ion.*
Tricca, Tricala, sobre el Peneo.
Peneus fl., desagua en el golfo Termaico.
Apidanus, Salamprio, rio, entra en el Peneo.
Oloosson, Alessone.

Digitized by Google

Larissa, conserva el mismo nombre.

Tempe, valle al desembocadero del Peneo.

Pharsalus, Farsa, sobre el rio Enipes.

Enipeus fl., pasa por *Pharsalus*.

Pheræ.

Demetrias, hoy Volo, sobre el mar Egeo.

Sæpias prom., en la provincia de Magnesia, hoy cabo de S. Jorge.

Magnesia, sobre el mar.

Thèba, arruinada.

Aphetæ, Fetio.

Hypata, sobre el rio *Sperchius*.

Sperchius fl.

Heraclea, hoy Zeitan ó Zeiton.

Thermopylæ, desfiladero á la falda del monte Eta.

Œta, monte que separa la Tesalia de la Fócida.

Scyathus ins., Skiate, isla del mar Egeo.

Scopelos ins., Scopelo, isla del Archipiélago.

Halonnesus ins., hoy Dromo.

Peparethus ins., Pelagiis.

ACARNANIA.

La Acarnania, al presente Carnia,

Digitized by Google

está al mediodia del Epiro, y al occidente de la Etolia.

Anactorium, arruinada, al occidente de *Actium*.

Actium, Azio.

Argos Amphilochicum, Filoquia.

Achelous fl., hoy Aspro-Potamo, rio.

Stratus, arruinada, sobre el *Achelous*.

Æchinades ins., al desembocadero del *Achelous*.

Oxiæ ins., las islas Cuolar, al mediodia de las precedentes.

Leucadia ins., al presente isla de Santa Maura.

Leucas, capital de la isla precedente, hoy Santa Maura.

Cephalenia ins., Cefalonia.

Nessus, Aso, en Cefalonia.

Same, conserva su nombre.

Ithaca, hoy Theaki, cerca de Cefalonia.

ÆTOLIA.

La Etolia, en el dia Ulakia, parte de la Livadia, está entre la Tesalia, la Acarnania y el golfo de Corinto.

Evenus fl., hoy Fidari.

Termus, arruinada.

Æniade, al desembocadero del *Achelous*.

Digitized by Google

Calydon, arruinada sobre el rio *Evenus*.

PHOCIS.

La Fócida, que al presente es parte de la Livadia, está al mediodia de la Tesalia.

Paises y Pueblos principales.

Doris.
Locri Ozolæ.
Locri Opuntii.
Elatia, Turco-Chorio.
Cephisus fl., pasa por *Elatia*.
Amphisa, Salona.
Naupactus, Lepanto.
Corinthiacus sinus, golfo de Lepanto.
Parnassus, monte célebre.
Delphii, hoy Castri, ruinas.
Chryse, arruinada.
Opus, capital de los Locrenses, *Opuntios*, arruinada.

BÆOTIA.

La Beocia, al presente Stramulipa y parte de la Livadia, tiene al norte la Fócida, y al mediodia la Atica (1).

(1) Bandrand y La Martiniere dan á la Beocia confines distintos de estos.

Digitized by Google

Orchomenus, Orcomeno, arruinada.

Acidalius fons, fuente en *Orcomeno*.

Copais, lago que atraviesa el rio Cefiso.

Levadea, Livadia, que hoy da su nombre al pais.

Cheronea, patria de Plutarco, arruinada

Haliartus, arruinada.

Anthedon, arruinada.

Anticyra, hoy Aspro-Spitia.

Helicon mons, al presente Zugaro-Vouni.

Thespiæ, arruinada.

Leuctra, arruinada.

Lhebæ, hoy Thiva, ruinas.

Platæa, arruinada.

Tanagra, arruinada.

Aulis, ciudad y puerto, hoy Vathi, sobre el Euripo.

Euripus fretum, estrecho entre la Beocia y la isla Eubea ó Negroponte.

ATTICA.

La Atica, en el dia parte de la Livadia, está al mediodia de la Beocia

Corinthus, Corinto.

Lechæum, puerto de Corinto, so-

Digitized by Google

bre el golfo de este nombre.

Cenchreæ, otro puerto de Corinto, sobre el golfo de Engía.

Isthmus, Examili.

Megara, conserva su nombre.

Nysæa, arruinada.

Elcusis, hoy Lessina.

Rhamnus, Tauro-Castro.

Salamis, Colouri, isla.

Marathon, conserva su nombre.

Athenæ, Atenas ó Setines.

Hymeus, monte cercano á Atenas.

Piræus ó Piræeus, puerto de Atenas, hoy Porto-Leone.

Munichia, otro puerto de Atenas.

Sunium prom., capo delle Colonne.

Saronicus sinus, golfo de Engía.

Eubœa ins., Negroponte.

Artemisium prom., cabo al norte de *Oreus*.

Oreus y Istiæa, hoy Orio.

Ædepsus, *Dipso*.

Chalcis, *Negroponte*.

Eretria, Gravalinais.

Caristus, Caristo.

Caphareum prom.: al mediodia de la isla.

Macris ins. ó Helena, hoy *Macronisi*, la del Archipiélago.

Digitized by Google

Scandila ins. Scangero, *idem.*
Scyros ins. Sciro, *idem.*
Andros ins., Andro al mediodia, *idem.*
Ceos ins., Zia, *idem.*

CYCLADES INSULÆ.

Islas Cicladas.

Cythnus, al presente Thermia.
Tinos, Tine, isla del Archipiélago.
Syros, Syra, *idem.*
Rhenea y Delos: estas dos islas se llaman *Sdili*, *idem.*
Myconus ins., Mycone, *idem.*
Seriphus ins., Serfo, isla.
Siphnus ins., Sifanto.
Poliarus ins., Antiparo.
Naxos ins., Naxos ó Naxia.
Paros ins., Paros.
Amorgos ins., Amorgo.
Minoa, ciudad de Amorgo.
Melos, Milo.
Cimolus ins., Kimolinó Argentiere.

SPORADES INSULÆ.

Solo hablarémos de las que corresponden á Grecia.

Digitized by Google

Sicinus ins., hoy Sikino, isla del Archipiélago.

Ios ins., al presente Nio, *idem.*

Pholegandres ins., Policandro, *idem.*

Thera ins., Santorin, *idem.*

Anaphe ins., Nanfio, *idem.*

Astypalæa ins., Stampalia, *idem.*

CRETA INSULA.

La isla de Creta, al presente Candia, es la mas considerable del mar Egeo.

Cimarus prom., cabo Spada.

Cisamas, Kisamo.

Cydonia, la Canea.

Polyrrhenia, arruinada.

Aptera, arruinada.

Criumetopon prom., cabo Crio.

Amphimalus sinus., hoy golfo de Suda.

Rhithymna, Retimo.

Ida, monte famoso.

Cortyna, arruinada sobre el rio *Lethæus.*

Cnossus, arruinada.

Lyctos, Lassiti.

Chersonesus portus, hoy Spina longa.

Hierapithna, Girapetra.

Samonium prom. cabo Salamon.

Digitized by Google

ISLAS SITUADAS AL REDEDOR DE CRETA.

Dium ins., hoy Standia, al norte.
Ægilia ins., Cerigotto.
Gaulos, Gozo de Candia.
Tambien hay otra isla de este nombre cerca de Malta.

PELOPONNESUS.

El Peloponeso, que al presente se llama la Morea, es una península, que solo está unida al continente de Grecia por el istmo de Corinto, cuya anchura es de tres leguas. Contiene seis pequeños paises, á saber:

1. *Achaya*, al noroeste.
Araxus prom., cabo de Chiarenza.
Dyme, arruinada.
Patræ, Patras.
Tritæa, Leonda.
Ægium, Vastiza.
Egira, Xilocastro.
Sicyon, Basilico.
Pellene, arruinada.
Asopus fl., entra en el golfo de Corinto.
Philius, hoy Santa Philica.

Digitized by Google

2. *Elis.*

Cyllene, hoy Chiarenza, lugar obscuro.

Elis, arruinada.

Pylus, arruinada.

Chelonites prom., cabo Tornese.

Olympia, arruinada cerca de Longonico.

Pisa, arruinada.

Alpheus fl., Alfeo, nace en la Arcadia y desagua en el mar Jonio.

Triphylia, pais al mediodia.

Neda fl., en las fronteras de Mesenia.

Zacynthus ins., hoy Zante, mar Jonio.

Strophades ins., Strivali, *ibid.*

3. *Arcadia.*

Cyllene, monte.

Mænalus, monte.

Erymanthus fl., entra en el Alfeo.

Pheneos, hoy Phonia.

Psophis, Dimisana.

Stymphalus lacus.

Orchomenus, arruinada.

Aeræa, sobre el Alfeo, arruinada.

Gortys. hoy G.

Mantinea, Trapolizza.

Lycosura, á la falda del monte Liceo.

Lyceus, monte famoso.

Megalopolis, Leontari.

Tegea, Moklia.

Digitized by Google

4. *Argolis.*

Nemea, ciudad y bosque célebres.

Mycenæ, arruinada.

Argos, arruinada.

Nauplia, Nápoles de Romanía.

Argolicus sinus, golfo de Napoles.

Lerna lacus, hoy lago Molini.

Epidaurus, Pidavra.

Scylleum prom., cabo Skilleo.

Hermione, Castri.

Trœzen, Damela.

Ægina ins., hoy Engía, que dió su nombre al golfo de Salónica.

5. *Messenia.*

Cyparissus, hoy Arcadia.

Ira, fortaleza de los Mesenios.

Messene, ruinas.

Pylus y Erana, hoy Zonchio.

Pylus, al presente Navarino.

Metone, Modon.

Œnussæ ins., hoy Sapienza y Cabrera (1).

Corone, Coron.

Acritas prom., Cabo di Gallo.

Stenyclarus, Nisi, ruinas.

Pamisus fl.

(2) Segun Baudrand que cita á Briet, se llaman *San Venetico y Coagulo.*

Digitized by Google

Messeniacus sinus, golfo de Coron.

6. *Laconia.*

Eurotas fl., hoy Vasili-Potamo, pasa por Lacedemonia.

Taygetus, monte célebre.

Lacedemon y Sparta, al presente Sparta, cerca de Misitra.

Amyclæ, arruinada.

Epidaurus Limera, Malvasía.

Gythium, Colokitia,

Laconicus sinus, golfo de Colochina ó Colotkythia.

Tenarium prom., cabo de Matapan.

Cythera ins., Cerigo.

Cythera, capital de la isla del mismo nombre.

Malea prom., cabo Malio ó de Sant-Angelo.

ASIA.

ASIA MINOR.

El Asia llamada comunmente menor, no tuvo este nombre en lo antiguo. Los Griegos la señalaban con el de *Asia del Eufrátes acá*, y los Persas con el de *Asia del Eufrátes allá*. Acaso causará extrañeza, que demos á este pais

Digitized by Google

mucha mas extension de la que los geógrafos le han dado hasta ahora, y que digamos que Trapezus ó Trebisonda se halla en 62 gr. y 58 m. de long., quando en todas las cartas ó mapas no se encuentra mas que en 57 gr. y 38 m. Pero hay once autoridades, que justifican plenamente esta mudanza. El Asia puede dividirse en paises del norte, paises del centro y paises del mediodia.

PAYSES DEL NORTE.

Son tres, y están á lo largo de la costa del Ponto Euxîno, á saber: la Misia, la Bitinia y el Ponto.

MYSIA.

Es parte de la Anatolia.

Pasies princincipales.

Trous.

Dardania.

Æolis.

Abrettena.

Pontus Euxnius, al presen te mar Negro.

Digitized by Google

Troja, arruiuada.

Ilium novum, mas cerca del mar, arruinada.

Scamander ó *Xanthus fl.*, Pasaba por Troya.

Simois fl., entra en el Scamandro.

Ida, monte de donde sale el Scamandro.

Dardanus, arruinada. De ella tomó el nombre el estrecho de los Dardanelos.

Abydus, arruinada.

Lampsacus, hoy Lampsaki.

Parium, Camanar.

Priapus, Caraboa sobre el Helesponto.

Granicus fl., Ousvola.

Æsepus fl., Spiga, desagua en la Propóntide.

Caresus, sobre el *Æsepus*, arruinada.

Proconnesus ins, isla de Marmara, que dió su nombre á la Propóntide.

Cyzicum, Zisik.

Artace, Artaki.

Tarsius fl.

Zeleia, sobre el rio *Tarsius*.

Alexandria Troas ó *Troadis*, sobre el mar Egeo, arruinada.

Tenedos ins., conserva su nombre.

Digitized by Google

Lemnos ins., Lémnos ó Stalimene, isla.

Myrina, ciudad de Lémnos arruinada.

Hephastia, ciudad de Lémnos, arruinada.

Tectum, promobo Baba.

Assus, Asso, sobre el mar.

Adramitium, Edremit ó Adramiti en el fondo de un golfo.

Thebe, arruinada al nordeste de la precedente.

Lyrnessus, arruinada al sueste de *Adremitium*.

Elea, Ialea, al desembocadero del rio *Caicus*

Pergamus, Bergamo.

Caicus fl., Girmasti, rio.

Canæ, arruinada en el fondo de un golfo.

Cuma, arruinada en el fondo de un golfo.

Germa, arruinada.

Phocæa, Fokia.

Temnus, arruinada sobre el rio *Hyllus*.

Agæ, arruinada sobre el mismo rio.

Larissa, Larusar.

Lesbos ins., Metelin, isla del Archipiélago.

Digitized by Google

Mitylene, Metelin, capital de Lésbos.

Methymna, hoy Porto Petera, ruinas.

Sigrium prom., cabo Sigri.

Arginussæ ins., cerca de Lésbos.

Hyllus fl. y Phrysius, hoy Sarabat, rio que separa la Misia de la Lidia.

Hiera Germa, Ghermasti.

Lopadium, Lubad.

Apollonia, arruinada cerca del lago de su nombre.

Apolloniatis lacus, lago de Lubad.

Miletopolis, Balikesri.

Apollonia, hacia el rio Hyllus, arruinada.

Apollonis, arruinada.

Thyatira, Ak-Hisar.

Gordus, arruinada.

Hadriani, Edrenos, patria de Aristides.

BITHYNIA.

La Bitinia es parte de la Anatolia.

Pueblos principales.

Thyni.

Olimpena, pais.

Mariandini.

Digitized by Google

Caucones.

Urii Templum, hoy Ioron sobre el Bósforo.

Chalcedon, Calcedonia ó Cadikeuci en turco.

Pantichium, Pantichi.

Lybyssa, arruinada.

Tacus, arruinada, daba su nombre al golfo.

Astacenus sinus, golfo en el Helesponto.

Nicomedia, hoy Smid ó Isnikmid.

Drepanum, arruinada sobre el golfo *Astacenus.*

Cius, Ghio, da su nombre al golfo.

Cyanus sinus.

Myrlea Apamea, hoy Moudania.

Dascyllum, Diaskillo.

Olympus, monte Olimpo.

Prusa, Bursa, capital de la *Olimpena.*

Modra, Aineghul, sobre el rio *Gallus.*

Gallus fl., entra en el *Sangarius.*

Nicæa, Isnik ó Nicea.

Ascanius lacos, lago cerca de Nicea.

Artane, sobre el Ponto Euxîno, arruinada.

Psiles, sobre el Ponto Euxîno, arruinada.

Digitized by Google

Calpe portus, hoy Kerbe sobre el ponto - Euxîno.

Chelæ, sobre el Ponto Euxîno.

Thysias ins., hoy Kefken, isla del Ponto Euxîno.

Sangarius fl., Zacara ó Sangari: nace en Galacia.

Tottaium, arruinada sobre el rio *Sangarius.*

Agrilkum, hoy Biledgik cerca de la Frigia.

Hippius fl., pasa por Prusa.

Prusa, hoy Uscubi en el pais de los Mariandinos.

Hippii montes, donde nace el *Ippius.*

Dable, arruinada al mediodia de los montes precedentes.

Heraclea pontica, hoy Erekli.

Acherusia Chersonesus, península.

Nymphæum, arruinada sobre el mar Negro.

Metroum, arruinada cerca de *Heraclea.*

Tioum, Tio.

Bilæus fl., hoy Falios.

Sandarac a, arruinada sobre el mar.

Bithynium, Bastan.

Cratia ó Flaviopolis, Ghenedeh

Car us Vicus, sobre el rio *Parthenius.*

Digitized by Google

Clitæ, hoy Zafaramboli en las fronteras de Paflagonia.

Parthenius fl., separa á Bitinia de Paflagonia.

PAPHLAGONIA.

La Paflagonia es parte de la Anatolia.

Heneti, pueblos.

Domanitis.

Sesamus, castillo arruinado sobre el Ponto-Euxîno.

Amastris, hoy Amasré.

Cytorus, Cudros.

Gangra, Kiangara.

Carambis prom., cabo Pisello.

Abonitichos y Ionopolis, hoy Ainehboli.

Stephane, arruinada sobre el mar.

Sinope, conserva su nombre.

Carusa, en un cabo, arruinada.

Germanicopolis, Castamoni.

Olgassus, monte, hoy Elkas.

Pompeiopolis, arruinada.

Gazelum, arruinada hacia la boca del rio *Halys.*

Halys fl., hoy Ermark, nace en las fronteras del Ponto y Capadocia, y desagua en el mar Negro.

Digitized by Google

PONTUS.

El Ponto es parte del pais de Roum.

Paises principales.

Helenopontus.
Phanarea.
Themiscyra.
Pontus Polemoniacus.
Sidena.
Tibareni.
Chalibes ó Chaldæi.
Hepta Cometæ.
Hemochi.
Cissii.

Naustathmus, arruinada sobre el Ponto-Eúxîno.

Pimolis, castillo, al presente arruinado.

Amisus, hoy Samsoun, sobre el mar.
Amisenus sinus, golfo de Samsoun.
Phazemon, Merzifoun.
Gaziura, arruinada.
Amazia, Amasia, sobre el rio *Iris*.
Iris fl., Casalmach, rio del Ponto.
Zela, hoy Zeleh.
Sebastopolis, Turcal.

Digitized by Google

Eupatoria y *Magnopolis*, hoy Teheniké.

Heraclius portus, á la boca del *Thermodon.*

Neocæsarea, Niksar, sobre el *Lycus.*

Lycus fl., entra en el *Iris.*

Comana Pontica, hoy Almons.

Sebaste y *Cabira*, Sivas, sobre el rio *Halys.*

Phadisana prom., al desembocadero del rio *Sidenus.*

Polemònium, Vatisa.

Œnoe, hoy Ounié.

Megabula, arruinada sobre el *Iris.*

Camisa, castillo á la falda de los montes *Pariedros.*

Jasonium, conserva el mismo nombre.

Boona, tambien conserva su nombre.

Sauræmia, arruinada sobre el rio *Sidenus.*

Sidenus ó Sidenium fl., hoy Sidin, nace en el pais de los *Cholibes.*

Danas, arruinada en el manantial de *Iris.*

Cerasus, Kirisonte, de ahí vino el cerezo.

Zephyrium, Zaphra.

Tripolis, Terboli.

Caralla, Kierali.

Scydisses montes, hoy Aggi-dag ó

Digitized by Google

Monte-Amargo.

Philocalca, al oriente de la *Argyria*.

Hermonassa, cabo Harompsa.

Cordyla, arruinada cerca de Hermonassa.

Bylæ, Gumishkanch.

Trapezus, Trebisonda ó Terabesoun.

Teches mons., hoy Tekeh.

Hyssus fl.

Rhizeæum, Riza ó Rizch.

Athenæ, Athenah.

Absarus, Gounich.

Bathis fl., separa el Ponto de lá Cólquida, y al presente se llama Bathoun.

PAISES DEL CENTRO.

LYDIA.

La Lidia es parte de la Anatolia.

Chios ins., hoy isla de Scio ó Chio.

Psyra ins., hoy Ipsera, isla cercana á Scio.

Melæna prom., cabo Calaberno.

Erythræ, Eretri.

Clazomene, Vourla.

Smyrna, Smirna ó Ismir.

Smyrnæus sinus, golfo de Smirna.

Theos, Sigagik.

Digitized by Google

Ionia, pais al occidente.

Lebedus, arruinada sobre el mar.

Hippæpa, Berki.

Colophon, arruinada sobre el mar.

Metropolis, Tireh.

Ephesus, Efeso ó Aisoluc, ruinas.

Neapolis, Scala nova.

Mycale, monte cercano á Neapolis.

Pryene, arruinada sobre el mar.

Magnesia, sobre el Meandro, hoy Guzel-Hisar.

Samos ins., Samos, isla del Archipielago.

Icaria ins., al presente Nicaria.

Corsea ins., hoy isla de las Hormigas.

Magnesia, hoy Magnisa, hacia el rio *Hyllus*.

Sardes, Sart, sobre el Pactolus.

Pactolus fl., entra en el *Hermus*.

Tmolus mons, hoy Bouzdag ó Monte-Frio.

Nysa, sobre el rio Meandro, hoy Noski.

Mæander fl., al presente Meinder.

Hermus fl., hoy Sarabat, rio.

Philadelphia, hoy Alah-Shehr.

Tripolis, al presente arruinada.

Digitized by Google

PHRYGIA.

La Frigia es parte de la Anatolia y la Caramania.

Paises principales.

Epictetus.
Pacatiana.
Licaonia.
Salutaris.
Archelaum, arruinada al norte de *Sangarius.*
Dorylæum, hoy Eski-Shehr, sobre el rio *Timbris.*
Timbris fl., hoy Pursac, entra en el *Sangarius.*
Tricomia, arruinada hacia la Galacia.
Ancyra, hoy Iar-Hisar, hacia el monte Olimpo.
Cadi, hoy Kedous.
Azani, arruinada cerca de la precedente.
Cotyæum, hoy Kiutahié.
Synnada, Batchenlu.
Amorium, Amoria.
Melissa, arruinada.
Cludrus fl., entra en el Meandro

Digitized by Google

Hierapolis, arruinuda.

Laodicæa, hoy Ladik ó Eski-Hisar, que quiere decir *castillo viejo*.

Colossæ, Degnizlu.

Themisonium, Teseni.

Cybira, hoy Buraz al mediodia hacia la Licia.

Eumenia, arruinada sobre el rio *Cludrus*.

Apamia Cibotus, sobre el rio *Marsyas*, hoy Asiom-Kara-Hisar.

Ceiene, arruinada cerca de la precedente.

Marsyas fl.

Holmi, desfiladero entre dos montes,

Laodicæa combusta, hoy Ladikich.

Pappa, Daganhisar.

Lycuonum Colles.

Iconium, Cogni ó Konieh.

Tatta palus, hoy Tuzla, laguna salobre.

Coropassus, castillo al presente arruinado.

Taurus, cordillera que atraviesa toda el Asia menor desde la Licia hasta el Eufrates, y aun se extiende mas allá.

Digitized by Google

GALATIA.

La Galacia que es parte de la Anatolia y la Caramania, se llamó así porque dicho pais fue invadido por los pueblos Galos.

Contiene los pueblos siguientes:

Tolistoboii.

Tectosages.

Tromi.

Salutaris, provincia.

Juliopolis y Gordium, arruinada sobre el rio *Sangarius.*

Pessinus, hoy Nalikan.

Lagania, Beibazar.

Ancyra, Anguri.

Gorbeus, castillo arruinado.

Landosia, Kir-Shehr.

Tavium, Tehouroum.

Adapera, arruinada sobre el rio *Halys*, hoy Ermak.

Claudiopolis, Eskelib.

Thermæ, Bowz-ok.

CAPPADOCIA.

La Capadocia al presente es parte de la Caramania y del pais de Roum.

Digitized by Google

Contiene los dos siguientes.

1. *Cataonia.*

2. *Armenia minor.*

Archelais, hoy Erckli.

Nyssa, hoy Nous-Shehr.

Gausaura, Ak-Serai.

Nazianzus, arruinada.

Anti-Taurus, brazo del *Taurus.*

Thyana, Tiana.

Podandus, arruinada.

Sarus fl., hoy Seihun, rio.

Mazaca ó Cæsarea, ad Argeum, hoy Kaisarieh.

Melas fl., Kara-Sou, rio que entra en el Eufrates.

Argæus mons, monte Argeo.

Cibystra, Busteré.

Arasaxa, arruinada cerca del rio *Melas.*

Comana Cappadociæ, sobre el Sarus, hoy El-Bostan.

Cuensus, lugar del destierro de San Juan Crisóstomo.

Megalassus, sobre el rio *Halys.*

Melitene, hoy Melatia sobre el rio *Melas.*

Ciaca, arruinada sobre el Eufrates.

Nicopolis, hoy Divriki.

Analibla y Danaralis, hoy Derinde

Digitized by Google

sobre el Eufrates.

Sinoria ó *Sinabria*, hoy Snarvier.

Satala, Arzingan.

Euphrates fl., el Eufrates, nace en la Armenia mayor, y desagua en el golfo Pérsico.

PAIS DEL MEDIODIA.

CARIA.

La Caria está al mediodia de la Lidia.

Doris, pais del mediodia.

Myus, á la boca del Meandro.

Miletus, hoy Palatcha.

Latmus, monte cercano á Mileto.

Jassus, hoy Assemkalasi.

Jassius sinus, golfo, al qual dá su nombre el *Jassus*.

Myndus, Mindes.

Halicarnassus, hoy Boudroun.

Ceramus, Keramo.

Ceramicus sinus, traia su nombre de la ciudad.

Cnidus, arruinada.

Tropium prom., cabo de la Cruz.

Doridis sinus.

Phenia.

Antiochia Mæandri, Iegni-Shehr.

Digitized by Google

Aphrodisus, Gheira.
Stratonicea, Eski-Shehr.
Alinda, Mogla.
Milasa, Marmora.
Physeus, Physco.
Dædala, arruinada.
Glaucus sinus, golfo de Macri.
Sporades ins.
Leros ins., Lero.
Calymna ins., hoy Calminé.
Cos ins, Stanco.
Nysirus ins., N. sari.
Telos ins., Piscopia.
Rhodus ins., isla de Rodas.
Carpathus ins., Scarpantho.
Nisyrus, capital.
Carpathium mare, mar de Scarpantho.

LYCIA.

La Licia comprehende un pais llamado *Milyas*.

Cyane, arruinada.

Choma, sobre el Xanto arruinada.

Taurus mons, comienza en Licia, y se extiende hasta mas allá del Eufrates.

Thelmissus, hoy Macari sobre un golfo.

Digitized by Google

Xanthus fl. hoy Eksenidé, rio.
Xanthus oppid., Eksenidé.
Antiochia ins.
Patara, hoy Patera sobre el mar.
Patareum prom., cabo cercano á Patara.
Phellos, arruinada sobre el mar.
Myra, no mudó de nombre.
Limyra, arruinada al sueste de Myra.
Chimæra, volcan.
Chelidoniæ ins., peñascos.
Sacrum prom., hoy Capchek doni.
Olympus, sobre el mar arruinada.
Phazelis, hoy Fionda.

PISIDIA ET PAMPHYLIA.

Isauria, pais al oriente.
Sagalassus, arruinada al norte.
Sandalium, *arruinada.*
Baris, hoy Is-Barteh.
Cataractes fl., al presente Dudeni, rio.
Termessus, Estenaz sobre el *Cataractes.*
Attalea, Satalia.
Perga, Kara-Hiṣar sobre el *Cestrus*
Cestrus, hoy Kapri, rio.
Antiochia ad Pisidiam, Ak-Sehr.
Charadus, arruinada sobre el mar.

Digitized by Google

Anemurium oppid, hoy Anemur.

Anemurium prom., cabo Anemur.

Celenderis, arruynada sobre el mar.

Amygdalus fl., hoy Draganto, rio.

Philadelphia, hoy Mond, sobre el rio Calycunus.

Domitiopolis, arruinada sobre el *Amygdalus*.

Seleucia Trachea, hoy Seleskeh.

Corycus, Curco.

Eleusa ins., al oriente de *Coricus*.

Sebaste, en la isla.

Calycadnos fl., hoy Kelikdni.

Soli y Pompeiopolis, arruinada sobre el mar.

Sarus fl., hoy Scihoun.

Cydnus fl., hoy Carasu.

Tharsus, hoy Tarsous ó Tarso.

Pyramus fl., hoy Geihoun.

Adana, Adana sobre el Seihoun.

Mopsuestia, Messis.

Augusta, arruinada.

Flabias, arruinada.

Anazarbus, Anzarba.

Pyla Siriæ, puertas de Siria, desfiladero entre el mar y los montes.

Digitized by Google

SIRIA.

La Siria antigua es al presente parte de la Siria turca, que tambien comprehende la Palestina antigua.

Paises principales

Comagene.
Euphatensis.
Seleucis.
Phoenice.
Cœle-Syria.
Phoenicia Libani.
Palmyrena.
Amanus mons, al norte.
Alexandría, hoy Alexandreta
Epiphania, arruinada.
Samosata, Semisat, sobre el Eufrátes.
Pendenissus, Behesni.
Perræ, Perrin.
Bersalium, Bersel.
Claudias, Cloudieh.
Daba, hoy Aintab.
Pagræ, Bagras
Rhosus, Roso.
Doliche, Doluc.
Zeugma, Romcala sobre el Eufrátes.

Digitized by Google

Hierapolis, Membigz.
Seleucia Pieria, Suveidia.
Bathnæ, Adané.
Antiochia, Antioquía.
Cyrrhus, Kilis.
Laodicea ad Mare, Ladikié.
Gabula, Gabileh.
Balanea, Belnias.
Seleucobelus, Shagr.
Chalcis, Alepo antig.
Beræa y Chalybon, Alepo.
Chalus fl., Coeic, rio.
Crentes fl., conserva su nombre.
Thelmenissus, Sermin.
Marra, conserva su nombre.
Androna, Andrené
Apamea, Famié.
Larissa, Shizar.
Seriane, Estrieh.
Antaradus, Tortoso.
Aradus fl., Ruad.
Sinagria, Sumira.
Arce, Arka.
Tripolis, Tripoli.
Batrus, Botrun.
Biblus, Gebail.
Eden.
Kanobin.
Aphaca, destruida por Constantino.

Digitized by Google

Epiphania y Hemath, Hamah.
Raphanen, Rafié.
Laodicea Libani, Iouschia.
Eleutherus fl., Nah-Kibir.
Arethusa, Restan sobre el Orontes.
Heliopolis, Balbeck.
Emesa, *Ems*, sobre el Crontes.
Salaminias, Salemiah.
Berytus, Berito.
Sidon, Seyda.
Sarepta, Sarfand ruinas.
Libanus mons, monte Líbano.
Cana.
Baca.
Hamon.
Helcat.
Rapheia.
Chalcis
Ocurura.
Abyla, hoy Nebi Abel.
Iabruda, Iabrud.
Carræ, Kara.
Malula, conserva su nombre.
Marra, conserba su nombre.
Sidonia.
Leontos fl., hoy Lante ó Casemieh.
Tyrus, Tiro ó Sur.
Damascus, Damasco.
enobia, Zelebi.

Digitized by Google

Palmyra, Palmira ó Tadmor.
Tapsacus, El-Der ó Porto Catena.
Gadirtha, Rahabeh.
Auzara, Osara.
Oruros, Horur ó Gorur, castillo.

CYPRUS INSULA.

La isla de Chipre antiguamente dependia de Siria; pero al presente es del gobierno de Itchiil de la Asia menor.

Arsinoe, Poli en el norte de la isla.
Soli, Solea *ibid.*
Paphos, Baffo en el occidente.
Curium, Piscopia.
Lapethus, Lapito.
Chytrus, Paleo Chitro ó Citria.
Ledra, Nicosia, capital.
Citium, patria de Zenon, hoy Chiti.
Pedeus fl., Pedio, rio.
Marium.
Idalium, Dalin.
Olympus mons, hoy Santa Croco.
Trimithus, Trimitusa.
Aphrodisium.
Salamis post Constantia, hoy Costanza arruinada.
Arsinoe, Tamagusta.

Digitized by Google

Dinrretum prom, cabo de S. Andres.

PALESTINA.

La Palestina tomó el nombre de los Filistinos, que habitaban á lo largo del Mediterráneo, llamado en la Sagrada Escritura mar grande. En tiempo de los Romanos se dividia en quatro paises principales, que eran *Galilæa* al norte, *Samaria* en el centro, *Judæa* al mediodia, y *Perà* al oriente del Jordan. Al presente es parte de la Siria turca.

Galilæa gentium, hacia Tiro.

Paneas y Cæsarea, Philippi, hoy Banias.

Aconseu Ptolemais, hoy Acre sobre el Mediterráneo.

Aczib, al presente Zib.

Sicaminos, Atlik.

Carmelus mons, monte Carmelo.

Legio, Legume.

Dioscæsarea, anteriormente *Sephoris*, hoy Sefouri.

Thabor, monte.

Capharnaum, sobre el lago de Tiberiada.

Cæsarea, ant. *Turris Stratonis*, hoy Cesárea de Palestina, arruinada.

Digitized by Google

Apollonias, Arsuf, arruinada.
Lidda, Lod, arruinada.
Samaria, posteriorm.
Sebaste, hoy Sebaste.
Betsan, Baisan.
Garizin, monte.
Neapolis, Nabolos.
Jordanes, *fl.*, el Jordan.
Philistæi, á lo largo de la costa.
Joppe, hoy Jope ó Japa.
Ascalon, conserva su nombre.
Gaza, *id.*
Raphia, Refah.
Hierosolyma, Jerusalen.
Hebron, Cabr-Ibraim.
Asphaltites lacus, hoy mar Muerto.
Gerasa, Jaras.
Gadara, Karar.
Bostra, Bosra.
Ammon y Philadelphia, hoy Amman.
Jazer, Zira.
Hesebon, Hesbon.
Moab, al presente el Raba ó Maab.

Digitized by Google

IMPERII PARTHORIUM.

PARS OCCIDENTALIS.

TAURICA CHERSONESUS : EL QUERSONESO TAURICO.

(Véas. *Sarmacia Europea*).

SARMACIA ASIÁTICA.

La Sarmacia de Asia llamada hoy Circasia, se extiende desde la laguna *Mæotis* hasta el mar Caspio.

Paises y pueblos principales.

Mæotæ.
Alani.
Suani.
Sabiri.
Sindica.
Zichi.
Heniochi.

Mæotis palus, al presente mar de Azof ó de Zabache.

Hypanis y Vardanus fl., hoy Kuban, rio.

Digitized by Google

Caracondamas, conserva su nombre en el Taman.

Corax mons, parte del Caucaso.

Udon fl., hoy Kuma, desagua en el mar Caspio.

Syndicus portus, hoy Sundgik, puerto del mar Negro.

COLCHIS.

La Colquida, al presente Georgia, está situada entre el Ponto-Euxîno y el mar Caspio, y comprehende tres paises, á saber: la Cólquida propia, la Iberia y la Albania.

1. *Colchis propria.*

Pueblos principales.

Abasci.

Lazi.

Dandari, Dándaros.

Caucasus mons, monte Caucaso.

Dioscuria, hoy Iskuria ó Isgaur.

Archyopolis, Ruki.

Phasis fl., hoy Fasis ó Rioné.

Phasis urbs, Poti, sobre el mar Negro.

Cyta, al presente Cotatis, pátria de Medea.

Digitized by Google

Scanda, conserva su nombre.
Sarapana, Shorabani.
Ideessa, Saisheré.
Roas fl.
Acampis fl.
2. *Iberia.*

Paises principales.

Scymnia.
Moschica.
Sacasene.
Taochi, pueblos al mediodia.
Caucasiæ pylæ, desfiladero.
Cumania, hoy Tatretopa, fuerte sobre el rio *Alonta.*
Alonta fl., hoy Terki, rio.
Aragus fl.
Zælisa, hoy Teflis.
Alazon fl., conserva su nombre.
Cyrus fl., hoy Kur, desagua en el mar Caspio.

3. *Albania.* La parte occidental se llama Daghistan, y es de los Turcos, la oriental Schirvan, y está sujeta á los Persas.
Albanus fl., Samura, rio.
Albaniæ pilæ, Derbent Schirvan.
Albana, Niasabad, *ibid.*
Camechia, Chamaki, *ibid.*

Digitized by Google

Geatara, Baku.

ARMENIA.

La Armenia conserva su nombre, y es de los Turcos; pero la parte oriental llamada Sehirvan, está baxo el dominio de Persia.

Paises y pueblos principales.

Sanni.
Phasiane.
Sophene.
Acilisene.
Moxæne.
Elegia, al presente Ilija, cerca del Eufrátes.
Arsamosata, Simsat.
Carpote, Kartbirt.
Ancita, Ansga.
Argana, conserva su nombre.
Arsanias fl., rio que entra en el Tigris, quizá es el Tígris mismo.
Artagicerta, Ardis, fortaleza.
Amida, Diarbekir.
Eufrátes fl., tenian este nombre en lo antiguo dos rios, el uno nace al norte de *Gymnias*, y el otro al orien-

Digitized by Google

te hacia *Sigua*, desaguando en el golfo Pérsico.

Tígris, tiene igualmente en los autores antiguos dos fuentes, la una al oriente en el monte *Niphates*, y la otra al occidente.

Cepha, hoy Hesu-Keif sobre el Tígris ó *Arsanias*.

Martyropolis, Miasarekin.

Tospitis lacus, lago de Erzen.

Arzaniorum oppidum, Erzen.

Tigranocerta, (1) hoy Sert á 127 millas de *Nisibis*.

Nifates mons, monte donde el Tígris mas oriental tiene el orígen.

Arze, Erzerum hacia el norte.

Lycus fl., desagua en el Eufrátes.

Teleboas fl., tambien entra en el Eufrátes.

Armavria, Armavir sobre el Araxês.

Artaxata, Ardek sobre el rio *Harpassus*.

Abus ó *Abos*, monte.

Daudyana, Diadin sobre el Eufrátes oriental.

(1) En Tacito se halla á xxxvii millas no mas de Nisibis, lo qual verisimilmente es un error ocasionado de descuido del copiante, que puso tres xxx en lugar de xxx.

Digitized by Google

Sigua, Baiazid.

Maurocastrum, Malazkerd.

Matianes lacus, lago de Vaiz.

Arzes, Argis sobre el lago precedente.

Percri, hoy Peskri, *ibid.*

Chaliat, Aklat, *ibid.*

Artemita, Van, *ibid.*

Boas fl., entra en el *Acampsis.*

Hispiratis, Ispira hacia la Iberia.

Adradnutzium, hoy Ardanoudji.

Gymnias, Ginnis.

Elegia, hoy Ilija cerca de Erzerun.

Jtra, hoy del mismo nombre hacia Arsamosata.

Theodosiopolis, hoy Hassan-cala, nombre que significa castillo hermoso.

Araxes ó Phasis fl., hoy Aras.

Chorcene, Kars sobre el rio *Harpasus.*

Harpasus fl., al presnte Arpasu entra en el Aras.

Anicum, Anisi.

Tibium, Tevin.

MESOPOTAMIA.

Este nombre viene de dos palabras griegas, que significan entre rios, por

Digitized by Google

que el pais está encerrado entre el Tigris por el oriente y el Eufrátes por el occidente. La Mesopotamia al presente se llama Al-Gecira, ó comunmente Diarbek, y está sujeta á los Turcos.

Taurus mons, al norte, prolongacion del monte Tauro.

Sauria, Seuerik.

Edessa y Callirrhoe, Orfa.

Apamea, Zegme sobre el Eufrates.

Birtha, El-Bir, *idid.*

Bathnæ Sarugi, Serug.

Resaina, Ras-Ain, sobre el rio *Chaboras.*

Aeraba, Auraban, *ibid.*

Chaboras fl., Kabur, rio entra el Eufrátes.

Castra Mororum, Cafar-Tuta.

Casius mons, Karadgia Daglar ó montes negros.

Meride, Merdin.

Tela y Constantia, Tel kiuran.

Rabdium, Tur Rabdin.

Nisibis, Nesibin hacia la fuente del *Mygdonius.*

Mygdonius, Hermas, rio: entra en el *Chaboras.*

Dara, Dara-Kardin.

Labbana, Mosul sobre el *Tigris.*

Digitized by Google

Tigris, conserva su nombre, nace en Armenia y desagua en el Eufrátes.

Singara, Sinjar.

Tallaba, Thalaban sobre el Mygdonius.

Cœne, El-Seun sobre el Tígris

Dausara, Dausar.

Nicephorium y Gallinicum, Racca sobre el *Bilicha*.

Bilicha fl., hoy Beles, entra en el Eufrátes.

Magusa, Makesin sobre el Chaboras.

Circesium, Kerkifia, sobre el Eufrátes..

Masaca y Saocoras fl., hoy Wadi al Seban.

Rescipha, Elersi cerca del Eufrates.

Anatho, Anah, en una isla del Eufrátes.

Hatra, Hatder, arruinada hacia el Tigris.

Birtha, Tecrit sobre el Tigris.

Apamea Mesenes, arruinada, *ibid.*

Nehurda, Haditha en una isla del Eufrátes.

Pombedita, Juba, *ibid.*

Is y Diopolis, Hit sobre un rio del mismo nombre al mediodia del Eufrátes.

Cunaxa, arruinada: batalla entre Ci-

Digitized by Google

ro el jóven y su hermano Artaxexes Mnemon, en la qual fue muerto Ciro.

ASSIRIA.

Esta region se llama al presente Kurdistan, y parte de ella es de los Turcos, y parte de los Persas: sepárala de la Media el monte *Zagros*, hoy Tagot - Iaghi.

Paises y pueblos principales.

Aturia.
Corduene.
Adiabene.
Chalonitis.
Garamæi.
Zabus fl., hoy Zab, entra en el Tígris
Ninus, *seu Ninive*, hoy Niño, arruinada sobre el Tígris.
Mespila, sobre el Tígris.
Gaugamela, lugar de la batalla de Arbela.
Arbela, hoy Erbil sobre el brazo menor del Zab.
Larissa, sobre el Tígris.
Aloni, Ghilon, sobre el Zab.
Zabus minor fl., hoy Alton - Sou ó rio de oro.

Digitized by Google

Siazurus, Sherezur.

Demetrias y Corcura, hoy Kerkuk.

Dura, cerca del Tígris Dur.

Carcha y Beth-Soloce, hoy Kark ó vieja Bagdad sobre el Tígris.

Sumere, Samera.

Delas fl., Diala, rio, entra en el Tígris.

Albana, Holuan hacia la Media.

Halus, galula sobre el rio *Delas*.

Apollonia, Sherban, *ibid.*

Artemita, Dascara, *ibid.*

Opis y Antiochia, sobre el Tígris

BABYLONIA.

La Babilonia llamada tambien Caldea, sin embargo de no ser mas que una parte suya hacia el golfo Arábigo, tiene al presente el nombre de *Irac-Arabi*, y está sujeta á los Turcos.

Sitace, hoy Karkuf á la derecha del Tígris hacia Bagdad, arruinada.

Seleucia, arruinada.

Ctesiphon, Al-Modain.

Coche, cerca de Seleucia.

Macepracta, Maisarekin sobre un canal del Eufrátes al Tígris.

Narraga, arruinada cerca del Eufrates.

Digitized by Google

Peri-Saboras, Ambar.

Aceobaritis, comarca que dio su nombre á Ambar.

Fluvius Regum, canal del Eufrátes al Tígris.

Babylon, Babilonia, arruinada á la izquierda del Eufrátes.

Aracca, á la izquierda del Tígris.

Borsippa ó Barsita, Semavat.

Apamea ó Digba, hoy Korna, fortaleza en la union del Eufrátes y Tígris.

Bologesia, Mesched-Hoseim al norte de un lago.

Hira, Mesched-Ali al mediodia de la precedente.

Sura, conserva su nombre á la derecha del Eufrates.

Apologi, Obeleh cerca de Pasitigris.

Orchoe, Drahemia, madre antigua del Eufrátes.

Tiridonis y Teredon, al sueste de Orchoa.

Pasitigris, Shat-Ut-Arab, ó rio de los Arabes, nombre del Eufrátes y Tígris despues de unidos.

La linea de puntos que pasa por Orchoe, es la madre antigua del Eufrátes, que en aquellos tiempos tenia su desembocadero particular.

Digitized by Google

ARABIA.

La Arabia es un vasto pais, en gran parte estéril por falta de agua, pues los pocos rios que allí hay, desaparecen entre la arena. Divídese en Arabia petréa del nombre de *Petra* su capital, en Arabia feliz, llamada así porque es mas fértil que las otras dos, y en Arabia desierta.

1. *Arabia Petræa*, al mediodia de palestina de los Turcos.

Idumæa, pais al norte.

Petra, al presente Crac, capital.

Elana y Ailath, hoy Ailah en el golfo del mar Roxo.

Asiongaber, conserva su nombre, puerto de donde salian las flotas de Salomon para *Ofir*.

Pharan, conserva su nombre.

Horeb, monte celebre.

Sina, monte Sinai, donde dió el Señor la ley á Moyses.

Phœnicon, al presente el Tor, puerto al mediodia del monte Sinai.

Helaniticus sinus, hoy *Bahr-el-Acaba*, golfo del mar Roxo.

Madian, conserva su nombre.

Digitized by Google

Phœnicum oppidum, Calaat-el-Moilah.

Raunathi, conserva su nombre.

2. *Arabia Feliz*, pais del incienso.

Albus pagus y Leuce come, hoy Hawr sobre el mar Roxo.

Tamydeni y Thamuditæ, pueblo, al presente Thamud ó Tzammud, tierra adentro.

Thema, Tima.

Zames, *m.*, monte Aiam.

Salma, *m.*, monte Salam.

Oaditæ, Wadi-al-Kora.

Maaddeni, Maaden.

Jatripa, Medina.

Chersonesus extrema, Ras-Edom.

Jambia, Jambo.

Charmotas, *portus*, Al-Sharm.

Betius fl., Bardilloi, rio, desagua en el mar Roxo.

Cariatha, Cariatain, tierra adentro.

Macoroba, la Meca.

Nagrana, Nagran ó Nagerán.

Mariaba, Mareb.

Sabæi, pueblo en el Yemen.

Sabata, hoy Sanaa.

Saba.

Musa, Moseh; era antiguamente el centro del comercio como en el dia lo es Mokas.

Digitized by Google

Ocelis, Ghela, cerca del estrecho.

Dira ó Diræ, estrecho de Babel-Mandel.

Socor, comarca que principalmente merece el nombre de Thurifera regio.

Sachalites sinus, golfo de las Yerbas.

Carana, capital de los *Mineos*, al presente Alma-Karana.

3. *Arabia Deserta*: no era conocida, ni estaba habitada mas que á lo largo del golfo pérsico.

Themi, pueblo habitante en los desiertos, hoy tribu de Beni-Temim.

Gerra, Eikatif sobre el golfo pérsico.

Tylos ins., hoy Bahrain, isla del Rey de Persia, *ibid.*

Alata, Lesa, tierra adentro.

Maceta prom., en el dia Capo-Mozandon en el golfo pérsico.

Mscæ, pueblos que se mantenian de pescado, que esto significa la palabra *Ichthyophagi.*

Sabo, *m.*, hoy monte de Lima.

Ománitæ, pueblos.

Lar, *fl.*, Falg, rio que desemboca en el golfo pérsico.

Omanum emporium, hoy Oman.

Vodona, Vodana.

Serapis, *ins.*, al presente isla Maceira.

Digitized by Google

Mosca portus, Mascate.
Syagros prom., Ras-algad.

IMPERII PARTHORUM

PARS ORIENTALIS.

Parte oriental del Imperio de los Partos.

MEDIA.

La Media antigua corresponde en el dia á una gran parte del reyno de Persia, y se llama Irac-Ajemi ó Irak Persiano.

1. *Mediæ pars occidentalis.*

Paises y pueblos principales.

Atropatena, Adherbijan.
Matiana.
Cossæi, pueblos hacia el mediodia.
Spauta, *lacus*, lago de Urmia, salobre.
Theburmay, Urmia.
Adrigiana, arruinada.
Orontes, *m.*, hoy monte Eruend ó Eluend.
Ecbatana, Hamedan.
Concobar, Kenghever.

Digitized by Google

Gindes, *fl.*, hoy Kara y Synnée, entra en el Tigris.

Gyndes, *fl.*, Zenderou, pasa por Ispahan.

2. *Mediæ pars orientalis.*

Paises y pueblos principales.

Caspiani, en el Mogan.

Gelæ, en el Ghilan.

Matiana, al mediodia del rio *Amardus*.

Mardi, en el Mazanderan.

Choarene, en el Kauar.

Tapuri, en el Comi.

Articene y Cossæi, hacia Ispahan.

Horunda, Marand.

Amardus fl., hoy Kecit-ozein, y Ipse-nud, hacia su desembocadero.

Gaza y Gazaca, hoy Tauris.

Cyropotus, sobre el mar Caspio.

Rages y Arsacia, hoy Rai, arruinada.

Caspiæ pylæ, desfiladero al este de *Rages*.

Tabas, Saüa.

Choara y Apamea, daba su nombre al pais.

Calliope, arruinada.

Semina, Semnan, en el Comi.

Coronus, *m.*, al sur del Mazanderan.

Digitized by Google

Hecatompylos, arruinada.

Siacus, arruinada al sur de *Rages*.

Coana, Comm, al norte de Ispahan.

Aspadana, Ispahan, capital de Persia.

Ecbatana Magorum, Grierdem.

Isatichæ, Itezd sobre un rio, que se sume en la arena.

SUSIANA.

La Susiana llamada al presente Kusistan, está al mediodia de la Media, y llega hasta el golfo pérsico: es del Rey de Persia.

Cissia, pais.

Susa, hoy Suster sobre el rio *Euleus*.

Euleus y Ulai, Karum.

Spasini Carax, sobre un brazo del *Pasitigris*.

PERSIS PROPIA.

La Persia propiamente tal se llama en el dia Farsistan, y es del Rey de Persia.

Parætacene, comarca del norte, al presente Pethauer.

Pachoatras mons, Hetzardara.

Marrasium, ciudad arruinada.

Digitized by Google

Isatichæ, Iezd-Karst.

Medis ó Cyrus fl., Abikuren, rio.

Araxes fl., Bendemir, rio, entra en el *Medus*.

Persepolis, Tehelminar, arruinada.

Cyrus fl., entra en un lago.

Pasagarda ó Pasargada, Pasar.

Ocus m. cerca del cabo de Naban.

Oroatis y Pasitigris fl., al presente Tag, entre la Susiana y Persia.

Granius fl.

Taoce, Taug hacia el golfo Pérsico

Ichara ins., hacia el desembocadero del Eufrátes, hoy Carek.

Catæa ins., Keish hacia la Caramania

CARAMANIA.

La Caramania se llama al presente Kerman, está desierta en gran parte, y es del rey de Persia.

Modomastice, Mastih, en el desierto

Carmana, Kerman ó Sirjan, Capital

Achindana fl., desemboca en el golfo Pérsico.

Harmosia, Bender-Abassi sobre el golfo Pérsico.

Pilora ins., golfo Pérsico

Oracta ins., Kirmiz isla, *ibid.*

Digitized by Google

Ogyris ins., isla de Ormuz, *ibid.*
Aradus ins., Arak, isla, *ibid.*
Badis, Jask ciudad, mar Roxo.
Caspella prom, cabo de Jask.
Anamin fl. desagua en el mar Roxo.

GEDROSIA.

La Gedrosia se llama en el dia Mekran, y está sujeta al Rey de Persia: confina por el oriente con la India, por el occidente con la Caramania, y por el norte está desierta.

Pura, Foreg.
Ichthyophagi, pueblos que se mantenian de pescado.
Trhæsus, Calara sobre el mar.
Canosida, Shaima sobre el mar.
Cholda, arruinanada tierra adentro.
Tisa, Tiiz, capital del Mekran.
Musarna, Goadel.
Altum prom. cobo de Goadel.
Calamæ, Cambil.
Carnine ins., cerca de Cambil.
Parsici montes, montes Pari.
Rambacia, Ermagil.
Malana, Malan sobre el mar.
Cuni, arruinada hacia el manantial del *Arabius*.
Ora, Haur.

Digitized by Google

Oritæ, pueblos hacia la India.

HYRCANIA.

La Hircania corresponde al Mazamderan y se extendia mas al oriente. Ignóranse sus confines; solo se sabe que dependian de ella muchas provincias.

Mardi, pueblos á lo largo del mar.

Tapuri, al mediodia en el monte *Coronus*.

Comisena, dió su nombre al Comis.

Saramane, Siarman, sobre el mar Caspio.

Zadra Carta, arruinada.

Sideris fl., Ester, rio pasa por *Siringis*.

Syringis y Hyrcania, arruinada al occidente del Jordan.

1. *Astabena*, pais al occidente del mar Caspio.

Asaac, Azhor.

Socanda fl., Abi-Scoun.

Dahæ Aparni, pueblos del Daghistan.

2. *Apavareticena*, Abiverd comarca.

3. *Pathene*, cuna de los Partos, los quales de allí se extendiéron mucho mas allá de los límites de este pais.

Parthaunisa y Nisea, hoy Nesa sobre

Digitized by Google

el rio *Ochus*.

Ochus fl., rio Tedzen desemboca en el mar Caspio.

4. *Margiana*, que trae su nombre del rio *Margus*, parte de Borasan.

Antiochia ad Margum, Maru Shahigian.

Margus fl., Margab, entra en el *Oxus*.

Sariga, Seraks, hacia el parage donde el rio *Arius* se hunde en la arena.

Sariphi montes, montes de Shar.

ARIA.

El Aria es parte del Khorasan, provincia de Persia.

Susa, Zeugan.

Bitaxa, Pasin ó Badkis.

Paropamisus m. cordillera.

Aria y Artacoona, Herat.

Zaris, Zeré, sobre el lago de Aria.

Aria palus, lago de Zeré.

Alexandria, Coria, al mediodia del lago precedente.

ANNABON.

Este pais se llama al presente Sigistan, y es del rey de Persia

Digitized by Google

Nioi, Shesmeband, sobre el rio Ferah.
Para, Ferah.
Paropamisadæ, pueblos.
Tacene, hoy el Tak.
Prophtasia, Zarang, capital del Sigistan
Zarang, y Drangæ, pueblos al mediodia.
Abeste, Bost.
Agriape, Dergasp.
Etimander fl., Sambara, rio.
Betius mons, al mediodia.

ARACHOSIA.

Esta provincia está al mediodia de la Batriana y en el dia se llama Arrokage ó Candahar: está baxo el dominio del rey de Persia.

Coas y Choes fl., hoy Kow rio desagua en el *Indus*.
Castania, pais al norte.
Alexandria, Candahar, capital.
Arachotus, Rokage.

SCYTHIA ASIATICA.

Aunque la Scitia propiamente tal está al norte del rio *Iaxartes*, llamado hoy el Sir, sin embargo, comprehendemos ba

Digitized by Google

xo este título todo el pais que se encierra desde el mar Caspio hasta la Scitia propiamente dicha mas alla del rio *Iaxartes*.

Aricæ deserta, entre el mar Caspio y el lago Aral.

Corasmia, el Kharasm.

Massagetæ, pueblo del Kharasm.

Euthalites, pueblo al occidente de los *Massagetas*.

Barcanii, hacia el golfo de Balkan.

Aspasiacæ Jastæ Nomades y Gabe, Turkestan.

Todos estos pueblos eran parte de la Tartaria independiente de ahora.

Gorgo, Urgentz ó Corcang al sur del lago de Aral.

Oxus fl., Gihon, rio Tartaria independiente,

Iaxartes ó Tanais fl., el Sirr rio, Tartaria independiente.

Cyrescata, Cogend sobre el rio *Iaxartes*

SCITIA PROPIA.

La Scitia propiamente tal se divide en Scitia del monte *Imaus* acá, en Scitia del monte *Imaus* allá, y corresponde al turkestan, al pais de Geté y al

Digitized by Google

de los Calmukos y Elutos Tartaria independiente.

1. *Scythia intra Imaum.*

Sacæ, pueblo en el pais de Geté

Issedon Scythica, arruinada al oeste de Turfan.

Serica, pais de los Elutos, Tartaria independiente.

Issedon Serica, arruinada sobre un lago

Cathe Seytæ, arruinada; Pequeña Bucaria.

2. *Scythia extra Imaum*, parte del pais de los Elutos y de la Tartaria china no conocida.

SOGDIANA.

La Sogdiana al presente Bucaria Tartaria independiente.

Polytimetus fl., rio Soga, desaparece en la tierra.

Maracanda, hoy Samarcand, capital de la Gran Bucaria.

Oxia palus, hacia el manantial del *Polytimetus.*

Naura, distrito, hoy Vakan.

Oehus fl., se sume en la tierra.

Oxiana, Teverced.

Bascatis fl., hoy Vash, rio, entra en el *Oxus.*

Digitized by Google

Oxus fl., Gihon desagua en el lago Aral.

Alexandria Oxiana, al presente Sali-Serai

BACTRIANA.

La Bactriana en el dia Tokaristan.

Tocari, pueblos que dieron su nombre al pais.

Guria, pais al mediodia al presente Gaur.

Bactra y Zariaspa, hoy Balc ciudad de Bucaria.

Aornos, Talekan.

Dargómanes. fl., entra en el rio *Batrus.*

Batrus fl., rio Hask.

Drapsaca y Darapsa, hoy Bamian sobre el rio del mismo nombre.

INDIA.

La india llamada asi del nombre del *Induus ó Sindus*, rio grande que tiene el manantial en el norte del Mogol y desemboca en el mar de las Indias, antigamente *mare Erythræum*, se divide en tres partes á saber: *India cis Indun*, ó India del *Inde* acá, *India*

Digitized by Google

intra Gangem, ó India entre el Ganges y el Indo; *India extra Gangem ó India* del Ganges allá.

1. *India cis Indum*, parte del Mogol.

Paises y pueblos principales.

Aspii, pueblo al norte.

Malli, al mediodia de los precedentes

Indo Scythia, pais hacia el mediodia, provincia de Sindi.

Indi montani, cuyo lugar ocupan al presente los Belloges.

Arbite, en la Araba.

Sangada, pais á lo largo del mar habitado en el dia por los Sanganes.

Patalene, pais entre los diferantes brazos del Indo ó Sindi hacia sus desembocadero.

Euaspla fl., Behat ó Hezara, rio.

Nisa, Nagar.

Embolina, arruinada sobre el Indus.

Arbis, Manhamber.

Morontobara, sobre el mar.

Prasiane ins., isla del *Indus*.

Minnagara, Mansora.

Patala, Tatta reyno.

Emporium, Debil ó Diul-Sindi.

Barbaricum ostium, principal boca del Indo.

Digitized by Google

Irinus sinus, golfo del Sindi.

2. *India intra Gangem*, corresponde hoy á una gran parte del Mogol y á la península del Ganges acá.

Oxydrac, hacia el norte del Mogol

Larice, provincia de Guzarate.

Daohinabades, ó *Dachanabades*, hoy el Decan.

Pandionis regio, (1) al mediodia de la península del Ganges acá.

Suatus fl., hoy Suvat entra en el Indo hacia su fuente.

Peucela, Renas en el Pocual.

Soamus fl., Genavo ó Ts.

Taxilla, Attek.

Oxidracæ, Outché.

Hydaspes fl, Shantr, rio.

Acesines fl., Biah, rio que entra en el Indo.

Alexandria.

Sogdi hoy Lourhi.

Xinelópolis, Laheri, hacia el golfo del Sindi.

Agara y Angara, hoy Agra capital del Mogol.

Bavigaza, cerca de Surate.

Nuziris, cerca de Dabul en el Decan.

(1) Pandion era un rey del Pais.

Digitized by Google

Tagara, al oriente de Goa.

Cottiara, en el centro de Calicut.

Comaria prom, cabo de Comorin.

Taprobana ins., isla de Ceylan.

Amurogrammum, en la isla de Ceylan.

Maagrammum Candi, en la isla de Ceylan.

Adamas fl., desemboca en el golfo de Bengala.

Cocala, cerca de Chicacol sobre el mismo golfo.

Ganges fl., desagua en la costa de Coromandel, diferente del gran rio de este nombre.

Mesolus fl., al mediodia del precedente.

Maliarpha, Meliapur hacia Madras.

Modura, Madure, hacia el cabo de Comorin.

3. *India extra Gangem* ó India del Ganges allá, corresponde á una pequeña parte del Tibet y á la península del Ganges allá.

Ganges fl. gran rio, que nace en el Tibet y desagua por muchas bocas en el golfo de Bengala.

Brachmani, pueblo del Tibet.

Aurea regio, hacia el reyno de Aracan

Digitized by Google

Argenteâ regio, hacia los reynos de Mien y Pegú.

Aurea Chersonesus, península de Malaca.

Gange regia, sobre el Ganges al norte de Calcuta.

Tugmà, hacia Tipra.

Baracura, al oeste de Aracan.

Daonas fl., rio de Camboya Tibet y Tunquin.

Daonà, ciudad cerca de Lantchan reyno de Laos.

Mareura, hoy Pegú.

Besynga, sirian.

Samarade, cerca de Siam.

Berobe, cerca de Merqui en la península de Malaca.

Zabe, cerca de Sohor.

Magnum prom, cabo de Romanía península de Malaca al mediodia

Jabodii ins., isla de Sumatra, de la qual solo era conocida la parte boreal.

SINARUM REGIO.

Al presente la China no conocida de los antiguos.

Digitized by Google

AFRICA.

El Africa llamada tambien *Libya* no era conocida mas que á lo largo de las costas del Mediterráneo y del mar Roxo.

MAURITANIA.

La Mauritania se divide en dos partes.

1. *Mauritania Tingitana*, reyno de Fez que tiene por límites el Océano, el estrecho de Gibraltar y el rio *Molchath ó Malva.*

Ampelusia prom. y Cotes, hoy cabo Espartel.

Tingis, hoy Tanger, que está algo mas al oriente.

Zilia, Azile.

Lixus, Larache.

Abyla mons y Septa, hoy Ceuta.

Iagath, Tetuan.

Tenia longa, Targa.

Parietina, Velez de Gomera.

Rusadir, Melilla.

Banasa, Mamora.

Sala, Vieja Salé.

Herpis, arruinada sobre el rio Maliga.

Digitized by Google

Molochath Séu Malxa fl., Maluya rio.

Exploratio ad Mercurium, arruinada cerca de la Nueva Salé.

Bovarica, arruinada cerca del mar.

Voluvilis, Guatili, al oriente de Mequinez.

Tocolonda, arruinada al sueste de Mequinez.

Atlas mons., cordillera del norte de Africa desde el Océano hasta la Sirte menor.

Cillabá, Gher, reyno de Tafilete.

Alete, Helet, castillo reyno de Tafilete.

2. *Mauritania Cæsariensis*, hoy reyno de Argel.

Cinalaph, *fl.* Schellif, rio, entra en el Mediterráneo.

Vaga, Tegedemp.

Oppidum novum, Herba, sobre el rio Shellif.

Malliana, Meliana.

Metagonium prom., cabo de Tres-Forcas.

Portus Magnus, Mazalquivir.

Mina, conserva su nombre.

Timici, Tremecen.

Arsenaria, arruinada sobre el mar Mediterráneo.

Digitized by Google

Cartenna Mostagan, sobre el mar.

Julia Cæsarea, Tenez, sobre el mar.

Tipasa, arruinada sobre el mar.

Icosium, Oran.

Rusueuriom, arruinada cerca de Argel, un poco al este.

Taranamusa, arruinada tierra adentro.

Sufasar, arruinada tierra adentro.

Saldæ, Tedelis, sobre el mar.

Tubusuptus, Burg.

Serbetes, *fl.*, Zeitum, rio.

Ferratus, *mons.*

Musulabium Horrea.

Coba, Bugía, sobre el mar.

Audus fl., desemboca por Coba.

Saba, arruinada sobre el rio Ajebbi.

Sitifi, Setif.

Igilgilis, Gigeri, sobre el mar.

Ampsagas fl., Rumel, rio, pasa por Constantina.

Tacca, arruinada sobre el rio Ampsagas.

Ancorarius mons., parte del Atlas.

Lapdia, arruinada cerca del lago llamado hoy Titteri.

Sabi, Mesila.

Tubuna, Tubna.

Calaa, conserva su nombre.

Mazices, pueblo hacia la Getulia.

Digitized by Google

Medianum castellum, hoy Midroe.

Selinæ nubonenses, lago salobre hacia la Numidia.

Desena, Deusen.

Savus y Sabus fl., hoy Ad-Jidi, rio que entra en un lago.

NUMIDIA.

La Numidia es una parte del reyno de Argel.

Tretum prom.

Cullu, conserva su nombre sobre el Mediterráneo.

Sinus Numidicus.

Rusicade, hoy Sucaicada, en el fondo de un golfo.

Pappua mons., monte á la orilla del mar.

Hippo regius, Bona, sobre el mar.

Milevis, Mila.

Aquæ Tibilis, arruinada.

Cirta, Constantina.

Tipasa, Tisas.

Tagaste, Tajelt.

Narahgara, Kasr-Kibbir.

Tamugadi, arruinada al sur de Constantina.

Bagai, conserva su nombre.

Tebeste, Tebess.

Digitized by Google

Vescerita y Vescether, al presente Pescara, pais de Zab.

AFRICA PROPIA.

El Africa propiamente dicha corresponde en el dia al reyno de Tunez. Dividíase en quatro provincias llamadas: *Zeugitana*, *Proconsularis*, *Bizacena y Tripolitana*.

Bagradas fl., Megerda, desagua en el mar cerca de Tunez.

Calathe ins., Galite.

Rubricatus fl., desemboca en el Mediterráneo.

Hippon Diarrhytos, Biserta.

Utica, Porto Farina.

Apollinis prom., Ras-Zebib.

Hermeum prom., cabo Bon.

Vacca, Vejia.

Bulla, Bull.

Sicca Venerea, Urbo.

Membresa, Tucaber.

Carthago, arruinada.

Tunes, Tunez, capital del reyno.

Tuburdo, Tubernok.

Usaletus mons.

Clypea, Aclibia.

Curubis, Gurbes.

Digitized by Google

Neapolis, Gabel.

Aqua Calidæ, Hamamet.

Ammedera, Hedra.

Zama, Zag.

Sufetula, Sbaittl.

Hadrumetum.

Vicus Augusti, Kaiwan.

Marazana, truzza.

Burgaon mons.

Susa, conserva su nombre.

Leptis minor, arruinada sobre el mar.

Thapsus, hoy Africa.

Turris Hannibalis., arruinada.

Tysdres, El-jem.

Caputuada, Capudia.

Cercina ins. Kerkeni, isla.

Vubaha, fuerte, en el dia arruinada.

Capsa, Caffa, en el Bilcdulgerid propio.

Bysacium, *Begni.*

Aquæ Tacapinæ, Del-Hamma, aguas minerales.

Taphrura, Sfax.

Thenæ, Taini ó Taineh.

Macomades, El-Mahres.

Tacape, Cabes ó Gabes, da su nombre al golfo.

Syrtis minor sinus, golfo de Capes.

Lotophagites ins., los Gelves, en el reyno de Tripoli.

Digitized by Google

Speculum, ya no subsiste, Biledulgerid.
Nepte, Neft, Biledulgerid.
Tritonis palus, en el Biledulgerid.
Turris Tamalleni, Tamalen, *ibid.*
Tisurus, Toces, *ibid.*
Lybia palus.
Pisida, arruinada sobre el mar, reyno de Tripoli.
Cypsaria, arruinada, *ibid.*
Tabalati, arruinada en el Biledulgerid.
Thebelami, arruinada, *ibid.*
Cydamus, hoy Gadume, *ibid.*

TRIPOLITANA.

La Tripolitana corresponde hoy al reyno de Tripoli.

Sabrata, Sabart, cerca de Tripoli la Vieja.

Oca, arruinada cerca de Tripoli, capital del reyno de este nombre.

Leptis magna, Lebida, arruinada.

Cinyphus fl., cerca de Leptis.

Cephales prom., cabo Canan ó Mesurata.

Syrtis major, golfo de Sydra.

Dissia, la Succa.

Gerisa, Gersé.

Prætorium, Kolberé.

Digitized by Google

Tagulis, Liconda.

EGYPTUS.

El Egipto se divide en tres partes: Inferior, Medio ó *Heptanomios*, y superior, tambien llamado *Tebaida*, de la ciudad de Tebas, que era su capital.

EGYPTUS INFERIOR.

1. El Egipto inferior que está al norte, se extiende á lo largo del Mediterráneo. Llámase *Delta*, el pais comprehendido entre los dos brazos del Nilo, por la semejanza que tiene con esta letra griega.

Nilus fl., el Nilo, rio que fertiliza á Egipto con sus inundaciones, antiguamente entraba por cinco bocas en el Mediterráneo.

Alexandria, ciudad fundada por Alexandro el Grande.

Mareotis palus.

Pharos, isla unida al continente por una calzada.

Taposiris, hoy los Bekiers.

Canopus, Roseta.

Bolbitinum ostium, boca del Nilo, hoy

Digitized by Google

brazo de Roseta.

Sebenniticum, segunda boca del Nilo.

Paralus, Berelos.

Metelis, Fuar.

Hermopolis parva, *Demen hur*.

Sais, Mehalkebis.

Phatmeticion ostium, tercera boca del Nilo.

Tamiathis, Damieta.

Mendesium ostium, quarta boca del Nilo.

Mendos, Temaice.

Onuphis, Banub.

Sebennithus, Sebenit ó Semenit.

Panephysis, alias *Diospolis*.

Tennesus, hoy Tennis.

Tanitícum ostium, quinta boca del Nilo.

Tanis, hoy San, arruinada.

Sèthrum y Heracleopolis parva, hoy Sethron.

Pelusium, hoy Tineh, arruinada.

Casius mons, cabo de El-Kas.

Lacus Sirbonis, Sebaket Bardoil.

Ostracine, Straki.

Rhinocolura, El-Arisch.

Andropolis, Schabur.

Gynæcopolis parva, Selanun.

Scythiaca, distrito.

Digitized by Google

Tauá, conserva su nombre.

Nicii, hoy Nikios.

Terenuthis, Terane ó el Natrion.

Busiris, Abukir.

Leontopolis, hoy Tel-Estabe, ó cerro de Leon.

Atribis, Atrib.

Eubastus, Basta.

Pharbætus, Belbeis.

Trajanus fl., Khalitz-abu-Meneggi.

Vicus Judæorum, Tel-el-Judiech, ó cerro de la Judería.

Heliopolis ú On, hoy Ain.

Babylon, hoy Cairo viejo.

Taubastum, Habase.

2. *Heptanomis*, Egipto medio ó central.

Mœrii lacus, comunicaba con el Nilo por un canal.

Dionosia, Kasr-Kern.

Arsinœ y Crocodilopolis, hoy Fium.

Labyrintus, Hauara.

Heracleopolis magna, en la extremidad septentrional de un canal que Strabon dice ser el lago Meris.

Memphis, arruinada, cerca de ella estan las famosas pirámides.

Aphroditopolis, Etfih.

Arsinœ y Cleopatris, hoy Suez, sobre

Digitized by Google

el golfo del mar Roxo, llamado *Heroopoliticus sinus.*

Clysma, Colzun, sobre el mar Roxo.

Drepanum prom., sobre el mar Roxo.

Oasis parva, Giot Mana.

Oxyrinchus, Behnef, sobre un canal.

Libycus mons, al occidente del Nilo.

Co, entre el Nilo y un canal.

Cynopolis, en la orilla derecha del Nilo.

Speos Artemidos, á la derecha del Nilo.

Tanis, Tauna, sobre un canal á la izquierda del Nilo.

Hermopolis magna, Asmuneim, sobre el Nilo.

Antinopolis, Sheik Ali.

Arabiscus mons, á la derecha del Nilo.

ÆGYPTUS SUPERIOR.

El Egipto superior está al mediodia y tambien se le dá nombre de Tebaida de la famosa Tebas ó ciudad de cien puertas.

Cusæ, Cussié, á la izquierda del Nilo.

Hieracon, á la derecha del Nilo.

Lycopolis, sobre un canal.

Digitized by Google

Hypselis, arruinada á la izquierda de Nilo.

Selinon, á la derecha del Nilo.

Myos Hormos Aphrodites, hoy Sufani sobre el mar Roxo

Sapirene, isla del mar Roxo.

Oasis magna, Harghe, en los desiertos antiguamente lugar de destierro.

Crocodilopolis, hoy Adribé.

Aphroditopolis, Itsu.

Chemmis, Akmim.

Ptolemais Hermii, Menshié.

Abydus, Mad-Funé, arruinada.

Chenoboscion, Casn-Essaiad.

Pænohpolis Kéna.

Ichthyophagi, pueblo á lo largo del mar Roxo.

Philoteras portus, Cosseir, puerto del mar Roxo.

Diospolis parva, How, arruinada á la izquierda del Nilo.

Tentyra, Dendera, á la izquierda del Nilo.

Cophtos, Kest, á la derecha del Nilo.

Papa, Nekade, á la izquierda del Nilo.

Apollinopolis parva, Kous.

Memnonium, barrio de Tebas á la izquierda del Nilo.

Digitized by Google

Thebæ ó Diospolis magna, arruinada á la izquierda del Nilo. Todavia subsisten magníficas ruinas suyas.

Hermonthis Erment, á la izquierda del Nilo

Aphroditopolis y Asphynis, Asphun, á la izquierda del Nilo.

Latopolis, á la izquierda del Nilo, hoy Esna.

Elethnya, Elcab.

Apollinopolis magna, Edfu, arruinada.

Ombos, hoy Koum ó cerro de Ombo.

Bosanites mons.

Smragdus mons, cerca del mar Roxo.

Lambe insula, en el mar Roxo.

Lepta extrema, Kas-al-enf.

Berenice, arruinada.

Syene, Assuam.

Cataractes, caida del Nilo de lo alto de un peñasco.

Elephantine ins, isla del Nilo.

Phile ins., *ibid.*

LIBYA MARÍTIMA.

La Libia marítima se extiende á lo largo del Mediterráneo entre la Tripolitana y Egipto, y corresponde al pais de Derne ó Barca.

Digitized by Google

Paises y pueblos principales.

Cytrenaica.
Pentapolis.
Marmarica.
Adymarchidæ.
Nasamones.
Hammonii.
Libycus Nomus.
Automala, hoy Tine.
Anacubis, Zoura.
Diachersis, Melela.
Berenice, Bengasi.
Adriane, arruinada.
Tauchira y Arsinoe, hoy Teukera.
Ptolemais, Tolometa.
Barce, Barca.
Myrmex ins.
Phycus prom., cabo Razat.
Lea ins.
Apollonia, hoy Marza Sozut.
Cyrene, Curen.
Darnis, Derne.
Nasamones, hoy Agedabia, tierra adentro.
Ædonis ins., mar Mediterráneo.
Cataeonium Prom.
Augila, Oughela tierra adentro.

Digitized by Google

Apis, hoy Lagusi á la orilla del mar.
Paretonium, Al-Baretoum ó Alberton.
Mareotis, Siuah ó Sciovah.
Ammon ó Hammon, hoy Sant-Rieh.

LIBYA INFERIOR.

Deserta Libiæ, hoy Zahara.
Fortunatæ insulæ, islas Canarias Océano Atlantico.
Canaria ins., la gran Canaria.
Daræ y Autololeb, pueblos, reyno de Marruecos.
Pharrusii, reyno de Hagi en el Zahara.
Melano-Getuli, al norte del Senegal, *ibid.*
Niger fl., el Niger ó Negro, nace al occidente de un lago.
Salathi, en el reyno de Tombut.
Nigira, Ghana, Nigricia.
Usargala, monte de Nigricia.
Garamantes, en el Zahara hacia Egipto.
Phazania, reyno de Fezzen.
Arsinarium prom., Cabo Verde.
Stachire, pueblos del Senegal.
Nigrit, en la Nigricia.
Hespericus sinus, golfo de Guinea.
Hesperii Æthiopes, en Guinea.
Æthopia inferior, entre Guinea Nu-

Digitized by Google

bia y Abisinia.

Æthiopia sub Ægyt, Nubia y Abisinia.

Nubæ, en Abisinia, estos pueblos dieron su nombre á la Nubia actual.

Cinnamomifera regio, mediodia de la Abisinia.

Azania, reyno de Ajan.

Barbaria, costa de Zanguebar.

Barbaricus sinus, golfo de Mombaza.

Anthropophagi, costa de Mozambique.

Ophir, en el Menomotapa.

Menuthias ins., isla de Madagascar (1).

(1) Esta Geografia comparada se ha sacado en gran parte de la de Mr. d' Anville.

FIN DE LA GEOGRAFÍA COMPARADA.

Digitized by Google

TABLA

Que expresa el valor de las monedas de oro, plata y cobre, efectivas é imaginarias de los principales estados y ciudades del mundo, reducido á reales y maravedises de vellon.

	Estados y Ciudades.	Rs.	mrs.
	ESPAÑA.		
Oro.	El doblon de á 8 escudos de oro con el sello antiguo, esto es, hasta 29 de Mayo de 1772.	321	6
	Id. con el sello nuevo ó posterior á esta fecha.	320	
	El doblon de á 4 con el sello antiguo.	160	20
	Id. con el sello nuevo.	160	
	El doblon de á 2 con el sello antiguo.	80	10
	Id. con el sello nuevo.	80	
	El escudo de oro con el sello antiguo.	40	5
	Id. con el sello nuevo.	40	
	El veinten ó escudito de oro anterior al 21 de Marzo de 1780.	21	$\frac{1}{4}$
	El veinten posterior á dicha fecha.	20	

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Rs.	mrs.
Plata.	El real de á 8 ó peso fuerte.	20	
	El medio real de á 4, peso fuerte ó escudo de plata..	10	
	El real de á 8 sevillano del año de 1718.....	16	
	El real de á 4 del mismo año.	8	
	El real de á 2 colunario....	5	
	El real de plata colunario..	2	$\frac{1}{2}$
	El medio real de plata colunario.....	1	$\frac{1}{4}$
	El real de á 2 ó peseta.....	4	
	El real de plata.....	1	
	El medio real de plata ó real de vellon.....		34
Cobre.	La pieza de dos quartos vale.....		8
	El quarto.....		4
	El ochavo.....		2
	El maravedí es la moneda mas pequeña efectiva....		
Monedas imaginarias.	El doblon sencillo vale....	60	8
	La dobla de oro de cabeza...	14	9
	El ducado de plata doble ó antigua.....	20	$25\frac{15}{17}$
	Id. de plata nueva ó corriente.....	16	17
	El ducado de vellon.....	11	1
	El peso sencillo.....	15	2
	El escudo de vellon.....	10	
	La blanca.....		$\frac{1}{2}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Reis.	Rs.	mrs.
	PORTUGAL.			
Oro.	La moneda ó moeda de $2\frac{2}{3}$	12800	320	
	Id. de $1\frac{1}{3}$ (moeda é tergo).	6400	160	
	La simple moneda (moeda de ouro ó de cruz).	4800	120	
	La pieza de.....	3200	80	
	La media moneda sencilla.....	2400	60	
	La pieza de 16 testones..	1600	40	
	Quarto de moneda de 12 testones, que tambien se llama quarto ó quartinho de ouro.....	1200	30	
	La pieza de 8 testones..	800	20	
	El cruzado de oro ó cruzado novo.....	400	10	
Plata.	El cruzado nuevo ó novo.	480	12	
	La pieza de 12 veintens ó vintens.....	240	6	
	Id. de 6.....	120	3	
	El teston (testao ó tostao)	100	2	17
	La pieza de 3 veintens.	60	1	17
	El medio teston.....	50		
	El veinten (vintem)....	20		17
	El cruzado viejo ó vélho (imaginario).....	400	10	
Cobre.	La pieza de 10 reis ó medio veinten.....	10		$8\frac{1}{2}$
	La de 5 reis.....	5		$4\frac{1}{4}$
	La de 3.....	3		$2\frac{11}{20}$
	La de reis y medio....	$1\frac{1}{2}$		$1\frac{11}{40}$
	El reis imaginario.....			$\frac{17}{20}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.		Libras, sueldos y dineros.		Rs.	mrs.	
FRANCIA.						
Monedas antiguas.						
Oro.	El luis doble (doublé louis).....	48		180	24	
	El luis sencillo...	24		90	12	
	El medio luis (demi louis).....	12		45	6	
Plata.	El escudo grande (gros écu).....	6		22	20	
	El medio escudo (demi écu ó petit écu).....	3		11	10	
	La pieza de 24 sueldos.....	1	4	4	17	$\frac{6}{10}$
	Id. de 12.....		12	2	8	$\frac{8}{10}$
	Id. de 6.....		6	1	4	$\frac{4}{10}$
	La pieza de 2 sueldos, plata baxa.		2		12	$\frac{4}{5}$
Cobre.	El sueldo (sol ó sou).....		12		6	$\frac{2}{5}$
	El medio sueldo ó pieza de 2 liards.....		6		3	$\frac{1}{5}$
	El liard.....		3		1	$\frac{6}{10}$
Monedas imaginarias.						
La libra tornesa.....		20		3	26	
El dinero.....			1			$\frac{8}{15}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Libras sueldos y dineros.	Rs.	mrs.
	Monedas modernas.			
Plata.	El escudo de 5 francos.	.....	19	2
	El franco ó pieza de 100 centims.	.....	3	27 $\frac{3}{5}$
	Id. de 50.	.....	1	30 $\frac{4}{5}$
	Id. de 25.	.....		32 $\frac{2}{5}$
Cobre.	La pieza de 10 centims.	.....		12 $\frac{24}{25}$
	Id. de 5.	.....		6 $\frac{12}{25}$
	Un centimo.	.....		1 $\frac{37}{125}$
Oro.	El napoleon de 20 francos.	.....	75	1 $\frac{317}{533}$
	Id. de 40 francos.	.....	150	3 $\frac{101}{533}$
	El luis de 24 libras torneas.	.....	89	5 $\frac{157}{533}$
	Id. de 48 libras.	.....	178	10 $\frac{314}{533}$
Plata.	La pieza de 5 francos.	.....	18	25 $\frac{479}{733}$
	Esta moneda con 33 centims hace un peso fuerte de España.	.....		8 $\frac{54}{533}$
	La de 2 francos.	.....	7	17 $\frac{85}{533}$
	El franco ó pieza de 100 centim.	.....	3	25 $\frac{309}{533}$
	$\frac{1}{2}$ franco, ó pieza de 50 centim.	.....	1	19 $\frac{421}{533}$
	$\frac{1}{4}$ de franco, ó pieza de 25 centim.	.....		31 $\frac{477}{533}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Libras, sueldos y dineros.	Rs.	mrs.
La pieza de 1 libra y 10 sueldos torneses.....	.....	5	19 $\frac{243}{133}$
La de 3 libras id., llamada petit écu	.....	11	4 $\frac{486}{533}$
El escudo de 6 libras, llamado gros écu.....	.....	22	9
La libra tornesa (imaginaria) 20 sueldos ó 99 centim.....	.....	3	24 $\frac{162}{533}$
El dinero (imaginario).....	.....		
Cobre. El sueldo, 12 dineros.....	.....		6 $\frac{168}{533}$
El medio sueldo, 6 dineros ó 2 liards.....	.....		3 $\frac{84}{533}$
El liard, ó $\frac{1}{4}$ de sueldo.....	.....		1 $\frac{617}{1066}$
La pieza de 10 centim.....	.....		12 $\frac{404}{533}$
La de 5 centim..	.....		6 $\frac{202}{533}$
Un céntimo.....	.....		1 $\frac{147}{533}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Stuyvers ó placas y duetens		Rs.	mrs.
	HOLANDA.				
Oro.	El ruider 14 florines..	280		112	
	El medio ruider 7 flor.	140		56	
	El ducado de 5 flor. y 5 stuyvers ó placas..	105		42	
Plata.	El ducaton.....	63		25	6 $\frac{4}{5}$
	La pieza de 3 florines.	60		24	
	El rixdaalder.....	50		20	
	El medio rixdaalder..	25		10	
	El $\frac{1}{4}$ de rixdaalder...	12	4	5	
	El leewendaalder ó daalder del leon....	42		16	27 $\frac{1}{5}$
	La corona (Kroonen) ó pieza de 2 florines..	40		16	
	El daalder.....	30		12	
	El florin de oro (moneda de plata.....	28		11	6 $\frac{4}{5}$
	El florin de cambio...	20		8	
	El schelin.....	6		2	13 $\frac{3}{5}$
	El sesthalve.....	5	4	2	6 $\frac{4}{5}$
Peltre con liga de plata.	La pieza de 2 $\frac{1}{2}$ placas.....		20	1	
	Id. de 2 placas....		16		27 $\frac{1}{5}$
	Id. de 2.....		8		13 $\frac{3}{5}$
	El duiten de cobre.....		1		1 $\frac{7}{10}$
	Monedas imaginarias de cobre.				
	La libra de gros ó de 6 florines.....	120		48	
	El Schelin ó sueldo de gros.	6		2	13 $\frac{3}{5}$
	El dinero de gros.....		4		6 $\frac{4}{5}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades	Sterl. libr.	chel.	y peniques.	Rs.	mrs.
	INGLATERRA.					
Oro.	La guinea.....	1	1		94	29 $\frac{3}{5}$
	La media guinea (half guinea).....		10	6	47	14 $\frac{4}{5}$
	La moeda portuguesa (moídore).....	1	10		135	18
Plata.	La corona (crown)..		5		22	20
	La media corona (half crown).....		2	6	11	10
	El chelin (shilling)..			12	4	17 $\frac{3}{5}$
	El $\frac{1}{2}$ chelin, ó sixpence.....			6	2	8
	Three--pence--piece, la pieza de 3 peniques.....			3	1	4 $\frac{25}{5}$
Cobre.	El $\frac{1}{2}$ penique (half penny).....			$\frac{1}{2}$		6 $\frac{2}{5}$
	El farthing.....			$\frac{1}{4}$		3 $\frac{1}{5}$
	Imaginarias.					
	La libra sterlina.....		20		90	12
	El penique (penny)....			1		12 $\frac{4}{5}$
	El croat ó 4 peniques..			4	1	17 $\frac{1}{5}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Marks, schelling-lubs, y pfenings.	Rs. mrs.
HAMBURGO.		
Oro. El ducado (ducat)....	6 4	41 13 $\frac{1}{5}$
Plata. El rixdaler.....	3	19 29 $\frac{3}{10}$
El daler.....	2	13 8 $\frac{1}{5}$
El florin ó guilden de Holanda.....	1 3 2 $\frac{2}{1}$	7 30 $\frac{71}{50}$
El mark-lubs (imaginario.....	16	6 21 $\frac{1}{10}$
El schelling-gros....	5	2 2 $\frac{15}{40}$
El schelling-lubs....	12	14 $\frac{3}{40}$
El groso.....	6	7 $\frac{3}{80}$
Cob. El phening.....	1	$\frac{47}{80}$
Moneda de cambio.		
La libra de gros.....	7 8	49 23
El schelling de gros.....	6	2 16 $\frac{9}{20}$
El dinero de gros.....	6	7 $\frac{3}{80}$
	Mark-lubs, schelling-lubs, y pening-lubs.	**Rs. mrs.**
LUBECK.		
Plata. El rixdaler.....	3	19 29 $\frac{3}{10}$
El mark-lubs.....	16	6 21 $\frac{1}{10}$
El schelling-lubs....	12	14 $\frac{3}{40}$
Cob. Pfening-lubs (imaginario).....	1	$\frac{47}{80}$

	Estados y Ciudades.	Grooten ó grosos y swars.		Rs.	mrs.
	BREMEN.				
Plata.	El rixdaler ó reichsthaler (imaginario).....	72		15	2
	Doppelte-bremen-marck, ó marco doble de Bremen, ó pieza de 48 grosos.....	48		10	$1\frac{1}{2}$
	Ein fache bremer-marck, ó $\frac{1}{2}$ stuck, marco sencillo, ó pieza de 24 grosos.....	24		5	$\frac{2}{3}$
Plata ligada.	Kopf stuck, ó pieza de cabeza ó de 12 grosos.	12		2	$17\frac{1}{3}$
	Six-grooten stuck.....	6		1	$8\frac{2}{3}$
	Schelling doble.....	3			$21\frac{1}{3}$
	2 grooten stuck.....	2			$14\frac{2}{9}$
	El grooten ó groso....		5		$7\frac{1}{9}$
	$\frac{1}{2}$ grsoten.....		$2\frac{1}{2}$		$3\frac{5}{9}$
	El swar ó pfening.....		1		$1\frac{7}{9}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Marien-grosch y pfenin.	Rs. mrs.
	Hanover, Brunswick, la mayor parte de la Saxonia inferior y toda la Westfalia.		
Oro.	El ducado de Hanover..	99 7	41 14
Oro.	El ducado doble.....	199 2	82 28
Plata.	El rixdaler corriente...	36	15
Plata.	$\frac{2}{3}$ stuck, reichsgulden, ó florin del Imperio....	24	10
Plata.	$\frac{1}{3}$ stuck, ó medio florin.	12	5
Plata ligada con Cobre.	$\frac{1}{6}$ stuck, ó six marien-groschen.....	6	2 17
Plata ligada con Cobre.	4 groschen ó marien-groschen.....	4	1 $22\frac{2}{3}$
Plata ligada con Cobre.	3 groschen.....	3	1 $8\frac{1}{2}$
Plata ligada con Cobre.	2 groschen.....	2	$28\frac{1}{3}$
Plata ligada con Cobre.	1 guther-groschen ó groschen bueno.....	12	$14\frac{1}{6}$
Plata ligada con Cobre.	1 groschen ó marien-groschen.....	8	$9\frac{40}{90}$
Plata ligada con Cobre.	Secks--pfening--stuck ó pieza de 6 pfenin.....	6	$7\frac{1}{12}$
Cobre.	El mattier.....	4	$4\frac{2}{3}$
Cobre.	El dreyer.....	3	$2\frac{1}{2}$
Cobre.	El pfening.....	1	$1\frac{1}{6}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Rithalers y gros buenos.	Rs. mrs.
	BRANDEMBURGO.		
Oro.	El federico (friedrich).	5	75
Plata.	El rixdaler (reichsthaler) ó escudo.....	24	15
	2 rithaler ó $\frac{1}{2}$ rixdaler.	12	
	4 rixdaler ó $\frac{1}{4}$ de rixdaler.....	6	
	6 rixdaler ó $\frac{1}{6}$ de rixdaler.....	4	
	Moneda antigua.	Florines grosos y pfenings.	
Plata.	El rixdaler (imagin.)	.....	20 11
	El gulden ó florin del Impero, ó $\frac{2}{3}$ stuck..	30	10
	El oort.....	18	6
	El brummer ó abrase.	1 9	17
	El groso.....	18	13 $\frac{1}{3}$
	El polchen.....	9	6 $\frac{2}{3}$
	El schelling.....	6	4 $\frac{4}{9}$
Cob.	El pfening ó dinero..	1	$\frac{20}{27}$
	Stettin y Pomerania.	Stivers ó schelling-lubs y pfenins.	Rs. mrs.
Oro.	El rixdaler.....	36	14 30 $\frac{7}{10}$
	El marck ó $\frac{1}{3}$ de rixdaler.....	12	4 24 $\frac{9}{10}$
	El schelling ó stiver-lubs.....	12	14 $\frac{3}{40}$
Cob.	Pfening-lubs (imaginario).....	1	$\frac{47}{80}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.		Florin. gros. buen. y pfen.	Rs. mrs.
SAXONIA.			
Oro.	El ducado.....	4	40
Plata.	El rixdaler (imagin.)	2	20
	El rithaler ó escudo.	24	15
	El florin del Imperio ó $\frac{2}{3}$ stuck.....	16	10
	La pieza de 8 grosos.	8	4
	Id de 4.....	4	2
	Id. de 2.....	2	1
	Id. de $1\frac{1}{2}$.....	1 6	25 $\frac{1}{2}$
	Id. de $1\frac{1}{3}$.....	1 3	21 $\frac{1}{4}$
	El groso bueno.....	12	17
Cobre.	1 a pieza de 9 pfenines	9	12 $\frac{3}{4}$
	Id. de 8 pfenines ó $\frac{1}{3}$ stuck.....	8	11 $\frac{11}{32}$
	Id. de 6.....	6	8 $\frac{15}{32}$
	Id. de 4 ó $\frac{1}{6}$ stuck...	4	5 $\frac{21}{32}$
	Id. de 3.....	3	4 $\frac{1}{4}$
	Id. de $1\frac{1}{2}$.....	$1\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{8}$
	Pfening ó 2 hellers..	1	1 $\frac{14}{32}$
	Heller.....	$\frac{1}{2}$	$\frac{23}{32}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Grosos y pfenings.		Rs.	mrs.
	POLONIA.				
Oro.	El ducado de Holanda..	516		43	
Plata.	El ducaton antiguo.....	252	6	21	$2\frac{1}{2}$
	Withe-thaler ó peso fuerte de Polonia.....	240		20	
	Rixdaler de 3 fl. de Polon.	90		7	17
	Daler de Polonia.....	40	9	3	$12\frac{2}{3}$
Cobre.	Timpfo ó rup.....	32		2	$22\frac{2}{3}$
	Florin ó sloti.....	30		2	17
	Pieza de 18 grosos.....	18		1	17
	Shostak.....	12	2	1	$\frac{1}{2}$
	Groso doble.....	2		5	$\frac{2}{3}$
	Abrosse ó groso y medio.	1	9	4	$\frac{2}{3}$
	Schellong, schelling ó chelton.....		6		1
	Groso de Polonia.....		18		$2\frac{5}{6}$
	Pfening ó dinero (imag.)		1		$\frac{1}{6}$
	Prusia, Elbing y Dantzik.	Grosos y pfenings.		Rs.	mrs.
Plata.	Rixdaler.....	90		7	17
	Florin.....	30		2	17
	Athzener ó pieza de 18 gr.	18		1	17
	Guther-groichen ó groso bueno.....	7	9		$21\frac{1}{4}$
	Sechser.....	6			17
	Ducht.....	3			$8\frac{1}{2}$
	Sechst-pfenings stuck..	2			$5\frac{2}{3}$
	Groso de Polonia y Prusia.....		18		$2\frac{5}{6}$
	Schelling de Prusia...		6		1
	Pfening (imaginario)...		1		$\frac{1}{6}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Silver-grosch. y pfen.	Rs. mrs.
	SILESIA.		
Plata.	Rixdaler imperial de Silesia.....	.....	19 $5\frac{23}{40}$
Plata.	Reichsthaler.....	30	15 $27\frac{1}{4}$
Plata.	Kayser-groschen, ó silver-groschen ó bohmen	12	18
Plata.	Weisse--groschen.....	9	13 17
Cobre.	Kreutzer.....	$4\frac{1}{2}$	$6\frac{3}{4}$
Cobre.	Groschel.....	3	$4\frac{1}{2}$
Cobre.	Dreyer.....	2	3
Cobre.	Pfening.....	1	$1\frac{1}{2}$
	LIVONIA.	Grosos y pfen.	Rs. mrs.
Plata.	Aeichsthaler.....	90	7 17
Plata.	Kopa schock ó lowenthaler.....	25	2 $2\frac{5}{6}$
Plata.	Gulden ó korin de Polonia.....	30	2 17
Plata.	Marco de Riga.....	6	17
Plata.	Farding.....	1 9	$4\frac{1}{4}$
Cobre.	Groschen ó groso.....	18	$2\frac{5}{6}$
Cobre.	Weisser--schelfing, ó schelling blanco.....	6	$\frac{17}{18}$
Cobre.	Schwartz-schelling, ó schellin negro.....	3	$\frac{3}{10}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Copeks.	Rs.	mrs.	
	RUSIA.				
Oro.	El imperial de 10 rublos	1000	190		
	El $\frac{1}{2}$ imperial de 5 rubl.	500	95		
	El ducado de 3 rublos.	300	57		
	El ducado de la Emperatriz de $2\frac{1}{4}$ rublos..	225	42	25	$\frac{1}{2}$
	El ducado de 2 rublos de Pedro I.....	200	38		
	El $\frac{1}{2}$ ducado, ó un rublo.	100	19		
Plata.	El rublo.....	100	19		
	El daler ó peso de Rus.	64	12	5	$\frac{11}{25}$
	El poltin.....	50	9	17	
	El polpoltin.....	25	4	25	$\frac{1}{2}$
	El grive ó grif.....	10	1	30	$\frac{15}{25}$
	El altin.....	.....		19	$\frac{19}{50}$
Cobre.	El copek (imaginario).	1		6	$\frac{23}{50}$
	El moskoska, deuuska ó denga.....	$\frac{1}{2}$		3	$\frac{23}{100}$
	El poluska.....	.....		1	$\frac{15}{25}$
	STRASBURGO.	Florines y kreut.	Rs.	mrs.	
Plata.	El rixdaler.....	1 30	15	2	
	El guilder de 2 libras.	60	10	1	$\frac{1}{3}$
	La libra de 5 schellings ó $\frac{1}{2}$ florin.....	30	5		$\frac{2}{3}$
	El schelling de 4 sueldos.....	6	1		$\frac{12}{90}$
	El sueldo.....	$1\frac{1}{2}$		8	$\frac{48}{90}$
Cob.	El kreutzer.....	1		5	$\frac{31}{45}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.		Libras sueldos y dineros corrientes.	Rs. mrs.
GÉNOVA.			
Monedas antiguas de fuera de banco.			
La dobla ó doppia d' oro.....		23 12	75 10
El zequí ó zecchino d' oro.....		13 10	43 2 $\frac{24}{59}$
Monedas nuevas de fuera de banco.			
La pieza de 100 libras.....	Oro.	100	319 1 $\frac{27}{59}$
Id. de.....	Oro.	75	239 9 $\frac{35}{59}$
Id. de.....	Oro.	25	79 25 $\frac{51}{59}$
Id. de.....	Oro.	12 10	39 29 $\frac{53}{59}$
El escudo ó scudo de'argento.....	Plata.	9 16	29 9 $\frac{1}{59}$
El $\frac{1}{2}$ escudo (mezzo scudo).....	Plata.	4 18	14 21 $\frac{30}{59}$
El $\frac{1}{4}$ de escudo.....	Plata.	2 9	7 10 $\frac{89}{118}$
La libra ó lira d'argento.....	Plata.	20	3 6 $\frac{28}{59}$
El $\frac{1}{3}$ de libra (terzo de lira).....	Plata.	6 8	1 2 $\frac{27}{177}$
Duc lire d'argento.	Plata.	2	6 12 $\frac{56}{59}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Libras sueldos y dineros corrientes.			Rs.	mrs.
Cobre ligado.					
La pieza de 2 parpayolas ó buttala.	4			21	$\frac{41}{59}$
Parpayola.....	2			10	$\frac{50}{59}$
Pezza d'otto denari.....			8	3	$\frac{36}{59}$
Id. di quatro denari.....			4	1	$\frac{95}{118}$
Monedas de banco.					
Doppia d'oro.....	18	16		75	10
Scudo.....	4			15	32 $\frac{22}{59}$
Mezzo scudo.....	2			7	33 $\frac{11}{59}$
Quarto di scuto.....	1			3	33 $\frac{35}{59}$
Ottavo di scudo.....		10		1	33 $\frac{47}{59}$
Sediceno di scudo....			5		33 $\frac{53}{59}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Carlin y granos.		Rs.	mrs.
	NÁPOLES.				
Oro.	Sei ducati ó puza de 6 ducados.....	60		100	$13\frac{15}{45}$
	Quatro ducati.....	40		66	$31\frac{40}{45}$
	Oncia d'oro (moneda de Sicilia).....	30		50	$6\frac{30}{45}$
	Due oncie (id.).....	60		100	$13\frac{15}{45}$
	Venti carlini.....	20		33	$15\frac{35}{45}$
	El dobion de oro de España.....	45		75	10
Plata.	El peso duro de España.....	12		20	$2\frac{30}{45}$
	Dodici carlini e 6 gran.	12	6	21	$2\frac{36}{45}$
	Dodici carlini.....	12		20	$2\frac{30}{45}$
	Ducato ó dieci carlini.	10		16	$22\frac{40}{45}$
	Sei carlini.....	6		10	$1\frac{15}{45}$
	Cinque carlini ó patacca.....	5		8	$12\frac{20}{45}$
	Quattro carlini..... } moneda de Sicilia.	4		6	$23\frac{25}{45}$
	Tre carlini. } moneda de Sicilia.	3		5	$\frac{30}{45}$
	Venti sei gran.....	2	6	4	$11\frac{41}{45}$
	Venti quattro gran...	2	4	4	$\frac{24}{45}$
	Tari ó venti gran....	2		3	$11\frac{35}{45}$
	Tredici gran.....	1	3	2	$5\frac{28}{45}$
	Dodici gran.....	1	2	2	$\frac{24}{45}$
	Carlino, ó dieci gran.	1			
	Mezzo carlino.....		5	1	$22\frac{40}{45}$
	Venti cinque gran, ó mezza patacca maguda (imaginaria).....	2	5		$28\frac{20}{45}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Cal.	Rs. mrs.
Cobre.	Pubblica.....	18	8 $\frac{24}{45}$
	Grano.....	12	5 $\frac{31}{45}$
	Nove cali.....	9	4 $\frac{12}{45}$
	Tornese.....	6	2 $\frac{38}{45}$
	Quatro cali.....	4	1 $\frac{81}{90}$
	Cale (imaginaria)....	1	$\frac{64}{135}$
	SICILIA.	Tarines.	Rs. mrs.
Oro.	Due oncie.....	60	100 13 $\frac{15}{45}$
	Un' oncie.....	30	50 5 $\frac{30}{45}$
Plata.	Dodici tari.....	12	20 2 $\frac{30}{45}$
	Dieci tari.....	10	16 22 $\frac{40}{45}$
	Sei tari.....	6	10 1 $\frac{15}{45}$
	Cinque tari.....	5	8 11 $\frac{20}{45}$
	Quattro tari.....	4	6 23 $\frac{25}{45}$
	Tre tari.....	3	5 $\frac{30}{45}$
	Due tari.....	2	3 11 $\frac{35}{45}$
	Un tari ó 20 gran...	1	1 22 $\frac{40}{45}$
	Un carlino ó 10 gran.	$\frac{1}{2}$	28 $\frac{20}{45}$
		Dena.	
Cobre.	Quindeci denari.....	15	7 $\frac{1}{9}$
	Due gran.....	12	5 $\frac{31}{45}$
	Nove denari.....	9	4 $\frac{12}{45}$
	Grano.....	6	2 $\frac{38}{45}$
	Tre denari.....	3	1 $\frac{19}{45}$
	Denario (imaginario).	1	$\frac{64}{45}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Libras, sueldos y dineros.			Rs.	mrs.
	PIAMONTE y Saboya.					
Oro.	El carlin.....	96			398	$5\frac{37}{59}$
Oro.	La pistola.....	24			99	$18\frac{24}{59}$
Oro.	Media pistola.....	12			49	$26\frac{12}{59}$
Oro.	Quarto de pistola..	6			24	$30\frac{6}{59}$
Plata.	El escudo.....	6			24	$30\frac{6}{59}$
Plata.	Medio escudo.....	3			12	$15\frac{3}{59}$
Plata.	Quarto de escudo..	1	10		6	$7\frac{31}{59}$
Plata.	Pieza de 15 sueldos.		15		3	$3\frac{45}{59}$
Plata.	Id. de $7\frac{1}{2}$.....		7	6	1	$18\frac{52}{59}$
Cob. lig.	Pieza de $7\frac{1}{2}$ sueldos.....		7	6	1	$18\frac{52}{59}$
Cob. lig.	Id. de $2\frac{1}{2}$.....		2	6		$17\frac{27}{59}$
Cob. lig.	El sueldo.....			12		$7\frac{3}{59}$
	Pieza de 2 dineros....			2		$1\frac{10}{59}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Paulos, bayocos y quatrines.			Rs.	mrs.
	ROMA.					
Oro.	El zequí doble (zecchino d'a due).....	41			77	6
	El zequi sencillo....	20	5		38	20
	El medio zequí.....	10	2	$2\frac{1}{2}$	19	10
	El quatrin (quatrino).	5			9	14
Plata.	El escudo.....	10			18	28
	El teston (testone)...	3			5	22
	El paulo ó julio (paolo ó giulio).....		10		1	30
	El paulo de cambio..	.....			2	4
Plata con liga.	Dos carlines.....	1	5		2	28
	El carlin (carlino)...		7	$2\frac{1}{2}$	1	14
	El grueso.....		5			32
	El medio grueso (mezzo grosso).....		2	$2\frac{1}{2}$		16
						$25\frac{3}{5}$
	Quatro bayocos (quattro bajocchi).....		4			$12\frac{4}{5}$
	Dos bayocos.....		2			
Cobre.	El bayoco (bajocco)..			5		$6\frac{2}{5}$
	El medio bayoco....			$2\frac{1}{2}$		$3\frac{1}{5}$
	El quatrin.....			1		$1\frac{7}{25}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Paulos y gracias.	Rs. mrs.
	TOSCANA.		
Oro.	La dobla de Florencia.	30	56 16
	El zequí.	20	37 22
Plata.	Ducado.	10	19 26
	Franceschino.	10	18 28
	Medio franceschino. . .	5	9 14
	Talaro, moneda nueva ó escudo.	10	18 28
	Id. moneda antigua. . .	9	16 32
	Teston.	3	5 22
	Paulo ó julio.	12	1 30
	Medio paulo.	6	32
		Sueldos quatrin. y dineros.	Rs. mrs.
Cob.	Grazia.	1 2	$9\frac{19}{69}$
	Quatrin.	4	$1\frac{59}{69}$
	Monedas imaginarias.		
	Libra ó lira corriente.	. . . . .	3 $9\frac{21}{59}$
	Libra de oro, que vale 6 liras corrientes.	. . . . .	19 $21\frac{57}{69}$
	Sueldo corriente.	. . . . .	$5\frac{39}{69}$
	Sueldo de oro, equivalente á 6 corrientes.	. . . . .	$33\frac{27}{69}$
	Dinero (danaro) ó $\frac{1}{4}$ de quatrin	$\frac{1}{4}$	$\frac{32}{69}$
	Dinero de oro, igual á quatrin y medio corriente. . . .	$1\frac{1}{2}$	$2\frac{54}{69}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Libras y sueld.		Rs.	mrs.
	VENECIA.				
Oro.	El zequí (zecchino).....	22		41	14
	El medio zequi.....	11		20	24
	Quarto de zequí.....	5	10	10	12
Plata.	Escudo de la cruz (scudo della croce).....	12	8	23	11 3/5
	Medio escudo.....	6	4	11	22 4/5
	Quarto de escudo.....	3	2	5	28 2/5
	Octavo de escudo.....	1	11	2	31 1/5
	La Justina (giustina)...	11		20	24
	Medie justina.....	5	10	10	12
	El ducado (ducato).....	8		15	2
	Medio ducado.....	4		7	18
	Quarto de ducado.....	2		3	26
	Sosela.....	3	18	7	11 3/5
	El Trairo.....	1	10	2	28
	Id. de 22 sueldos.....	1	2	2	2 2/5
	Id. de 15.....		15	1	14
	Id. de 11.....		11	1	1 1/5
	Id de 10.....		10		32
	Id. de 5.....		5		16
Cob.	El sueldo.....		1		3 1/5
	El bezo.....		1/2		1 2/5
	La libra (lira) imaginaria. .		20		30

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Lib. cor. suel. y din. de moneda chica.	Rs. mrs.
	GINEBRA.		
Oro.	El doblon (pistole).	11 21	75 10
	Medio doblon. . . .	5 31 6	37 22
	Quarto de doblon. .	2 36 9	18 28
	El ducado.	6 12	41 5 $\frac{41}{161}$
Plata.	El escudo.	3	19 21 $\frac{133}{161}$
	Medio escudo.	1 21	9 27 $\frac{147}{161}$
	Pieza de 2 florines ó 24 sueldos.	42	3 25 $\frac{22}{161}$
	Id de un florin ó 12 sueldos.	12	1 29 $\frac{97}{161}$
	Id. de 21 sueldos. . .	21	3 9 $\frac{49}{161}$
	Id. de 10 $\frac{1}{2}$ sueldos.	10 6	1 21 $\frac{105}{161}$
	Id. de 6 sueldos. . .	6	31 $\frac{129}{161}$
Cobre.	Pieza de 3 sueldoss .	3	15 $\frac{145}{161}$
	Id. de 6 dineros. . .	6	2 $\frac{104}{161}$
	Id. de 3 dineros. . .	3	1 $\frac{52}{161}$
	Id. de 2 dineros. . .	2	$\frac{149}{161}$
	Monedas imaginarias.		
	La libra corriente ó de cambio, ó de 3 $\frac{1}{2}$ florines.	42	6 38 $\frac{98}{161}$
	El sueldo corriente.	2 1 $\frac{1}{3}$	11 $\frac{27}{161}$
	El dinero corriente. . . .	2 $\frac{1}{10}$	$\frac{149}{161}$
	La libra de moneda chica ó de 1 florin y 8 sueldos.	20	3 4 $\frac{2}{4\,2\,3}$
	El sueldo de la misma. .	12	5 $\frac{145}{4\,2\,3}$
	El dinero de la misma. .	1	$\frac{71}{161}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Gutz-batzs, kreutzers y raps.	Rs. mrs.
Cantones Suizos.		
BASILEA.		
El rixdaler.	27	18
El guilden 6 florin bueno, 6 del Imperio. . . .	15	10
El outz-batz ó batz bueno.	4	22 $\frac{2}{3}$
El grueso (groschen). .	$7\frac{1}{2}$	17
El chelin (schelling ó plappert).	6	13 $\frac{9}{15}$
El kreutzer.	$2\frac{1}{2}$	5 $\frac{2}{3}$
El rap.	1	2 $\frac{4}{15}$
BERNA.	Batrs de munes de Suiza, krentzers y fenines.	Rs. mrs.
El rixdaler.	30	17 18 $\frac{6}{23}$
El florin bueno de Zurich.	16 $3\frac{3}{10}$	9 27 $\frac{21}{23}$
El batz.	4	19 $\frac{20}{23}$
El chelin (schelling) comun de Suiza.	$1\frac{6}{10}$	7 $\frac{22}{23}$
El kreutzer.	4	4 $\frac{89}{92}$
El fenin.	1	1 $\frac{89}{362}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Libras sueldos y dineros de Berna.			Rs. mrs.		
Monedas extrangeras que corren en Berna.						
El doblon de oro de España.	11	13		99	21	$\frac{9}{20}$
El luis de oro merliton.	11	13		69	22	$\frac{9}{20}$
El ducado de oro.	6	9	6	40	21	$\frac{7}{20}$
Monedas imaginarias de cambio de Berna y Suiza.	Kreutzers y fenines.			Rs. mrs.		
La libra.	36			6		
El sueldo.	1	3	$\frac{4}{20}$		10	$\frac{4}{20}$
El dinero.			$\frac{12}{20}$			$\frac{25}{30}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Batzs kreutzers y fenines.		Rs.	mrs.
SAN GALL.				
El rixdaler (imaginario).	22	2	13	18 $\frac{4}{5}$
El guilden ó florin. . . .	15		9	1 $\frac{1}{5}$
El batz.		4		20 $\frac{12}{25}$
El kreutzer.		4		5 $\frac{3}{25}$
El fenin.		1		1 $\frac{7}{25}$
Monedas de oro extrangeras.				
El doblon de oro de España.	125		75	10
El luis de oro de Francia.	160		96	12 $\frac{20}{25}$
El doblon de Prusia, Wirtemberg y principados de Alemania, llamados todos carlines. . .	160		96	12 $\frac{20}{25}$
El zequí de Venecia y Hungría.	75		45	5
El zequí de Florencia, Génova y Roma.	67	2	40	22 $\frac{10}{25}$
Monedas de plata extrangeras.				
El peso duro de España.	36		21	23 $\frac{7}{25}$
El gros écu de Francia. .	40		24	3 $\frac{1}{5}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Gutz-batzs kreutzers y raps.			Rs.	mrs.
SEHAFUSA.					
El rixdaler.	27			17	$23\frac{1}{23}$
El florin de Zurich. . . .	15			9	$27\frac{21}{23}$
El gutz-batz.		4			$22\frac{6}{23}$
El kreutzer.			$2\frac{1}{2}$		$5\frac{13}{23}$
ZURICH.	Batzs kreutzers y fenines.			Rs.	mrs.
El guilden ó florin.	15			9	$27\frac{21}{23}$
Medio guilden.	7	2		4	$30\frac{22}{23}$
Quarto de florin.	3	3		2	$15\frac{11}{23}$
El gutt-batz ó batz bueno.		4			$22\frac{6}{23}$
El leit-batz.		3	3		$20\frac{20}{23}$
El chelin (schelling). . .		1	2		$8\frac{8}{23}$
El kreutzer.			4		$5\frac{13}{23}$
El fenin ó anster.			1		$1\frac{9}{23}$
Las monedas de oro extrangeras valen lo siguiente:					
El doblon de España. . .	115			75	10
El luis de oro de Francia.	144			94	$9\frac{13}{23}$
El zequí de Florencia, Génova, Roma, Turin y Hungría.	63	3		41	$24\frac{16}{23}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Chelin. stuyvers ó placas, y liartes.			Rs. mrs.	
	FLANDES.					
Oro.	El soberano doble. .	51			127	17
	El soberano sencillo.	25	3	2	63	25 $\frac{1}{2}$
	La guinea de Inglaterra.	37	5		94	9 $\frac{5}{7}$
	El doblon efectivo de España.	30			75	
	El luis de oro ó merliton.	29			72	17
	Id. de la cruz de Malta.	22			55	
	El ducado de Holanda.	17			42	17
Plata.	La corona ó escudo.	9	2	1	23	10 $\frac{9}{28}$
	El patacon.	8			20	
	El escudo antiguo de Francia.	7	3	2	18	25 $\frac{1}{2}$
	El chelin (schelink ó schelinck).		7		2	17
	El blameuser, plaquet ó medio chelink.		3	2	1	8 $\frac{1}{2}$
Cobre.	El stuyver, placa ó sueldo.			4		12 $\frac{1}{7}$
	El liarte ó cordt. . .			1		3 $\frac{1}{28}$
	Monedas imaginarias.					
	La libra flamenca.	20			50	
	El florin ó gulden.	2	6		7	4 $\frac{6}{7}$
	El groot, dinero ó media placa.			2		6 $\frac{1}{28}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.		Florines. kreutzers y fenines.		Rs. mrs.	
VIENA, PRAGA, NUREMBERG, AUGSBURGO.					
Alemania Meridioual.					
Oro.	El ducado.	4		40	
Plata.	El rixdaler.	2		20	
	El rixdaler ó thalaro (imaginario) ó florin y medio.	1 30		15	
	El reichsgulden ó florin del Imperio ó $\frac{2}{3}$ stuck.	60		10	
	El chelin (schelling). . .	7	2	1	8 $\frac{1}{2}$
	El batz ó patre.	4			22 $\frac{2}{3}$
	El groschen ó grueso. .	3	1		18 $\frac{5}{12}$
	El kaiser-groschen ó grueso del Imperio. . .	3			17
Cobre.	El kreutzer.		4		5 $\frac{2}{3}$
	El dryer.		3		4 $\frac{1}{4}$
	El fenin (pfening). . . .		1		1 $\frac{5}{12}$
Alemania meridional. Vid. Viena.					
Auqsburgo. Vid. Viena.					
Nuremberg. Vid. Viena.					
Praga. Vid. Viena.					

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Florines kreutzers y fenines.	Rs. mrs.
	BAVIERA.		
Oro.	El carolin.	9	90
Oro.	El maximiliano.	6 30	65
Plata.	El kroon-daler.	2 5 $1\frac{1}{2}$	20 30 $\frac{24}{60}$
Plata.	El florin del Imperio ó $\frac{2}{3}$ stuck.	60	10
Cobre.	El land muntz.	2 2	14 $\frac{1}{10}$
Cobre.	El kreutzer.	4	5 $\frac{2}{3}$
Cobre.	El pfening.	1	1 $\frac{5}{12}$
	FRANCFORT DEL MEIN.	Florines kreutzers y fenines.	Rs. mrs.
Plata.	El reichsthaler (imag.)	1 30	15
Plata.	El gulden ó florin corriente.	60	10
Plata.	El florin de cambio. . .	1 5	10 28 $\frac{1}{3}$
Plata.	El ort ó $\frac{1}{4}$ de florin corriente.	15	2 17
Plata.	El kop stuck ó $\frac{1}{3}$ de dicho florin.	20	3 11 $\frac{1}{3}$
Plata.	El batz.	4	22 $\frac{2}{3}$
Plata.	El kaiser-groschen ó grueso del Imperio. .	3	17 11
Plata.	El albus ó weis-pfening.	2	
Cobre.	El kreutzer.	4	5 $\frac{2}{3}$
Cobre.	El pfening.	1	1 $\frac{5}{12}$
Cobre.	El heller.	$\frac{1}{2}$	$\frac{17}{24}$

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Albussés y fenines.	Rs. mrs.
	COLONIA.		
Plata.	El rixdaler.	78	15
Plata.	El reichs-gulden ó florin del Imperio.	52	10
Plata.	El guilder.	24	4 20 $\frac{12}{13}$
Plata.	El blassart.	4	26 $\frac{2}{13}$
Plata.	El stiver.	1 6	9 $\frac{63}{78}$
Plata.	El albusse.	12	6 $\frac{7}{13}$
Cobre.	El kreutzer.	6	3 $\frac{21}{78}$
Cobre.	El heller.	1 $\frac{1}{2}$	$\frac{35}{104}$
Cobre.	El fenin.	1	$\frac{35}{156}$
	STRASBURGO.	Florines y kreutzers	Rs. mrs.
Plata.	El rixdaler.	1 30	15 2
Plata.	El guilder de 2 libras.	60	10 1 $\frac{1}{3}$
Plata.	La libra de 5 chelines ó $\frac{1}{2}$ florin.	30	5 $\frac{2}{3}$
Plata.	El chelin de 4 sueldos.	6	1 $\frac{6}{45}$
Plata.	El sueldo.	1 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{8}{15}$
Cob.	El kreutzer.	1	5 $\frac{31}{45}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.	Libr.	Sueld.
MILAN.		
El escudo imperial ó de cambio vale.	5	17
El escudo corriente.	5	15
Monedas efectivas.		
Plat. Oro. { La doppia de peso de 130 grani.	25	5 s. c.
Plat. Oro. { El ducatone de 26 denari. .	8	12 s. c.
Plat. Oro. { El filippo de 22 $\frac{3}{4}$ denari. .	7	10
La lira de 20 soldi.		
El parbajollo de 2 $\frac{1}{2}$ soldi.		
La pieza de un soldo.		
Monedas extrangeras que corren en Milan.		
El doblon de oro de España de peso de 132 gr.	25	10 s. c.
La doppia de Genova 132. gr.	25	18 6
El sequin de Venecia y Florencia de 68 gr.	14	10
El ducado del Emperador 68 gr.	14	5
El reichsthaler del Emperador 26 din.	8	5
El peso duro de España 22. . . .	6	16 9

Digitized by Google

	Estados y Ciudades.	Stiwers y oeres.	Rs.	mrs.
	SUECIA.			
Oro.	El ducado de 18 dalers de cobre ó 3 rixdalers corrientes.	192	40	10 $\frac{16}{80}$
Plata.	El rixdaler de banco ó de 9 dalers y 4 stiwers.	100	21	2 $\frac{1}{4}$
	La carolina ó 3 marks y 1 stiwer.	25	5	9 $\frac{5}{80}$
	Media carolina.	12 $\frac{1}{2}$	2	21 $\frac{85}{160}$
Cobre.	Tolfe-dalers-plate ó lámina de 12 dalers. . .	128	26	7 $\frac{4}{5}$
	Nie-dalers-plate ó lámina de 9 dalers. . . .	96	20	1 $\frac{7}{40}$
	Six-dalers-plate ó lámina de 6 dalers. . . .	64	13	3 $\frac{9}{10}$
	Trie-dalers-plate ó lámina de 3 dalers, ó medio rixdaler, que se llama daler de plata. .	32	6	18 $\frac{19}{20}$
	Six-marks-plate, ó daler y medio de cobre.	16	3	9 $\frac{19}{40}$

Digitized by Google

Estados y Ciudades.		Markos, escalings, y firkpsdi.		Rs.	mrs.
DINAMARCA.					
Oro.	El ducado de especie.	15		49	22 $\frac{1}{4}$
	Neuver-ducat ó ducado nuevo.	12		39	29 $\frac{6}{10}$
Plata.	Dansk corona-krohn ó escudo de 68 escalines.	4	4	14	2 $\frac{27}{80}$
	Halve-krhon ó media corona.	2		6	21 $\frac{1}{10}$
	La pieza de 24 schellings-dansk ó riksort.	1	8	4	32 $\frac{33}{40}$
	Id. de 12.		12	2	16 $\frac{33}{80}$
	Id. de 8.		8	1	22 $\frac{11}{40}$
	Id. de 4.		4		28 $\frac{11}{80}$
	Id. de 2.		2		14 $\frac{11}{160}$
	Schelling-dansk ó escalin dinamarqués.				7 $\frac{11}{320}$
Cob.	El Firk ó $\frac{1}{2}$ escalin.				3 $\frac{331}{610}$
	Imaginarias.				
	El rixdaler.	6		19	29 $\frac{12}{40}$
	El mark dansk ó marco de Dinamarca.		16	3	10 $\frac{22}{40}$

Digitized by Google

TABLA

DE LAS MATERIAS

CONTENIDAS EN ESTE TOMO.

pág.

PARAGUAY Y RIO DE LA PLATA 3.

Extension y situacion, *ib.* - Confines, *ib.* - Bahías y lagos, *ibid.* - Rios, 4 - Ayre, terreno y producciones, 6. - Primer establecimiento y comercio, 7. - Topografia, 13.

CHILE..... 32.

Extension y situacion, *ib.* - Confines, *ibid.* - Lagunas, mares, rios, bahías y puertos, *ib.* - Clima, terreno y producciones 33 - Habitantes 34 - Comercio *ib.* - Topografia 35.

Islas de la América meridional..... 43.

Articulo VI. AMÉRICA PORTUGUESA, ó BRASIL..... 46.

Extension y situacion, *ibid.* - Confines, *idid.* - Divisiones, *ib.* - Mares, bahías, puertos y cabos, 48. - Aspecto del pais, ayre, clima y rios, *ibid.* - Terreno y producciones 49. - Habitantes y costumbres,

Digitized by Google

50. - Comercio, 53 - Topografia, 61 - Historia y gobierno, 61.
Artículo VII. PAIS DE LAS AMAZONAS. . . . . 64.
Artículo VIII. AMÉRICA FRANCESA Ó GUAYANA FRANCESA. . . . . 71.
Topografia, 73.
Artículo IX. AMÉRICA HOLANDESA Ó GUAYANA HOLANDESA. . . . . 74.
Artículo X. DESCUBRIMIENTOS MODERNOS. . . . . 79.
Archipielago del Norte, *ib.*-Islas Pelew, 84-Islas Marquesas. . . . . 87.
Otaiti ó islas del Rey Jorge, 88.- Islas de la Sociedad, 95 - Oheteroa 101 - Islas de los Amigos, 102- Nueva Zelanda 104 - Nuevas Hebridas, 106 - Nueva Holanda 108 Nueva Guinea 120 - Islas de Sandwich 122. -
Tierras incognitas ó Paises no conocidos,- en Africa, 130- en América 131.
Descubrimientos de la Perouse 134.
Descubrimientos de Vancouver 146.

Digitized by Google

TABLA

DEL COMPENDIO

DE LA GEOGRAFIA ANTIGUA Y MODERNA

COMPARADA.

PARTE PRIMERA.

Principios generales de la Geografia antigua. . . . . 153.
Artículo I. Division general del mundo antiguo. . . . . 155.
Artículo II. Geografia de la primera y segunda edad. . . . . 157.
Artículo III. Geografia de la Tierra santa ó Palestina. 160,
Artículo IV. Asia. . . . . 163.
Asia occidental, 164.-Asiria, *ibid.*-Media, 166.-Persia, *ibid.*-Armenia, 168.-Asia menor, 169.-Siria, 170.-Arabia, 171.-Asia setentrional, 172.-Asia meridional, 174.

Digitized by Google

Artículo V. AFRICA. . . . . 175.
Egipto, 176.-Libia, 179.-Africa propia, 180.-Mauritania, *ibid.*-Africa interior, 181.-Etiopia, *ibid.*-Islas de Africa, *ibid.*
Artículo VI. EUROPA. . . . . 182.
Grecia, *ibid.*-Macedonia, 183.-Grecia propiamente tal, 184.-Italia, 189.-Islas de Italia, 193.-Observacion sobre el imperio romano, 194.-Iliria, 196.-Dacia, 199.-España, 200.-Galia, 203.-Islas Británicas, 207.-Germania, 209.-Sarmácia, 212.

PARTE SEGUNDA.

EUROPA. . . . . 214.
Acarnania. . . . . 314.
Ætolia. . . . . 315.
Albania. . . . . 306.
Alpes Graiæ et Penninæ. . . . . 246.
Alpes maritimæ. . . . . 246.
Apulia. . . . . 290.
Aquitania prima. . . . . 237.
Aquitania secunda. . . . . 235.
Attica. . . . . 317.
Baleares insulæ. . . . . 268.

Digitized by Google

Bélgica prima. . . . . 228.
Bélgica secunda. . . . . 226.
Bœtica. . . . . 272.
Bœotia. . . . . 316.
Britannia insula. . . . . 215.
Britannia romana. . . . . 217.
Brutium. . . . . 292.
Campania. . . . . 286.
Cimbrica chersonesus. . . . . 224.
Corsica seu Cirnos insula. . . . . 285.
Creta insula. . . . . 320.
Ciclades insulæ. . . . . 319.
Dacio. . . . . 300.
Escandinvia. . . . . 223.
Epirus. . . . . 306.
Etruria seu Tuscia. . . . . 282.
Gallia. . . . . 224.
Gallia cisalpina. . . . . 275.
Germania. . . . . 248.
Germania inferior. . . . . 224.
Germania superior. . . . . 229.
Græcia. . . . . 305.
Hirpini. . . . . 289.
Hispania. . . . . 250.
Hibernia insula. . . . . 214.
Hispania ulterior. . . . . 269.
Illiricum. . . . . 298.
Insulæ Britannicæ. . . . . 214.

Digitized by Google

Italia. . . . . 274.
Italia del mediodia. . . . . 289.
Lacium. . . . . 285.
Liguria. . . . . 280.
Lucania. . . . . 291.
Lugdunensis prima. . . . . 239.
Lugdunensis secunda. . . . . 230.
Lugdunensis tertia. . . . . 232.
Lugdunensis quarta. . . . . 234.
Lusitania. . . . . 269.
Macedonia. . . . . 308.
Maxima sequanorum. . . . . 240.
Mœsia. . . . . 302.
Messapia. . . . . 290.
Narbonensis prima. . . . . 243.
Narbonensis secunda. . . . . 246.
Noricum. . . . . 257.
Novempopulana. . . . . 242.
Pannonia. . . . . 297.
Peloponnesus. . . . . 321.
Phocis. . . . . 316.
Picenum. . . . . 284.
Picti . . . . . 215.
Samnium. . . . . 287.
Sardinia. . . . . 299.
Sarmatia Europæa. . . . . 257.
Scandinavia. . . . . 223.
Sicilia insula. . . . . 293.

Digitized by Google

Sporades insulæ. . . . . 319.
Tarraconensis. . . . . 259.
Thessalia. . . . . 313.
Thracia. . . . . 309.
Venetia. . . . . 279.
Viennensis. . . . . 244.
Vindelicia et Rhætia. . . . . 255.
Umbria. . . . . 284.

ASIA.

Annobon. . . . . 370.
Arabia . . . . . 361.
Arachosia. . . . . 371.
Aria. . . . . 370.
Armenia. . . . . 353.
Asia minor. . . . . 324.
Assiria. . . . . 358.
Babilonia. . . . . 359.
Bactrianá. . . . . 374.
Bithinia. . . . . 328.
Cappadocia. . . . . 338.
Caramania. . . . . 367.
Caria. . . . . 340.
Colchis . . . . . 351.
Cyprus insula. . . . . 347.
Galatia. . . . . 338.
Gedrosia. . . . . 368.

Digitized by Google

Hyreania . . . . . 369.
India . . . . . 374.
Lycia . . . . . 341.
Lydia . . . . . 334.
Media . . . . . 364.
Mesopotamia . . . . . 355.
Mysia . . . . . 325.
Palestina . . . . . 348.
Paphlagonia . . . . . 331.
Parthorum imperium . . . . . 350.
Persis propia . . . . . 366.
Phrygia . . . . . 336.
Pisidia et Pamphilia . . . . . 342.
Pontus . . . . . 332.
Sarmacia Asiatica . . . . . 350.
Scithia Asiatica . . . . . 371.
Scythia propia . . . . . 372.
Sinarum regio . . . . . 378.
Sogdiana . . . . . 373.
Susiana . . . . . 366.
Syria . . . . . 344.
Taurica Chersonesus . . . . . 350.

AFRICA.

Ægyptus . . . . . 386.
Ægyptus inferior . . . . . *ibid.*
Ægypto superior . . . . . 389.

Digitized by Google

Africa propia. . . . . 383.
Libya inferior. 393
Libya marítima. . . . . 391.
Mauritania. . . . . 379.
Numidia. . . . . 382.
Tripolitana. . . . . 385.

Fin de la tabla de la Geografia comparada.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google